# BIDIARIODEAULA

Sábado 30 de octubre de 1999 - Precio: 125 Ptas. (0,75 euros)

# El Tribunal de Burgos anula una licencia concedida por el Ayuntamiento de Ávila

El arquitecto municipal y el Colegio de Arquitectos emitieron informes desfavorables

El Tribunal Superior de Justicia (TSJ) de Castilla y León, con sede en la ciudad de Burgos, ha anulado la licencia urbanística concedida por el Ayuntamiento de Ávila en la anterior legislatura para la construcción

as-

run

para

los.

e el

COS

lto

de un bloque de 33 viviendas, locales comeciales y garajes en la esquina entre las calles San Roque y Capitán

En la sentencia, en la que se deja en evidencia la labor llevada a cabo por el área de Urbanismo en el tema en cuestión, se informa que el Ayuntamiento dio el visto bueno a la mencionada licencia a pesar de que el Colegio de Abogados había denegado el visado por incumplir el proyecto

lo especificado por el Plan General de Ordenación Urbana en lo relativo a la ocupación máxima permitida y de que el arquitecto municipal emitió también informe desfavorable.

Página 5 y editorial en página

### Ayuntamiento y Diputación piden negociar a Iberpistas

El alcalde de Ávila, Agustín Díaz de Mera, y el presidente de la Diputación, Sebastián González, se han dirigido por escrito a la empresa Iberpistas, concesionaria de la construcción de la autopista que unirá Ávila con Villacastín, para solicitar la apertura urgente de un proceso de negociaciones para conseguir la gratuidad de la mencionada conexión.

Por su parte, desde el PSOE se considera que el PP, con el apoyo de todas las fuerzas sociales y políticas de Ávila, debe presionar al Ministerio de Fomento para conseguir no sólo la gratuidad de la futura autopista Ávila-Villacastín, sino también del tramo de la A-6 que va desde Adanero hasta San Rafael, por entender que esos kilómetros ya están amortizados.

Mientras tanto, el Consejo de Ministros dejó ayer para una nueva sesión la adjudicación oficial de la construcción de la autopista entre Avila y Villacastín a la empresa Iberpistas.

Páginas 6 y 7



# El Bulevar hace su presentación en sociedad

El Bulevar, el gran centro comercial que se instalará en Ávila frente al Centro de Formación de Policía, hizo ayer su presentación en sociedad. Los responsables de Manilex Ávila, la empresa que será la encargada de explotar este complejo,

la presa de Fuentes Claras

tras salirse de la carretera

dieron a conocer un proyecto en el que llevan trabajando siete años y que podrá estar en funcionamiento en el plazo de un año. Las obras comenzarán en breve para levantar un centro que comprenderá 27.000 m² de superficie comercial. De ellos, más de 5.300 m² se incluirán en el hipermercado de Pryca y el resto comprenderán, entre otros establecimientos, un McDonalds, un multicines y más de 60 tiendas para pequeños y Página 8 medianos comercios.

## Un automóvil se precipita a Rafael Alberti recibió un homenaje popular tras ser incinerado su cuerpo

Sus cenizas serán arrojadas al mar

Página 35

#### ADEMÁS

ETA, dispuesta a un nuevo contacto con el Gobierno

Página 22

Renfe da su primer paso hacia la privatización

Página 31

EE.UU. respalda los bombardeos de Rusia en Chechenia

Página 29

La lluvia perjudica las aspiraciones de Alzamora

Página 44

Sus ocupantes no sufrieron ningún daño Un coche en el que viajaban tres personas se precipitó en la madrugada de ayer al pantano de Fuentes Claras por motivos desconocidos. Las tres personas que ocupaban el automóvil pudieron salir mientras éste se hundía, por lo que no sufrieron daños. El vehículo fue horas

más tarde rescatado por un equipo

del Cuerpo de Bomberos del Ayun-

tamiento de Avila.

Página 9



TANATORIO Pza. del Caudillo s/n

Tel. 91 862 59 52

TANATORIO en CEBREROS C/ La Pilita s/n

Tel. 91 863 11 97

TANATORIO en ÁVILA Ctra. Valladolid, Km 0,800

Tels. 920 25 46 46 920 25 47 47 920 22 99 99 (asistencia permanente)

PRESTACIÓN DE SERVICIOS A TODAS LAS COMPAÑIAS DE DECESOS A NIVEL NACIONAL E INTERNACIONAL

# inion

TRIBUNA LIBRE

## La Feria de los Santos de antaño

Pedro Anta Fernández de Monterrubio

N La Adrada de mis juveniles años, lo más divertido y ciertamente notorio de aquellos tiempos era la Feria de los Santos, que comenzaba el día 1 de noviembre y que yo no me perdía desde que tuve uso de razón; para mi emoción, era como actualmente el irse a Río de Janeiro por los Carnavales o al Tropicana de Cuba, buscando el solaz esparcimiento del cuerpo. Esta feria se remonta a siglos bien pasados por agua; escritores de talla la han cantado, como Ciro Bayo o don Pío Baroja en sendas obras como El Peregrino Entretenido o La Dama Errante, que dejaron su impronta en bellas y preciosas páginas, que muchos de los lectores habituales de este diario conocen y que Javier Fernández las ha traído a colación, oportunamente, en más de una ocasión, e incluso yo, recientemente, en el extraordinario de EL DIA-RIO DE ÁVILA, dedicado a La Adrada, de este mismo año.

Para mi vivencia, os diré que la Calle Larga, que arranca de la Plaza de los Cuatro Caños, estaba llena de puestos de feriantes de Las Matas, con los sacos de tostones, o sea garbanzos torrados, y enharinados, que era lo primero que marcábamos; y, también, unas pelotitas de trago con una larga goma que utilizábamos contra todo bicho viviente, que se dejara sorprender. Los ruidos de los vendedores, los estampidos de los 'cobetes' los bocinazos de las tómbolas que ofrecían relucientes baterías de cocina, los puestos de tiro al blanco, los quincalleros con sus puestos de quincalla, pajaritas de papel, churreros, rosquillas de la Tía Juana, escabeche de la Tía Venena, y la granizada de limón, confeccionada con la nieve de los pozos de la sierra.

En otros tiempos, esta rúa tenía el nombre de Real y respondió a su apelativo, las antañonas casas solariegas lucían orgullosas sus blasones, como en el número uno la de los frailes jerónimos de El Escorial, con su parrilla; la de Benito el Sacristán y panadero, o la del buen amigo Eusebio Sánchez Pedraza, a los que deseo gocen de una paz eterna, y otras mansiones, que no recuerdo ahora; cuando La Adrada era imperio con su 'torrejón' y pendón rojo carmesí con castillo de oro, y no morado, símbolo de Castilla, se asomaban, a los balcones las encopetadas damas medievales, al abierto y rumoroso espacio festivo.

Y en el prado de La Nava, el ferial de ganado, con verdes ramas de retama florida, y unos palitroques, se levantaban chiringuitos que servían toda clase de bebidas y bocadillos, con moscas incluidas, dichosos olores y gustosos sabores, mientras los gitanos con hermosas patillas y vara en la mano, como el Camborio de Lorca, corrían sus mulas y borricos llenos de mataduras, tratando de engañar a las inocentes víctimas campesinas.

Algún sanguíneo rústico, arrastra un cerdo trabado por una pata para que no se largue del ferial y que grita como un gorrino, porque espera verse colgado en forma de morcillas "dignas de veneración", ilustres, ricas y picantes, como las de Baltasar del Alcázar; los tratos si salían airosos, se chocaban las manos y el alboroque se celebraba en el puesto que cogía más cercano.

En La Adrada. y seguramente en la feria, conoció Camilo José Cela al vendedor de molinillos de papel monsieur Dupont: lo podemos leer tal cual, en el viaje Del Miño al Bidasoa, en este momento que dicen ha lanzado la mejor novela en su edad provecta y gloriosa. El mejor homenaje que podemos hacer a este escritor premio Nobel, que fue probo funcionario en Cebreros, y 'pobre' vagabundo, literario en el Valle del Tiétar, leerle.

Os invito, sinceramente, a visitar la Feria de los Santos, de hogaño.

OJO CRÍTICO

## Suban, bajen

A uno le parece muy acertada (dentro de lo que cabe, claro) la medida adoptada. Ya se sabe que en estas cosas siempre hay opiniones encontradas, que es prácticamente imposible que una decisión satisfaga a todos. Pero, insisto, a uno le parece bien. Se trata de indicar, mediante las señales al efecto, que las escaleras son para los peatones. Porque, ¿qué pasaría si por hache o por be, o por alguna otra razón que desconocemos e incluso ignoramos, un automóvil (o, peor aún, un camión) invadiera la escalera? El desastre podía ser de los que salen en los periódicos. Y tampoco es bueno que nos veamos protagonizando páginas de sucesos. Acertada, pues, la medida. Y prueba de ello es la confianza con que ahora utilizan los vecinos la escalera.

JAVIER LUMBRERAS



**EL PUNTERO** 

### La Muralla

Será que uno quiere mucho a nuestra Muralla, o será que, por más que la siga viendo un día tras otro, uno no puede dejar de mirarla, de vigilarla, de estar pendiente de ella. Y por eso hay que decir que se echa de menos la iluminación de ese lienzo que, según se nos dijo, iba a estar lista cuando terminasen las obras de la nueva Avenida de Madrid, y que sigue desluciendo las noches con su oscuridad. Y también hay que la anterior Corporación prometió que el nuevo tramo del adarve estaría listo para las fiestas de La Santa. Quizás se dijo lo de las fiestas, pero no se especificó el año, y lo que pasa es que uno mira demasiado por la Muralla... O que se les ha vuelto a echar el tiempo encima.

DIEGO DE BRACAMONTE

#### CARTAS AL DIRECTOR

### Agradecimiento a Avila

Durante el pasado mes de julio celebramos en nuestra querida ciudad la primera Escuela de Verano que realiza la Asociación Española de Vacío y sus aplicaciones, en colaboración con el Instituto de Física Aplicada del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Escuela que promueve reuniones de científicos de todo el mundo con èl fin de analizar el estado actual y el futuro en temas de la máxima actualidad, dentro de los campos de Física, Química e Ingeniería, con gran repercusión en la sociedad, y que tenemos la

intención de celebrar regularmenmiento de esta naturaleza no podría llegar a buen término sin la colaboración de las instituciones locales, que permiten, de una parte, crear el ambiente cálido y amable que compense las duras jornadas de trabajo científico y, de otra, ayudar a su financiación.

En este sentido, queremos felicitar y agradecer, en primer lugar, a los ciudadanos de nuestra querida ciudad que en muchas ocasiones han dado muestras de su cariño y ayuda a los participantes. Actitud estimulada por la magnífica acogida y difusión que a estas actividades dieron los medios de comunicación: prensa y televi-

Los escritos que se remitan a esta sección deben ser firmados por sus autores. Además, acompañarán copia del DNI del responsable, dirección postal o número de teléfono. Los textos podrán ser resumidos.

sión locales, especialmente EL DIARIO DE ÁVILA y su Fundación, Diario de Ávila. Después, pero en lugar preeminente, a la Caja de Ahorros de Ávila, que en todo momento nos dio su apoyo económico, facilidades para los actos sociales y estímulo en la realización de la Escuela. Mención especial merecen D. Jesús Terciado, su director, y D. Adolfo Yáñez, director de Relaciones Institucionales. El Excelentísimo Ayuntamiento de

Avila, que patrocinó una serie de visitas guiadas a la ciudad, que los participantes agradecieron muy especialmente. La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Avila, que organizó y patrocinó una serie de visitas técnicas a Nissan, Mai y Cesvimap, que resultaron de gran interés para los participantes, y ayudó a dar una idea de la Avila industrial, complemento a su magnífico conjunto histórico y monumental.

La actividad de la Escuela se cerró, a finales de septiembre, con la reunión del grupo ISO-TC 201. (Unión Internacional de Normalización), relacionado con el análisis químico, que también resultó un

Esta afortunada realización nos ha estimulado a continuarla y preparar para el próximo otra serie de actividades dentro de la Escuela de Verano y la IV Reunión Ibérica del Vacío y sus Aplicaciones, que se realiza conjuntamente con Portugal, pero a la que también asisten científicos y técnicos de otros paí-

En nombre de la Asociación Española del Vacío y sus Aplicaciones y de los participantes nuestro más profundo agradecimiento a Ávila y a todos los que con su esfuerzo y ayuda han hecho posible estas actividades.

José L. de Segovia. Presidente de Aseva y coordinador de la Escuela. Madrid.

#### **CON SU PERMISO**

# No me gustan

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ

O me gustan los cementerios, lo reconozco, como a muchos de ustedes o la mayoría, supongo. No es un lugar grato al que acudir, aunque se trate de la Festividad de Todos los Santos, como será el próximo lunes, o el día de Todos los Difuntos, el martes.

lar-

Aunque allí reposen para siempre los restos de las personas a las que tanto he querido, a las que echo en falta muy a menudo, cuando un recuerdo fugaz de tiempos pasados —que quizá fueran mejores o, al menos, podrían haber cambiado a mejor el presente—llega a la memoria y es capaz de hacer brotar lágrimas de tus ojos.

No me gustan. Pocas veces los he visitado. Pocas veces lo haré.

Sobre todo tras un berrinche que agarré en una ocasión cuando allí, sin nadie alrededor mío, frente a una lápida, sentí una soledad y desamparo

que jamás, jamás hubiera llegado a

Acudir a los cementerios es, en mi opinión, un sufrimiento gratuito.

No entiendo su existencia. No comprendo a las personas que son asiduas a ellos, aunque respeto profundamente que lo hagan si así satisfacen una llamada interior por el que se sienten obligados a visitar a quienes ya no están.

Incluso he utilizado una palabra que tampoco me agrada respecto al tema que ahora me ocupa: 'visitar'.

A veces los conocidos te comentan que han ido al cementerio "a visitar" a fulanito o a menganito.

Se puede visitar a un enfermo, se puede ir de visita a casa de los amigos o a los familiares, se puede visitar un monumento, o un país, pero... ¿visitar a un fallecido? ¿Y llevarle flores?

Que me perdonen quienes puedan

sentirse ofendidos por estas líneas, pero así lo siento y así lo digo en este momento.

Ya sé que forma parte de nuestra cultura, pero me horroriza tremendamente. De hecho, no soporto esas imágenes que suelen aparecer por televisión en las que la gente lanza alaridos al viento por la muerte de un familiar. Esos lamentos y ¡ayayay! me ponen la carne de gallina.

Quien firma estas líneas entiende que el recuerdo a los seres queridos ha de ser algo íntimo, algo muy personal, tan personal que no tiene cabida en lugares públicos. Y me gustan las flores para regalar a las personas en vida, pero no en la muerte.

Soy consciente de que muchos de ustedes responderán que estas situaciones no son plato de gusto para nadie. Por supuesto. De ahí mi rechazo a las amarguras.

#### NOTICIAS SIN CONFIRMAR/PPT



#### SEMANA DE LOCOS

## La campaña empieza hoy mismo

#### FERNANDO JÁUREGUI

H OY mismo, por ejemplo, culmina otra semana de locos con lo que podríamos llamar el pistoletazo formal de salida de una campaña electoral que podría batir el récord de la más larga de la historia.

Casi cinco meses faltan para que los españoles acudamos —la fecha aún no está determinada, pero caerá dentro del mes de marzo del 2000— a las urnas. Y ya hoy, por ejemplo, José María Aznar inicia un auténtico maratón del PP hablando de pensiones y a los pensionistas en Córdoba.

Los 'populares', que esta semana han acaparado no pocos titulares gracias a sus eslóganes combativos sobre el aumento de pensiones, tienen ya preparados cerca de dos mil mítines por toda España para explicar el estado de cosas a los pensionistas. Explicación, no campaña electoral,

dice la coordinadora del PP Ana Mato, defendiéndose no muy convincentemente de quienes acusan a su partido de hacer electoralismo con un tema prohibido por el Pacto de Toledo.

Lo cierto es que el tono de la 'campaña explicativa', muy agresivo para con el jefe de la oposición, Joaquín Almunia, hace pensar en que los primeros golpes del combate están servidos. Esa sensación aumenta cuando se comprueba que el propio Almunia no ha querido responder de manera tajante a los ataques desde el cuartel de Génova: señal de que el PSOE también tiene listos sus propios fuegos de artificio, y su tono no será muy dispar del empleado por el PP. Así que campañazos al canto.

En el campo socialista, dedicado esta semana que termina más bien a

las conmemoraciones del pasado (el congreso de Suresnes, que consagró a González como líder del PSOE hace 25 años), no puede decirse que la campaña haya comenzado formalmente aún; en este sentido, les han madrugado los del PP. Pero el presidente de la Junta andaluza, Manuel Chaves, se ha anticipado por su cuenta con otro buen golpe de efecto: el aumento unilateral de sueldos a 'sus' funcionarios.

Al Gobierno le cogieron a contrapié. Almunia, preso entre el histórico González y el poderoso y activo Chaves, tendrá que imaginar salidas novedosas para seguir el consejo que públicamente le dio su antecesor: date a conocer, Joaquín. Dicen que en Ferraz se ultima un plan de imagen, del que nadie da detalles, precisamente para dar a conocer al mejor de los joaquines almunias posibles... **EDITORIAL** 

# Un nuevo desaguisado urbanístico

A sentencia del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León sobre un edificio de viviendas en el Paseo de San Roque, dada a conocer estos días, vuelve a poner en el candelero el asunto del urbanismo en Ávila. Si el otro día hablábamos de la facilidad con la que se variaban las especificaciones de La Viña de un paso a otro del proceso, en esta ocasión nos encontramos con una vulneración clara y expresa no sólo del Plan General de Ordenación Urbana, sino también de los informes del Colegio Oficial de Arquitectos y, lo que tiene aún más mordiente, del propio arquitecto municipal... Y todo bajo la influencia del mismo conseguidor, el visto bueno de los mismos técnicos y el mismo concejal responsable, e idéntico no sabe/no contesta de la oposición... ¿Qué es lo que está pasando?

Los casos de licencias municipales concedidas en flagrante contradicción no ya con el sentido común, sino con el propio Plan General, se van sumando en un rosario que empieza a pesar demasiado: La Viña, Las Hervencias, los Cuatro Postes, el Barrio Universidad, el Prado Sanjuaniego... Con el pretexto, burdo en todas las ocasiones, de las "transferencias de aprovechamientos" se mudan condiciones y especificaciones con una facilidad pasmosa y, lo que es más grave, se daña a terceros. Terceros que son, en unos casos, ciudadanos particulares, y en otros, la ciudadanía abulense en general. Y todo en beneficio de unos pocos. Y siempre con los mismos protagonistas de la farsa. Si 15 "unidades" se transforman en La Viña en 155 viviendas por mor de una interpretación interesada de la palabra "unidades", ¿por qué no construir 15 rascacielos como el Empire State Building si al promotor se le antoja? Este nuevo caso de especulación urbanística, donde 608 metros cuadrados se convierten en 798 y el 60 por ciento de la superficie edificable en el 79,52 por ciento, tiene, además, un agravante de mucha consideración. Al tratarse de unas viviendas en venta, muchos de los propietarios de este edificio ilegal pueden verse gravemente perjudicados.

Claro está que el asunto se recurrirá ante el Tribunal Supremo, y que aún no puede darse la batalla por ganada ni por perdida, pero resulta escalofriante que estas casas hayan llegado a terminarse, y aún a venderse, con una conculcación tan clara, denunciada, lo volvemos a recordar, por el Colegio de Arquitectos y por el arquitecto municipal...

Se extingue el siglo XX y con él, quisiéramos creer, se deberían extinguir en Ávila prácticas como ésta, que tan gravemente lesionan la convivencia entre los ciudadanos. Volvemos a pedir con toda firmeza esa prometida Gerencia de Urbanismo, renovada y de manos limpias. Urge.

#### EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA

> Presidente Aurelio Delgado Martín Consejero Delegado Ricardo Delgado Suárez

Director
José Manuel Serrano Álvarez
Subdirector
Carlos F. Aganzo
Jefes de Sección
David Casillas Abejón (Local)
y Pablo Serrano Mancebo (Suplementos)
Redactores

Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Juan Carlos Huerta
Abargues, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, José Manuel
Maíz San Segundo, (Local); Javier Iglesias Lacaba (Valle del
Tiétar); José Luis López Sanz (Moraña); Luis Carlos Santamaría
Arribas (Deportes); Esperanza Moreno Herrero, Cecilia Martín
Gutiérrez (Suplementos); José Javier Lumbreras González y
Enrique Luis Pérez (Gráfica).

Vicente García García e Isabel Martín Martín Servicios de Nacional e Internacional: Soporte Integral

de Prensa (SIP)

Agencias: Efe, Fax Press, Área 11 y Europa Press
Director financiero: Pedro Delgado Martín
Gerente: Luis Santamaría Pérez
Exclusiva de publicidad: Zink Soluciones Creativas
Director general: Juan Ramón Rodríguez
Atención al cliente: María Antonia Gómez

# Compensaciones a ETA

José Cavero

E ha organizado una controversia de tonos subidos a cuenta de unas sorprendentes declaraciones del consejero de Interior del gobierno vasco. Balza dijo que el Gobierno debiera compensar a ETA por haberse procedido a la detención de la etarra Belén González Peñalva, alias *Carmen*, encausada en varios crímenes y participante en las negociaciones de Argel, años atrás, y de Suiza hace unos pocos meses.

Ha provocado desconcierto, perplejidad, sorpresa, en efecto, el consejero Javier Balza. Y entre las reacciones que se pudieron escuchar tampoco faltó la de quienes reclamaron que tal insensatez debiera ser "premiada" de manera fulminante con su destitución del cargo. Y se recogieron algunas otras demostraciones del escaso afecto que Balza merece a quienes no piensan como él.

Por ejemplo, recordando la

ineficacia de la Ertzaintza de la que es responsable, o rememorando, con nostalgia, la actuación de su antecesor en el cargo, el hoy presidente del parlamento vasco, Juan María Atutxa.

Pues, bien, tras esa tormenta contra Balza, han sido necesarias muy pocas horas para que el mismísimo lehendakari saliera en su apoyo y defensa, perfectamente alineado con su singular y original tesis favorable a la conveniencia de dar alguna clase de satisfacción política a los etarras. El jefe del Gobierno vasco ha abundando en la tesis de su ministro de Interior, argumentando que si se tiene interés por la buena marcha y feliz resultado de un proceso de pacificación como el que se lleva a cabo en Euskadi, debieran aportarse toda suerte de esfuerzos y demostraciones de buena voluntad, incluso -a lo que parece- algunas que pudieran resultar sorprendentes.

En efecto, no resulta fácil olvidar que a estos etarras a quienes los peneuvistas aconsejan "compensar políticamente", son detenidos con listas de eventuales víctimas.

En realidad, las posturas expresadas por Javier Balza y el lehendakari Juan José Ibarretxe, además de resultar desconcertantes e insólitas, vienen a dejar de manifiesto que la actitud del Partido Nacionalista Vasco, en el presente proceso de pacificación, se ha alineado preferente o permanentemente en el bloque de los etarras y aberzales radicales, y que no parece comulgar, en absoluto, con la doctrina que una y otra vez expresa el Gobierno central, a saber: que la pacificación en manera alguna puede ni debe pasar por alguna clase de factura o coste político.

Y que el precio de la paz no puede ni debe ser otro que la paz misma...

## Rato pasó y con nota

CARMEN TOMÁS

L vicepresidente económico, Rodrigo Rato, pasó el primer examen a sus presupuestos para el año 2000, los últimos de la legislatura. Recibió el apoyo de los nacionalistas, pese a la que está cayendo en el terreno estrictamente político. Ocurre, sin embargo, que ahora en los siguientes trámites parlamentarios que deberán pasar las cuentas del Estado, los apoyos pasarán factura. Habrá que ir viendo cuánto vale el sí del PNV y cuánto el de CIU. En todo caso, es importantísimo para Rato y no sorprende su satisfacción, que termine la legislatura con los mismos apoyos que la empezó. La estabilidad y tranquilidad que proporciona este hecho son dignas de reseña. Pero esta semana todavía colea, resuenan los ecos de la nueva fusión bancaria, la de BBV y Argentaria, que sigue sin convencer a los inversores. Tan es así, que los presidentes de ambas entidades se han visto obligados a ofrecer más información sobre el proceso que han inicia-

do, adelantar dividendos a cuenta y dejar claro que Francisco González presidirá el nuevo banco hasta el 2005. También se requerirá wn esfuerzo de estos bancos para convencer a la opinión pública de que con su unión no asistimos en la práctica a un duopolio, de ahí que se hayan interesado mucho en avanzar que se mantendrán, al menos de momento, las dos marcas. Y cómo no hacer una mención al final del fatídico mes de octubre para los mercados bursátiles. No es desdeñable la idea de que psicológicamente los repuntes de las bolsas de estos últimos días de la semana han tenido mucho que ver con eso. De repente todo el miedo acumulado se ha dejado en el cajón y las compras se han acelerado, porque las cosas que tienen que ver con la bolsa, las reales -economía y empresasvan bien. Los fantasmas se han difuminado y ha vuelto la cordura que no tiene otra cara que la de la realidad: cualquier comparación con situaciones anteriores es pura coincidencia.

#### ASCENSOR

 $\triangle \nabla$ 

Pedro Almodóvar Director de cine



Su última película, Todo sobre mi madre, ha sido elegida para representar a España en los Oscar de Hollywood.



Mohamed Jatami Presidente de Irán

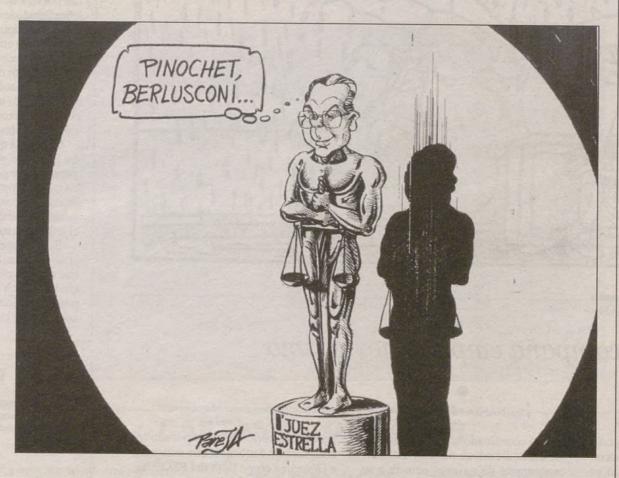


Tras su polémica visita a Francia está dispuesto a "impulsar" sus relaciones con los Estados Unidos y la Unión Europea.



Joaquín Almunia Secretario general del PSOE No se le ha ocurrido otro calificativo que el de "retrógrada" para criticar la campaña del PP sobre las pen-

#### **PAREJA**



N buen día, el portavoz del PP Rafael Hernando sorprendió a propios y extraños con el anuncio-denuncia de que una serie de cintas y vídeos propiedad de Televisión Española habían desaparecido de los archivos del Ente Públi-

siones

co con el propósito y la voluntad decidida de hacer desaparecer momentos incómodos del anterior presidente del Gobierno, Felipe González, o de alguno de sus colaboradores de primer nivel. Rafael Hernando efectuó esa denuncia con desparpajo y con rotundidad, y dio paso a una controversia que posiblemente todavía no ha concluido.

Hernando aseguró qwe su denuncia se basaba o fwndamentaba en profesionales de *la casa* -el Ente- con conocimiento de la materia, de los archivos, de lo sue había y había dejado de haber en los archivos. De manera que el máximo

# Las cintas de la tele

GUILLERMO DEL ALBA

responsable de la RTVE, Pío Cabanillas, no tuvo más remedio que reclamar una investigación seria y formal, para llegar a alguna conclusión cierta y veraz.

Y finalmente, don Pío ha concluido que no hubo tales sustracciones y que cada vídeo sigue donde estuvo, sin mermas comprobadas en la fabulosa historia reciente de la que disponen los archivos televisuales.

Parece que alguien había advertido que habían sido eliminadas las imágenes en que González aparecía en compañía de Luis Roldán, por ejemplo, o de algún otro personaje socialista comprometido o comprometedor. Pues, bien, según don Pío no hubo tal. Pero nadie ha mostrado el menor interés o intención de pedir disculpas, o de retirarse a actividades privadas en las que pueda hacer el ridículo sin comprometer a todo un

partido gobernante.

Este parece ser uno de esos casos en los que el personaje central, Rafael Hernando en este caso, no es el único responsable: tiene superiores que debieran indicarle cuál es el comportamiento aconsejable cuando uno se ha dejado engañar de manera tan estrepitosa, tan ostentórea, como hubiera dicho Jesús Gil.

El tal Hernando, y con él sus falaces informantes, tienen ahora la palabra, para ratificarse o para pedir disculpas por el escandalazo que originaron. El tal Hernando debiera disculparse y dimitir

#### LAPIDARIO

#### Rafael Alberti

Poete

"Creo que el comunismo es una ideología que aún puede ser útil y me da igual cómo se llame en el futuro".

#### Aitana Alberti

Hija de Rafael Alberti
"Yo quisiera que fuese recordado por ser, ante todo, un
hombre que supo vivir la vida
intensamente".

#### ✓ Rodrigo Rato

Ministro de Economía
"La política monetaria del
BCE en 1999 no ha sido la
que más ha beneficiado a la
evolución de la economía española".

#### Felipe González

Ex presidente del Gobierno "Jamás me subí sobre alguien que hubiera caído para parecer más alto, ni siquiera cuando se trataba de enemigos declarados"

### Jaime Mayor Oreja

Ministro del Interior
"Es imposible que haya paz por precio político".

### Paul Naschy

"Los hombres lobo no necesitan crecepelo".

### John B. Toshack

Entrenador del Real Madrid
"Se puede montar una gorda,
una derrota sería algo muy
malo y la afición no nos lo
perdonaría".

# Avila

# El Tribunal de Burgos anula una licencia urbanística concedida por el Ayuntamiento

Se refiere al bloque de 33 viviendas, locales comerciales y garajes construido en la esquina de San Roque y Capitán Peñas

DAVID CASILLAS

La Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, con sede en Burgos, ha declarado "nula, por contrario a derecho" y ha dejado sin efecto la licencia de obras que el Ayuntamiento de Avila había concedido para la construcción de un bloque de 33 viviendas, locales comerciales y garajes —que ya han sido puestos a la venta— en la esquina que forman las calles San Roque y Capitán Peñas.

La licencia anulada por el Tribunal de Burgos, concedida por el Ayuntamiento de Ávila el 7 de noviembre de 1997, la otorgó el Consistorio abulense a pesar de los informes desfavorables que realizó el Colegio Oficial de Arquitectos, que denegó el visado al proyecto de ejecución "por incumplir lo especificado en el PGOU de Ávila en la ordenanza particular de la manzana nº 19 y en lo relativo a la ocupación máxima permitida"; también se pronunció en contra de la licencia el arquitecto municipal, que en fecha 19 de mayo de 1997 informó que el proyecto incumplía la edificabilidad máxima que se aplica para la realización de la TAU, que se fija con la ocupación máxima de parcela y la altura máxima de edificación.

La sentencia, en esencia, viene a decir que no se puede aprobar –como aquí pretendió el Ayuntamiento— una transferencia de aprovechamiento urbanístico que suponga el incumplimiento de los parámetros marcados por el Plan General de Ordenación Urbana, tales como la ocupación, la edificabilidad, el número de viviendas y el número de plantas.

Según explica el fallo del Tribunal de Burgos, la ocupación máxima posible de la parcela en cuestión era de 608 metros cuadrados (aprovechamiento del 60% de la superficie), pero el proyecto amparado por la licencia ahora anulada permitía una ocupación de superficie de la parcela de 798,5 metros cuadrados, un 79,52% del total.

La licencia concedida por el Ayuntamiento en fecha 7 de noviembre de 1997 justificaba ese plus de edificabilidad diciendo que "el exceso de ocupación inicialmente observado no supone exceso alguno de la edificabilidad permitida... el parámetro de ocupación es una determinación que figura en cada una de las ordenanzas del Plan General, pero dicho parámetro no constituye un concepto inamovible e inalterable".

#### Requisitos

Pero, según la sentencia del Tribunal Superior, "deben concurrir en el proyecto presentado la totalidad de los requisitos, sin que pueda soslayarse alguno de ellos", requisitos



Edificio cuya licencia de obras ha sido anulada por el Tribunal Superior de Burgos / LUMBRERAS

El Colegio de Arquitectos denegó el visado por incumplir lo especificado en el Plan General y en la Ordenanza Particular de la manzana nº 19 del barrio de Santo Tomás en lo relativo a la ocupación máxima permitida... en el mismo sentido se manifiesta el informe emitido por el arquitecto municipal".

Deberán respetarse las otras limitaciones existentes en la parcela y si para poder construir la totalidad de los metros edificables potenciales se han de sobrepasar los límites de la ocupación permitida, se perderán dichos metros de edificación... lo mismo sucederá en relación con el límite de plantas.

que son los siguientes: "ocupación máxima de parcela el 60% de la superficie total; alturas, 4 ó 6 plantas; edificabilidad, 2 m/2 por metro cuadrado"

Y aunque se reconoce que en el presente caso se han transferido 1.327 metros cuadrados de edificabilidad a la parcela en cuestión, en virtud de una transferencia de aprovechamientos, matiza la sentencia que "ello no quiere decir que esta edificabilidad, sumada a los metros de edificabilidad que correspondían de origen a la parcela a la que se

transfieren, pueda llevarse a la práctica, puesto que deberán respetarse las otras limitaciones existentes en la parcela". La primera de esas limitaciones, explica la sentencia, es "que no se supere la ocupación máxima permitida del 60%, que supone 608 metros cuadrados, por lo que si para poder construir en dicha parcela la totalidad de los metros edificables potenciales, se han de sobrepasar los límites de la ocupación permitida, se perderán dichos metros de edificación".

Por es motivo, aunque la edifi-

cabilidad máxima permitida fue fijada en 3.870,28 metros cuadrados y se disponga de ella, "no se podrá llevar a cabo si existen otros límites concretos como sucede en el presente caso, con el límite de ocupación y el máximo de alturas permitidas". Lo mismo sucederá en relación con el límite de 4 a 6 plantas, no podrá realizarse una construcción inferior a 4 alturas ni superior a 6.

El recurso contencioso interpuesto contra la licencia concedida en fecha de 7 de noviembre de 1997 se personó el Ayuntamiento de Ávila, representado por el procurador César Gutiérrez y defendido por el letrado Jesús María Sanchidrián, y Rufina Blázquez representada por la procuradora Ana Marta Miguel y defendida por "el letrado número de colegiado 1.602", que es el único que ha preferido mantener su nombre en el anonimato.

El Ayuntamiento de Avila recurrirá el fallo ante el Tribunal Supremo, por considerar que el exceso de metros cuadrados ocupados no supone un sobrepaso de los metros edificables permitidos. Avila

**INFRAESTRUCTURAS** 

# El PSOE pide gratuidad en la A-6 en el tramo entre Adanero y San Rafael

Dice que el PP debe presionar a Fomento en ese sentido, porque ese recorrido ya está amortizado

DAVID CASILLAS

El PSOE de Ávila, a través de su secretario provincial, Jerónimo Nieto, hizo pública ayer la que consideran solución ideal para que el peaje entre Ávila y Madrid por autopista sea lo menos oneroso posible. "Lo que hay que hacer, dijo Nieto, es presionar a Fomento para dos cosas, para que el tramo Ávila-Villacastín sea gratuito, y también para que negocie con Iberpistas para que se bajen los peajes que ahora pagan los abulenses".

Explicó Nieto que de los cuatro tramos en los que se divide la autopista Adanero-Villalba hay tres de pago y uno gratuito, el que va de Villalba al túnel, "siempre lo ha sido y me parece bien, pero lo que nosotros proponemos es que los tramos Adanero-Villacastín y Villacastín-San Rafael, que hace tiempo que están amortizados, sean gratuitos, se equiparen al tratamiento del tramo entre Villalba y el túnel, y que el único tramo que quede con peaje, que habrá que negociar con el Ministerio de Fomento, sea el correspondiente al túnel".

"Esa es la solución y hay que ponerla en marcha ya", dijo el secretario provincial del PSOE, "y debe hacerlo el PP de Ávila, de forma directa como partido y a través las instituciones en que gobierna aunque vemos que tiene escasas fuerzas... por eso les propongo que se cree una comisión en la que participen los partidos políticos y las instituciones abulenses para llevar estos planteamientos al Ministerio de Fomento y dar salida a una reivindicación que creo que es de una inmensa mayoría de los abulenses".

Antes de proponer la que el PSOE considera solución ideal, Nieto realizó una mirada hacia atrás, y "al baile de disfraces al que estamos asistiendo los últimos días por parte de una serie de gente que está opinando justo lo contrario de lo que había dicho hace unos meses".

Recordó Nieto que el pasado mes de marzo el Consejo de Minis-



Pedro José Muñoz, Jerónimo Nieto y Tomás Blanco / ENRIQUE

tros dio luz verde al trazado de la autopista Ávila-El Espinar, "he estado repasando las declaraciones que se hicieron en los días posteriores y la verdad es que esa decisión produjo todo tipo de satisfacciones en Ávila, el PP se mostró satisfecho por el trazado, por el peaje que se iba a pagar, lo hizo también el Ayuntamiento, la Diputación y toda una serie de corporaciones profesionales".

#### Señuelo

Hace unos días, siguió Nieto, se resuelve el concurso y se adjudica a Iberpistas para que ejecute una autopistas por Villacastín, "qué ha pasado entre marzo y octubre; en nuestra opinión, de forma hábil, el PP, a través del Ministerio de Fomento, de las instituciones abulenses que gobiernan y del propio partido, lanzó un señuelo para que nos enzarzásemos en un debate sobre el

trazado para mantenernos entretenidos ...y yo no sé si en este caso el PP de Ávila actuó desconociendo el asunto, fue partícipe directo o actuó como tonto útil".

El caso, dice Nieto, es que ha habido una negociación "oscura" entre el Gobierno e Iberpistas, "al Gobierno le interesaba descongestionar la N-VI fundamentalmente entre Villalba y el túnel y le interesaba hacerlo con coste cero, y a Iberpistas le interesaba seguir en el negocio de las autopistas y mejorarlo. Esta negociación, en nuestra opinión, ha acabado en un auténtico engaño para los abulenses".

Según Nieto, ha salido una oferta que consiste en aumentar la capacidad de la A-6 entre Villalba y San Rafael, construir un tercer túnel en el Guadarrama para consolidar el negocio de Iberpistas y prolongarlo en el tiempo, construir autopistas de peaje a Ávila y a Segovia "que

van a proporcionar a Iberpistas nuevos ingresos directos e indirectos. Es una oferta con la que Fomento soluciona un problema de tráfico que tiene en el lado madrileño de la sierra de Guadarrama, donde se van a construir nuevas vías en esa autopista que van a ser gratis para los madrileños, como lo son ahora, pero como eso cuesta dinero hacerlo, hay que compensar a Iberpistas con los ingresos que los abulenses y los segovianos sigan haciendo por el pago de los peajes actuales, pagando además los peajes nuevos a Ávila y Segovia, y prolongando la concesión a Iberpistas por un periodo de 30 años"

"Es un buen negocio", acabó diciendo Nieto, "comprendo que Iberpistas ha sacado un buen acuerdo, pero eso es un malísimo negocio para los ciudadanos abulenses, porque es una bofetada por parte del PP".

### Informe a favor para numerosas actividades en la provincia

D.C.

La Comisión Provincial de Actividades Clasificadas, reunida bajo la presidencia del delegado territoria de la Junta de Castilla y León, Félix San Segundo, aprobó en su última sesión la realización de numerosas actividades en varios municipios de la provincia.

La Comisión emitió informe favorable para los siguientes asuntos y en los siguientes municipios: Ávila: discoteca, café-bar, restaurante, ampliación de restaurante, centro asistencial y clínica veterinaria; El Tiemblo: discoteca y venta de productos precocinados; Arévalo: taller de carpintería, explotación ganadera de pollos, burguer y comerico al por menor de productos zoosanitarios; San Juan de Gredos: bar; Cisla: nave de ganado porcino y almacén de piensos; Vita: explotación de ganado bovino de leche; Navalmoral de la Sierra: bar en el centro de la tercera edad; Madrigal de las Altas Torres: nave y almacén de fertilizantes; Navaluenga: taller de cerrajería; Albornos: explotación agrícola-ganadera; Mijares: granja porcina; La Adrada: bar y supermercado; El Barraco: pabellón polideportivo; El Fresno: planta clasificadora de hormigón; Arenas de San Pedro: taller de electricidad del automóvil; Niharra: explotación agrícola-ganadero; Blascomillán: nave de ganado caprino; Muñico: centro cooperativo y elaboración de piensos.

#### BREVE

# TRÁFICO Corte de un carril en la calle Sierpe

A partir de las 10 de la noche del próximo martes, se procederá a cortar al tráfico un carril de la calle Sierpe, con motivo de las obras de la nueva rotonda.

# AVILABUS



# AVILABUS

### - AUTOBUSES CEMENTERIO -

Con motivo de la festividad de Todos Los Santos, Avilabús pondrá a disposición de los usuarios que lo deseen, un refuerzo de la línea que presta el servicio de autobuses al Cementerio Municipal, con el itinerario habitual.

- El viernes, día 29, el servicio será de 16:00 a 18:00, saliendo del Mercado Chico cada 30 minutos.
- El sábado, día 30, se prestará servicio de 10:00 a 18:00, saliendo del Mercado Chico cada 30 minutos.
- El domingo, día 31, se prestará servicio de 10:00 a 18:00, saliendo del Mercado Chico cada 30 minutos.
- El lunes, día 1, se prestará servicio 10:00 a 18:30, saliendo del Mercado Chico de 10:00 a 14:00 cada cuarto de hora y de 14:00 a 18:30 cada media hora.

**INFRAESTRUCTURAS** 

# Ayuntamiento y Diputación piden a Iberpistas el inicio de negociaciones

Díaz de Mera y González han mandado una carta al director general de la empresa

JOSÉ MANUEL MAÍZ

El alcalde de Ávila, Agustín Díaz de Mera, y el presidente de la Diputación Provincial, Sebastián González, han solicitado a Iberpistas la apertura urgente de un proceso de negociaciones para conseguir la gratuidad de la autopista entre Ávila y Villacastín. Esta petición la ha efectuado Agustín Díaz de Mera, en su nombre y en el de Sebastián González, mediante una carta dirigida al director general de Iberpistas S.A., José María Morera Bosch. La carta está fechada el pasado miércoles, 27 de octubre.

En la misma, el alcalde solicita a Morera Bosch "en mi propio nombre y en el del presidente de la Diputación Provincial de Ávila, la apertura urgente de un proceso de negociaciones relativas a la gratuidad del tránsito" por la conexión indicada. El alcalde señala que "entiende quien suscribe que se trata de un asunto de la máxima importancia para los abulenses, que precisa de un tratamiento y consideración conveniente y prioritaria en el

En su carta, Díaz de Mera hace mención también a "a las conversaciones mantenidas en el pasado mes de agosto", refiriéndose con ello a una entrevista que en dicho mes solicitó la propia Iberpistas. En esa reunión, con independencia de la decisión que adoptase posteriormente la Mesa de Contratación del Ministerio de Fomento, es decir, de que el enlace fuese por El Espinar o por Villacastín, los responsables de las instituciones abulenses ya comentaron con Iberpistas la conveniencia de considerar peajes muy blandos o peajes gratuitos.

En la edición de ayer de EL DIA-RIO DE ÁVILA, la empresa Iberpistas, adjudicataria de la construcción y explotación de la autopista que unirá Ávila y Segovia con la N-VI, aseguró que la posibilidad de que el peaje sea totalmente gratuito, sin embargo Iberpistas no ha cerrado



Agustín Díaz de Mera y Sebastián González / Archivo

reducir las tarifas.

al concurso para la adjudicación".

No obstante, precisó que "quizá

cuando se produzca la adjudicación

definitiva por el Consejo de Minis-

tros, el Ministerio de Fomento, las

instituciones y la propia empresa

podamos negociar para la reducción

deberá construir la ampliación a tres

carriles de la actual autopista, entre

las localidades madrileñas de Vi-

llalba y el Valle de los Caídos, y la

ampliación a un cuarto carril en la N-VI entre Las Rozas y Villalba,

Hay que recordar que Iberpistas

las puertas de la negociación para con cargo a la concesión y sin desembolso por parte del Estado.La empresa adjudicataria también de-El representante de la empresa, berá construir una tercera calzada José López Casa, afirmó que "los reversible y un tercer túnel en Guaprecios fijados por la empresa para darrama, entre el enlace del Valle el peaje se establecieron teniendo de los Caídos y San Rafael, así coen cuenta las condiciones económo la construcción de una nueva micas con las que nos presentamos

estación de peaje en esta localidad. La adjudicación de la conexión entre Ávila y la A-6 permitirá a Iberpistas seguir gestionando hasta el 2030 la de Adanero-Villalba. Los plazos de las obras para la nueva autopista deberán comenzar como muy tarde en junio del año 2000, y finalizar antes de julio del 2002. El cuarto carril entre Las Rozas y Villalba deberá estar en servicio a finales del 2001, mientras que la tercera calzada entre el Valle de los Caídos y San Rafael lo hará en el



El Consejo de Ministros retrasa la adjudicación

El Consejo de Ministros dejó ayer para una nueva sesión la adjudicación de la autopista entre Ávila y la A-6. Hay que recordar que la Mesa de Contratación del Ministerio de Fomento adjudicó a la empresa Iberpistas la construcción, conservación y explotación de las autopistas de peaje Ávila-A-6 y Segovia-A-6 el pasado 19 de octubre, con un coste total de 47.218 millones de pesetas. A su vez, la Mesa de Contratación también se decantó por el trazado por Villacastín "por su menor coste (3.500 millones de pesetas)", de esta manera se rechazaba el proyecto de unir la capital abulense con la A-6 a través de la localidad segoviana de El Espinar. Así, queda aún pendiente de ejecutar este último trámite para hacer oficial la adjudicación de la autopista de peaje de Ávila. En la sesión celebrada ayer, el Consejo de Ministros sí que adjudicó la concesión para la construcción, conservación y explotación de la autopista de peaje Santiago de Compostela-Alto de Santo Domingo (Dozón) a un consorcio liderado por Fomento de Construcciones y Contratas (FCC), por un importe de 50.925 millones de pe-



En Motor Hispano Alemán, su concesionario Audi.



Unos se imaginan el futuro. Otros, lo conducen.

Motor Hispano Alemán, S.A. Ctra. Burgohondo, s/n Tel. 920 253 990 05002 Ávila



### ORQUESTA PROKOFIEV DE LA FILARMONICA DE DONEKTS

Día: 31 de octubre de 1.999 Lugar: Salón de Actos de la Escuela de Policía Hora: 20.30 horas

Entrada con invitación a recoger en las oficinas de Caja Duero (dos por persona)



#### Ávila

COMERCIO

# El Bulevar se presentó en sociedad

El gran centro comercial que se abrirá en Ávila en octubre del año 2000 contará con un hipermercado de más de 5.000 metros cuadrados, siete salas de cines y más de 60 tiendas

JOSÉ MANUEL MAIZ

El Bulevar, el gran centro comercial que se instalará en Ávila, frente a las instalaciones de la Escuela de Policía de Ávila, se presentó ayer en sociedad en la Cámara de Comercio e Industria de Ávila. Este centro, que tendrá 27.000 m² de superficie comercial, contará con una inversión que superará los 6.000 millones de pesetas y proporcionará 600 puestos de trabajos tanto directos como indirectos. De esos 27.000 m² de superficie comercial, 5.342 m² estarán comprendidos en la sala de ventas del hipermercado que abrirá Pryca, y el resto estará distribuido entre las más de 60 tiendas que se instalarán en el centro. Allí tendrán cabida también un McDonalds y un multicines que albergará siete salas, que serán los ejes sobre los que girará esta superficie.

Pilar Vázquez, consejerá delegada de Manilex Ávila S.A. y presidenta del Grupo Samaná, afirmó que esta superficie comercial "es un centro integrado, apoyado en el comercio, el ocio y la alimentación. Es un proyecto con las últimas tendencias que hay en el sector, al mismo tiempo que es una plataforma completa para dar un buen servicio al público en general".

Las obras, con el movimiento de tierras, comenzarán en breve y se espera que en el plazo de un año, en el mes de octubre o noviembre, esté en funcionamiento.

Por su parte, Roberto Whyte, consejero y apoderado general de Manilex Ávila, S.A. y consejero delegado del Grupo Samaná, indicó que "la apertura del centro comercial va a acabar con un mal endémico de la ciudad de Ávila, como es la fuga de mercado. Son miles de millones de pesetas los que gasta el ciudadano de Ávila fuera de su ciudad". Y añadió que "estamos convencidos de que con la apertura de El Bulevar este problema desaparecerá totalmente y se invertirá la tendencia, es decir, serán las personas de fuera las que vengan a comprar a nuestro centro comercial, pero no sólo a nuestro centro, también podrán hacer sus compras en otros puntos de esta superficie y de la ciudad de Ávila".

#### Apuesta por la modernización

Whyte, que cifró la fuga de mercado en Ávila en 14.000 millones de pesetas anuales, aseguró que "este proyecto es ya mayor de edad, ha pasado todos los procesos, y creo que el comerciante de Ávila está convencido de que el centro comercial va a sumar y no restar, y va a llevar aparejada una modernización del comercio. El comerciante de Ávila va a apostar decididamente por esa modernización y por integrarse dentro de nuestro centro comercial".

Sin duda, el comercio de Ávila será uno de los más beneficiados con este centro, en el que se instalarán más de 60 tiendas que podrán



Un momento del acto de presentación de El Bulevar / LUMBRERAS



Invitados al acto, contemplando las maquetas del futuro centro comercial / LUMBRERAS

aprovecharse de la capacidad de atracción de clientes que tiene una entidad de estas características. Whyte señaló que a partir del próximo 3 de noviembre se instalará una oficina en la Avenida de Portugal cuya misión será dar información a todas aquellas personas que quieran ubicar su comercio en el centro.

Por el momento, en el Ayuntamiento de Ávila ya han solicitado información alrededor de 200 empresarios y la propia empresa ha recibido consultas telefónicas.

El consejero de Manilex apuntó, al respecto, que "los comercios del centro comercial serán absolutamente rentables" y los comerciantes abulenses gozarán de una serie de condiciones especiales para adquirir las tiendas. Whyte añadió que "esperamos que el gran protagonista del centro comercial El Bulevar sea el comerciante de Ávila y, lógicamente, estamos dispuestos a dar

todas las facilidades". Finalmente, sobre la posibilidad de que se instale otra superficie comercial, Whyte fue contundente y aseguró que "lo que Ávila necesita es un centro comercial fuerte y ese es el que vamos a hacer nosotros y, a partir de ahí, todo es hipótesis". Y concluyó que "para que el abulense no se vaya fuera a comprar, lo que debe tener es una alternativa comercial, por lo menos, igual a donde va a comprar".

### "El proyecto de la ciudad de Ávila"

El salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Ávila presentó un lleno absoluto. Representantes políticos y sociales de Ávila se dieron cita en la presentación de uno de los proyectos de futuro que aguardan con más impaciencia miles de abulenses. El acto comenzó con las palabras de Jesús Terciado, vicepresidente segundo de la Cámara que sustituyó a última hora a José Ángel Domínguez que no pudo acudir al encontrarse enfermo. Terciado afirmó que "debemos ser celosos en que se cumplan las leyes y se garantice la competencia con el pequeño comercio" A continuación, tomó la palabra la mujer de Roberto Whyte, que aquejado por una faringitis apenas pudo dirigir unas palabras al auditorio. En su intervención recordó el largo proceso de siete años en los que se ha fraguado este proyecto. Whyte destacó dos fechas: el convenio suscrito con el Ayuntamiento el 2 de febrero de 1997 y la concesión de la licencia de comercio que, aunque no les deparó una solución óptima, les permitirá ejecutar un "gran" centro comercial. Luis Romero, director general de Desarrollo y Gestión

de Centros Integrados, indicó que "El Bulevar será un espacio querido por los abulenses" así como "un generador de nuevas formas de hacer empresas". Y afirmó que "los comerciantes que se instalen van a hacer un excelente negocio". El presidente del Consejo de Administración de Manilex Avila, Rafael Cercós, indicó que este centro comercial 'va a contribuir a crear un nuevo modelo de ciudad, y con ello al desarrollo de

Por último, Pilar Vázquez, consejera delegada de Manilex Ávila, que fue la encargada de cerrar el acto, manifestó que "no es posible hablar de la modernización, sin un comercio innovador" y apuntó que "se inaugurará a finales del siglo XX cumplirá las exigencias de un centro del siglo XXI". Vázquez finalizó afirmando que El Bulevar "es el proyecto de la ciudad de Ávila".

Avila"

#### Ávila

### Cuatro heridos leves en un pelea entre jóvenes

J.M.N

Cuatro jóvenes resultaron heridos de carácter leve en la madrugada del jueves al viernes en un pelea callejera ocurrida en la calle Doctor Fleming, en la zona de 'los Mesones' de la capital abulense, según han informado fuentes de la Comisaría Provincial del Cuerpo Nacional de Policía.

Estas mismas fuentes han indicado que el suceso ocurrió en torno a las cuatro de la mañana y en el lugar de los hechos se personaron dos vehículos de la Policía Nacional que trasladaron a los Servicios de Urgencias del Hospital Nuestra Señora de Sonsoles a dos jóvenes que presentaban heridas leves. Posteriormente, según señalaron las mismas fuentes, otros dos jóvenes involucrados en la pelea también subieron por sus propios medios a las dependencias del Hospital para ser atendidos también de heridas leves.

En la mañana de ayer se personaron en las dependencias de la Comisaría Provincial de Ávila personas involucradas en la disputa para presentar denuncia de los hechos.

De igual manera, se desconocen los motivos que pudieron originar esta pelea en la que se vieron inmersos un grupo de jóvenes, así como la identidad de los mismos. El caso no derivó a mayores y la intervención de la Policía cortó la disputa que causó, a pesar de todo, cuatro heridos leves. El hecho no deja de ser un caso aislado, aunque estos actos se repiten en las zonas de 'copas' un buen número de fines de



El coche tuvo que ser enganchado por los bomberos para que la grúa pudiera izarlo/ LUMBRERAS

### Un automóvil se precipita a la presa de Fuentes Claras tras salirse de la carretera

Los tres ocupantes del vehículo accidentado resultaron ilesos

REDACCIÓN

Entre las 6,30 y las 8 horas de la mañana de ayer, un Seat Málaga matrícula de Ávila se precipitó al embalse de Fuentes Claras. Tras salirse por el lado izquierdo de la calzada, el vehículo, conducido por J. G. G., resbaló y dió la vuelta acabando dentro del agua.

Los tres ocupantes del automóvil salieron de éste cuando comenzaba a hundirse. Ninguno resultó herido y fueron ellos mismos los que avisaron a la Policía local y a la grúa. También fue necesaria la interven-

ción de los bomberos que tuvieron que meterse en el agua para enganchar el coche.

Sobre las causas que produjeron el accidente hay dos versiones. El jefe de bomberos, Alfredo Delgado, insinuó ayer que el accidente podría haberse producido por una salida 'de pista' durante una carrera de coches. El responsable de los bomberos basa sus afirmaciones en que no es la primera vez que se produce un accidente de este tipo en esa zona y a esas horas.

Por su parte, la hermana del conductor del vehículo siniestrado, en declaraciones a este diario, aseguró que "eso es falso, mi hermano fue allí a llevar a una chica que había quedado con unos amigos. Se salieron de la carretera porque se les cruzó un perro, no tuvieron más remedio que echarse al arcén y, como el terreno es muy resbaladizo en esa zona, acabaron en el agua".

Como recordaba el jefe de bomberos, no es la primera vez que un coche cae al agua en la zona de Fuentes Claras a altas horas de la madrugada, hace tres años una pareja se salió de la calzada y su coche acabó en el fondo del embalse.

### Un herido grave en un accidente en Santo Domingo

JMM.

Un accidente de circulación ocurrido ayer por la tarde en el término de San Domingo de las Posadas, en el que una persona resultó herida grave, hizo que el 'puente' de los Santos comenzase con sobresaltos en las carreteras de la provincia de Ávila. Aparte de ese accidente, no se habían registrado más contratiempos al cierre de esta edición.

La Dirección General de Tráfico puso en marcha ayer, a las tres de la tarde, las medidas de regulación y ordenación del tráfico de vehículos que se prolongarán durante todo el 'puente', con el fin de mejorar la seguridad vial y la fluidez de circulación para los aproximadamente 8 millones de desplazamientos en automóvil que está previsto que se realicen en las carreteras españolas durante este largo fin de semana.

Si en la jornada de ayer los momentos de mayor intensidad de tráfico en la provincia de Ávila estaban previstos entre las 15,00 y las 22,00 horas, hoy se prevé que esta máxima intensidad se dé entre las 10,00 y las 16,00 horas. Este mismo horario se repetirá el domingo y entre las 14,00 y las 24,00 horas del lunes 1 de noviembre.

Hay que indicar que durante los días que se prolongue la operación especial del puente de los Santos, la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil de Ávila aumentará sus labores de regulación y vigilancia en las travesías y carreteras con mayor intensidad de circulación. Además, se intensificarán los controles preventivos de alcoholemia y velocidad.



Paseo de San Roque, 34

05071 Avila



Ministerio de Fomento Dirección General de Carreteras

Unidad de Carreteras en Ávila

Demarcación de Carreteras del Estado en Castilla y León Oriental

#### INFORMACIÓN PÚBLICA Y CONVOCATORIA LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN

PROYECTO CL. 1-AV-279.2 OBRAS COMPLEMENTARIAS. CAMINOS DE SERVICIO Y ESTABILIZACION DE TALUDES."VARIANTE DE EL- TIEMBLO. CN-403 DE TOLEDO A VALLADOLID, P.K. 90,5 AL 97,5. TRAMO: EL TIEMBLO - EMBALSE DE EL BURGUILLO". PROVINCIA: AVILA. TÉRMINOS MUNICIPALES DE EL TIEMBLO Y CEBREROS

La Direccion General de Carreteras del Ministerio Fomento aprobo con fecha 16 de junio de 1 999, el proyecto arriba referenciado, aprobacion que lleva implicitas las declaraciones de utilidad publica y necesidad de la OCUPACIÓN, siendo de aplicacion el procedimiento de urgencia a que se refiere el art. 72 de la Ley 42/1994 de 30 de diciembre de Medidas Fiscales, Administrativas y de Orden Social (B.O.E. del 31 de diciembre de 1994).

Por la misma Resolucion se ordena a esta Demarcacion de Carreteras de Castilla' y Leon Oriental, Unidad de Carreteras Avila, la iniciacion del expediente de expropiacion forzosa de los bienes y derechos afectados por las obras comprendidas en el mismo.

Para ello, esta Unidad de Carreteras, de conformidad con lo establecido en el articulo 52 de la vigente Ley de Expropiacion Forzosa, que regula el procedimiento de urgencia, ha resuelto convocar a los propietarios que figuran en la relacion que se publicara en el Boletin Oficial del Estado, Boletin de la Provincia de Avila, en el Diario de Avila y que se encuentran expuestas en los tablones de anuncios del Ayuntamiento de E1 Tiemblo y Cebreros, asi como en los de esta Unidad de Carreteras, para que asistan al levantamiento de Actas Previas a la OCUPACIÓN, en los lugares y fechas que se indican en hoja aparte.

A dicho acto compareceran bien personalmente o representados por persona debidamente autorizada, al objeto de trasladarse al propio terreno si fuera necesario, debiendo aportar los documentos acreditativos de su titularidad, pudiendo ir acompanados, si asi lo desean, de un Notario y un Perito, con gastos a su costa. Todo ello les sera notificado individualmente.

De conformidad con lo dispuesto en el articulo 56.2 del Reglamento de Expropiacion Forzosa, los interesados, asi como las personas que siendo titulares de derechos reales o intereses economicos, que se hayan podido omitir en la relacion indicada, podran formular ante esta Unidad de Carreteras (P° de San Roque, 34. 05071-AVILA), alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que puedan figurar en dichas relaciones, hasta el momento del levantamiento de las Actas.

> Avila, 23 de octubre de 1.999. EL INGENIERO JEFE DE LA UNIDAD DE CARRETERAS Manuel Ma Llanes Blanco

#### TERMINO MUNICIPAL DE EL TIEMBLO RELACIÓN DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS LEVANTAMIENTO DE ACTAS

Nº	FINCA	POLG.	NOMBRE Y DOMICILIO	M <sup>2</sup> EXPRO.	DIA	MES	HORA	Nº	FINCA	POLG.	NOMBRE Y DOMICILIO	M <sup>2</sup> EXPRO.	DIA	MES	HORA
1	52	3	Antonio Lorenzo Mateos Virgen del Val, 44,3°-1 28027 Madrid	433	23	Nov.	10 h.	12	41	7	Victorio Rufina y Dominga Castro Iris Sta Teresa, 15 05270 El Tiemblo	125	"	n	ı
2	80	3	Hros. de Agustina Martin Delgado. Guillermo Salamanca Martin Delgado	1585	ıı	"	ı	13	42	7	Valerio Lujan Castro Cuatro Vientos, 37 05270 El Tiemblo	177	"	11	"
3	96	3	Espiritu Santo, 34-2°-Izq. 28004 Madrid Felipe Garcia Martinez	207	"	"	,	14	46	7	Pedro GonzalezReviejo Jose Antonio, 11 05270 El Tiemblo	1471	"	n	"
			Travesia del Castillo, 3 05270 E1 Tiemble	0				15	47	7	Mariano Rios Blasco	655		11	11
4	98	3	Juan Gomez Pardo Geranio 4, 3°-A 28903 Getafe	594	"			16	168	7	Iglesia, 12 05270 E1 Tiemblo Rosario y Mª Pilar Lujan Calahorra	369	п	11	"
5	111	3	Fco. Jose Garcia Hernandez Ramony Cajal, 1 05270 El Tiemblo	6500	"	"	"	17	174	7	Cruceras, 2 05270 El Tiemblo				
6	130	3	Jose Lopez Carretero	504	11	"	11	17	1/4	Pas	Lucrecia Rodriguez Diaz seo de San Roque, 13, 3°-A 05270 El Tier	937 nblo			
7	13a	4	Rafael Gonzalez Heras La Nava, 7. 05270 El Tiemblo	5584	"	"	"	18	193	7	Sagrario y Jesus Hernandez Reviejo P1. Cotanillo, 4 05270 E1 Tiemblo	393	"	"	н
8	12	4	Catalina Garcia Hernandez	1540	"	"	"	19	203	7	Dionisio Reviejo Yagliez	671	"	"	n
9	26	7	Mesones, 21. 05270 El Tiemblo Benito Diaz Blazquez	250	"	"	n	20	204	'	Francisca Castro Blasco Jose Antonio, 21 05270 El Tiemblo	1769	23	Nov.	11 h
10	38	7	Mesones, 35 05270 El Tiemblo Jose Luis yFelisaDiaz Martin	717	"	11	"	21	283	7	Guadalupe Garcia Sanchez Yunitleras, 4 05270 El Tiemblo	293	"	"	12 h.
11		7	Generalisimo, 53 05270 E1 Tiemblo					22	269	7	Vicente Peinado Franco	589	"	"	
11	40		Pedro Gonzalez Reviejo Jose Antonio, 11 05270 E1 Tiemblo	1278		"	11 h.	23	270	7	Isabel la Catolica, 28, 6°-B 03008 Alicant Alvaro Aparicio Velazquez	e 451	н.,	"	ı

Nº	FINCA	POLG.	NOMBRE Y DOMICILIO	M² EXPRO.	DIA	MES	HORA	Nº	FINCA	POLG.	NOMBRE Y DOMICILIO	M² EXPRO.	DIA	MES	HORA
24	272	7	Alvaro Aparicio Velazquez	245	"	"	"	57	49	74	Jose Lujan de la Fuente	117	1	11	"
25 26	271 44	7	Alvaro Aparicio Velazquez Alejandra Leon Varas	490 680	"	"		58	51	74	Velazquez s/n 05270 E1 Tiemblo Emilia Garcia Garcia	673	"	n	"
27	13	10	Sta. Teresa, 11 05270 E1 Tiemblo Pascasio Morales Lamas	1886	"	"	11	59	54	74	Alejandro Farnesio, 2 05270 E1 Tiembo Paulino Hernandez Blazquez Generalisimo, 86 05270 El Tiemblo	399	24	Nov.	12 h.
28	19	10	P° Recoletos, 33 05270 El Tiemblo  Mª Josefa Garcia Reig	2159	11	ıı	ıı	60	56	74	Juan y Pilar RiosFernandez	501	"	"	"
29	254	10	Generalisimo, 9 05270 El Tiemblo  Mª Angeles Diaz Diaz	1059	n	"	ı	61	60	74	Ctra. de Cebreros, 15 05270 E1 Tiemblo  Mercedes GomezGarcia	318	"	"	".
30	258	10	Felipe II, 2 05270 El Tiemblo Ayuntamiento	641	11	"	"	62	65	74	Generalisimo, 105 05270 E1 Tiemblo Julia RubicanoGarcia Castillo, 32 05270 El Tiemblo	211	11	"	"
31	216	73	05270 E1 Tiemblo Pedro Martin Gomez	1788	"	11	"	63	65	65	Aurelio, Sofia y Eloisa Tirado Varas El Burguillo, 1 05270 El Tiemblo	211	12	"	11
32	217	73	Mesones, 16 05270 E1 Tiemblo Antonio y Enrique de la Fuente	1112	"	"	"	64	66	74	Andres Carlos y Jose Antonio Gomez Marti	n 1527	25	11	10h.
33	220	73	Mesones, 34 05270 El Tiemblo Felix de la Fuente Gonzalez	921	"	11	10.1	65	117	74	Sta. Agueda s/n 05270 El Tiemblo Eugenio Fuente Gonzalez	97		11	11
34	222	73	Alejandra Leon Varas	581	24	Nov.	10 h.	"	100	74	Pl. Nava, 11 05270 El Tiemblo	07	11	"	"
-			Santa Teresa, 11 05270 El Tiemblo	1000				66	128	74	Hros. de Ines Blasco Sanchez	87 502		-	11
35	225	73	Margaria, Evay Ana BauRodriguez Po Recoletos, 11 05270 El Tiemblo	1293				67	150	74	Roque Lujan Sanchez Tostado, 1 05270 E1 Tiemblo	503			
36	231	73	Luisa Reviejo Sanchez Generalisimo, 40 05270 El Tiemblo	771	. "			68	174	74	Maria y Ascension Varas Maroto Generalismo, 89 05270 El Tiemblo	3217			
37	232	73	Justa Navas Trapero Mesones, 48 05270 El Tiemblo	1882	"	"	"	69	180	74	Justo Sanchez Hernandez Pl. del Pilar, 4,3° 05270 El Tiemblo	1786			
38	216'	73	Esteban Leon	1225	"	"	"	70	234	74	Victoriano Cisneros Gonzalez	598	"		
39	219	73	Cuatro Vientos, 6 05270 El Tiemblo Linos Reviejo Martinez	72	"	n	"	71	236	74 Jo	ose Luis, Mª Carmen y Mª Pilar Garcia Revi Antonio y Julia Reviejo de la Fuente				
40	226	73	Real, 17 05270 E1 Tiemblo Basilio Martin de Castro	776	"	п	11	72	238	74	Martires del Tiemblo, 22 05270 El Tiemblo Maria Gonzalez Lorenzo	1069	ı	"	"
41	171	773	Generalisimo, 46 05270 El Tiemblo Dr. Claudio Mariscal	1200	24	Nov.	10 h.	73	241	73	Avda. Portugal, 177 28011 Madrid Hros. de Ines Blasco Hernandez	743	"	"	"
41	170	73	Julio Palacios, 2 28029 Madrid Carlos Gonzalez Acosta	270	"	"	"	74	235	73	Concepcion Morales Yaguez Mesones, 45. 05270 El Tiemblo	264	"	"	11 h.
			LosPinos, 3. Portal 18,1°-4 Prado de Sto. Domingo-Alcorcon	1200	24	Nov.	, n	75	13	74	Julia Martin Reviejo Jose Antonio, 3. 05270 El Tiemblo	615	"	"	"
43	14	74	Basilio y Julio Trapero Huidobro Alicante, 9,1øB 28045 Madrid	910	11 2	11		76	139	74	Jose Diaz Piquero Avda. Donostiarra, 15,7°-6 28027 Madrid	568	"	"	"
44	16	74	Miguel, Lucia y Jose A. Reviejo Gonzale Generalisimo, 3 05270 El Tiemblo	z 439	"		11 h.	77	36	74	Hros. Jacinto Cisneros Gonzalez	780	ıı	"	"
45	17	74	Julia Gonzalez Testillano C/ Real, 26 05270 El Tiemblo	469	"	"	"			TE	RMINO MUNICIPAL DE	CEBREI	ROS		
46	19	74	Mercedes Diaz Diaz Ctra. de Cebreros, 5 05270 E1 Tiemblo	1039	"	"	"		RE	LACIÓ	N DE BIENES Y DEREC LEVANTAMIENTO DE		ECTA	DOS	
47	20	74	Carmen Rios Martin S. Sebastian, 18 05270 E1 Tiemblo	334	n	"	"								
48	21	74	Carmen Rios Martin S. Sebastian, 18 05270 El Tiemblo	335	H.	11	II.	Nº	FINCA	POLG.	NOMBRE Y DOMICILIO	M <sup>2</sup> EXPRO.	DIA	MES	HORA
49	22	74	Hros. de Magdalena Sanchez Heras.  (Francisca Martin Sanchez)	562	ıı	"	"	1	164	27	Angel Munoz G6mez C/ Segovia, 10 05260 Cebreros	1379	25	Nov.	12 h.
50	23	74	Alberto Alcocer, 49 Apdo. 708 -28016 Mac	lrid- 1993	ıı	11	"	2	165	27	Angel Munoz G6mez C/ Segovia, 10 05260 Cebreros	735	"	"	" 10
		74	Las Infantas, 10 28922 Alcorcon Jose Luis, Mª Carmen y Ma Pilar Reviejo		"	"	"	3	166	27	Blanca Prieto Santamaria C/Vergara,17 05620 Cebreros	417	"	"	"
51	26	14	Antonio y Julia Reviejo de la Fuente					4	167	27	Jose Garcia Madrigal P1. del Pifión, 4. 05260 Cebreros	511	"	"	"
52	29	74	Martires del Tiemblo, 22 05270 El Tiemblo Juan Blazquez Gomez	1111	"	п	"	5	174	27	Miguel Angel Hernandez Trapero.	230	"	"	"
53	31	74	Pø de Recoletos, 12 05270 E1 Tiemblo Julia Reviejo dela Fuente	1340		"	"	6	175	27	Benedictinas, 3 05270 E1 Tiemblo Sociedad Dehesa "La Ladera"	2184	11	"	"
54	38	74	Generalisimo,3 05270 El Tiemblo Antonio Garcia Yauez	347	11	"	12 h.	7	178	27	Cuatro vientos, 6 05270 E1 Tiemblo Primitivo Montoiro López Sente Acuado 4 05270 E1 Tiemblo	601	11	"	"
55	42	74	P1. de la Villa, 13 05270 E1 Tiemblo Julia Reviejo Rubiano	357	H	"	"	8	180	27	Santa Agueda, 4 05270 E1 Tiemblo Angel Arevalo López	151		11	"
56	46	74	Plaza Espafla, 19 05270 E1 Tiemblo  Manuel Espaha de la Torre	515		"	н	9	180	27	Salamanca, 2 28945 Fuenlabrada Angel Munoz Gómez	231	11	"	"
			Galileo, 55 28015 Madrid								C/Segovia,10 05260 Cebreros				

# El I Encuentro sobre Gestión y Políticas Públicas se clausuró ayer

Se ha pretendido convertir a Ávila en foro de debates de importancia

ELENA SÁNCHEZ

Ayer se desarrolló la jornada de clausura del I Encuentro de Ávila sobre Gestión y Políticas Públicas que ha organizado Consultores de Administraciones Públicas, con el patrocinio de la Caja de Ahorros de Ávila.

La sesión, que giró en torno a la mejora y rediseño de la gestión pública centralizada y territorial, se inició con la intervención de Enrique Petar Rajovic, asesor de la división de Modernización de la Gestión pública del Ministerio de la Secretaría de la Presidencia de Chile.

Petar expuso, en su presentación 'Modernización de la gestión pública en Chile. Experiencias de las iniciativas realizadas entre 1994 y 1999', los principales proyectos de modernización emprendidos en Chile, así como los objetivos propuestos para los próximos años.

Tras su conferencia, intervino Sheena Matthews, directora de la Unidad de Gestión del Cambio del gobierno británico, con la ponencia 'La experiencia británica de modernización de la gestión pública'. La directora presentó las principales conclusiones del "largo viaje emprendido por el Gobierno británico hacia la mejora de la gestión pública" y subrayó la importancia de la comunicación en la implantación de cualquier programa de reforma.

En torno al mismo tema, intervino Sabine Haefs, jefe adjunto de la Fundación Beterlsmann de Alemania, con la conferencia 'El benchmarking entre municipios en Alemania y perspectivas internacionales. Innovación y evolución a través de la competencia'.

La conferencia se centró en la descripción de la metodología desarrollada por la Fundación para la aplicación del *benchmarking* en la reforma del sector público local.

La operativa de este sistema se basa fundamentalmente en la creación de un escenario de competencia artificial para un grupo concreto de municipios denominado 'Programa de comparación y medición del rendimiento'. Finalmente, la sesión se cerró con la mesa redonda 'El Pacto local y su financiación en España', en la que participaron Joan Rangel, diputado presidente del Área de Régimen Interior, Hacienda y Planificación de la Diputación de Barcelona, Luis Pérez de Cossío, director general para la administración local del MAP y Gonzalo Brun, director del gabinete técnico de la Federación Española de Municipios y Provincias.

No será éste el único encuentro que la Escuela de Gestión Pública desarrolle en Ávila. Ignacio Ezquiaga, uno de los directores de las jornadas, expresaba su intención de que éste fuera el primero de una serie de encuentros que tuviera como marco nuestra ciudad.

Además, expresó su satisfacción por el número de matriculados a un encuentro que trata sobre un tema tan específico.

Los organizadores de este Encuentro publicarán las mejores ponencias y resúmenes en la revista Análisis Local.



Un momento de la mesa redonda de ayer / ENRIQUE



Abulenses del 47 se reúnen todos los años / CEDIDA

### Treinta abulenses de la quinta del 47 vuelven a reunirse en la ciudad

REDACCIÓN

El fin de semana pasado, y por tercer año consecutivo, han vuelto a reunirse en Ávila una treintena de abulenses nacidos en el año 1947, que crecieron en nuestra ciudad y estudiaron en el Colegio Diocesano, para rememorar aquellos días de adolescencia.

Su amistad, desde que tenían nueve o diez años, se ha ido acrecentando a lo largo del tiempo, y les ha traído nuevamente a vivir, durante el fin de semana pasado, una jornada llena de recuerdos.

Muchos de ellos residen lejos de nosotros, pero eso no entraña ninguna dificultad para que Antonio y Armando Tejerina, Manolo Vinuesa, Benjamín Caro, José María González de Vega, Ángel Escudero o Miguel Espín, entre otros, vengan a confraternizar en ávila con Anastasio Núñez, Juan Bautista Fernández–Mellado, Mario Martín, Joaquín Sáez y con cuantos residen en nuestra ciudad.

#### Foto en 'La Palomilla'

Durante el encuentro, los amigos de la 'quinta del 47' se fotografiaron en 'La Palomilla'. Después, recorrieron, acompañados por las explicaciones de Aurelio Sánchez Tadeo, un itinerario histórico artístico, para terminar la mañana tomándose las clásicas tapas de la tierra y almorzar en un conocido restaurante de la ciudad.

Durante el recorrido, realizaron una sentida parada en la Plazuela de la Fruta, punto emblemático de referencia y emotivo lugar que tanto les marcó.

Por la tarde, después de unas partidas de mus, como las de 'La Juven', volvieron a pasearse por la ciudad y terminaron la jornada disfrutando de una cena.



#### **FERIA DE LOS SANTOS 1999**

LA ADRADA (ÁVILA)

Del 29 de octubre al 3 de noviembre

II FERIA DE MUESTRAS DE LOS SANTOS
3 de noviembre - CONCURSO DE GANADO

La feria de la agricultura, la ganadería y el campo del Valle del Tietar.

Lugar: La Cotá - Campo de Fútbol - ENTRADA GRATUITA -

Día 1 de noviembre: 1er Concurso Equino "Villa de La Adrada"

Organiza: Excmo. Ayuntamiento de La Adrada - Colabora: Junta de Castilla y León



# Ávila será la sede este fin de semana de la mística femenina internacional

Ayer se inauguró, con más de 100 personas, el I Congreso dedicado a este tema

ELENA SÁNCHEZ

Ayer se inauguró en el Auditorio de la Junta de Castilla y León el I Congreso Internacional sobre mística femenina que, con el título de 'Mujeres de luz' se va a desarrollar en Ávila durante el fin de semana.

Al acto de presentación asistieron el director del Centro Internacional de Estudios Místicos, Lorenzo Piera, el concejal de cultura, Aúreo Martín y el director del curso, Pablo Beneito.

Piera dio la bienvenida al centenar de asistentes al congreso, destacando como parte importante del programa la presentación por parte de Luce López Baralt del libro 'Moradas de los corazones'.

El concejal de cultura, Aúreo Martín, expresó que "hoy, más que nunca, Ávila se convierte en una ciudad de encuentro de culturas". Con la celebración de este congreso, se espera que los asistentes puedan conocer las relaciones existentes entre los distintos pensamientos místicos reflejados en importantes figuras femeninas de la humanidad.

Aúreo Martín aprovechó la ocasión para invitar a los asistentes a rastrear y seguir "los pasos de la Santa por nuestra ciudad. Son muchas sus huellas y apasionante será descubrir su presencia".

#### Enriquecimiento del espíritu

Por último, el concejal deseó que se cumplieran las expectativas de las personas que asisten al congreso y "que las sesiones enriquezcan no sólo sus conocimientos, sino también su espíritu".

Por su parte, Pablo Beneito manifestó que "este congreso tiene la voluntad de una globalización que significa un mayor respeto en la profundización del conocimiento del otro".

El recorrido por las diferentes místicas, segun el director del congreso, que se quiere realizar en este curso no se va a restringir a las tres abrahámicas –judía, islámica y cristiana–, por eso se tratarán también la China y la India.

Uno de los planteamientos que se quiere desarrollar a lo largo de este encuentro es el de entender el concepto de mística dependiendo de los diferentes conceptos culturales.

Por otro lado, se intentará descubrir si hay unos rasgos particulares de lo femenino que puedan considerarse distintos a los masculinos. Beneito manifestó que su impresión personal era que no, aunque en este aspecto, se podrían aportar muchas ideas.

El deseo de los organizadores de este congreso no es reivindicar la presencia de la femeneidad —continuó Beneito— sino "hacer un homenaje al esfuerzo, sufrimiento y situaciones de dificultad socio política que han pasado en un mundo dominado por autoridades masculinas".

Una trovadora finalizó el acto de inauguración y presentación del



Lorenzo Piera, Aúreo Martín y Pablo Beneito / ENRIQUE

congreso, después del que los asistentes se desplazaron hasta el Ayuntamiento, donde a las 13,30 tenían una recepción por las autoridades locales de la ciudad.

Por la tarde se iniciaron las sesiones, que adelantaron la hora de su comienzo media hora. A las 16,00, María Jesús Ferro, de la Universidad Complutense, trató sobre 'El misticismo silencioso de las mujeres indias'.

'Lal Ded: luz de Cachemira', a cargo de Carlos Gómez, de Berckley, California continuó con las ponencias de la tarde, que concluyeron con las exposiciones de Ma Ángeles Valencia con su intervención 'A fuer de Dios de las gentes' y de Pilar González España, que analizará 'La poesía femenina en China: los poemas de Li Qingzhao'.

Por último, se inició un debate, uno de los apartados que se repiten a lo largo de todas las jornadas.

Los motivos para que se adelantara el comienzo de las sesiones fue el poder asistir al concierto que se celebra en el Teatro de la Caja de Ávila.

Dicho concierto se enmarca dentro del Festival de música antigua y contará hoy con la presencia del ritual sufi-andalus. Una de las partes del concierto, según Pablo Beneito, tiene mucho que ver con el congreso, ya que sus temas son de música mística.

#### Programa para mañana

A las 9,00 de la mañana, Pilar Satué desarrollará su ponencia, 'Las niñerías como obstáculo en el camino de la contemplación', después de la que Paul Fenton expondrá 'Woman Jewish Saints: the case of the Maiden of Ludomir'.

Ana Eva Iribas, con 'Psicodelia y mística' y Cecilia Twinch con 'Ju-

lian of Norwich: all manner of things shall be well' pondrán fin a las ponencias del día.

Después de las conferencias de la mañana, se llevará a cabo el debate y la presentación del libro 'Moradas de los corazones', a cargo de Luce López Baralt.

Esta misma autora será la presidenta de la mesa que iniciará la sesión de tarde, en la que Sachiro Murata ofrecerá su ponencia 'The light of woman: the femenine principle in Sufim'.

Rosa Rius disertará acerca de 'La sinfonía constelada de Hildegarda de Bingen', después de la que se podrán escuchar unas composiciones.

Michael Sells, con 'Margarita Porete, las místicas beguimas e Ibn Arabi' y el posterior debate pondrán punto y final al día. El congreso finalizará el domingo.

# Foro de un encuentro entre corazones

El director de este encuentro internacional sobre mística femenina, Pablo Beneito, declaró sentirse muy satisfecho por la elección de Ávila como marco del congreso, ya que "es, por excelencia, signo del interior del alma".

Otro de los aspectos que resaltó fue la muralla entendida como "símbolo de protección para lo que guarda y para aquellos que no deben traspasarla".

Continuó diciendo que "una muralla vela y rebela aquello mismo que oculta" y sirve de símbolo ideal para el desarrollo de este encuentro.

Por último, deseó a los asistentes que consideraran a la ciudad de Ávila como la sede de un encuentro que tiene que ir más allá del conocimiento y convertirse en un encuentro entre corazones.



Asistentes al congreso / ENRIQUE

### Ahora es el momento de adquirir su Passat



Le esperamos en:

Motor Hispano Alemán, S.A.

Ctra. de Burgohondo, s/n Tel. 920 253 990 05002 Ávila Un coche a medida.

Nuevos valores en equipamiento de serie.

airbags. De serie.

La perfecta cominación entre belleza y funcionalidad.

Seguridad en fracciones de segundo: 4 cinturones de seguridad con tensores y 4

La nueva forma de enfrentarse al tiempo: carrocería galvanizada, 11 años de garantía contra la corrosión. De serie.

Passat



# Provincia

CAMPO

# El nuevo Plan de Pensiones beneficiará a 7.000 agricultores y ganaderos

Subvencionado por la Junta, en Ávila lo promueve Caja Ávila y ACA-UPA

F. J. RODRÍGUEZ / ÁVILA

Entre 6.500 y 7.000 agricultores y ganaderos a título principal de la provincia de Avila podrán beneficiarse del Plan de Pensiones, parte de cuyos fondos son aportados por la Junta de Castilla y León, y que en la provincia de Ávila se encargarán de promover la organización agraria ACA-UPA y la Caja de Ahorros de Ávila, gracias a un convenio que fue firmado en la jornada de ayer. La subvención por parte de la Junta irá en función de unos baremos.

Roberto Sáez Arenas, de ACA-UPA, destacó que este Plan de la Junta ha llegado tarde, aunque reconoció que para el próximo año saldrá un nuevo Plan con una nueva dotación que incrementará los 400 millones de pesetas que hay consignados para el ejercicio de 1999.

A este Plan de Pensiones pueden acogerse tanto los agricultores como los ganaderos a título principal de la provincia de Ávila. Entre los requisitos que se exigen a los beneficiarios está el tener una edad comprendida entre los 40 y los 64 años. Otra de las condiciones exigidas es el compromiso del beneficiario para que, una vez que se jubile, ceda la explotación bien a través de una enajenación o arrendamiento.

Julio López, subdirector del Área de Negocio de Caja Ávila, destacó



Julio López, a la izquierda, junto a Roberto Sáez Arenas / LUMBRERAS

que tanto ACA-UPA como Caja Ávila, "están en condiciones de ofrecer este novedoso producto, de acuerdo con las necesidades de los beneficiarios y a fin de desarrollar las subvenciones que facilita la Junta de Castilla y León". En este sentido destacó que desde la propia organización agraria y desde la gestora de la Caja se desarrollarán estas subvenciones para conseguir de ellas la máxima rentabilidad.

Faustino Herrero, jefe del departamento de Planes de Pensiones de la Caja, destacó que con este Plan de Pensiones, los agricultores y ganaderos podrán obtener una pensión complementaria de unas 50.000 pesetas (cantidad aproximada) que se sumará a la que puedan tener a través de la Seguridad Social, con las aportaciones al Régimen Especial Agrario que ha venido cotizando desde hace más de 25 años.

LAS NAVAS

### Los vecinos se quejan por no poder sintonizar las emisoras

ÁLVARO MAT EOS

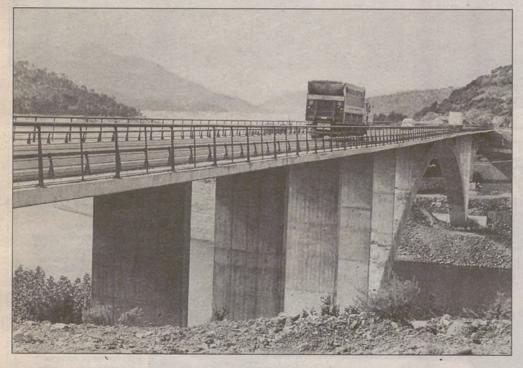
Los vecinos de Las Navas del Marqués hana expresado sus quejas por no poder sintonizar las emisoras de raadio que emiten información sobre la provincia. Esta situación se viene produciendo desde hace varios años.

Según se avanza por la C-505 en dirección a la localaidad desde Ávila, se pierde la señal radiofónica en navalperal de Pinares. Incluso, desde algunos lugaares de Peguerinos se consigue sintonizaar vaarias emisoras, con lo que, de la zona, la Villa es uno de los municipios que más dan que hablar y menos se puede conocer por sus propios habitanates.

Desde Las Navas del Marqués se proporciona diariamente información para las distintas cadenas de radio de la capital, sobre todo las referidas a la meteorología o asuntos puntuales. Sin embargo, los naveros no pueden tener acceso por la radio a conocer estos daatos. Incluso, desde la villa se hana retransmitido partidos de fútbol de la A. D. Las Navas, a los que los aficionados locales tampoco han tenido acceso.

Así, una de las soluciones que han presentado varios colectivos, e incluso partidos políticos, de cara a las últimas elecciones municipales, paasaría por conseguir una emisora local.

OBRAS





En el nuevo puente de la variante de El Tiemblo, que salva la zona conocida como 'Garganta Honda', se están instalando las juntas de dilatación / ENRIQUE

Obras en el puente de la variante de El Tiemblo

Durante los próximos días se van a proceder a realizar las obras para la instalación de las juntas de dilatación del puente de la variante de El Tiemblo. Estos elementos no se habían instalado hasta ahora debido a que se prefirió posponer su colocación, pues en esta época se dificulta menos a la circulación, al ser menos intensa que en verano. Por este motivo las obras se han paralizado este fin de semana, con motivo del puente de todos los

santos. Estas obras, según indicó a este periódico el jefe de la Unidad de Carreteras del Ministerio de Fomento, Manuel Llanes, estaban previstas de antemano y necesarias para la conclusión del puente. Llanes desmintió por este motivo que estos trabajos respondieran a una urgencia por un defecto en el citado puente, tal y como ponía de manifiesto un rumor que circulaba ayer por la capital. Estas obras continuarán la próxima semana.

CÁMARA DE COMERCIO

# La Junta apoya el Plan Estratégico de Promoción de las cámaras locales

El proyecto de implantación de las Oficinas de Promoción Económica en Arévalo, Astorga, Béjar, Briviesca y Miranda de Ebro fue presentado al Consejo Superior

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ / ARÉVALO

La directora general de Comercio y Consumo de la Junta de Castilla y Léon, Emiliana Molero Sotillo, apoyó el pasado jueves en la capital vallisoletana el proyecto del 'Plan Estratégico para la Implantación de las Oficinas de Promoción Económica' en las cinco Cámaras de Comercio e Industria locales de la región tras la presentación del mismo por parte de los presidentes de las cinco organizaciones camerales -Ángel Partearroyo (Cámara de Arévalo), Victorino González (Astorga), Manuel Bruno (Béjar), José Ramón Temiño (Briviesca) y Ginés Clemente (Miranda de Ebro )- junto al director del Consejo Regional de Cámaras de Castilla y León, Valentín Fernández.

Emiliana Molero autorizó también que este proyecto fuese presentado ante el Consejo Superior de Cámaras de Comercio, hecho que se produjo ayer viernes.

#### "Proyecto ambicioso"

"Se trata – según ha comentado Ángel Partearroyo, presidente de la Cámara de Arévalo – de un ambicioso proyecto a tres años en el que ha quedado perfectamente definida la misión de las Oficinas de Promoción, así como sus líneas estratégicas, las acciones de carácter permanente para el desarrollo de esas líneas estratégicas, la estructura organizativa, los medios necesarios para su puesta en marcha, así como el presupuesto del mismo".

Cada una de las cinco cámaras locales cuenta, en principio, con 5 millones de pesetas cada una, dinero que ha sido aportado por el Consejo Superior.

#### Puesta en marcha en enero

Según Ángel Parterroyo, la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Arévalo pretende "que esta oficina entre en funcionamiento en enero, desde la que queremos coordinar los proyectos que la Cámara tiene en marcha y los que están previstos realizar".

Se trata, en suma, del 'SIG (Sistema de Información Geográfica)', el denominado 'Vivero de Empresas', 'Acciones de promoción Industrial', 'Acciones de Internacionalización', 'Acciones de Promoción Comercial y Turística', así como 'Acciones Formativas'.

Partearroyo destaca de todas estas actuaciones el Sistema de Información Geográfica (SIG), cuya implantación está prevista a lo largo del próximo año en las 14 cámaras de la Región, consistente en "la plasmación de las actividades económicas de la ciudad en una base cartográfica que permitirá realizar análisis espaciales de mercado, tales como la distribución por actividades, zonas más desabastecidas, áreas de influencia de cada establecimiento, situación de la com-



Ángel Partearroyo, presidente de la Cámara de Comercio de Arévalo / López Sanz

petencia, densidad de población de cada zona... para lo cual se está preparando la cartografía digitalizada, la obtención de datos poblacionales, socieconómicos y de IAE".

En opinión del presidente de la Cámara de Arévalo, "lo verdaderamente importante de este proyecto se encuentra en dos puntos: en primer lugar, el servicio de información que se puede ofrecer a las empresas y, en segundo, el hecho de que las cámaras de la Región puedan trabajar en red, lo que supondrá ahondar en una integración funcional."

Las 'Acciones de Promoción Industrial', por su parte, comprenden el desarrollo de una política activa de difusión y acercamiento del mundo empresarial al Sistema de Innovación Regional, así como la promoción de la implantación y mejora de los sistemas de gestión de calidad en las empresas industriales o de servicios relacionadas con la Industria.

#### Apuesta por el turismo

En el apartado de la 'Promoción Comercial y Turística', la Cámara de Arévalo pretende potenciar la Feria de Muestras y Antigüedades, la puesta en marcha del PRICO (el Proyecto de Revitalización Integral del Comercio de Arévalo), la creación de la 'Semana del Comercio y de la Gastronomía de Arévalo, así como la realización de un estudio sobre el Patrimonio Histórico Artístico.

En este último punto, afirma Partearroyo que se pretende "la explotación turística del Patrimonio



Estudiantes que realizaron el trabajo de campo del Proyecto REDA / ARCHIVO

Cultural y Natural de Arévalo buscando un desarrollo que conduzca a la rentabilización social", para lo cual se contará con la colaboración de instituciones como la Caja de Ahorros de Ávila, la Universidad de Salamanca y otras empresas locales con las que la Cámara ha firmado distintos convenios. Hay que recordar que el pasado 7 de octubre, las cinco Cámaras locales de la Comunidad Autónoma de Castilla y León presentaron al Pleno del Consejo Regional, celebrado en Palencia, este 'Plan Estratégico para la Implantación de las Oficinas de Promoción Económica en Arévalo, Astorga, Béjar,

Briviesca y Miranda de Ebro'. El referido proyecto –que, por otra parte, recibió en el Pleno de Palencia la aprobación y el apoyo de todas las Cámaras de la Región– formará parte del PAT, el Programa de Asistencia Técnica y Financiera a las Cámaras del Consejo Superior.

## El Proyecto REDA se presenta el jueves

día 4 de noviembre, en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Arévalo, se va a presentar oficialmente a los medios de comunicación el denominado 'Proyecto REDA'. Se trata del primer proyecto concebido y diseñado en dicha Cámara y que ha contado para su realización -trabajo de campo y análisis de datos-con la colaboración de estudiantes en practicas de la Facultad de Economía y Empresa de la Universidad de Salamanca, que han realizado sus prácticas en esta Cámara gracias al primer Convenio de Colaboración establecido entre la Universidad salmantina y la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Arévalo. El Proyecto REDA ha consistido en la recopilación de una serie de datos para la realización del estudio que ha permitido determinar las características de las empresas existentes en Arévalo, así como el grado de conocimiento, satisfacción y necesidades de los servicios que las presta o pueda prestar la organización cameral arevalense.

#### La Moraña

**ARÉVALO** 

### Guardia Civil y Policía Local vigilarán la venta de alcohol a menores el fin de semana

Un grupo de padres solicita actuaciones en este sentido al Ayuntamiento

JOSÉ LUIS LÓPEZ SANZ / ARÉVALO

A lo largo de este fin de semana, miembros de la Policía Local y de la Guardia Civil arevalenses realizarán controles de alcoholemia en las zonas donde se concentran los bares y pubs de la localidad con el fin de vigilar la venta de alcohol a meno-

Este dispositivo especial se pondrá en marcha tras las quejas y reclamaciones que se han recibido en el Ayuntamiento de Arévalo por parte de varios vecinos que aseguran que en numerosos locales de ocio de la ciudad se sirve alcohol a sus hijos, menores de edad.

Según ha manifestado a este diario el alcalde, Francisco León, "tras las reclamaciones de los padres pidiendo actuaciones en este sentido se va a comprobar la veracidad de los hechos que se denuncian ante el Ayuntamiento".

#### Pruebas de alcoholemia

El método a seguir consistirá en la realización de pruebas de alcohol en sangre a menores mediante la utilización de alcoholímetros.

Cuando se encuentre a un menor con una tasa de alcohol en sangre no permitida "y éste manifestase qué establecimiento le ha proporcionado la bebida se denunciaría al establecimiento en cuestión", según se ha afirmado desde la Guardia Ci-

En el caso de que el menor no diga dónde se le ha servido alcohol, se le llevará a casa y se pondrá en conocimiento de los padres lo acon-

La ley establece la prohibición de la venta de bebidas alcohólicas a los menores de 16 años, según la Benemérita. Sólo a partir de esa edad y hasta los 18 años está per-

Prueba con alcoholímetro / ARCHIVO mitida la ingesta de alcohol, aunque con una graduación inferior a los 18°.

#### **Problemas**

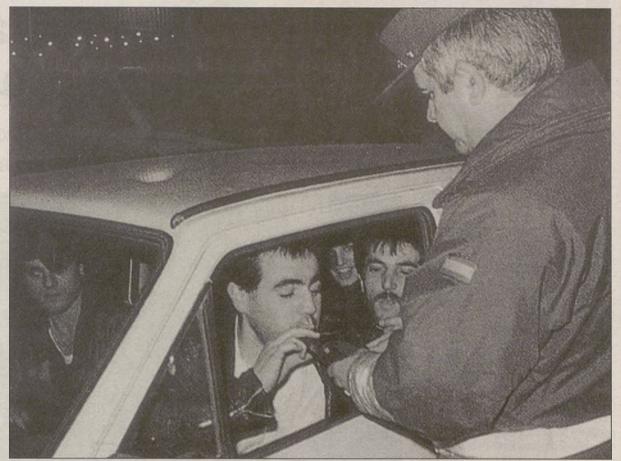
El problema con el que se encontrarán Policía Local y Guardia Civil, según han manifestado miembros de la Benemérita, estriba en que "por lo general, el menor no es quien pide el alcohol en los establecimientos sino que lo hacen personas mayores de edad y son éstos quienes se lo proporcionan a los primeros".

Esta es la razón por la que los camareros no pueden controlar si el alcohol que venden va a ser ingerido por un menor. De todos modos, según la Guardia Civil, también

**ARÉVALO** 

existe un problema añadido, que no es otro "que la falta de educación dentro de la familia repecto al alco-

La medida de control que se efectuará este fin de semana tendrá continuidad en el tiempo. "Se seguirá haciendo en el futuro", ha asegurado el alcalde de Arévalo, Francisco León.



## Aviso IBERDROLA

Por trabajos de mejora en nuestras instalaciones se va a proceder al corte de suministro eléctrico. Una vez finalizado se restablecerá sin previo aviso.

Afectará a los municipios y sectores siguientes:

Día 03 de Noviembre Municipio de: Arévalo •Sector de La Dehesa y Eugenio Muñoz......09:00 a 10:00 •Sector de Agujeritos.... •Sector de Pol. Indust. Tierra de Arévalo 4.....12:00 a 13:00 Municipio de: Zapardiel de la Ribera, Navasequilla

y Horcajo de la Ribera Sectores de Piscifactoria Navasequilla, Telef. Pje. Castillejos, Cardenal, Lastra del Cano y Horcajo de La

Ribera.. .....10:00 a 12:30 Municipio de: Sector de La Cabaña y

Antonio Robles......15:30 a 16:00

Día 04 de Noviembre Municipio de: Doniimeno Sector de Donjimeno. .09:30 a 10:30 Municipio de: Urraca Miguel y Ávila Sector de Urraca Miguel, Santiago Jimenez, Cesar Sanz y Cesar Sanz Pastor......10:00 a 12:30 Municipio de: Palacios de Goda Sector de Tornadizos.

Día 05 de Noviembre Hora Pedro Rodriguez Sector de Cristo de los ......09:30 a 10:30 Pinares... Municipio de:

Arévalo.....11:00 a 12:00

Ávila y Tornadizos de Ávila •Sectores de C.M. Lago Diputación, Lago Diputación y Finca El Cerezo..... ..09:00 a 14:00

**ORGANIZACIONES** 

### Cruz Roja Juventud organiza el encuentro La Moraña y su Gente' en Nava de Arévalo

Se celebrará los días 6 y 7 de noviembre

JLLS / ARÉVALO

Cruz Roja Juventud ha organizado el encuentro 'La Moraña y su Gente', que se celebrará los próximos días 6 y 7 de noviembre en la localidad morañega de Nava de Arévalo y que contempla la realización de numerosas actividades.

Se espera la participación en este encuentro de una treintena de jóvenes pertenecientes a Cruz Roja Juventud de Ávila, Cebreros, El Tiemblo, Madrigal de las Altas Torres y Arévalo.

#### Actividades del sábado 6

El sábado 6 de noviembre, fecha de inicio del encuentro, el ex-alcalde de Arévalo Ricardo Ungría ofrecerá una exposición histórica sobre Nava de Arévalo y se visitarán sus monumentos, actividad que ocupara toda la mañana y parte de la tarde.

Será Juan Luis Martín, médico y concejal del Ayuntamiento de Arévalo, quien disertará sobre la dieta mediterránea y los beneficios cardiosaludables que ésta aporta.

La conferencia del edil arevalense será impartida en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Nava

A partir de las nueve de la noche se instalarán en el mismo Salón de Actos diversos stands de las distintas localidades abulenses participantes en el encuentro en los que se expondrán sus atractivos turísticos, así como productos gastronómicos y turísticos de la comarca mo-

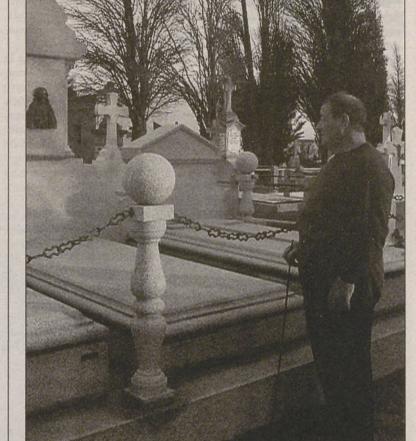
Más adelante comenzarán distintos juegos para los jóvenes participantes así como un baile.

#### Domingo 6 de noviembre

La jornada dominical arrancará con una mesa redonda en el Salón de Actos del Ayuntamiento de Nava de Arévalo en la que se abordarán las distintas campañas que desde Cruz Roja quieren ponerse en marcha, como puede ser la referida a la conservación de los bosques.

A partir de las cuatro y media de la tarde, el Frontón Municipal de Nava de Arévalo acogerá distintos juegos infantiles.

Según el director del encuentro, Roberto Crespo, es la primera vez que Cruz Roja Juventud realiza una actividad de este tipo "y esperamos que en años venideros estos encuentros se realicen en otras localidades morañegas".



LÓPEZ SANZ

#### Días de flores y recuerdos

Como cada año, noviembre arranca con la festividad de Todos los Santos y el posterior día de los Fieles Difuntos, fechas en las que quienes han perdido a algún ser querido acuden a los cementerios para recordarles. La gran afluencia de público en estos recintos suele provocar que muchas personas adelanten su visita, como sucedió ayer en Arévalo.

19° DÍA

Hoy 30 de octubre,

Pryca pone a la venta

20.000 jamones curados PASODOBLE

y ni uno más.

Por piezas, el Kg.

Puede que esta tarde quede alguno.

Mañana ¿quién sabe?

UNMESHISTORICO

PRYCA

Te escuchamos.

¿Y MAÑANA?...

#### Valle del Tiétar

LA ADRADA

### Ayer fue inaugura la Feria de Muestras que pretende fortalecer el turismo local

Se unirá a la de ganado, que arranca el día uno

J.I. / ARENAS DE SAN PEDRO

En la tarde de ayer, la II Feria de Muestras de La Adrada fue inaugurado y la misma, que se ubica en la carpa sita en el campo de fútbol de La Cotá, permanecerá hasta el próximo día tres, conviviendo desde el día uno con la tradicional Feria de Ganado. El Ayuntamiento espera una buena respuesta de este ferial, con el objeto de que logre consolidarse y ser un acicate para el desarrollo local.

Sorteamos 10 vídeos de la gran película de JIM CARREY

# SHOW DE TRUMAN

Rellena el cupón que saldrá publicado los domingos en

#### LA REVISTA DE ÁVILA

y disfruta del mejor cine desde tu casa.

l swow de Truman es una parábola en la que el universo real es un inmenso plató televisivo. La acción transcurre en la idílica comunidad

el show de Trumah,

"JEI Show de Trumah,

"JEI Show de Trumah,

"JEI Show de Trumah,

una pelicula maravillosa!"

de Seahaven, donde transcurre feliz la vida de Truman Burbank. Todo tiene el color azul del cielo y los vecinos sonrien, pero Truman no se da cuenta de que desde el vientre de su madre vive en un plató de televisión

EL DIARIO DE AVILA

CASAVIEJA



El alcalde asegura que todo es una maniobra del PSOE para que abandone el cargo / ARCHIVO

# El alcalde no dimitirá y confía que el recurso presentado le dé la razón

El Juzgado de lo Penal lo condenó a cuatro meses de inhabilitación

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

El alcalde de Casavieja, el 'popular' José Manuel Martínez Jiménez, ha asegurado a este Diario que no tiene intención de dimitir, como así le insta el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), a raíz de la sentencia del Juzgado de lo Penal, que le inculpa de apropiación indebida y le condena a cuatro meses de arresto mayor y ese mismo tiempo de inhabilitación para cargo público. No obstante, el mandatario local entiende que dicha sentencia "no es firme" dado que la misma "está recurrida ante la Audiencia Provincial" y se muestra convencido que el recurso presentado le dará la razón "y demostrará mi inocencia en este caso", una acusación que asegura que es "política" y todo se debe a una maniobra del PSOE para intentar derrocarle "al margen de lo que dicen las urnas, que revalidaron la confianza hacia el Partido Popular y hacia mí en las pasadas elecciones municipales, en las que volvimos a ganar por mayoría absoluta".

#### Confianza

El mandatario local casavejano, que dice que no quiere extenderse en declaraciones sobre este particular hasta que la Audiencia Provincial resuelva el recurso presentado contra la sentencia del Juzgado de lo Penal, afirma que nunca pudo lle-

varse dinero del Ayuntamiento porque el tema en cuestión era entre particulares y que ese dinero fue reintegrado "nunca devuelto, porque no hubo apropiación alguna", asegura y piensa que el recurso presentado ante la Audiencia Provincial así lo mantendrá. Por otro lado, dice que cuenta con todo el apoyo del Partido Popular, que lo hace "de forma total". También dice que "el pueblo es sabio y a pesar de la campaña del PSOE, que en el último día de campaña cargó las tintas, las urnas pusieron a cada uno en su sitio" y cree que la Justicia, finalmente "así lo demostrará", concluye el alcalde, reiterando su intención de no dejar el cargo.

# El PSOE acusa al PP de "hipocresía política" con las sentencias judiciales

"Los 'populares' actúan de forma distinta según el signo del procesado"

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

El secretario de Comunicación de la Ejecutiva Provincial del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) ha acusado al Partido Popular (PP) de "hipocresía política con las sentencias judiciales" y acusa a los 'populares' de actuar de forma distinta 'cuando una sentencia afecta a miembros de otros partidos o cuando lo hace con alguno de sus alcaldes". Cita el ejemplo del caso de Candeleda y dice que "lo que pidió entonces el presidente del PP, tenía que pedirlo ahora a su alcalde de Casavieja" porque entiende que, amén del recurso interpuesto ante la Audiencia Provincial "hacemos

una lectura política". Recuerda que el caso candeledano "sigue aún en los Tribunales, por lo que, hasta que éstos diluciden, no se puede hablar de ilegalidad, pero aún así, el PSOE actuó y expulsó al alcalde, al haber una sentencia y lo lógico es que el PP adopte ahora una medida similar cuando existe una sentencia inculpatoria del Tribunal de lo Penal y cita el caso del que fuera presidente de la Junta de Castilla y León, el socialista Demetrio Madrid, que dimitió por un caso similar y finalmente la Justicia decretó su inocencia.

En opinión del secretario de Comunicación de la Ejecutiva Provincial socialista "en todos los casos hay que actuar de manera similar, y si el PP reiteró el caso de Candeleda, a raíz de una sentencia judicial, no se entiende que ahora, cuando existe otra sentencia, no haga lo propio, por lo que se entiende que actúan de manera muy distinta ya sea el PSOE o el PP los que sean acusados" por eso pide a los 'populares' que sean consecuentes y retiren la confianza al alcalde.

Pedro José Muñoz no descarta que, de no dimitir el alcalde por este tema, el PSOE presente nuevas denuncias por casos similares "lo que no nos gustaría hacer – asegura – pero si persiste su actitud y la del partido, no nos dejará otra salida que los tribunales para esos casos".

### Arenas de San Pedro

SANIDAD

# "El centro sanitario podría albergar más especialidades", dice la alcaldesa

Asegura que su funcionamiento es satisfactorio y las críticas de IU no tienen base

JAVIER IGLESIAS

La alcaldesa de Arenas de San Pedro, la 'popular' Carmen Aragón, ha señalado a este Diario que el Centro Sanitario de Especialidades "San Pedro de Alcántara" podría albergar, en un futuro cercano, alguna otra especialidad médica inicialmente no prevista, lo que supondría incrementar el servicio sanitario en la comarca. Igualmente, la alcaldesa, que dice sentirse muy satisfecha por el funcionamiento del centro, informa que aún restan por incorporarse dos especialistas, los de Traumatología y Digestivo, pero que lo harán en breve y apunta que el centro "funciona bien", aunque se está aún en un proceso de rodaje "hasta que se tenga la idea real de las necesidades sanitarias" de cara a las especialidades y el pase de consultas de los mismos en el citado centro sanitario arenense.

#### Defensa del coordinador médico

En otro orden de cosas, Carmen Aragón ha defendido la labor realizada en el Centro sanitario arenense "San Pedro de Alcántara" por su coordinador, Eduardo Rico, al creer que su labor en la idónea y se muestra contraria a la opinión del concejal de Izquierda Unida (IU) de este mismo Ayuntamiento, Juan Antonio Rivas, que días atrás pidió su dimisión. "No es quien - comenta Carmen Aragón - Juan Antonio Rivas para pedir la dimisión de Eduardo Rico", además de informar que hace pocas fechas "se procedió a la elección del coordinador del Centro, que se hace por votación democrática de todos los trabajadores del Centro, y fue reelegido por una inmensa mayoría, hasta el punto que todos votaron por su reelección y tan sólo se contabi-



La alcaldesa califica de "muy satisfactorio" el funcionamiento del centro sanitario arenense / LACABA

lizaron dos abstenciones lo cual refleja su buen hacer en el cargo".

#### "El centro funciona bien"

La mandataria arenense también dice, tanto en su calidad de alcaldesa como profesional médico del Centro sanitario de esta Ciudad, que "el centro funciona bien y prueba de ellos son las críticas de Rivas, porque cuando se critica que el fax no funciona, queda claro que no hay argumentos para una crítica y tan sólo rebuscan para buscar siempre alguna pega que poner", además de indicar que esos problemas técnicos "nada impide en el buen funcionamiento del centro sanitario".

Admite, no obstante, que actualmente el centro se halla en un período de rodaje "porque han comenzado ya a funcionar las especialidades médicas y con el tiempo se va constatando las verdaderas necesidades y se van modificando para adaptarla a las mismas". De ahí que, según indica, el oftalmólogo "que en un primer momento acudía una vez a la semana, se ha constatado que es necesario que venga en

más ocasiones, de ahí que lo hará dos veces a la semana" y a pesar de las listas de espera, que apunta que son lógicas hasta que el rodaje concluya y todo funcione según las previsiones, dice Carmen Aragón que la diferencia, en materia sanitaria, que se da actualmente en Arenas de San Pedro ahora con la que existía hace tan sólo cinco o seis meses "es más que notable y la mejor forma de comprobarlo es recabar la opinión mayoritaria de los ciudadanos", concluye Carmen Aragón en torno al funcionamiento del centro.

#### BREVES

# Sesión ordinaria del pleno para el jueves

La alcaldesa, Carmen Aragón, ha convocado para el próximo jueves, día cuatro de noviembre, un pleno ordinario, que dará inicio, como es habitual, a las ocho y media de la noche. La sesión, con un total de cinco puntos en el Orden del Día, se abre con la preceptiva aprobación del acta de la sesión anterior, para proceder a estudiar la modificación y aprobación provisional de Normas Subsidiarias. Luego, se fijarán las fiestas locales para el próximo año y, tras los informes de Alcaldía, se cerrará con los Ruegos y Preguntas.

#### I CINE

#### El testamento de Kubrick, en cartel

Eyes wide shut, el último trabajo de Stanley Kubrick, quien falleció poco después de concluirlo, aunque no pudo montarlo, es la principal apuesta cinematográfica del cine arenense para el 'puente' de los Santos. La película, protagonizada por Tom Cruise y su esposa Nikole Kidman, es una visión particular sobre el mundo de la pareja, expuesta sin cortapisas. A lo largo de estos días, también se podrá ver la comedia española Se buscan fullmontis, así como la película de dibujos animados de la Disney, Doug.

# Curso de estética de las Amas de Casa

La Asociación de las Amas de Casa de Arenas de San Pedro mantiene abierta el plazo para la inscripción de un curso de esteticista, que se prolongará durante mes y medio, a razón de dos horas semanales y con un coste de tres mil pesetas.

**EXPEDICIÓN AL EVEREST** 

### Hoy llegan a España los integrantes de la expedición que quiso coronar el Everest

Fue la primera intentona de Castilla y León

J.I.

A las ocho y media de esta tarde, según el horario previsto, llegarán al aeropuerto internacional Barajas, de Madrid, los nueve integrantes de la expedición Samuel Rubio, la primera de Castilla y León que ha intentado coronar la cumbre más alta del planeta, el Everest, entre los que se encuentra el arenense Pedro Rodríguez, el único del grupo que ha logrado alcanzar en más de una ocasión una cima por encima de los ocho mil metros. Sin embargo, en

esta ocasión, la suerte les dio la espalda y tuvieron que suspender la aventura, cuando habían logrado alcanzar los 7.500 metros y tenían posibilidades reales de culminar con éxito la misión. No obstante, la adversa climatología, inhabitual en esta época del año, a lo que se sumó la enfermedad de dos de sus sherpars, obligaron a desistir para salvaguardar la integridad de los expedicionarios. Aún así serán recibidos como héroes y es de esperar que el Ayuntamiento arenense prepare un acto en honor a Pedro Rodríguez.



El montañero arenense Pedro Rodríguez, a la izquierda, junto al jefe de la expedición / Archivo

#### Valle del Tiétar

**CUEVAS** 

### Mañana, día grande de las jornadas micológicas

J.I. / ARENAS DE SAN PEDRO

La Asociación Micológica Amagredos sigue adelante con su seminario en torno al mundo de las setas, estudiando desde técnicas de recolección a las posibilidades en el mercado de estos productos, en una serie de actividades que dieron inicio en la tarde de ayer y se prolongarán durante toda la jornada de hoy sábado, que se llevarán a cabo en los salones del Ayuntamiento, según confirma el presidente de esta Asociación Micológica. El día álgido de esta primera parte de las jornadas tendrá lugar mañana domingo, con la salida al campo en busca de setas, lo que tendrá lugar a partir de las once de la mañana, según el horario previsto, con una comida, a las dos de la tarde, en el campo. De regreso, se organizará una exposición con las setas y hongos recogidos, determinando sus características y cuales de ellos con comestible y cuales son peligrosos si se comen. La muestra estará acompañada por una exposición de dibujos infantiles en torno a estos mismos temas. Esta jornada concluirá con una mesa redonda, que abordará la nueva normativa micológica en Castilla y León.

#### Días seis y siete

La segunda parte de las jornadas se vivirá el próximo sábado y domingo, días seis y siete, dedicado a la seta y la cocina, que se desarrollará en el Parador Nacional de Gredos, y no el próximo martes como, por error, se apuntó desde estas mismas páginas. Esta segunda parte de las jornadas micológicas, se centrará el tema en torno a la gastronomía y las setas y tendrá especial protagonismo nuestro compañero Nino, que dará una conferencia sobre el particular. Las jornadas, organizadas por Amagredos, cuenta con la colaboración del Parador Nacional de Gredos o el Ayuntamiento de Cuevas.

EL ARENAL



Sede del Hogar de la Tercera Edad de El Arenal, que no pasa por sus mejores momentos / LACABA

# Los socios del Hogar eligen hoy a la directiva tras su dimisión en bloque

La tensión interna provocó la convocatoria de elecciones anticipadas

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

Los socios del Hogar de la Tercera Edad de El Arenal, alrededor de unos 500, deberán elegir hoy a su nueva directiva, en unas elecciones anticipadas convocadas tras la dimisión, en bloque, de la pasada directiva, dimisión que se produjo tras las elecciones municipales del pasado trece de junio por discrepancias internas entre los socios, según informa el presidente en funciones, Aquilino Infante.

#### **Hogar revuelto**

Aquilino Infante apunta que el hogar "está revuelto" y que los problemas en su seno son políticos. "La gente tiende a politizarlo todo y los problemas que surgen en el pueblo se trasladan al Hogar, de manera que existe una división interna fuerte que hizo la situación insostenible". Esta situación, asegura, ha pro-

vocado que cada vez acudan menos gente al Hogar, a lo que se ha sumado la situación del bar, que actualmente no está regentado por nadie y ello provoca que nadie acuda al Hogar. Esta serie de problemas, según el presidente en funciones, llevó a la directiva a abogar por una decisión drástica, que no fue otra que su dimisión en bloque, algo que se produjo el pasado mes de septiembre "con el objeto de que los socios elijan a su nueva directiva y ésta comience a trabajar para sortear todos estos problemas y conseguir erradicar este enfrentamiento en el seno del Hogar, para que pueda volver a ser un lugar de reunión afable y de hermandad, como ha de ser todo hogar de estas caracterís-

La actual directiva, presidida por Aquilino Infante, fue elegida hace dos años y le quedaban otros dos por delante, pero la situación de enfrentamiento en el seno del Hogar ha provocado el adelante de las elecciones. A lo largo del proceso, se procederá a la elección de un presidente, un vicepresidente, un secretario, un tesorero y dos vocales, a los que se sumará un vocal que no saldrá de las urnas porque es honorífico.

La convocatoria de estas elecciones se ha fijado a las ocho de la tarde, y Aquilino Infante, que apuntaba que no sabía si se iba a presentar a la reelección, espera que sea la solución para que las aguas vuelvan a su cauce. "La política ha enrarecido el ambiente - comenta - y ello ha provocado que cada vez vaya menos gente al Hogar y hay que cambiar esta situación, al igual que solucionar el tema del bar y alquilarlo para que se abra". Espera que la nueva directiva calme los ánimos y el Hogar vuelva a ser un lugar de reunión amable y amistosa.

SOTILLO

### El secreto de Thomas Crown y American Pie, en el cine sotillano

JAVIER IGLESIAS / ARENAS

El cine sotillano ha programado para estos días, desde ayer viernes y hasta el próximo jueves, dos películas norteamericanas pero de distinto calado. Una, El secreto de Thomas Crown, que funde acción con comedia romántica, y otra, American Pie, que es una nueva visión de los adolescentes estadounidenses más rigurosa que las películas al uso que se realizaron en los años 80 y que tanto éxito tuvieron fuera y dentro de los Estados Unidos.

#### El secreto de Thomas Crown

Pierce Brosnan, quien ha logrado su mayor éxito cinematográfico encarnando al nuevo James Bond, un personaje, por cierto, por el que no tiene el actor demasiada simpatía, ha aprovechado el tirón del éxito que le han dado las correrías de 007 para intercalar en su trayectoria cinematográfica proyectos más personales con los que se siente más identificado. Ásí nació El secreto de Thomas Crown, re-make de la película que Norman Jewison filmó en 1968. La historia narra los avatares de un millonario, Thomas Crown, que aburrido de su vida monótona decide ponerle un poco de atractivo, hasta el punto de convertirse en sospechoso de una serie de robos de obras de arte. Pero la película, a pesar de estar dirigida por el especialista del cine de acción, John MacTiernan, se decanta más por la comedia romántica entre el protagonista y su perseguidora, encarnada por Rene Russo. En la película se cuenta con la presencia de Faye Dunaway, quien fuera la protagonista de la cinta original, así como con la modelo española, Esther Cañadas, que hace un breve papel. La película es un soplo de aire fresco en la cartelera y se ve con agrado.

#### Adolescentes made in USA

American Pie es la película de finales de los 90 que quiere poner orden en las cintas de adolescentes que predominaron en los 80, con el transfondo del sexo como protagonista (Porky's, que tuvo tres entregas, o Aquel excitante curso, entre otras). Los guionistas de Hormigaz se han encargado de poner en pie esta película, los hermanos Paul y Chris Weitz, el primero en las tareas de realizador y el segundo, como productor. La película cuenta la historia de un grupo de adolescentes obsesionados con la pérdida de la virginidad y no dudarán en intentarlo una y otra vez con el grupo de amigas. Según los promotores del film, se trata de poner al día las comedias de adolescentes de los 80, pero dando a la historia un mayor contenido, sin perder de vista el sentido del humor.

EMPRESA CONSTRUCTORA
DE AMBITO NACIONAL

## JEFE DE OBRA

BUSCA:

Arquitecto Técnico - Ingeniero Técnico de OP
PARA SUS OBRAS EN ÁVILA

se requiere:

-Experiencia mínima dos años a pie de obra -Disponibilidad de trabajo en Castilla León

Interesados enviar Curriculum al:
Apartado de Correos nº 383
ÁVILA



SOCIEDAD ABULENSE PROTECTORA DE ANIMALES

La Asociación Protectora de Animales tiene excelentes perros para dar en adopción. Nuestros socios y colaboradores saben que estamos en: Jesús del Gran Poder, 9 - Telf.: (920) 25 41 29

**ANUNCIOS POR PALABRAS** 

EL DIARIO DE AVILA

Teléfono 920 25 15 36

# Castilla y León

# La Seminci tributó un homenaje al director español Jaime Chavarri

Ayer visitó el certamen el realizador británico Michael Winterbottom

EP / VALLADOLID

La presencia del director británico Michael Winterbottom para presentar en la Sección Oficial a concurso "Wonderland" y de los belgas Luc y Jean-Pierre Dardenne, que mañana clausurarán el festival con "Rosetta", además del homenaje al realizador español Jaime Chávarri, fueron los grandes protagonistas de penúltima jornada de la Semana Internacional de Cine de Valladolid, que mañana dará a conocer los premios de su 44 edición."Viaje hacia el sol", producción turca escrita y dirigida por Yesim Ustaoglu, y "Wonderland", de Winterbottom, fueron las últimas películas a concurso. "Wonderland", el retrato de los miembros de tres generaciones de una familia que lucha por encontrar el amor y la satisfacción personal durante un fin de semana en Londres y calificada por su director como una "experiencia liberadora", está rodada en 16 milímetros en escenarios naturales, sin iluminación artificial y con personas reales como figurantes.

Este trabajo, ajeno, según su director, al movimiento denominado 'Dogma', encabezado por Lars Von Trier, "por su estilo, fue muy sencilla de hacer" pero las dificultades surgieron a la hora del montaje, ya que se llegaron a grabar hasta cien horas de metraje. De hecho, reconoció que, a la hora de montar la película, "nos encontramos con que había versiones diferentes, incluso con todos los diálogos cambiados, de una misma escena".

#### Juventud

Además, durante la jornada se dieron a conocer los Premios de la Juventud, que recayeron en las películas "Llévame contigo" (Emportemoi), en la Sección Oficial, y "El mismo amor, la misma lluvia", en Punto de Encuentro. Organizado por el Consejo Local de la Juventud y la asociación "Making Off", los pre-



Integrantes de la mesa redonda junto a Jaime Chavarri / Efe

mios fueron concedidos por dos jurados, uno para cada sección, compuestos por cinco jóvenes vallisoletanos cada uno, de entre 18 y 30 años, seleccionadas en función de su curriculum y su relacción con el campo audiovisual. "Llévame contigo", producida por Canadá, Suiza y Francia, que está dirigida por la suiza Léa Pool e interpretado por Karine Vanasse y Pascale BussiPres. La película está ambientada en el Canadá de 1963, donde Hanna, una niña de 13 años, ve cómo su vida cambia después de ver en el cine la interpretación que hace Anna Karina del personaje de Nana en la película "Vivre sa vie", de Jean-Luc Godard.

Por su parte, "El mismo amor, la misma lluvia", tercera película del argentino Juan José Campanella -"El niño que gritó 'puta', proyectada en la Seminci de 1991, y "Love walked in"-.

Los directores Luc y Jean-Pierre

Dardenne, que presentaron ayeren Valladolid "Rosetta", su último trabajo, que mañana se proyectará en la Gala de Clausura de la Seminci "si es una película política no es porque contenga un mensaje oculto, sino porque ofrece una forma de ver a los excluidos de la sociedad de forma distinta a como el resto de medios audiovisuales reflejan a los excluidos".

Los hermanos Dardenne, que lograron la Espiga de Oro en 1997 con "La Promesa", su primer largometraje, y la Palma de Oro de Cannes con "Rosetta", justificaron su salto del documental a la ficción porque, paradójicamente, "al filmar la realidad nos escontrábamos que se nos resistía y no podíamos hacer lo que queríamos", mientras la ficción "nos ha permitido llevar a nuestro cauce esos elementos de la realidad", dijo Jean Pierre Dardenne. Luc Dardenne explicó en rueda de prensa que su

idea "no es hacer cine o filmar unas imágenes, sino filmar la realidad, evitando que la historia sea un relato construido y prefijado, somo si los personajes tuvieran ya un destino". "No estamos en contra del cine comercial, sino que, a nuestra manera, queremos romper algunos códigos, aunque eso signifique crear otros códigos nuevos", añadió.

Por otro lado, el director Jaime Chávarri recibió ayer la Espiga de Oro Especial del festival con motivo del ciclo que reúne, por primera vez, toda su filmografía. Durante la jornada, la obra de Chávarri fue objeto de una mesa redonda en la que participaron Luis Eduardo Aute, José Luis Cuerda, Antonio Gasset, Mercedes Juste, Manolo Matji, Angela Molina, Marisa Paredes y Gil Parrondo, además de los autores del libro "Jaime Chávarri. Vivir Rodando", editado por la Seminci, Rosa Alvares y Antolín Romero.

### Carrasco destaca que "éstos son los presupuestos más importantes"

EP / LEÓN

La consejera de Economía de la Junta, Isabel Carrasco, calificó ayer de "muy positivos" los primeros cien días de Gobierno regional en la presente legislatura, en lo que según señaló "han sido los más intensos, al menos en mi departamento", que dirige desde 1995. Carrasco destacó que durante estos primeros meses de la nueva legislatura se han sacado adelante "los presupuestos más importantes de la Junta que han sido un éxito porque se aprobaron antes del plazo marcado del 15 de octubre y ya están terminadas todas las comparecencias".

#### Aprobación definitiva

La titular de Economía fijó el día 17 de diciembre como fecha posible para la aprobación definitiva de los Presupuestos regionales "que han centrado este periodo pero sin dejar de lado otros aspectos, lo que muestra la normalidad que vive el ejecutivo en Castilla y León".

La consejera de Economía asistió ayer en la capital leonesa al acto de entrega de la Medalla de Oro de la provincia a la Universidad de León concedida por la Diputación Provincial y que coincide con el 20 aniversario de la creación de la institución académica, que entró en funcionamiento el 31 de octubre de 1979.

Respecto a la financiación universitaria, Carrasco aseguró que "todo está encauzado y no puede hablarse de discrepancias" y añadió que el crecimiento de ingresos en el presupuestos de este año, cifrado en un 13Æ2 respecto al presupuesto del pasado año, "se verá reflejado en la financiación conjunta de todas las universidades públicas que sentará las bases para todo el futuro de estos centros".

### El Ayuntamiento de Segovia aprueba una subida de las tasas e impuestos

EP / SEGOVIA

El pleno del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer en sesión extraordinaria una revisión de ordenanzas fiscales y precios públicos que sufrirán un incremento para el 2000 superior al IPC para algunos casos y pone fin a la política de congelación de impuestos y tasas del consistorio segoviano en los tres últimos años.

Con los votos a favor de los grupos que conforman el equipo de gobierno, PP-UC-CDS, y el voto en contra de PSOE e IU, el pleno municipal aprobó la revisión de impuestos que supondrá una subida para los servicios de agua, recogida de basuras, bienes inmuebles o actividades económicas.

El concejal de Economía y Hacienda, Francisco Ramos, argumentó que estas ordenanzas fiscales "se adecúan a la realidad del 2000" y que el nuevo tratamiento se debe "a las modificaciones que marca la Ley, a la actualización de la inflación acumulada y a la puesta en marcha de nuevos servicios".

# Castilla y León tuvo un déficit comercial negativo de 46.458 millones de pesetas

EP / VALLADOLID

La balanza comecial de Castilla y León registró un déficit de 46.458 millones de pesetas en los siete primeros meses del año, según los datos de la Consejería de Economía y Hacienda recogidos por Europa Press

En este periodo las exportaciones de productos procedentes de la Comunidad crecieron un 5'1 por ciento y alcanzaron los 723.071 millones de pesetas, mientras que las importaciones ascendieron a 769.475 millones de pesetas, con un incremento del 14'33 por cien-

to. Mientras, en el conjunto del país, las exportaciones se incrementaron un 0'61 opor ciento, mientras que las importaciones aumentaron un 9'53 por ciento.

El 55'3 por ciento de las ventas de Castilla y León al exterior son material de transporte, con 400.364 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 2'39 por ciento respecto de los siete primeros meses de 1998, mientras que la mayor parte de las importaciones corresponden a máquinas y aparatos eléctricos, así como material de transporte.

Según el destino económico de

los bienes, las exportaciones de los bienes de capital se incrementaron un 6'76 por ciento, mientras que las de los bienes intermedios registraron un aumento del 6'66 por ciento y los bienes de consumo en un 4'30 por ciento.

Francia continúa siendo el principal país que mantiene relaciones comerciales con Castilla y León. Así, representa el 54'51 por ciento de las exportaciones y el 69'25 por ciento de las importaciones.

Portugal, Italia y Alemania le siguen en volumen de exportaciones, con 76.921, 68.080 y 39.255 millones de pesetas, respectivamente.

# España

# El Gobierno negociará con ETA en los mismos términos que en verano

El PNV atribuye la moción de censura contra Javier Balza al ministro del Interior

SIP / MADRID/VITORIA

El Gobierno respondió ayer a la misiva enviada por ETA esta semana para reanudar el diálogo diciendo que está dispuesto a continuar los contactos en los mismos términos que en verano. Por otra parte, el PNV acusó ayer a Jaime Mayor Oreja de ser el responsable de la moción de censura del PP contra el consejero Javier Balza. SIP

El Gobierno reiterará a ETA su "predisposición absoluta a mantener un encuentro lo antes posible", en los mismos términos que se plantearon en verano, cuando la banda terrorista decidió no acudir a un contacto acordado, en respuesta a la última carta de ETA en la que ésta le fijaba unas condiciones para nuevos diálogos. El portavoz del Ejecutivo, Josep Piqué, dijo que el pro-ceso de paz es "largo y complicado" y, por ello, "no hay que antici-par escenarios", y aseguró que "el Gobierno no se plantea en absoluto nuevos interlocutores" con ETA, ya que esto es un aspecto "no sustancial" en el camino hacia la paz.

Al mismo tiempo, el portavoz del Ejecutivo rechazó las especulaciones que se han realizado tras la detención en Francia de la supuesta terrorista Belén González y su posible influencia en el proceso de paz, y recordó que un mes antes del primer contacto del Gobierno y ETA se detuvo a Javier Arizkuren, Kantauri, ahora designado interlocutor por la banda terrorista.

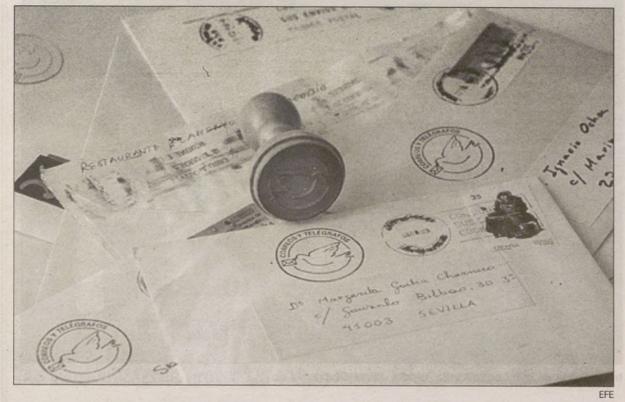
#### Sin autonomía

Por otro lado, el PNV atribuyó ayer la autoría de la moción de censura que el PP presentó contra el consejero de Interior del Gobierno autonómico, Javier Balza, al ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja, porque los 'populares' vascos "no tienen autonomía" para hacerlo.

Entre tanto, el Gobierno de José María Aznar relacionó las declaraciones de Balza con el apoyo que presta EH al Ejecutivo vasco. El portavoz del Gobierno, Josep Piqué, calificó de "impropio" de cualquier ciudadano y más si proviene del máximo responsable de Interior de Euskadi, solicitar que se "compense" a ETA por la detención de la etarra Belén González Peñalva.

El lehendakari Ibarretxe apoyó ayer las declaraciones de su consejero de Interior en las que expresaba su temor a que ETA adopte en adelante "actitudes más cerradas" por la detención de miembros de ETA y pedía al Gobierno de José María Aznar que explique qué medidas piensa tomar para compensar esos hipotéticos efectos negativos.

Ante la defensa de Ibarretxe, el presidente del Partido Popular vasco, quien ya había calificado a Balza de ser el consejero de Interior de Estella, aseguró que "el lehendakari también ha demostrado que es el lehendakari de Estella, no sólo con



#### Matasellos en favor de la paz

Correos y Telégrafos estampará durante el mes de noviembre un matasellos en favor de la paz en todos los envíos que se hagan desde el País Vasco, en señal de rechazo a los ataques que viene sufriendo esta entidad pública. Entre los días 2 y 30 de noviembre, período

durante el cual se desarrollará esta iniciativa, Correos calcula que unos 165. 000 objetos enviados desde el País Vasco circularán diariamente con este matasellos especial, que simboliza una paloma de la paz portando una carta en el pico.

la determinación que ha tomado de apoyar las palabras de Javier Balza, sino por todo el currículo, entre comillas, que lleva el desde la toma de posesión".

Por su parte, el secretario de los populares vascos, Carlos Iturgaiz, explicó que, además de la moción de censura que han presentado contra Javier Balza, han adjuntado una interpelación a Ibarretxe y precisó que si se sigue comportando como "el lehendakari de unos pocos y no de todos los vascos", su formación estudiará nuevas medidas políticas "y no sé si será parecido a una moción de censura".

Respecto a la moción de censura, el portavoz del PNV, Joseba Egibar, la atribuyó al ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja. Así, tras suscribir las palabras del consejero de Interior, Egibar expuso la existencia de un Gobierno que dice querer hablar con una organización como ETA y detiene a personas de esa interlocución. "Ese Gobierno, presidido por José María Aznar, busca cualquier cosa menos una solución", aseguró también.

"Si se quiere hablar con una organización y precisamente una de las personas designadas para la interlocución es detenida, ese Go-

bierno no busca la solución", insistió. No obstante, el portavoz del Grupo Popular en el Parlamento vasco, Leopoldo Barreda, insistió en que en la "trastienda" de la polémica generada por las declaraciones de Balza están las preguntas de si éste "ha compensado o no las actuaciones antiterroristas de la Ertzaintza". Aseguró la moción de censura contra Balza es porque un "consejero de Interior que afirma que hay que compensar a una banda terrorista cuando se detiene a sus integrantes no está a la altura de las circunstancias y no está capacitado para ese cargo".

## Urbiola plantea suspender la justicia penal

El presidente del PNV en Navarra, José Antonio Urbiola, indicó ayer en referencia al proceso de paz y a la reciente detención de la etarra Belén González que, "si se está en vías de negociación y si se quiere llegar a negociar, la justicia penal debería quedar en suspenso". Al respecto agregó que "cuando alguien está dispuesto a hablar lo primero es mantener un nivel distinto de rela-

ción", y por ello consideró que la detención de González, "pieza clave" en ETA, "hace sospechar que si el Gobierno tiene algún plan en todo esto es un plan negativo". Tras indicar que ETA tendrá problemas para designar interlocutores si cada vez que los cambia los anteriores son detenidos, calificó además de "absurdo" y de "cinismo" apelar al funcionamiento de la justicia y a la importancia de la detención de un terrorista en un caso como este. En este sentido añadió que "no se ha visto en ningún lado" que se detenga a un miembro del aparato de una de las partes negociadoras y por ello indicó que "o se está en vías de negociación y se quiere llegar a negociar, con lo cual la justicia penal debería quedar en suspenso, o no se quiere negociar y se están poniendo todos los palos

que se puede en la rueda". José Antonio Urbiola, miembro de la ejecutiva nacional del PNV, consideró así "absolutamente lógico que se exija al Gobierno central una pista" de su plan en este proceso de paz, sentido en el que interpretó las palabras del consejero vasco de Interior, Javier Balza, cuando reclamó "compensaciones" por el arresto de González Peñalva.

### EH condena el ataque contra una edil del PP en Hondarribia

EP / SAN SEBASTIÁN

El Ayuntamiento de Hondarribia (Guipúzcoa) rechazó ayer el ataque contra la concejal del PP en este municipio, Rosario Dorda, en un comunicado firmado por los portavoces de todos los partidos con representación, incluido EH. La Junta de Portavoces de Hondarribia aprobó dicho comunicado tras conocer el sabotaje contra la edil del PP, con quien se solidarizan todos los grupos municipales, así como con "todas aquellas personas que podrían haber resultado afectados por el ataque". El Ayuntamiento de Hondarribia rechazó en la nota un ataque como éste "sin justificación alguna" y reprobaba, asimismo, todas las actuaciones llevadas a cabo en contra del proceso de paz.

El mismo comunicado señalaba que ante situaciones como ésta la sociedad está obligada a realizar una profunda reflexión aceptando todos la voluntad de este pueblo. Los portavoces de PP, PNV-EA, EH y PSE-EE se mostraban convencidos que este tipo de acciones están fuera de lugar tanto en la construcción de este pueblo como en la convivencia diaria, por lo que "debemos tener toda la valentía y el valor de trabajar juntos desde el mutuo respeto", al tiempo que, reiteran el compromiso en el proceso de pacificación. También los grupos políticos del PSE-EE, PP y PNV-EA del Ayuntamiento de Irún (Gipuzkoa) se sumaron a la condena.

#### Atentado

Los hechos comenzaron cuando un grupo de desconocidos arrojaba ayer tres cócteles molotov contra la fachada de la vivienda en la que reside Rosario Dorda, la única edil del PP en el municipio Hondarribia, aunque los artefactos no llegaron a prender, ni causaron daños. Hace unos días, la farmacia de uno de los familiares de la edil popular sufrió también un ataque del que resultó dañada la entrada.

Por otro lado, más de un centenar de personas se concentraron en Zarautz (Guipúzcoa) en protesta por el ataque perpretado el jueves contra el almacén de jardinería del concejal del PSE en este municipio, Patxi Eloa. El almacén quedó totalemente calcinado y obligó a desalojar a cuatro familias de un edifico anexo. En la concentración silenciosa participaron Inma Iruretagoiena, hermana de un edil asesinado por ETA, ediles de los grupos municipales a excepción de EH, y el ex alcalde de Hernani y actual concejal de EA, José Antonio Rekondo. Patxi Elola manifestó no sentirse sólo y explicó que con este tipo de actos "no han conseguido nada, sino que la gente se solidarice conmigo".

# Los españoles valoran la situación actual como la mejor en 14 años

El Ejecutivo del PP atribuye el optimismo de la encuesta del CIS a la estabilidad

SIP / MADRID

La valoración que los españoles hacen de la actual situación política y económica es la mejor de los últimos 14 años, según los datos de la encuesta realizada por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) correspondiente al mes de septiembre. De este modo, los españoles siguen viviendo un momento de confianza económica, política y social "sostenida y creciente", según destacó el secretario de Estado de Relaciones con las Cortes, José María Michavila, en la presentación de la encuesta.

Los españoles que califican la situación política como buena o muy buena es del 29 por ciento, 13 puntos por encima de los que la califican como mala o muy mala (16,5 por ciento). Este indicador ha evolucionado de forma positiva desde el mes de julio. José María Michavila quiso subrayar los datos actuales con los registrados en septiembre de 1995 (año en que gobernaban los socialistas). Así, respecto a septiembre de 1995, los que valoran positivamente la situación política se han multiplicado por diez, mientras que la valoración negativa se ha reducido a la cuarta parte.

Además, el 15,6 por ciento de los españoles cree que la situación política va a mejorar en los próximos 12 meses, frente al 9,3 que cree que va a empeorar. La mayoría, el 51,5 por ciento de los encuestados, cree que dentro de un año esa situación seguirá igual que ahora.

#### Situación económica

Por otro lado, el 33 por ciento de los españoles considera buena o muy buena la situación económica, frente al 15,2 que la considera mala o muy mala y al 48,7 que la califica de regular. Se trata, según destaca el Gobierno, de la mejor valoración de todos los meses de septiembre



José María Michavila, secretario de Estado de Relaciones con las Cortes / J. J. GUILLÉN (EFE)

en que el CIS ha realizado esta pregunta. Respecto a septiembre de 1995, la valoración positiva de la situación económica casi se ha multiplicado por cinco (el 33 por ciento frente al 7 por ciento entonces), mientras que los que la valoran negativamente se han reducido en más de dos tercios (el 15,2 por ciento frente al 53 por ciento).

En cuanto a la situación económica futura, el 44,4 por ciento de los encuestados cree que dentro de un año la situación será igual que ahora, mientras que los optimistas (23,6) duplican a los pesimistas (11,12). Por otro lado, a la pregunta, dirigida sólo a los que trabajan, sobre la posibilidad de perder su em-

pleo durante los próximos 12 meses, el 3,3 por ciento dice que es muy probable, el 8,4 que bastante, el 34,6 que poco probable y el 47,4 que nada probable, mientras que a la pregunta, dirigida solamente a los parados, acerca de las probabilidades de encontrar empleo durante el próximo año, el 10,1 por ciento lo considera muy probable, el 30,9 bastante, el 28,6 poco probable y el 15,7 por ciento nada probable. Michavila declaró que esta situación en España de confianza política, económica y social no es ajena al clima de estabilidad, subrayando al respecto la "importante cohesión parlamentaria en torno al proyecto de Aznar", que se ha visto reflejada

esta misma semana con el rechazo a las enmiendas de totalidad a los Presupuestos Generales del Estado, para lo cual, destacó, el Gobierno ha tenido los mismos votos con los que arrancó esta legislatura.

#### Estabilidad

Asimismo, esa estabilidad ha permitido que con pocos diputados (156) el Gobierno haya sacado adelante las más de 200 leyes remitidas al Parlamento.

Por otra parte, IU considera que el optimismo que quiere transmitir el Gobierno entra en contradicción con los datos relativos a las expectativas relativas de encontrar empleo de muchos trabajadores.

## El TS sale en defensa de los jueces que condenaron a Javier Gómez de Liaño

SIP / MADRID

El Pleno de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, la "cúpula" de la jurisdicción penal española, salió ayer en defensa de los magistrados que condenaron al juez Javier Gómez de Liaño ante las críticas recibidas por la sentencia, que incluso llegan a calificar de "gravísimas descalificaciones e insultos". Para expresar su preocupación por estos hechos, los magistrados de la Sala de lo Penal del alto tribunal han pedido una entrevista el presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) y del Supremo, Javier Delgado, quien los recibirá la tarde del próximo martes, día 2 de noviembre, según informaron a la agencia

de noticias Efe fuentes jurídicas.

En un comunicado difundido por el tribunal se informa de que "el Pleno de la Sala Segunda del Tribunal Supremo reunido en el día de hoy,-por ayer- por unanimidad, quiere hacer constar su preocupación y rechazo ante las gravísimas descalificaciones e insultos injustificados vertidos contra miembros de esta sala". "Las legítimas críticas a las decisiones judiciales -prosigue- no pueden servir de aparente cobertura a tales descalificaciones, que no sólo atentan al honor de las personas sino, lo que es más grave, contribuyen a deslegitimar la actuación de los tribunales y a condicionar su independencia", añade la nota difundida ayer.

## Los populares se personan en la causa por intento de soborno en Sanlúcar

SIP / CÁDIZ

El PP de Andalucía, a través de su secretario general, Antonio Sanz, se personó ayer en la causa abierta por la denuncia del intento de soborno al concejal del PP en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) Manuel Ramírez, con lo que este partido estará presente en las diligencias judiciales del caso. Sanz manifestó tras personarse en el juzgado que 'esperamos que a partir de ahora las actuaciones judiciales sigan su curso, pero seguimos exigiendo responsabilidades políticas, ya que el PSOE sigue bajo sospecha al haberse negado a la investigación y al seguir manteniendo en sus puestos tanto al alcalde de Chipiona como al

concejal y diputado autonómico Agustín Cuevas".

El pasado día 18, el PP denunció el intento de soborno sufrido por Ramírez, y aportó ante la juez el dinero, los cheques y los billetes de avión y las letras de cambio que el secretario de organización del PSOE de Sanlúcar de Barrameda, Rafael García Raposo, le entregó al edil del Partido Popular.

Por su parte, el secretario federal de Política Municipal del PSOE, Alfonso Perales, dijo ayer que el presunto intentode soborno "es una operación propagandística del Partido Popular". Alfonso Perales insistió en la hipótesis de que el PP está detrás del caso Sanlúcar de Barrameda (Cádiz).

### Cascos niega que quiera una galería de retratos

SIP / MADRID

La Vicepresidencia Primera del Gobierno hizo ayer público un comunicado en el que dice que es "rotundamente falso" que su titular, Francisco Alvarez Cascos, haya decidido crear una galería de retratos en Presidencia para que "en ella pueda quedar inmortalizado el suyo propio". "El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Presidencia ni ha encargado ni va a encargar ningún retrato suyo", recalca. "Es falso, asimismo, que la iniciativa se haya decidido hace unos meses", indica. "La galería de retratos de los ministros de la Presidencia de la Democracia se puso en marcha en el año 1996 y aún no ha sido completada. Todos los ministros han elegido el pintor que recibió el encargo para que les retratara".

La Vicepresidencia destaca que esta iniciativa "no es un invento del Ministerio de Presidencia". "Es costumbre en la Administración Española que en las sedes de los Ministerios exista una galería con los retratos de todos los ministros que han ocupado el cargo, como así sucede en algunos Ministerios desde el siglo XIX", señala. "Lo inexplicable es que faltara en este Ministerio", recalca. La nota concluye señalando que los cuadros realizados ya son nueve y que están a disposición de los medios de comunicación interesados en conocerlos.

#### Invitan al PSOE a abandonar el Gobierno melillense

SIP / MELILLA

El presidente del PP en Melilla, Antonio Gutiérrez, pidió ayer al secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, que su partido abandone el Gobierno autónomo una vez que el GIL consiguió el jueves la presidencia y vicepresidencia de ocho comisiones informativas con el apoyo de un socio del Ejecutivo. Gutiérrez aseguró que el voto en contra de los socialistas a las candidaturas del GIL fue la "más desairada" porque esta formación sabía que la abstención de Coalición por Melilla y el apoyo del Partido Independiente -sus socios de Gobierno-, permitirían al GIL obtener estos cargos.

Por su parte, el secretario socialista de Política Autonómica, Ramón Jáuregui, acusó ayer al PP de hacer todo lo posible por entorpecer la gobernabilidad de Melilla. "Estoy indignado con la actitud partidista que demuestra el PP en la ciudad", manifestó. Jáuregui apuntó que el comportamiento de los populares es "el del perro del hortelano".

#### España

#### Robertson apoya la propuesta de defensa europea de Aznar

EFE / MADRID

El secretario general de la OTAN, George Robertson, respalda la propuesta del presidente del Gobierno José María Aznar sobre un plan de convergencia para la defensa europea, que el Ejecutivo español presentará en la cumbre de Helsinki de los próximos 10 y 11 de diciembre.

En declaraciones desde el Cuartel General del Ejército en Madrid, donde asistió el jueves por la noche a una cena con el ministro de Defensa, Eduardo Serra, Robertson afirmó que respalda "totalmente la idea de la convergencia", ya que es esencial que Europa refuerce sus capacidades de defensa si quiere enfrentarse "a las amenazas y retos del futuro". "Ha llegado el momento de que Europa haga más, tanto por el bien de la Alianza como por el bien de Europa", apuntó Robertson, que reiteró la idea lanzada cuando tomó posesión de su cargo el pasado 14 de octubre: "Más Europa no significa menos América, pero sí una OTAN más fuerte"

El sucesor de Javier Solana señaló además que Europa no puede "contentarse" con sus actuales Fuerzas Armadas, y que, en este sentido, las ideas de convergencia y de refuerzo de las capacidades, por ejemplo a través de la Unión Europea Occidental (UEO), contribuirán a reforzar la defensa europea. "Me alegro de que España participe en esto", concluyó Robertson, que ya había expresado este mismo punto de vista durante su reunión previa con Aznar, al que manifestó su optimismo sobre el impulso que está recibiendo la política de defensa europea. Uno de los puntos fuertes de este refuerzo de la posición internacional de la UE es la creación del cargo de Míster PESC.

### Santiago Carrillo denuncia la crisis de los partidos de izquierda

EFE / SEVILLA

El ex secretario general del PCE Santiago Carrillo afirmó ayer que los partidos políticos de izquierda están en una crisis que "repercute" en el sistema democrático, y abogó por su "rearme" ideológico y por "profundos" cambios y la democratización de su funcionamiento interno.

Santiago Carrillo, que impartió la conferencia *Pasado y presente de los partidos políticos*, dentro del ciclo Los Partidos Políticos a Debate, que organiza la Universidad Internacional de Andalucía, dijo que estas organizaciones ofrecen "desconfianza popular por el fenómeno de la corrupción, que es fomentada por la sociedad".

# El Gobierno exige el derecho a exponer sus logros en pensiones

Almunia califica de "retrógrada" la campaña que critica su gestión

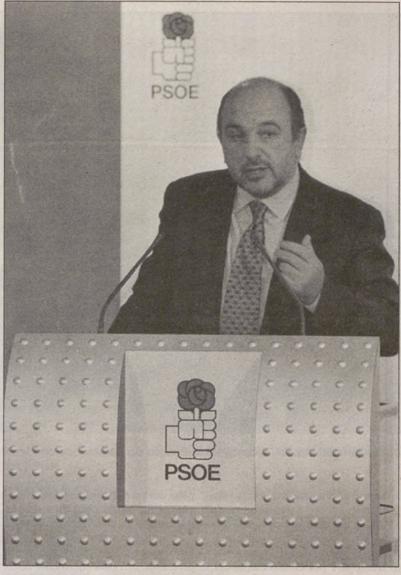
SIP / MADRID

El portavoz del Gobierno, Josep Piqué, reprochó ayer al PSOE que critique la campaña que ha puesto en marcha el PP sobre las pensiones, donde se cuestiona la gestión de Joaquín Almunia al frente del Ministerio de Trabajo, y no se escandalizara ni se rasgara las vestiduras cuando transformaba a personajes públicos del PP en "animales agresivos", en una referencia directa al doberman con el que se comparó a Alvarez Cascos, o Felipe González insultaba con expresiones "esotéricas" en la última campaña electoral a José María Aznar.

Por ello, Josep Piqué definió la polémica que se ha suscitado de "farisaica". Defendió también el derecho de los partidos políticos a explicar su visión de la realidad en temas tan importantes como el de las pensiones. Recordó, además, que 'el PSOE no dijo la verdad cuando afirmaba que un Gobierno del PP pondría en riesgo el sistema de pensiones públicas". Por ello, dijo que es un "ejercicio de hipocresía" que el PSOE exija ahora al PP que no cuente esa realidad y, mucho menos, que compare la actual realidad sobre las pensiones con la situación en las que quedaron con los anteriores gobiernos socialistas.

No obstante, dijo que el Gobierno no piensa entrar en este tipo de polémicas políticas porque su objetivo es gobernar en favor del interés general. "El Gobierno intenta trasladar a los ciudadanos su política y sus consecuencias y, muchas veces, es un buen método pedagógico comparar, y eso es lo que está haciendo el PP, que no está descalificando a nadie", matizó también.

En la misma línea se pronunció el secretario de Relaciones con las Cortes, José María Michavila, quien quiso diferenciar la acción del Gobierno con la campaña del PP sobre las pensiones, y declaró que el Ejecutivo "no está en campaña contra nadie", si bien defendió igualmente el "derecho" del PP de explicar a los ciudadanos lo que el Gobierno de Aznar, apoyado por el PP,



Joaquín Almunia, en la sede de su partido / SANDRA RUIZ DEL ÁRBOL (EFE)

hace en materia de pensiones. También se refirió a este asunto la coordinadora de Participación del PP, Ana Mato, quien aseguró que el PSOE, "que lleva 20 años insultando al PP", ahora "se crispa porque se le recuerda el pasado.

Por su parte, el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, calificó de "retrógrada" la campaña publicitaria del PP y se mostró convencido de que los demócratas castigarán el estilo político del PP. "Que nuestro horizonte se sitúe siempre adelante. Otros no se sitúan

en esa perspectiva. Allá ellos. La derecha española vive con la vista puesta permanentemente hacia atrás, manteniendo una postura retrógrada", resaltó el dirigente socialista.

Además, Almunia recordó que "al líder de la izquierda no lo nombra el PP, lo nombra la gente de izquierdas", en referencia al intento de los populares de erosionar su liderazgo con críticas sobre su mandato al frente de la cartera de Trabajo. Almunia agradeció irónicamente la campaña que le está haciendo el partido en el Gobierno.

# Jordi Pujol pide disciplina a sus diputados en la Cámara catalana

EFE / BARCELONA

El presidente de la Generalitat en funciones, Jordi Pujol, reclamó ayer "disciplina" a los diputados electos de CiU ante la nueva legislatura que comenzará el viernes, en la que su grupo dispondrá de una ajustada mayoría y la ausencia de diputados podría hacerle perder votaciones.

Pujol presidió ayer por la mañana la primera reunión de los diputados electos de CiU, a la que ya faltaron 8 de los 56 miembros que formarán el grupo, y en la que todavía no se ha elegido al nuevo portavoz, cargo que podría recaer en Ramón Camp, al igual que en la legislatura anterior. En la breve alocución que dirigió a los 48 diputados, y que duró unos 15 minutos, Pujol hizo hincapié en la importancia de la nueva legislatura para alcanzar los objetivos que se ha marcado el presidente catalán para su último mandato, es decir, incrementar el poder político y mejorar la financiación de la Generalitat.

Según explicaron asistentes a la reunión, Pujol les recordó la importancia de que los diputados asuman sus obligaciones y mantengan una gran "disciplina" para que pueda gobernar sin sobresaltos en el Parlamento. CiU tiene justo 56 diputados y aspira a gobernar en solitario con el apoyo parlamentario de ERC o del PP, ya que los dos grupos tienen los 12 escaños justos que permiten alcanzar la mayoría absoluta de la Cámara, 68 diputados.

Cualquier ausencia puede hacer perder votaciones al Gobierno de la Generalitat y crear una situación de inestabilidad, ya que los grupos de la oposición también estudian medidas estrictas de control para evitar el absentismo de sus diputados.

#### BREVES

#### RTVE/PSOE

#### El comité no investigará

El PSOE criticó la ausencia de representantes del comité de empresa de Radiotelevisión Española en la Comisión que investigará las acusaciones del portavoz del PP, Rafael Hernando, sobre el borrado de imágenes comprometedoras para el ex presidente del Gobierno Felipe González. El senador socialista Javier Rojo preguntará al Gobierno si comparte el criterio del director de excluir a los representantes de los trabajadores.

# ■ GENERALES IU dice que irá en solitario

Izquierda Unida decidirá el martes, en su reunión de la Presidencia Ejecutiva, la forma en que concurrirá a las elecciones generales del próximo año. La dirección ha preparado una resolución recalcando que irán solos y culpando al PSOE de la falta de convergencia, mientras que la minoría crítica Tercera Vía presentará un texto alternativo abogando por una acuerdo programático común para el Senado con los socialistas y las izquierdas nacionalistas.

# Echániz niega que exista corrupción

El consejero de Sanidad de Madrid, José Ignacio Echániz, declaró ayer en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid que no influyó para que se adjudicase el 49 por ciento de la funeraria municipal a Funespaña, que no tuvo ningún interés en la empresa y que no se ha enriquecido con este asunto. Así lo manifestósu abogado, Joaquín Rodríguez de Miguel, una vez concluida la declaración de su patrocinado, quien no quiso hacer ningún comentario.

# ■ CATALUÑA Portabella dimite de todos sus cargos

El presidente de la Comisión de Política Nacional de Iniciativa-Verds, Pere Portabella, anunció ayer su dimisión de todos sus cargos en la dirección de la formación, en desacuerdo con la actitud adoptada por la cúpula de IC tras los malos resultados obtenidos en las elecciones catalanas. Pere Portabella explicó en Catalunya Radio que continúa militando en Iniciativa y que presentó la dimisión en la reunión del secretariado de la formación que se celebró el pasado viernes.

# Ter Campeonato Provincial de Mus

Relación de Establecimientos Participantes

NOMBRE BAR	DIRECCION	TELÉFONO	NOMBRE BAR	DIRECCION	TELÉFONO
CASINO ABULENSE	C/Gabriel y Galán, 4	920220025	CAFETERIA M-30	Crta. Nuestra Señora de Sonsoles	920255657
CAFETERÍA COPACABANA	C/San Millán, 9	920251153	BAR EL ROLLO	Plaza el Rollo	920228426
BAR EL NEGRO	C/ Alférez Provisional,22	920255351	BURBUJAS	C/ Independencia, 3	600445963
BAR RESTAURANTE VENTA EL SOTO	Ctra. de Burgohondo, 17	920229587	MASPALOMAS	Jardín del Recreo, 2	920228576
BAR GUTI	C/ Vîrgen de la Vega, 3	920257214	EL BAR	C/ San Segundo, 40	920226790
BAR AVENIDA DE LA JUVENTUD	Avda. de la Juventud, 3	920212885	PUB AIRE	C/ Rafaela de Antonio, 8	920255728
RESTAURANTE COCEDERO	Ctra. de Burgohondo, km 2,5	920250942			
HOSTERÍA EL EMPERADOR	Avda. de Juan Pablo II, 12	920256180	Provincia		
BAR EL MORO	Travesia Valle Amblés, s/	920255988	NOMBRE BAR	DIRECCION	TELÉFONO
GECA	C/Virgen de las Fuentes, 6	920256989			
MESÓN DE LA LOSA	Avda de Portugal, 18	920229499	BAR LA RESI ( Burgohondo )	Crta. Ávila- Casavieja, Km.21	920283229
BAR LA OFICINA	Avda. de Juan Pablo II, 22	920256871	MONTECARLO II ( Navas del Marqués )	C/ Aniceto Marinas, nº 29	918970966
BAR MONTECARLO	C/ Luis Valero, 10	920227771	BAR SINDICAL (Fontiveros)	Plza. Marcelino Pérez s/n	920245187
BAR PRISMA	Paseo de San Roque, 16	920226424	CAFETERÍA TOKY EDER ( S.P Arroyo )	Carretera Salamanca s/n	920240097
BAR SONSOLES	C/ Nuestra Señora de Sonsoles, 21	920228899	BAR LA CUESTA (Solana de Rioalmar )	Jose Antonio, 3	920232062
CAFETERÍA BAR SUR	C/ Jesús del Gran Poder, 55	920255466	BAR LAS CUMBRES ( N.Marqués )	C/ San Juan, 2	918971282
BAR TIC-TAC	Avda, de la Juventud, 12	920211245	BAR SINDICAL (La Torre)	Real, 7	920231664
BAR HEIDELBERG	C/ Los Maestros	920224614	PEÑA CULTURAL CASASOLA (Casasola)		920231423
BAR CHEROLÉ	C/Rufino Martin, 16	920224455	BAR SOTILLO (Sotillo)	Avda, Madrid	918660181
BAR LA ESQUINA	C/ Luis Valero, 1	920228826	LA PARRA ( Navalperal de Pinares )	Plza. Mayor	918980015
BAR MJ 28	Paseo de San Roque, 35	920228572	BAR IMPACTO ( Arévalo )	Avda, Emilio Romero, 19	920303281
CAFETERÍA LA FERRETERÍA	Avda, de José Antonio, 6	920228089	BAR ESQUILAS ( Albornos )	Plaza Onésimo Redondo s/n	920240347
BAR LA TAURINA	C/ Valle del Corneja, 5	920256347	BAR LA ESPERANZA (El Parral)	C/ Nuestra Señora	SHOWING THE REAL PROPERTY.
BAR LAS VACAS	Plazuela de las Vacas	920224618	RTE. MAGALIA ( Las Navas )	Paseo de las Damas, s/n	19 19 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
PUB PLOP	C/ Virgen de la Soterraña	920251434	MESÓN COTO ( Maello )	Plaza de Santa Teresa	921128009
BAR EL ALBERCHE	C/ Valladolid 920250846	920250846	BAR LA PALOMA Maello )	C/ General Mola, 12	920231455
BAR POCO-LOCO	C/ Virgen de Covadonga, 8	920221512	BAR LOS ÁNGELES ( Maello )	C/ Pilón, 34	920231423
RESTAURANTE DOÑA GUIOMAR	C/ Tomás Luis de Victoria,3	920253709	BAR LA PARRA ( Navalperal )	Plaza Mayor, 1	
RESTAURANTE EL RANCHO	Crta. Ávila-Toledo	920220002	BAR ALBERCHE (S. M. de la Vega)	Iglesia, 9	920296231
BAR RESTAURANTE ALMANZOR	Avda. 18 Julio, 64	920256551	BAR LOS CANETES ( Sotalvo )	C/ Jose Antonio Vaca de Osma, 6	920267634
BAR LA SIRENA	C/ Juan Pablo II, 2	920214335	BAR EL PUERTO ( El Puerto )	C/ Calvo Sotelo, 106	920230284

# Tablón de Información

- · Las partidas se celebrarán a partir de las 20:30h. en el centro que aparece en primer lugar de cada enfrentamiento en la página de emparejamientos.
- Los días de juego serán los lunes y jueves, salvo el lunes día 1 de noviembre que se traslada al martes 2 de noviembre.
- · El bar se hará cargo de abonar la cuota íntegra de sus participantes así como el de la propia sede en el nº de cuenta 2094-0001-09-0001775649 de Caja de Ávila, indicando como referencia el nombre de bar que hace la entrega y concepto: Campeonato de Mus El Diario de Ávila.
- · Los pagos se han de realizar antes de iniciar la segunda partida.



**HERCONSAUTO** 

CONCESIONARIO OFICIAL PEUGEOT EN ÁVILA
Ctra. de Madrid Km 11105004 ÁVILA

Tel. 920 220 500





# CampeonatoProvincial de Mus Relación de Parejas Participantes

#### GRUPO 1 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Sur A
Luis Marcos Saez Pindado
Oscar Huerta Barrios
Bar Sur B
Diego de San Juan Vegas
Máximo Romo Rodríguez
Bar Sur C
Salvador Paniagua Jiménez
Jesús Huerta Barrios
Bar Sur D
Angel Jiménez Andrés
Emilio Jimenez Andrés
Emilio Jimenez Andrés
Bar Sur E
Felipe García Gómez
Eduardo Huerta Barrios
Bar Sur F
Julio Hernández Jiménez
Juan Carlos Blázquez Martín

#### GRUPO 6 JÁVILA CAPITAL

Bar Heidelberg A
Enrique Mayorga Sánchez
Pedro Arenas Martín
Bar Heidelberg B
Jesús Jiménez Martín
Sergio Carralero
Bar Heidelberg C
Julio Martín Martín
Marcelino Martín García
Bar Heidelberg D
Jacinto Gómez San Segundo
Gregorio Peral Herrero
Bar Heilderberg E
Domingo López Contreras
Carlos Martín Díaz
Bar Heilderberg F
Tomás Blanco Rubio
Carlos Blanco Rubio

#### GRUPO 11 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Burbujas A
Juan Manuel Gil Henández
Alejandro García Rincón
Bar Burbujas B
Oscar Mayoral Paino
Daniel Rubio Chamorro
Bar Burbujas C
Heli Adanero López
Rocío Cortés Roberte
Bar Burbujas D
Jose Ramón Perales Muñoz
Javier Perales Muñoz
Bar Burbujas E
Mario Encinar Alameda
Gustavo Encinar Alameda
Bar Burbujas F
Mª Teresa García Rincón
Javier Montenegro Blanco

#### GRUPO 16 (AVILA CAPITAL)

Cafetería Maspalomas G
David Antonio García Peral
Álvaro Mayorga Sánchez
Cafetería Maspalomas H
Angel Romero López
Felipe Desiderio Bartolomé Merillas
Bar Restaurante "La Ferretería" A
Fernando Moral Gómez
Julio C. López Jiménez
Bar Restaurante "La Ferretería" B
Mariano López González
Manuel Montenegro Domínguez
Bar Restaurante "La Ferretería" C
Gonzalo Sánchez Jiménez
Segunda González Gómez
Bar Restaurante "La Ferretería" D
Luis E. Bermudez Betrian
Isabel Jiménez García

#### GRUPO 21 (AVILA CAPITAL)

Bar La Oficina A
Francisco Marrojo Hernández
Miguel Ángel Martín Encinar
Bar La Oficina B
Juan Manuel Jiménez de Blas
Enrique Jíménez Hernández
Bar La Oficina C
Ricardo San Julián Vezquez
Alberto Sánchez Liquete
Bar La Oficina D
Francisco Gutiérrez Durán
Manuel Cabezas García
Bar La Oficina E
Enrique Manchego Zarco
Miguel Ángel González Herráez
Bar La Oficina F
Ricardo Hernándo Muñoz
Praxedes Jiménez Muñoz

#### GRUPO 2 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Ideal A
Jose Mª Jiménez Pose
Alfredo Rodríguez Blázquez
Bar Ideal B
Cesidio Moñivas Gutierrez
Diógenes Martín Carrera
Bar Ideal C
Orlando Moñivas Grelha
Miguel Angel Hernández Martín
Bar Ideal D
Carmelo Mancebo Sáez
Francisco Javier Collado Martín
Bar Ideal E
Pedro Gómez Vaillo
Luis Carlos Vázquez García
Bar Ideal F
Jose Angel Blanco Vázquez
Jose Luis Hernández Jiménez

#### GRUPO 7 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Avda. Juventud A
José Sánchez Sanz
Victoriano Muñoz Martín
Bar Avda. Juventud B
Antonio Vilela Durán
Juan Vilela Jiménez
Bar Avda. Juventud C
David Vilela Jiménez
Daniel García Pérez
Bar Avda. Juventud D
Jose Luis Iglesias Bonaque
Juan Alonso Ruíz
Bar Avda. Juventud E
Juan José Villacastín García
Alma Méndez Peral
Bar Avda. Juventud F
Mario Jañez Cacho
Joaquim Armananzas Guisapola

#### GRUPO 12 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Montecarlo A
Javier Sánchez Andrino
Juan Antonio Sánchez Andrino
Bar Montecarlo B
Plácido Díaz Díaz
Jesús Marcos Díaz
Bar Montecarlo C
Jose Luis Burguillo Gutiérrez
Antonio Rojo Gómez
Bar Montecarlo D
Mario Jiménez Hernández
Félix Gómez Gónzalez
Bar Montecarlo E
Jose antonio Quevedo Sainz
Felipe Montero Montero
Bar Montecarlo F
Juan Antonio Díaz Jiménez
Fernando Salinero González

#### GRUPO 17 (AVILA CAPITAL)

Bar "El Bar" A
Almudena Justo Encinar
Sara López Veneros
Bar "El Bar" B
Luciano Del Caso Sáez
Jesús González Fernández
Bar "El Bar" C
Jesús Manuel Santos Sánchez
Jose Ramón Carrtetro Marquez
Bar "El Bar" D
Paco Menduiña
Alfonso garcía Pedraz
Bar "El Bar" E
Arturo Gómez Pérez
Pedro Gonzalez
Bar "El Bar" F
Jose Antonio Robledo Martín
Jose Luis Carranza Rodríguez

#### GRUPO 22 (ÁVILA CAPITAL)

Bar El Negro A
Jorge Jesús García Jiménez
Álvaro Aparicio Mourelo
Bar El Negro B
Miguel Ángel Sánchez Terrón
Juan Luis Sánchez López
Bar El Negro C
Rafael Calvo De Santos
Oscar Caballero Martín
Bar Las Vacas A
Jose Antonio García González
Carlos Herraez Delgado
Bar Las Vacas B
Julián Velázquez Encinar
Mariano Martín Garrosa
Bar Las Vacas C
Emilio Rodríguez Aparicio
Juan Manuel García González

#### GRUPO 3 (AVILA CAPITAL)

Bar Tic-Tac A
Jesús Jiménez Jiménez
Jesús Palacios López
Bar Tic-Tac B
Juan Luis Encinar Villaverde
Eduardo Encinar Robledo
Bar Tic-Tac C
Javier Cigarral Hernández
Carmelo López De La Cruz
Bar Tic-Tac D
Lorenzo López Jiménez
Luis Merino Becerro
Bar Tic-Tac E
Miguel Angel Martín Martín
Alfonso Javier Sánchez Galán
Bar Tic-Tac F
Álvaro Sánchez Gómez
Antonio Zazo Jiménez

#### GRUPO 8 (AVILA CAPITAL)

Cafetería Prisma A
Rufino Gonzalez Muñoz
Jose María San Segundo
Cafetería Prisma B
Jose Luis Benito Pérez
Vicente Pérez Hernández
Cafeteria Prisma C
Fernando Herraez Mancebo
Isidro Sansegundo Sánchez
Cafeteria Prisma D
Felix López Fernández
Cosme Martín Rodriguez
Cafetería Prisma E
Antonio Pérez Martín
Álvaro Castilla Martín
Cafetería Prisma F
Carlos Sánchez Jiménez
Iván Aldea López

#### GRUPO 13 (AVILA CAPITAL)

Bar Alberche A
Jesús Pozo Sánchez
Pablo Muñoz Sampedro
Bar Alberche B
Ángel Montes Cividanes
Javier Bragado González
Bar Alberche C
Félix García Blázquez
Francisco Álvarez Jiménez
Bar Alberche D
Ángel Blázquez Gómez
Gregorio Garro Pérez
Bar Alberche E
Jose Antonio Palancares Delgado
Jesús de Blas Sanz
Bar Alberche F
Francisco Tejerina San Segundo
Carlos González Herraez

#### GRUPO 18 (ÁVILA CAPITAL)

Bar La Sirena A
Roberto Martín López
Alberto Saez Mories
Bar La Sirena B
Jesús Pérez Martín
Antonio Garcimuño Martín
Bar La Sirena C
Jesús Ángel Zazo Martínez
Oscar Zazo Martínez
Oscar Zazo Martínez
Hostería El Emperador, S.L. A
Pablo Montero Montero
Mª Carmen Martín Bermejo
Hostería El Emperador, S.L. B
Natividad Jiménez Velayos
Juan González Gómez
Hostería El Emperador, S.L. C
Miguel Montero Montero
Francísco Cabrera Cid

#### GRUPO 23 (ÁVILA CAPITAL)

Mesón El Campesino A
Clemente Vicente García
Juan José Gutiérrez Harráez
Mesón El Campesino B
Armando Garzón Casado
Antonio Herráez Sánchez
Mesón El Campesino C
Juan Carlos Blanco Nieto
Francisco Javier Pérez García
Mesón El Campesino D
Mario Ayuso Resina
Diego Rodríguez Blázquez
Mesón El Campesino E
Gabriel Camisón Bermejo
Jose Ignacio Fernández Calleja
Mesón El Campesino F
Jose Mª García Jiménez
Roberto Velayos Hidalgo

#### GRUPO 4 (AVILA CAPITAL)

Bar Restaurante Almanzor A
Miguel Ángel Gutiérrez Hernández
Primitivo Hernández Hernández
Bar Restaurante Almanzor B
Aurelio Alameda Martín
Manuel Velayos Sahagún
Bar Restaurante Almanzor C
Paublino Yopez Yopez
Daniel Carretero Pérez
Bar Restaurante Almanzor D
Jose Antonio Jiménez
Ángel Aparicio
Bar Restaurante Almanzor E
Rafael Hernández Jiménez
Alejandro Hernández Gutierrez
Bar Restaurante Almanzor F
Jose Manuel Gutiérrez Avalos
Félix Jiménez Cruz

#### GRUPO 9 (AVILA CAPITAL

Bar Cherolé A
Alberto Jiménez Rodríguez
Quintín García Jiménez
Bar Cherolé B
María del Carmen Gil Ortiguez
Gonzalo García Gutiérrez
Bar Cherolé C
Benjamín García Ajates
Joaquin Jiménez Méndez
Bar Cherolé D
Jose Luis Rodríguez Estévez
Jose Mª Jiménez Andrés
Bar Cherolé E
Jose Antonio Sánchez Mayorga
Aurelio Jiménez Méndez
Bar Cherolé F
Quintín García Hernández
Jose Luis Tabanera Caballero

#### GRUPO 14 (ÁVILA CAPITAL)

Venta El Soto A Felipe Moñivas Grelha Jesús Gutiérrez Lozano Venta El Soto B Juan Carlos Saez Vega Agustín Gómez enta El soto C Ángel González Velázguez Adolfo Moñivas Gutiérrez Venta El Soto D Francisco Javier Muñoz Rodríguez Antonio Gómez Pacho Venta El Soto E Julio Rodríguez Rodríguez Arsenio José Jiménez Blázquez Venta El Soto F Angel Úbeda Moreno Luis Miguel Jiménez Jiménez

#### GRUPO 19 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Sur G
David Pérez Martín
Rafael Elena García
Bar Sur H
Miguel Ángel Domínguez Villoría
Bruno César Vargas Simal
Bar Sonsoles A
Jose Mª Alonso Pindado
Javier Pindado Alonso
Bar Sonsoles B
David Jiménez López
Raúl Lozano Jiménez
Bar Sonsoles C
Ángel Jiménez Martín
Valentín García Hernández
Bar Sonsoles D
Juan Antonio Barrera González
David Martín Martín

#### GRUPO 24 (AVILA CAPITAL)

Bar La Taurina A
Jose Mª Martín Jiménez
Diego Martín Jiménez
Bar La Taurina B
Juan José Jiménez Rilo
Jose Antonio Gutiérrez Gómez
Bar La Taurina C
Mª del Carmen Navarro Blázquez
Nicolas Navarro Blázquez
Bar El Moro A
Francisca Rodríguez González
Soco Méndez González
Bar El Moro B
Emilio Hernández Jiménez
Joaquin gonzález Sanchidrián
Bar El Moro C
Fidel Pllo Villoria
J. Daniel Gil Hernández

#### GRUPO 5 (AVILA CAPITAL)

Bar Guti A
Zosimo Muñoz Hernándo
Nicasio San Gil Jiménez
Bar Guti B
David Martín García
Enrique Domínguez De Pablos
Bar Guti C
Mariano Muñoz Hernándo
Carlos Hernándo Muñoz
Bar Guti D
Victor Manuel Martín Martín
Ignacio Jiménez Muñoz
Bar Guti E
Francisco Jimeno Jimeno
Eugenio González Nieto
Bar Guti F
Julián Jiménez Andrés
Juan Antonio Jiménez Andrés

#### GRUPO 10 (AVILA CAPITA

Grupo Empresa Caja Ávila A
José Mª Berrón Sánchez
José Javier Martín Maroto
Grupo Empresa Caja Ávila B
José Antonio Corona Escribano
Ángel rodríguez Hernández
Grupo Empresa Caja Ávila C
Vicente Baibuenq Robles
Pablo Esteban Sánchez
Grupo Empresa Caja Ávila D
Miguel Ángel Ayusi bernabé
Manuel Rodríguez Rodríguez
Grupo Empresa Caja Ávila E
Eusebio Moya Pacho
Ángel López Martín
Grupo Empresa Caja Ávila F
Miguel Ángel Román Zurdo
Manuel-Jose Luis Ayión Requeno

#### GRUPO 15 (AVILA CAPITAL)

Cafetería Maspalomas A
Juan Manuel Moya Pacho
Pedro Jesús Aguado Reinaldo
Cafetería Maspalomas B
Anastasio Martin Del Rio
Jesús Jiménez Hernández
Cafetería Maspalomas C
Aquilino Martín Rubio
Julio Meneses De La Fuente
Cafetería Maspalomas D
Román Jiménez Martín
Antonio Arrabal Vega
Cafetería Maspalomas E
Pedro Saiz de Barranda Jiménez
Luis Mario Pérez Sánchez
Cafetería Maspalomas F
Santiago de Juan López
Jose Ramón Muñoz Romero

#### GRUPO 20 (AVILA CAPITAL)

Copacabana A
Marcos Antonio Jiménez López
Emilio José Del Castillo Garcinuño
Copacabana B
Porfírio Benito Fernández
Rafael González González
Copacabana C
Ángel Martín Llavero
Emilio Del Castillo Muñoz
Copacabana D
Luis Miguel Casillas García
Jose Luis Navas Jiménez
Copacabana E
Mari MAr Fernández garcía
Ana rodríguez
Copacabana F
Adolfo Benito Martín
Fernando Sánchez López

#### GRUPO 25 (AVILA CAPITAL)

M.J 28 A
Esteban Tejerino San Segundo
Miguel D. López Martín
M.J. 28 B
José Santiago García García
Jose Luis Flores García
M.J. 28 C
Julio Sanz Arcones
Jose Luis Mayo Sánchez
Bar El Horreo A
Alicia Campos Colcado
Juan J. Sánchez López
Bar El Horreo B
Bernabé Lozamo Rodríguez
Cáser Lozamo Jiménez
Bar El Horreo C
Julio ÁlvarezRodríguez
Mariano Fernández Arcones

#### GRUPO 26 (ÁVILA CAPITAL)

Bar La Esquina A Julio Sánchez martín Luciano Ibarrono Ortega Bar La Esquina B José Francisco Jiménez Grande Jose Luis García Martín Bar La Esquina C Enrique Jiménez Sánchez Luis Sánchez Atajes Bar Pub Plop A Jose Luis Caballero Jiménez Ángel Jiménez García Bar Pub Plop B José Izquierdo García Luis Carlos Jiménez Castell Bar Pub Plop C Marcos Vicente Pascual Luis Martín López

#### GRUPO 27 (AVILA CAPITAL)

Restaurante El Rancho A Segundo Berrocal Herrero Jorge Berrocal del Caso Restaurante El Rancho B Evelino Martín García
David Aroyo Jiménez
Bar La Oficina A
Jesús H. Fernández Jiménez Ricardo fernández Jiménez Bar La Oficina B Jesús Sanchidrián Encinar Agustín Alberto Montero Hernádez
Pub Aire A Luis Martín Galindo Miguel Angel Lázaro Pérez Bar Ideal G Jose Manuel Jiménez Gardiazabal Francisco Caballero Ramírez

#### GRUPO 28 (ÁVILA CAPITAL)

Bar El Rollo A Luis Domínguez García Eduardo Domínguez Muñoz Bar El Rollo B Héctor Sánchez de la Orden Francisco Ranera López Bar El Rollo C Antonio Rueda Bermejo Julio Veredas Bermejo Restaurante-Bar El Cocedero A Miguel Ángel Fernández Gómez Jose Javier Gutiérrez Martínez Restaurante-Bar El Cocedero B
Jose Mª Jiménez Fernández
Antonio Gutiérrez Martínez
Restaurante-Bar El Cocedero C
Francisco Ilménez Ilménez Francisco Jiménez Jiménez Hipólito Sánchez González

#### GRUPO 29 (AVILA CAPITAL)

Bar Penalty A Jose M<sup>8</sup> Mancebo Jiménez Juan Carlos Garzón Muñoz Bar Penalty B Bar Penalty B
Julián Jiménez Gómez
Jesús Martínez Ayuso
Bar Panalty C
Moisés Galindo Pindado
Jose Luis Hernádez Martín Bar Penalty D José Ángel Muñoz Garabato Pedro González Pérez Bar Tic-Tac G
Daniel Rodríguez Marfil
Juan Carlos Muñoz Del Rio
Bar Tic-Tac H Pascual Rodríguez García Carlos Alonso González

#### GRUPO 30 (ÁVILA CAPITAL)

Bar "La Churreria" A José Antonio García Martín Álvaro Gutiérrez Méndez Bar "La Churreria" B Jesús Martín zazo Ángel Publio Muñoz Albornos Mesón de la Losa A Ángel García Jiménez Mariano González Muñoz Mesón de la Losa B Juan González Losa Francisco García Amaro Bar Montecarlo G Miquel Martín Jiménez é Luis Garcinuño Gatán Bar Poco Loco A Carlos Mayo García José Daniel

#### GRUPO 31 (AVILA CAPIT

Casino Abulense A Pablo Labajos Caro Jesús Gil Vicente Casino Abulense B Florencio Moya Alonso Santiago Moya Pacho Casino Abulense C Inés Marín Maroto Rosa Collado Gutiérrez Restaurante Doña Gulomar A Alonso Almeida García Pedro Guarte Montero Restaurante Dona Guiomar B José María Jiménez Fernández Antonio Gutiérrez Martín Restaurante Dona Guiomar C Carlos González Muñoz Pedro Pinto González

#### GRUPO 32 (ELPARRAL)

Bar La Esperanza A Francisco Javier García Jiménez Jose Luis López García Bar La Esperanza B Jesús Alonso Alonso Isidro García Martín Bar La Esperanza C Marcelino Albarrán López Carlos Albarrán Navas Bar La Esperanza D Modesto Blázquez Jiménez Antonio Matín Hernández Bar La Esperanza E Gonzalo Ruíz Gutiérrez Pedro Hernándo Jiménez

Bar La Esperanza F

Pedro Leonides Martín Martín

Claudio Hernándo Gómez

#### GRUPO 33 (FONTIVEROS)

Bar Sindical A Bonifacio López Durán Andrés Martin del Villar Bar Sindical B Adolfo González Gutiérrez Juan de Mata Martín del Dedo Bar Sindical C Miguel Angel Sánchez Alarcon David Diaz González Bar Sindical D Severiano López López Cipriano Lumbreras Sanz Bar Sindical E Rufino González Jiménez Juan López Avalós Bar Sindical F Pedro Sanz López Gustavo López Muñoz

#### GRUPO 34 (MUÑANA)

Bar Paloma A Servando Jiménez Emilio Polvorinos Soria Bar Paloma B
Victor López Alonso
Luis Jiménez Sánchez
Bar Paloma C Eastor Blazquez Gutiérrez Francisco Blazquez Herraez Bar Paloma D Antonio Alonso Gomez Luis Blazquez Sánchez Bar Paloma E Enrique Martin Martin Jesús Rodríguez Blazquez Bar Paloma F Jesús Martín Hernández Valentín Narrillos Polvorinos

#### GRUPO 35 (S.P.ARROYO

Cafeteria Toky Eder A Olga Sánchez Calvo Olga Sánchez Calvo
Victor Martín Alfallate
Cafeteria Toky Eder B
Jose Bautista Martín
Isidoro García López
Cafeteria Toky Eder C
Román Velayos Martín
Manuel Rodríguez Montejo
Cafeteria Toky Eder D
Cafeteria Toky Eder D Cafeteria Toky Eder D Pablo Morala Fraguas Jose Julio Sánchez Martín Cafeteria Toky Eder E Carlos Gómez Díaz Juan Bautista Alonso Martín Cafeteria Toky Eder F Demetrio López Martín Eloy Arenas Nieto

#### GRUPO 36 IS P. ARR

Cafeteria Toky Eder G Enrique López Martín Angel López García Cafeteria Toky Eder H Andrés Hernández Herrero Licerio Soto Soto Cafeteria Toky Eder I JoseLuis Jiménez Rojas Francisco Javier Luis Pérez Cafeteria Toky Eder J Pablo Morala Fraguas Jose Julio Sánchez Martín Cafeteria Toky Eder K Carlos Gómez Díaz Juan bautista Alonso Martín Cafeteria Toky Eder L Juan Sánchez del Álvaro Emilio Sáchez Martín

#### GRUPO 37 (S. DEL RIOALM

Bar La Cuesta A Faustino Martín Hernández Juan Francisco Hernándo Hernándo Bar La Cuesta B Isidoro Herraez Nieto Jose Manuel Diaz Ortega Bar La Cuesta C Jesús Javier Cuesta Martín Juan Pablo Martín Hernández Bar La Cuesta D Luis Miguel Hernando Hernándo Enrique Lobo López Bar La Cuesta E Nicolas Díaz Ortega Teodoro Nieto Albarrán Bar La Cuesta F Buenaventura Martín Hernándo Luis Herráez García

#### GRUPO 38 (SOTALVO)

**Bar Los Canetes A** Juan Carlos del Nogal Hernández Jose Fernández Sánchez Bar Los Canetes B
Nicolas del Nogal jiménez
Angel Zazo Jiménez
Bar Los Canetes C Oscar García Hernández Juan Manuel Zazo Jiménez Bar Los Canetes D Juan José Jiménez Hernández Miguel Angel Jiménez Galán Bar Los Canetes E Jose Luis Gil del Nogal Andrés Barrio Jiménez Bar Los Canetes F Aurelio García Zazo Raimundo de Madrid Pacho

#### GRUPO 39 (VILLATORO)

Bar El Puerto A Jaime Francisco García Jiménez Eduardo David Barrena Casas Bar El Puerto B Francisco Montero Hemández Martin Alfonso Montero Blázquez Bar El Puerto C Jose Morales Martín Cesareo Antona Alonso Bar El Puerto D Amador García García Julio Martín Jiménez Bar El Puerto E Jose María Morales Casas Juan García Muñico Bar El Puerto F Jose María García García Juan Carlos Morales Hernández

#### GRUPO 40 (CASASOLA)

Peña Cultural "Casasola" A Jaime Jiménez Jiménez Ignacio San Segundo Conde Peña Cultural "Casasola" B Pedro Muñoz Gutiérrez David Hernándo Caballero Peña Cultural "Casasola" C Andrés González Alonso Pedro Muñoz Muñoz Peña Cultural "Casasola" D Pena Cultural "Casasola" D
Carlos San Segundo Conde
Juan Carlos Jiménez González
Pena Cultural "Casasola" E
Carlos San Segundo Martín
Roque Sánchez Mayorga
Pena Cultural "Casasola" F
Fancisco Javier Jiménez Gonzá Fancisco Javier Jiménez González Raúl Gomez Caballero

#### GRUPO 41 (LATORRE)

Bar Sindical A Julio Encinar Barroso Jose Antonio Jiménez Jiménez Bar Sindical B Bernardino Angel Jiménez Galán Juan Carlos García Montes Bar Sindical C Angel Hernández del Cerro Angel Cortés Jiménez Bar Sindical D Germán Sánchez Canales Rafael Hernández Rodríguez Bar Sindical E Jose Luis Jiménez Sancho Francisco Javier Jiménez Jiménez Bar Sindical F Carlos Peralta Pecharromán Gregorio Hernández Pérez

#### GRUPO 42 (BURGO

Bar La Resi A Jose Luis Molero Somoza Antonio Calvo Mata Bar La Resi B Javier Blanco López Juan José Rodríguez Pérez Bar La Resi C Carlos Guerra López Pedro García Bláquez Bar La Resi D Marcelo San Segundo Morales José González Villarejo Bar La Resi E Fortunato Molero Martín Joaquin Molero Somoza Bar La Resi F Germán Lozano Fuentes Alfonso Blázquez Muñoz

#### GRUPO 43 (N. DEL MARC

**Bar Las Cumbres A** Jesús Quiros Segovia Antonio García Martín Bar Las Cumbres B Luis Peña Bernaldo de Quiros Carlos Barbero Arcones Bar Las Cumbres C Jose Antonio Capa Sanz Javier Herraez Moral Bar Las Cumbres D
Alfredo Martin Segovia
Jose Luis Quiros Pascual
Bar Las Cumbres E Antonino Esteban Herranz Jose Luis Pascual Segovia **Bar Las Cumbres F** Francisco Quiros Sastre Felix Raúl García Barbero

#### GRUPO 44 (S. M. DE LA VEGA)

Bar Alberche A Jose Antonio Rollán Hernández Cesar Hernández González Bar Alberche B Jose antonio García Sánchez Pablo García Sánchez Bar Alberche C Gregorio Hernández Muñoz Jose Mª Rollán Hernández Jose Mª Hollan Hernandez
Bar Alberche D
Luis Miguel Herrera Gutiérrez
Rubén Herrera Gutiérrez
Bar Alberche E
Jose Andrés Segovia Pérez
Jose Mª Hernández Izquierdo
Bar Alberche F
Eugenio Sénebez Mories Eugenio Sánchez Mories Jose Antonio López Hernández

#### GRUPO 45 (MUÑANA)

Bar Los Ángeles A Alberto Sánchez
Esteban Galán Jiménez
Bar Los Ángeles B
David Soria Martín Carlos Encabo Bar Los Ángeles C Javier Jiménez Hernández Carlos Blázquez Bar Los Ángeles D Miguel Sachez Hernández Miguel Herraez Sánchez Bar Los Ángeles E Jesús Sánchez Polvorinos Diego Martín De La Moya Bar Los Ángeles F Carlos Sánchez Hernández Manolo Gomez

#### GRUPO 46 (ALBORNOS

Bar Esquilas G Eugenio Vargas Álvaro Oscar López Martín Bar Esquilas H Marcelo Lozano Sánchez Lucio Muñoz Oviedo

Bar Esquilas I

Miguel Angel Esquilas Martín

Eusebio Benito Pindado Bar Esquilas J Tomás López Aldea Fabián Sánchez Hernández Bar Esquilas K Ignacio Esquilas Martín Guillermo Moronta Alonso Bar Esquilas L
Carlos Javier Hernández Sánchez Javier Torres López

#### GRUPO 47 (MAELLO)

Mesón Coto A Teodoro Marcos Del Pozo Jose Luis Bao García Mesón Coto B
Jose Luis Bao Garcia
Mesón Coto B
Jose Luis Bao Pérez
Agustín Grediaga Bueno
Mesón Coto C Fermín Zancajo Sanz Alicia Arranz Álvarez Mesón Coto D Juan Martín Sánchez Rodolfo López González Mesón Coto E Jose Manuel Hernández Hernández Santiago Alcanda Navarro Masón Coto F Juan Carlos Bilbao Jayo Felix López García

#### GRUPO 48 IN DEL MAR

Montecarlo II A Santos Sánchez Blanco Jesús Pacual Barderas Montecarlo II B María Leonor Pérez Barrachina Francisco Javier Martinez Saiz Montecarlo II C Jesús Muñoz Bartolomé Manuel Pascual García Montecarlo II D Fernando Herranz Arcones Jose Anguita Abad Montecarlo II E Manuel Esteban Segovia Manuel Esteban Segovia Lamberto Parral Dolado Montecarlo II F Jose Luis González Barbero Luis Segovia Rodríguez

#### GRUPO 49 (N. DEL MARQU

Antonio Pascual Pablo Cesar Peña Bernaldo de Quiros Montecerlo II H Ángel Luis Esteban Guadaño Antonio Herranz Pablo Montecarlo II I Jose Miguel Mateo Sanz Pedro Rodriguez Heranz Montecarlo II J Juan Antonio Herranz Barbero Jose Antonio de Pablo García Montecarlo II K Francisco javier Herranz García Jose Javier Sanz Otero Montecarlo II L Antonio Pascual Segovia Ramón Jiménez Santos

#### GRUPO 50 (ARÉVALO)

Bar Impacto A Juan Carlos Quintero Jorge Jose Luis Bragado Quintero Bar Impacto B Marceliano Yugero García Félix Garrido García Bar Impacto C Jose Ángel Zurdo Lima Noel Gay Carpizo Bar Impacto D Juan Conde Conde Antonio Ruíz García Bar Impacto E Fabián Gay San Segundo Andrés Gay García Bar Impacto F Moisés Villaverde González Ángel Canales Sanz

#### GRUPO 51 (SOTILLO)

Bar Sotillo A Basilio Saugar Bartolomé pablo García Moreno Bar Sotllo B Juan Pablo Martín de la Iglesia Juan Diego Gómez Bragado
Bar Sotillo C
Francisco Custodio Rodríguez
Miguel Luis Bueno Calvo
Bar Sotillo D Rafael Ruíz Iglesias Pedro Ruíz Iglesias Bar Sotillo E Joaquin Gómez Peinado Tomás Lonchos Martín Bar Sotillo F Rufino Montes Quiros Francisco Bláquez Martín

#### GRUPO 52 (N. DE PINARES

La Parra A José Ángel Quirós Martín Vicente Gómez García La Parra B
Bomingo Martín Martín
Ángel Yuste Abad
La Parra C
Juan Martín Herranz
Vicente García Sastre
La Parra D La Parra D Juan Benito Seriano Jose Luis Lucea Corral La Parra E Jose Merino Callejo Jose Luis Bartolomé Herranz Ļa Parra F Ángel Moreno Flor Antonio Rodrigo García

#### GRUPO 53 (N. DE PINAR

La Parra G Manuel Gómez Moral Jesús Gómez Muñoz La Parra H Luis Pérez Gómez Miguel Iglesias Rodrigo La Parra I Santiago Verdugo Moral J. Julián Helvíra Verdugo La Parra J Jorge Merinero Rodrigo Pedro Luiz Bartolomé Martín La Parra K Juan Merinero Callejo Antonio González Muños La Parra L Eduardo Galán Iglesias Jose Ignacio Águila Elorraga

#### GRUPO 54 IN DEP

La Parra M Gregorio Martín Martín Alberto Sanz Fernández La Parra N Ángel Martín Rodrigo Basilio Yuste Helvíra La Parra N Severiano Martín Martín Jesús Saez Burguillo La Parra O avier Peña Vdo. de Francisco Vázquez Dévora La Parra P Ángel Muñoz Candil Francisco Martín Peral La Parra Q Juan Gómez Villarejo Jesús Pablo Quijano Peral

#### GRUPO 55 (ALBORNO

Bar Esquilas A Javier Torres López Carlos Javier Hernández Sánchez Bar Esquilas B Tomás López Aldea Fabián Sánchez Hernández Bar Esquilas C Eugenio Vargas Álvaro Oscar López Martín Bar Esquilas D Marcelo Luzano Sánchez Lucio Muñoz Oviedo Bar Esquilas E Miguel Angel Esquilas Martín Eusebio Benito Pindado Bar Esquilas F Ignacio Esquilas Martín Giliermo Moronta Alonso



# CampeonatoProvincial de Mus Enfrentamientos Martes 2-111-1999

#### GRUPO 1 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Sur A - Bar Sur B Bar Sur C - Bar Sur D Bar Sur E - Bar Sur F

#### GRUPO 12 (ÁVILA CAPITAL)

Montecarlo A - Montecarlo B Montecarlo C - Montecarlo D Montecarlo E - Montecarlo F

#### GRUPO 23 (ÁVILA CAPITAL)

El Campesino A - El Campesino B El Campesino C - El Campesino D El Campesino E - El Campesino F

#### GRUPO 34 (MUÑANA)

Paloma A - Paloma B Paloma C - Paloma D Paloma E - Paloma F

Los Ángeles A - Los Ángeles B Los Ángeles C - Los Ángeles D Los Ángeles E - Los Ángeles F

#### GRUPO 2 (AVILA CAPITAL)

Bar Ideal A - Bar Ideal B Bar Ideal C - Bar Ideal D Bar Ideal E - Bar Ideal F

#### GRUPO 13 (ÁVILA CAPITAL)

Alberche A - Alberche B Alberche C - Alberche D Alberche E - Alberche F

#### GRUPO 24 (ÁVILA CAPITAL)

La Taurina A - La Taurina B La Taurina C - El Moro A El Moro B - El Moro C

#### GRUPO 35 (S.P. ARROYO)

Toky Eder A - Toky Eder B Toky Eder C - Toky Eder D Toky Eder E - Toky Eder F

#### GRUPO 46 (ALBORNOS)

Esquilas G - Esquilas H Esquilas I - Esquilas J Esquilas K - Esquilas L

#### GRUPO 3 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Tic-Tac A - Bar Tic-Tac B Bar Tic-Tac C - Bar Tic-Tac D Bar Tic-Tac E - Bar Tic-Tac F

#### GRUPO 14 (ÁVILA CAPITAL)

El Soto A - El Soto B El soto C - El Soto D El Soto E - El Soto F

#### GRUPO 25 (ÁVILA CAPITAL)

M.J 28 A - M.J. 28 B M.J. 28 C - El Horreo A El Horreo B - Horreo C

#### GRUPO 36 (S. P. ARROYO)

Toky Eder G - Toky Eder H Toky Eder I - Toky Eder J Toky Eder K - Toky Eder L

#### GRUPO 47 (MAELLO)

Coto A - Coto B Coto C - Coto D Coto E - Coto F

#### GRUPO 4 (ÁVILA CAPITAL)

Almanzor A - Almanzor B Alamanzor C - Almanzor D Almanzor E - Almanzor F

#### GRUPO 15 (ÁVILA CAPITAL)

Maspalomas A - Maspalomas B Maspalomas C - Maspalomas D Maspalomas E - Maspalomas F

#### GRUPO 26 (ÁVILA CAPITAL)

La Esquina A - La Esquina B La Esquina C - Pub Plop A Pub Plop B - Pub Plop C

#### GRUPO 37 (S. DEL RIOALMAR

La Cuesta A - La Cuesta B La Cuesta C - La Cuesta D La Cuesta E - La Cuesta F

#### GRUPO 48 (N. DEL MARQUÉS

Montecarlo II A - Montecarlo II B Montecarlo II C - Montecarlo II D Montecarlo II E - Montecarlo II F

#### GRUPO 5 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Guti A - Bar Guti B Bar Guti C - Bar Guti D Bar Guti E - Bar Guti F

#### GRUPO 16 (ÁVILA CAPITAL)

Maspalomas G - Maspalomas H "La Ferretería" A - "La Ferretería" B "La Ferretería" C - "La Ferretería" D

#### GRUPO 27 (AVILA CAPITAL)

El Rancho A - El Rancho B La Oficina A - La Oficina B Aire A - Ideal G

#### GRUPO 38 (SOTALVO)

Los Canetes A - Los Canetes B Los Canetes C - Los Canetes D Los Canetes E - Los Canetes F

#### GRUPO 49 (N. DEL MARQUÉS

Montecarlo II G - Montecerlo II H Montecarlo II I - Montecarlo II J Montecarlo II K - Montecarlo II L

#### GRUPO 6 (ÁVILA CAPITAL)

Heidelberg A - Heidelberg B Heidelberg C - Heidelberg D Heilderberg E - Heilderberg F

#### GRUPO 17 (ÁVILA CAPITAL)

"El Bar" A - "El Bar" B "El Bar" C - "El Bar" D "El Bar" E - "El Bar" F

#### GRUPO 28 (ÁVILA CAPITAL)

Bar El Rollo A - El Rollo B Bar El Rollo C - El Cocedero A El Cocedero B - El Cocedero C

#### GRUPO 39 (VILLATORO)

El Puerto A - El Puerto B El Puerto C - El Puerto D El Puerto E - El Puerto F

#### GRUPO 50 (ARÉVALO)

Impacto A - Impacto B Impacto C - Impacto D Impacto E - Impacto F

#### GRUPO 7 (ÁVILA CAPITAL)

Avda, Juventud A - Avda, Juventud B Avda. Juventud C - Avda. Juventud D Avda. Juventud E - Avda. Juventud F

#### GRUPO 18 (ÁVILA CAPITAL)

La Sirena A - La Sirena B La Sirena C - El Emperador, S.L. A Emperador, S.L.B.-Emperador, S.L.C.

#### GRUPO 29 (ÁVILA CAPITAL)

Penalty A - Penalty B Panalty C - Penalty D Tic-Tac G - Tic-Tac H

#### GRUPO 40 (CASASOLA)

"Casasola" A - "Casasola" B "Casasola" C - "Casasola" D "Casasola" E - "Casasola" F

#### GRUPO 51 (SOTILLO)

Bar Sotillo A - Bar Sotllo B Bar Sotillo C - Bar Sotillo D Bar Sotillo E - Bar Sotillo F

#### GRUPO 8 (ÁVILA CAPITAL)

Prisma A - Prisma B Prisma C - Prisma D Prisma E - Prisma F

#### GRUPO 19 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Sur G - Bar Sur H Sonsoles A - Sonsoles B Sonsoles C - Sonsoles D

#### GRUPO 30 (ÁVILA CAPITAL)

Bar "La Churreria" A - "La Churreria" B Mesón de la Losa A - Mesón de la Losa B Montecarlo G - Poco Loco A

#### GRUPO 41 (LATORRE

Sindical A - Sindical B Sindical C - Sindical D Sindical E - Sindical F

#### GRUPO 52 (N. DE PINARES)

La Parra A - La Parra B La Parra C - La Parra D La Parra E - La Parra F

#### GRUPO 9 (ÁVILA CAPITAL)

Bar Cherolé A - Bar Cherolé B Bar Cherolé C - Bar Cherolé D Bar Cherolé E - Bar Cherolé F

#### GRUPO 20 (ÁVILA CAPITAL)

Conacabana A - Conacabana B Copacabana C - Copacabana D Copacabana E - Copacabana F

#### GRUPO 31 (ÁVILA CAPITAL)

Casino Abulense A - Casino Abulense R Casino Abulense C - Doña Guiomar A Dona Guiomar B - Dona Guiomar C

#### GRUPO 42 (BURGOHONDO)

La Resi A - La Resi B La Resi C - La Resi D La Resi E - La Resi F

#### GRUPO 53 (N. DE PINARES)

La Parra G - La Parra H La Parra I - La Parra J La Parra K - La Parra L

#### GRUPO 10 (ÁVILA CAPITAL)

Caja Ávila A - Caja Ávila B Caja Ávila C - Caja Ávila D Caja Ávila E - Caja Ávila F

#### GRUPO 21 (ÁVILA CAPITAL)

La Oficina A - La Oficina B La Oficina C -La Oficina D La Oficina E - La Oficina F

#### GRUPO 32 (ELPARRAL)

La Esperanza A - La Esperanza B La Esperanza C - La Esperanza D La Esperanza E - La Esperanza F

#### GRUPO 43 (N. DEL MARQUÉS)

Las Cumbres A - Las Cumbres B Las Cumbres C - Las Cumbres D Las Cumbres E - Las Cumbres F

#### GRUPO 54 (N. DE PINARES)

La Parra M - La Parra N La Parra Ñ - La Parra O La Parra P - La Parra Q

#### GRUPO 11 (AVILA CAPITAL)

Burbujas A - Burbujas B Burbujas C - Burbujas D Burbujas E - Burbujas F

#### GRUPO 22 (ÁVILA CAPITAL)

El Negro A - El Negro B El Negro C - Las Vacas A Las Vacas B - Las Vacas C

#### GRUPO 33 (FONTIVEROS)

Sindical A - Sindical B Sindical C - Sindical D Sindical E - Sindical F

#### GRUPO 44. (S. M. DE LA VEGA

Alberche A - Alberche B Alberche C - Alberche D Alberche E - Alberche F

#### GRUPO 55 (ALBORNOS)

Bar Esquilas A - Bar Esquilas B Bar Esquilas C - Bar Esquilas D Bar Esquilas E - Bar Esquilas F

- Las partidas se celebrarán a partir de las 20:30h. en el centro que aparece en primer lugar de cada enfrentamiento en la página de emparejamientos.
- Los días de juego serán los lunes y jueves, salvo el lunes día 1 de noviembre que se traslada al martes 2 de noviembre.
- El bar se hará cargo de abonar la cuota íntegra de sus participantes así como el de la propia sede en el nº de cuenta 2094-0001-09-0001775649 de Caja de Ávila, indicando como referencia el nombre de bar que hace la entrega y concepto: Campeonato de Mus El Diario de Ávila.
- · Los pagos se han de realizar antes de iniciar la segunda partida.

# Rusia agradece a Estados Unidos su apoyo en la guerra contra Chechenia

Un alto cargo militar asegura que la ofensiva seguirá hasta acabar con el terrorismo

SIP / Mosc



El primer ministro ruso, Vladimir Putin, agradeció ayer a Estados Unidos su

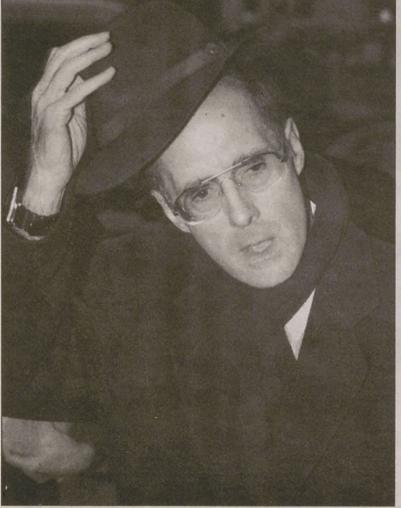
apoyo en el conflicto que supaís mantiene con la república separatista de Chechenia ante la actuación que el país presidido por Bill Clinton ha adoptado frente a la nueva guerra del Cáucaso. El general ruso Valery Manilov confirmó, por su parte, que la ofensiva continuará hasta acabar con los rebeldes. Putin, estimó ayer que el presidente estadounidense, Bill Clinton, no se había mostrado "preocupado" respecto a la actuación de las fuerzas rusas en Chechenia. "El presidente Clinton, en mi opinión, no expresó preocupación con respecto a las firmes medidas que se han tomado en Chechenia contra los terroristas", declaró Putin, añadiendo que, "por el contrario, según Clinton, la comunidad internacional apoya nuestra firme actitud frente al terroris-

El presidente estadounidense "declaró que los conflictos étnicos no pueden resolverse por la fuerza y nosotros creemos lo mismo", añadió Putin. "Agradezco a Clinton su apoyo", insistió. El presidente estadounidense se refirió el jueves al conflicto checheno, estimando que una salida política era inevitable.

En su opinión, cualquier recurso a una estrategia militar "sólo debería tener como finalidad crear las condiciones de una solución negociada aceptable para todos", añadió Clinton, quien concluyó que "tarde o temprano acabarán los combates y ambas partes se sentarán a una mesa de negociaciones". Strobe Talbott, secretario de Estado adjunto norteamericano, reconoció ayer que Rusia tiene el "derecho y la obligación" de defender su Estado y a sus ciudadanos contra el terrorismo. Al término de una reunión con Igor Ivanov, ministro ruso de Asuntos Exteriores, Talbott también expresó su confianza en que Moscú halle la fórmula para reducir "al mínimo las bajas en la población civil".

El secretario de Estado adjunto informó de que la posición de EEUU sobre la guerra de Chechenia "es muy sencilla: comprendemos que Rusia se ha enfrentado a una amenaza muy peligrosa, el extre-mismo y el terrorismo". "En esas condiciones, Rusia tiene el derecho y la obligación de defender su Estado y a sus ciudadanos, sean quienes sean", dijo Talbott, quien llegó el jueves a Moscú después de una gira por algunos países del Cáucaso, entre ellos Azerbaiyán y Armenia. Talbott mostró su esperanza de que Moscú "haga uso cuanto antes de la vía política para garantizar la estabilidad en el Cáucaso del Norte".

Mientras, el general Valery Manilov, número dos del Estado Mayor ruso, afirmó ayer que la ofensiva de



El secretario de Estado estadounidense Strobe Talbott / REUTERS

El secretario
estadounidense
dijo que Rusia
tiene el "derecho"
de defender
su Estado

Sergey Lavrov mostró un vídeo con imágenes sobre crímenes terroristas

El embajador

su país en Chechenia "continuará hasta acabar completamente con el terrorismo". Manilov hizo esa afirmación en una rueda de prensa celebrada en la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante Naciones Unidas en Nueva York, donde se encuentra en visita oficial para tratar con el Gobierno de Estados Unidos diversos asuntos relacionados con la defensa.

#### Duras imágenes

Antes del inicio de la rueda de prensa, el embajador ruso Sergey Lavrov mostró un vídeo con durísimas imágenes de mutilaciones y asesinatos perpetrados por grupos terroristas que operan en Chechenia. Lavrov explicó que los grupos terroristas se dedican al secuestro de personas para pedir un rescate y que los vídeos mostrados eran aquellos que habían sido enviados a las familias para acelerar el pago de la suma exigida. Según datos facilitados por Manilov, en Chechenia operan 62

grupos terroristas, que cuentan con unos mil mercenarios profesionales y cinco mil hombres adiestrados en labores terroristas. Agregó que entre 1992 v 1999 fueron secuestradas en toda Rusia alrededor de unas 10.000 personas, con objeto de cobrar un rescate, muchas de las cuales fueron asesinadas y otras están aún desaparecidas. Con esas cifras, Manilov justificó la ofensiva lanzada por su país contra la provincia separatista de Chechenia el 1 de septiembre y que ha provocado hasta el momento decenas de muertos civiles y la huida de 170.000 personas de la región.

Preguntado sobre las críticas vertidas por Estados Unidos sobre la desproporción de medios usados por la Federación de Rusia, el general ruso Valery Manilov destacó que "no sólo le preocupan, sino que le sorprenden" y explicó contundentemente que "se deben a la desinformación procedente de los grupos terroristas".

### Medio centenar de muertos en un bombardeo

Mientras violentos combates y

bombardeos continuaban ayer en

los alrededores de Grozny, al menos 50 personas murieron en un bombardeo llevado a cabo por la aviación rusa contra un puente del oeste de Chechenia. Los enfrentamientos continuaron por la tarde a unos 7 kilómetros al norte de Grozny, cerca de Tolstoi-Iurt, en tanto que los barrios del norte y el noreste de la capital eran bombardeados, según indicó el centro de prensa de las fuerzas armadas chechenas. Un bombardeo aéreo ruso contra un puente en el oeste de Chechenia provocó unos 50 muertos, según anunció la presidencia citando a responsables locales. La aviación rusa bombardeó, sobre las 12.30, hora peninsular española, un puente en el río Sunja, cerca de la ciudad de Chaami-Iurt, en la carretera Rostov-Baku, y alcanzó una columna de vehículos que se dirigían hacia la vecina república de Ingushetia, según indicó el portavoz de la presidencia, Said-Selim Abdumuslimov. En esta columna se encontraban un camión, varios coches y un autobús que transportaba a civiles que huían intentado refugiarse en Ingushetia, según las mismas fuentes. Fuentes militares rusas citadas por la agencia Itar-Tass confirmaron los bombardeos aéreos y también disparos de artillería sobre Piervomaiskaia y Tolstoi-Iurt, cerca de Grozny, así como sobre Samachki (oeste de Chechenia), según la televisión rusa NTV. Las imágenes, filmadas a unos 3 kilómetros de la ciudad, mostraron que los tanques rusos disparaban sobre la ciudad y los helicópteros lanzan misiles Según el corresponsal de NTV, la aviación y la artillería participaron en estos bombardeos destinados a facilitar el avance de las tropas rusas en el oeste de la república, para acercarse a la capital chechena. Fuentes militares rusas indicaron la existencia de una fuerte resistencia chechena en el oeste, especialmente cerca de Sernovodsk y Assinovskaia, pero Grozny admitió el avance ruso en la región. Los rusos se encuentran ya a tan sólo 2 kilómetros de Achjoi-Martan, una ciudad próxima de Samachki, cosa que les permite controlar uno de los principales nudos de comunicación de la república separatista de Chechenia.

#### Musharraf evita dar fecha para la vuelta de Pakistán a la democracia

SIP / ISLAMABAD



El general Pervez Musharraf, que derrocó este mes al Gobierno civil de Pakistán en un golpe de

estado, rehusó fijar una fecha para restaurar la democracia y dijo que su prioridad es sanear la economía y el sistema político del país, durante su reunión de ayer con una misión de la Commonwealth. El encuentro que ayer celebró la delegación de la Commonwealth con el general fue el punto álgido de su visita de dos días a este país, con el objetivo de instar al régimen militar a convocar elecciones generales y conocer sus planes sobre el calendario para el retorno del sistema democrático.

Sin embargo, la entrevista con el hombre fuerte pakistaní, quien se proclamó jefe del Ejecutivo e impuso el estado de emergencia 48 horas después del golpe del 12 de octubre, concluyó sin los resultados que buscaban los enviados de la Commonwealth. "Mi respuesta fue que no puedo dar un calendario", declaró Musharraf, al término de la reunión con la delegación de la Commonwealth en Rawalpindi, sede del cuartel general del Ejército a pocos kilómetros de Islamabad.

El general, que también suspendió el Parlamento y la Constitución, informó a la misión de la Commonwealth de que se ha fijado un serie de objetivos, que tienen prioridad sobre la convocatoria de comicios. Musharraf indicó que uno de estos objetivos es sanear la economía del país, al borde de la bancarrota, y dio a entender que quiere sentar las bases para acabar con la corrupción económica y política que azota Pakistán.

#### Situación del país

Los enviados de la Commonwealth se entrevistaron el jueves con el presidente del país, Rafiq Tarar, así como con varios ministros del gabinete. En su esfuerzo por averiguar cuál es la situación en el país tras el derrocamiento del Gobierno democráticamente elegido del primer ministro Nawaz Sharif, los enviados de la Commonwealth conversaron también con líderes de la organización integrista islámica Jamaat Islami.

El régimen militar no les permitió reunirse con Sharif, bajo custodia militar en un lugar desconocido, pero fueron autorizados a hablar con él por teléfono, aunque tras varios intentos fuentes de la delegación afirmaron que no habían logrado conectar con él. Los enviados, que tenían previsto concluir ayer su visita oficial, debían entregar un informe a la Commonwealth con sus impresiones sobre la actual situación en Pakistán.

#### Mundo

#### Sol Meliá deberá llegar a un acuerdo o dejar Cuba en 45 días

SIP / MIAMI/MADRID



Estados Unidos dio ayer un ultimatum a Sol Meliá. El Departamento de Estado norteamericano en-

viará "en las próximas semanas" una notificación a la cadena hotelera española solicitándole que en el plazo de 45 días abandone Cuba o bien llegue a un acuerdo privado con su demandante, la familia Sánchez, porque de lo contrario se le aplicarán sanciones administrativas, según confirmó el abogado de dicha familia, Nicolás Gutiérrez. Por su parte, Sol Meliá dijo que no abandonará sus actividades en Cuba y rechazó un acuerdo privado con sus demandantes.

La apertura de un expediente administrativo contra la cadena hotelera española Sol Meliá en Cuba el pasado 8 de agosto por EEUU sobre la gestión que la cadena está realizando en Cuba se basa en la aplicación de la ley Helms-Burton. El Gobierno estadounidense sólo solicitó entonces información sobre las "transacciones hacia Cuba" que realiza la cadena y otras cuestiones "que quieren aclarar".

Ante esta situación, el Ministerio de Asuntos Exteriores español advirtió que "si llegase a abrirse un expediente sancionador contra una empresa española en virtud de la Ley Helms-Burton, España tomaría medidas enérgicas, hasta el punto de bloquear los acuerdos entre la UE y EEUU". El motivo es que existe un compromiso entre ambas partes: Europa no denunciaría ante la OMC la Ley Helms-Burton a cambio de que Estados Unidos no abriese ningún expediente sancionador.

El hotel que tiene la cadena española en Bahía Naranjo, así como los establecimientos de LTI y Air Transat en Playa Guardalavaca, son los tres complejos turísticos a los que hacen referencia las cartas de Washington. El Departamento de Estado norteamericano señaló que todavía no se ha mandado esta comunicación a la cadena hotelera, debido que todavía se encuentra "en proceso de revisión".

Además, la Administración norteamericana enviará una carta similar a otras empresas extranjeras, la alemana LTI y la canadiense Air Transat (propietaria de Delta Hotels), que gestionan negocios en territorios expropiados a esta familia en la provincia de Holguín.

Las sanciones administrativas que Estados Unidos puede aplicar contra Sol Meliá son las que recoge el título IV, por el cual el Estado puede denegar el visado a los ciudadanos relacionados con las expropiaciones de norteamericanos en Cuba a partir de 1959. Así, Washington podría retirar los visados a todos los miembros del consejo de administración y altos directivos, a sus conyuges e hijos menores de 18 años.



Miembros de la Policía gala contienen a algunos de los manifestantes / REUTERS

# Jatami promete impulsar sus relaciones con EEUU y la UE

El presidente iraní abandonó París en medio de fuertes protestas

SIP / PARÍS



El presidente de Irán, Mohamed Jatami, abogó ayer, al finalizar su polémica visita a Francia,

por un nuevo "impulso" en las relaciones con la Unión Europea e instó a Estados Unidos a elegir el diálogo en lugar de la "lógica de la fuerza y la dominación". El primer viaje oficial de un presidente de Irán a París desde la revolución islámica de 1979 terminó como empezó: con protestas de opositores iraníes, que desplegaron ayer una gigantesca banderola en el Arco de Triunfo que decía "Abajo Jatami". Pese a las medidas de seguridad adoptadas por l'as autoridades francesas, que alteraron la vida de la capital al cerrarse estaciones de metro y calles por los desplazamientos del líder iraní, una mujer logró acercarse y arrojar un tomate contra el vehículo presidencial a la salida de la Unesco. También hubo manifestaciones de judíos el pasado miércoles, a la llegada del dirigente iraní, para pedir la liberación "inmediata" de trece judíos iraníes acusados de espiar a favor de Israel y de EEUU.

#### Política aperturista

El presidente iraní prometió ayer que tendrán un juicio "equitativo" y que son "libres" de contactar con sus familiares. El Gobierno francés, que planteó el tema de los judíos en sus conversaciones con Jatami, quiso mostrar su apoyo a la política aperturista de éste frente a los conservadores islámicos.

"La visita ha consagrado el apoyo que queremos aportar a la política de apertura y de reformas del presidente Jatami y a la evolución positiva de las relaciones bilaterales", declaró el Ministerio francés de Exteriores. Pero los métodos empleados por las autoridades francesas —que hicieron redadas en medios opositores iraníes en París y alrededores y restablecieron los controles fronterizos para impedir por todos los medios posibles la entrada de manifestantes—fueron criticados por políticos tanto de izquierda como de derecha y por defensores de los derechos humanos.

Varios políticos franceses, molestos por el trato excepcional dado esta semana al presidente chino, Jiang Zemin, por su colega galo, Jacques Chirac, acusaron al Gobierno de "cinismo comercial" por haber sacado la "alfombra roja" en estas dos controvertidas visitas.

# El Frente Polisario pide a Marruecos que no retrase la consulta del Sáhara

EFE / NUEVA YORK



El Frente Polisario cree que Marruecos intenta retrasar el referéndum sobre el Sáhara Occidental con

maniobras que interfieren en el proceso de elaboración del censo, según declaraciones a Efe de un representante saharaui. Por ese motivo, el Frente Polisario ha solicitado a la ONU que aplique rigurosamente los acuerdos alcanzados para que el referéndum se celebre en julio del año 2000. La petición coincide con la publicación de un informe periódico del secretario general de la ONU,

Kofi Annan, al Consejo de Seguridad de la ONU, en el que apunta la posibilidad de que el referéndum pueda retrasarse por problemas en el proceso de elaboración del censo. Esos problemas se derivan de la presentación de 80.000 apelaciones contra la exclusión de otras tantas personas del censo que prepara la Misión de Naciones Unidas para el Referéndum del Sáhara Occidental (Minurso).

En una entrevista celebrada e viernes con Annan, el coordinador del Frente Polisario, Mohamed Jadad, señaló al secretario general que "el 94 por ciento de los recursos han sido presentados por ciudadanos

marroquíes". Jadad declaró que explicó a Annan que la inmensa mayoría de los recursos "no aportan nueva documentación", tal y como exigen los acuerdos firmados por las partes, y se limitan a presentar, o anunciar que lo harán, dos testigos.

El representante saharaui destacó que si la ONU aplica de forma correcta los acuerdos alcanzados entre las partes, la mayoría de las apelaciones no deben ser admitidas a trámite, lo que permitirá que el referéndum se celebre en julio del 2000. En su informe, Annan afirmaba que un proceso de revisión de todas las apelaciones necesitaría un periodo de entre 10 a 12 meses.

#### El partido de Haider logra la copresidencia del Parlamento

EP / VIENA



Thomas Prinzhorn, cabeza de lista de la campaña electoral del partido de

extrema derecha FPOE, fue elegido ayer copresidente del Parlamento austriaco. Prinzhorn fue elegido por 93 votos a favor de 155. Se enfrentaba a una diputada de los Verdes, Eva Lichtenberger, que obtuvo 33 votos. La presidencia del Parlamento y las dos copresidencias se atribuyen generalmente en función de la importancia de cada partido representado en el Parlamento, pero los Verdes decidieron presentar un candidato para marcar su oposición a la extrema derecha. Mientras el canciller Viktor Klima, rechaza negociar una alianza gubernamental con la extrema derecha, los diputados del SPOE votaron por mayoría a Prinzhorn, para el puesto de copresidente. Sólo 28 diputados votaron en blanco. El SPOE dispone de 65 diputados, el FPOE y los conservadores de 52 cada uno y los Verdes de 14.

En esta primera sesión del Parlamento tras el éxito de la extrema derecha, que se ha convertido en la segunda fuerza del país, el socialdemócrata Heinz Fischer, fue reelegido a la presidencia del Parlamento. La segunda copresidencia será atribuida al único candidato, el conservador Andreas Kohl.

En la ceremonia de apertura del vigésimo primer período legislativo, juraron sus cargos 183 diputados, 70 de los cuales desempeñarán sus correspondientes funciones por primera vez.

Los socialdemócratas (SPOE) del canciller federal austriaco, Viktor Klima, cuentan 65 escaños, seguidos por el FPOE y el OEVP del vicecanciller federal y ministro de Asuntos Exteriores, Wolfgang Schuessel, con 52 escaños cada uno -pero con una diferencia de poco más de 400 votos en favor de la primera formación-, y por los Verdes, con catorce

#### Novedades

Una de las novedades que caracterizarán esta nueva legislatura es, además de la consolidación del FPOE como segunda fuerza política, que el próximo Gobierno no podrá contar con una mayoría de dos tercios, dado que los populares han decidido pasar a la oposición tras el descalabro sufrido y los socialdemócratas no quieren aliarse con el grupo de Haider, con lo que sólo es posible un gobierno en minoría del SPOE.

Asimismo, el Parlamento ganará más peso en este nuevo período debido a que los socialdemócratas tendrán que buscar apoyos puntuales entre los grupos de la cámara, con lo que depende en mayor medida de esta institución el desarrollo del sistema político en Austria, señaló Heinz Fisher.

# Economía

# El Estado dará a Renfe 466.693 millones para invertir en dos años

La compañía prevé reducir el déficit comercial en más de 17.000 millones de pesetas

OTR/PRESS / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer el contrato-programa de Renfe que regulará las relaciones entre el Estado y la compañía ferroviaria para el periodo 1999-200, que comprende una aportación del Estado a la compañía de 466.693 millones en total, que recibirá a razón de 233.518 millones en 1999 y 233.175 millones en el 2000. Asimismo, el texto contempla la reducción del déficit comercial de la compañía en más de 17.000 millones de pesetas, hasta quedar situado en 224.583 millones al final del periodo. El Gobierno dio también su visto bueno al convenio de infraestructura anexo al contrato-programa. El Ejecutivo asegura que este contrato-programa determinará el futuro modelo ferroviario español, "en consonancia con los cambios que se están gestando en la Unión Europea en el transporte del ferrocarril. Y es que, a su juicio, el sistema ferroviario de nuestro país deberá afrontar también "cambios de gran calado" como consecuencia del desarrollo de la red de alta velocidad y de ancho internacional en España.

Precisamente, el mencionado convenio de infraestructura anexo al contrato-programa establece la creación de un grupo de trabajo para definir el traspaso de Renfe al GIF de los activos, pasivos y recursos adscritos que correspondan tanto de la red de Alta Velocidad (AVE) como de la convencional.

En cuanto a las inversiones, el nuevo contrato-programa faculta a Renfe para ejecutar un programa de "inversión básica" de 191.514 millones de pesetas en dos años, de los que 86.577 millones corresponderán a 1999 y 104.937 millones al año 2000. Además, Renfe licitará el concurso para la adquisición de material móvil para la nueva línea de altas prestaciones entre Madrid y Barcelona por un montante máximo de 111.750 millones de pesetas.



Manuel Pimentel y Josep Piqué durante la rueda de prensa ofrecida al término del Consejo / EFE

### La bolsa latinoamericana echa a andar

La bolsa latinoamericana de valores en euros comenzará a funcionar en diciembre próximo con un grupo reducido de empresas, entre 6 y 10, la mayor parte de ellas filiales de bancos y compañías españolas en Latinoamérica. La creación de ese mercado fue autorizado ayer por el Gobierno español, y se pretende que con ella las empresas

latinoamericanas obtengan una nueva vía de financiación, en tanto que los inversores europeos podrán aumentar su presencia en América Latina. Los analistas, que han participado en el I Foro Europeo de Empresas Latinoamericanas, que es clausuó ayer, consideraron que pese al escaso número de compañías que comenzarán a cotizar en este nuevo mercado,

sus posibilidades de expansión son grandes. El principal reto que deberá superar la Bolsa Latinoamericana, según los analistas, es el de generar liquidez para los valores que coticen, ya que la mayor parte de grandes compañías de América Latina están presentes actualmente en el mercado de Nueva York. Por otra parte, el presidente del Gobierno, José María

Aznar, se posicionó en contra de las politicas económicas de carácter nacionalista y proteccionista, ya que 'es el camino más erróneo" de aquellos países con necesidades económicas. En su intervención en estePrimer Foro Europeo, Aznar mostró su apoyo a la apuesta de las grandes empresas españolas que realizan en los países iberoamericanos.

#### BREVES

#### PESCA

#### Presentan las nuevas fechas para negociar

Los días 8 y 9 de noviembre, o bien el 18 y el 9, 6 el 23, 24 y 25. Estas son, finalmente, las posibles fechas para iniciar las negociaciones del nuevo acuerdo de pesca entre Marruecos y la Unión Europea (UE), que expira el 30 de ese mismo mes, un tratado cuya rúbrica se presenta difícil a la luz de las peticiones marroquíes y ante el ejemplo de la anterior negociación, que duró ocho meses. La Comisión Europea ha enviado la propuesta al Gobierno de Marruecos.

#### TELEFÓNICA

#### Polémica por los sobresueldos

El reparto de 45.000 millones de pesetas entre cien directivos de la empresa Telefónica hecho publico el pasado jueves, no tendrá "incidencia alguna" sobre los resultados de la compañía. Así lo aseguró ayer la empresa mediante un comunicado remitido a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV), ya que, según explicó, en su momento Telefónica, la operadora formalizó con dos entidades financieras una cobertura de 2.700 millones de pesetas.

# Las mujeres ocuparán la mitad

Las mujeres ocuparán la mitad de los 400.000 empleos que se crearán en el 2000. Asi como, el 47 por ciento de los 1,6 millones de nuevos empleos creados en la actual legislatura fueron a parar a las mujeres. Así lo indicó ayer el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Manuel Pimentel, que considera "primordial" fomentar la movilidad geográfica entre provincias para igualar la situación laboral entre sexos, según Europa Press.

# El Gobierno aumenta un dos por ciento el sueldo de los funcionarios

EFE / MADRID

El Consejo de Ministros ratificó ayer el acuerdo salarial para los funcionarios en el 2000 que firmaron hace un mes el Ministerio de Administraciones Públicas y los sindicatos CCOO y CSI-CSIF, que prevé un incremento retributivo del dos por ciento y un fondo adicional de hasta 13.000 millones. El citado acuerdo apuesta por el diálogo social como el medio más adecuado para conseguir una mayor eficacia en la prestación de los servicios pú-

blicos y una mayor eficiencia en la gestión, aumentando para ello la calidad del empleo público. El texto menciona expresamente el esfuerzo que el Gobierno ha hecho en materia de formación, así como para lograr el acuerdo que desbloqueó el Estatuto de la Función Pública, además de la consolidación de empleos temporales y la promoción interna en la empresa.

Del total del dinero que engrosará ese fondo adicional, 10.000 millones de pesetas se destinarán, entre otros fines, a la reordenación de retribuciones en ámbitos y sectores específicos, a una redistribución equilibrada de efectivos y a incentivar la mejora de la productividad mediante instrumentos de evaluación. El objetivo que se persigue con ello es la mejora de los servicios y del propio empleo, por lo que se prevé la posibilidad de ampliar esa cifra en 3.000 millones más, en función de los resultados que se vayan obteniendo. Además, el acuerdo ratificado prevé 2000 de una partida de 5.000 millones de pesetas, para imprevistos.

## El Partido Socialista e IU presentan 1.280 enmiendas a los Presupuestos Generales

EUROPA PRESS / MADRID

Los grupos parlamentarios del PSOE e IU presentaron 530 y 750 enmiendas parciales al Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para el año 2000, cuyo plazo expiró ayer, lo que supone un total de 1.280 enmiendas para unos PGE que ya superaron el obstáculo de las enmiendas a la totalidad a comienzos de esta semana. Por su parte, el Grupo Popular presentó un

escaso número de enmiendas, la mayoría de carácter técnico, como muestra de su apoyo a las cuentas presentadas por el Gobierno. El PSOE presentó un total de 530 enmiendas parciales, entre las que destaca la propuesta de desviación al alza del gasto en los PGE para el próximo año de 980.000 millones, que serían financiados con un aumento de la recaudación, en su mayoría por modificaciones en el sistema tributario.

#### Bolsa

**DIFERENCIAS** MAXIMO DIARIA 873,440 11,590 870,270 MINIMO (1,35%)863,120

Titulos	Oleme	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
111010	Cierre						
Azucarera-Ebro	16,98	0,98	35.472	16,98	16,25	20,10	13,52
BaróndeLey	25,50	0,00	33.036	26,00	25,35	36,00	25,00
Bodeg. Rioja.	10,40	0,10	2434	10,40	10,10	12,05	10,00
Bodeg. y Bebid	10,07	0,17	24.484	10,15	9,90	13,78	9,41
Campolrío	13,47	0,02	37.757	13,76	13,40	19,12	11,83
CINE	12,35	0,05	1.665	12,35	12,22	14,00	9,00
El Aguila	8,98	0,38	30.673	8,98	8,73	10,23	7,95
Koipe	23,20	0,15	1.528	23,40	23,00	32,68	22,40
Omsa	7,15	0,03	4.255	7,15	7,13	8,56	6,50
Paternina	13,18	-0,09	12.126	13,27	13,18	15,03	11,50
Pescanova	10,70	0,40	6.114	10,70	10,18	12,93	9,81
Puleva	1,56	0,04	2244.248	1,56	1,51	1,86	1,38
SOSArana	10,10	0,00	4.700	10,12	10,05	10,76	9,02
Tabacalera .	15,65	-0,15	1.371.587	15,90	15,45	23,44	14,71
Telepizza	5,08	0,16	10.273.089	5,11	4,88	10,54	4,00
Viscofan	7,79	0.32	418.479	7.80	7,49	15,00	7,30

Automóviles									
Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.		
Tudor	7,50	0,00	549	7,74	7,50	13,00	7,00		
Volkswagen	54,50	0,55	2347	54,90	53,00	77,20	48,60		

#### Bancos Titulos Max-Año. Min-Año. Cierre Dif Volumen Max. Min. Andalucía 33,80 32,80 21,10 0,26 6,210,586 21,17 20,94 19,02 Argentaria 25.00 Atlántico 36,21 0,46 36,21 36,20 37,85 34,35 250 B.Herrero 68,00 0,00 110 65,20 65,20 60,00 76,25 Banesto 15,73 -0,07 15,80 15,72 10,53 Bankinter 36,57 0,52 256.847 3621 27,00 36,76 43.55 BBV 12,78 0,18 9.862.358 12,83 12,68 11,06 BSCH 0,25 32,367,610 9.87 9,95 9.68 10,88 8,90 Castilla 14,00 0,00 13,90 13,90 22,00 13,42 Cto. Balear 16,30 0,00 16,30 16,30 20.00 16,30 206 Esfinge 127 0,01 6.195 1,27 1,74 1,16 Galicia 14,60 0,00 15,00 15,00 17,40 14,60 188 Guipuzocano 12,35 0,00 2.191 12,38 12,30 51,60 12,00 Guipuzcoano Pre 11,91 0,00 11,91 11,90 11,00 934 51,00 Pastor 40,93 -0,01 10.686 41,50 40,00 38,53 Popular 64,00 1,20 340,898 64,15 63,55 73,40 56,95 Valencia 0,00 8,40 8,33 7,50 Vasconia 10,24 0,00 12,20 20 10,24 10,24 10,02 Zaragozano 9,14 -0,06 23.446 9,21 9,12 10,26 8,41

Cementos	y Co	nstr	uccioi	nes			
Títulos	Clerre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Acciona	45,80	-0,50	166.016	46,75	45,70	69,50	42,01
ACS	22,80	0,66	415.317	22,98	22,44	39,06	21,28
Agroman	6,71	0,15	64,846	6,92	6,56	12,90	6,27
C. Portland	28,94	0,14	12.865	29,60	28,62	37,50	28,50
Cristalería E.	44,60	-0,15	8.392	45,50	44,56	61,75	44,55
DragadosOR	10,07	0,28	726.598	10,19	9,90	12,35	9,25
FCC	23,85	1,40	282.534	23,98	22,66	37,50	22,15
Ferrovial	16,95	0,57	203.271	17,09	16,37	23,55	15,23
Obrasc.HuartLaín	7,20	0,05	199.231	7,33	7,10	12,36	7,02
PortlandValdemib.	26,25	1,65	25.136	26,50	24,50	37,19	24,54
Uniland	54,00	0,00	16	52,05	52,05	65,50	50,00
Uralita	7,18	0,08	230.820	724	7,11	10,58	6,76
Valenc, Cem. Portld.	12,23	0,01	8.827	12,24	12,22	12,99	8,80

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Adolfo Domíng.	10,20	0,03	9.155	10,35	10,17	18,45	10,17
Aldeasa	21,93	0,93	48.640	21,95	20,80	37,00	20,05
Catalana Occid.	18,90	-0,10	4.539	19,00	18,60	23,55	18,50
Continente	22,78	-0,22	170.953	23,15	22,67	33,24	17,55
Corp, Mapfre	16,20	0,11	211.613	16,48	16,05	24,58	15,80
Cortefiel	24,83	0,53	90.807	24,94	24,42	29,00	19,85
Enaco	6,30	0,05	2550	6,39	6,17	9,70	6,07
Mapfre Vida	24,82	0,44	28.096	24,88	24,50	38,50	23,60
Pryca	17,87	-0,26	196.885	18,20	17,87	27,05	14,22
Superdiplo	17,43	0,43	109.341	17,48	17,15	25,55	17,00

#### BOLSA DE MADRID



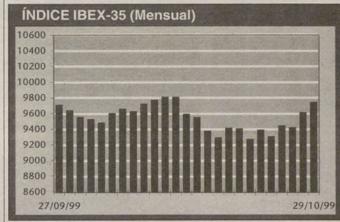








Dif: 1	1,59				MADR	ID
	880					
lunes 834,85 martes 845,61 miércoles 843,17 jueves 858,68 viernes 870,27	870 860 850 840 830 820					
	810 Lune	s Marte	s Miérco	les Juev	es Vierr	es



indice ibex-35	(Semanai)	
29-10-1999 +1,37%	+131,20	9.741,5
28-10-1999		09610,3
27-10-1999		09419,2
26-10-1999		09443,3
25-10-1999		09304,8

Títulos	Clerre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Acesa	10,25	-0,06	700.833	10,43	10,16	14,76	9,90
Aumar	18,21	0,48	188.248	18,24	17,90	24,64	16,30
Europistas	5,97	-0,03	19.939	6,04	5,86	7,50	5,62
Iberpistas	6,99	0,02	18.984	7,00	6,85	8,77	6,80
Sogecable	26,16	0,81	95.869	26,36	25,20	28,30	23,02
Telefónica	15,64	0,10 1	2.974.433	15,82	15,61	16,65	11,62

Titulos	Clerre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Aguas Barna.	15,18	0,18	175.962	15,35	15,10	22,05	14,00
Endesa	19,03	0,57	5.037.289	19,14	18,47	25,57	17,62
GasNatural	20,80	0,25	582.079	21,20	20,65	34,05	19,10
Hidrocantábrico	13,95	0,25	311,944	14,08	13,71	18,10	12,11
Iberdrola	13,86	0,12	2143.470	13,94	13,73	18,15	12,12
Red Electrica	6,70	0,06	135.116	6,75	6,65	8,12	6,51
Unión Fenosa	13,91	0,17	1.155.805	13,96	13,70	16,98	11,96

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Barni	3,46	-0,04	25.627	3,54	3,46	5,41	3,43
Filo	1,36	-0,03	67.269	1,40	1,36	3,40	1,24
Inm Colonial	14,96	0,03	759.718	15,06	14,94	15,25	14,86
Metrovacesa	20,23	1,08	59.921	21,00	19,30	27,00	18,80
Prima	8,42	0,14	258.316	8,42	8,28	10,22	6,57
Sotogrande	3,59	0,00	197.942	3,59	3,58	3,73	2,3
Urbas	0,90	-0,01	85.605	0,91	0,89	1,23	0,65
Urbis	5,28	-0,11	188,188	5,50	5,23	7,73	5,35
Vallehermoso	8,21	0,24	301.743	8,29	8,10	13,80	7,60
Zabalburu	8,63	-0,06	23.656	8,75	8,53	10,46	8,07

10,75	0,16	131.362	10,89	10,52	13,46	9,38
9,35	0,02	380	9,35	9,35	9,57	7,81
9,05	0,00	17.329	9,10	9,05	11,95	9,02
4,95	0,09	3.246	4,99	4,87	12,30	4,73
7,17	0,17	22,704	7,18	7,00	8,29	6,25
0,39	0,00	6.740	0,39	0,39	0,64	0,37
3,40	0,01	935	3,40	3,30	4,00	2,83
	9,35 9,05 4,95 7,17 0,39	9,36 0,02 9,06 0,00 4,96 0,09 7,17 0,17 0,39 0,00	9,35 0,02 380 9,05 0,00 17,329 4,95 0,09 3,246 7,17 0,17 22,704 0,39 0,00 6,740	9,35         0,02         380         9,35           9,05         0,00         17.329         9,10           4,95         0,09         3,246         4,99           7,17         0,17         22,704         7,18           0,39         0,00         6,740         0,39	9,35         0,02         380         9,35         9,35           9,05         0,00         17,329         9,10         9,05           4,95         0,09         3,246         4,99         4,87           7,17         0,17         22,704         7,18         7,00           0,39         0,00         6,740         0,39         0,39	9,36         0,02         380         9,35         9,35         9,57           9,05         0,00         17.329         9,10         9,05         11,95           4,95         0,09         3,246         4,99         4,87         12,30           7,17         0,17         22,704         7,18         7,00         8,29           0,39         0,00         6,740         0,39         0,39         0,64

Titulos	Clerre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Aceralia	11,80	0,19	178.046	11,98	11,46	13,48	8,73
Aforasa	8,60	0,20	17.128	8,60	8,50	9,65	8,00
Amper	7,42	0,17	103.394	7,43	7,28	12,20	6,50
Azkoyen	922	0,33	94.596	9,33	9,02	18,48	8,56
CAF	23,80	-0,20	9.266	24,04	23,50	30,05	22,56
Dimetal	1,35	0,00	0	0,00	0,00	0,00	0,00
Lingotes	3,45	0,00	1.325	3,45	3,45	3,84	3,07
Mecalux	6,50	-0,20	75.749	6,93	6,50	10,08	6,20
Nicolas Correa	3,99	0,09	23.002	4,19	3,90	7,06	3,39
Radiotrónica	13,59	0,29	211.827	13,59	13,08	21,17	12,61
Zardoya Otis	10,68	0,32	80.031	10.69	10,32	14,00	10,20

Titulos	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Acerinox	28,90	-0,04	382.229	29,34	28,52	32,53	20,10
Asturiana Zinc	10,80	-0,05	135.461	11,20	10,75	13,38	7,50
E.del Zinc	4,55	0,00	3.400	4,65	4,55	6,06	4,17
Global Steel	1,99	-0,01	4.990	2,00	1,99	2,64	1,90
N.Montaña	0,62	0,00	64.901	0,62	0,60	0,95	0,56
Tubacex	1,92	0,01	504.471	1,93	1,89	214	1,56

Otros Serv	ricios	0,1,6				13.2.5	
Títulos	Clerre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
Abengoa	23,30	0,30	6.025	23,50	23,12	28,40	21,51
Alba	27,60	0,10	87.888	27,80	26,61	28,80	19,50
Amadeus	5,69	-0,01	4.210.518	5,73	5,62	6,15	5,60
Belesa	10,80	0,25	86.960	11,10	10,57	12,88	9,80
Dogi	9,76	0,01	10.894	10,00	9,75	17,50	9,19
Funespaña	15,80	0,30	7209	15,90	15,75	24,90	13,60
Indo Internac.	5,85	-0,04	425	5,85	5,85	8,88	5,75
Indra ·	9,99	0,04	168.709	10,04	9,85	10,63	8,80
Logista	22,90	0,40	5.323	22,90	22,50	27,68	19,80
Meliá Inv. Am.	19,30	0,00	72	18,75	18,75	35,87	18,01
Parques Reunid.	6,20	0,01	52.603	6,20	6,10	9,52	6,05
Picking Pack	0,18	-0,01	2.050.776	0,19	- 0,18	0,45	0,17
Prosegur	7,80	-0,08	90.640	8,12	7,80	11,45	7,00
Sol Meliá	10,85	0,26	407.751	11,00	10,70	13,93	8,42
TPI Pag Amar	20,75	-0,18	119.863	20,93	20,71	23,20	18,00
Transp. Azkar	8,32	0,00	71.075	8,33	8,23	13,99	8,25
Vidrala	8,34	-0,01	5.928	8,44	8,25	11,60	8,05
Vilesa	4,61	-0,03	20.313	4,62	4,60	4,97	3,45

Química y Energía									
Titulos	Clerre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.		
Bayer	39,30	0,11	580	39,30	39,30	43,73	30,50		
Cepsa	10,40	0,21	80.781	10,40	10,33	11,85	9,58		
E.I. Aragonesas	5,15	0,05	11.112	5,15	5,05	5,97	4,80		
Ercros	0,63	0,01	300.070	0,63	0,62	121	0,62		
Europac	2,00	0,00	31.760	2,01	1,99	2,48	1,91		
Faes	11,14	0,19	40.517	11,15	10,97	14,99	10,50		
Grupo Fosforera	1,35	0,00	0	0,00	0,00	0,00	0,00		
Reno de Medicci	2,70	0,08	25.724	2,70	2,62	3,24	1,91		
Repsol	19,60	0,02	2.697.974	19,68	19,38	20,87	14,34		
Seda Barna	4,39	0,10	55.133	4,45	4,23	5,81	3,91		
Zeltia	16,44	0,00	322.165	16,67	16,31	21,80	5,59		

Textil y Pa	Cierre	Dif	Volumen	Max.	Min.	Max-Año.	Min-Año.
EPaper	0,37	0,00	1.384	0,37	0,37	0,53	0,28
Ence	17,80	0,11	14.155	17,80	17,30	19,70	13,90
Iberpapel	12,48	-0,01	7.462	12,65	12,20	13,90	9,51
Miquel y Costas	24,35	-0,15	10.696	24,70	24,35	30,29	21,15
Sniace	1,10	0,01	35.138	1,10	1,07	1,64	1,04
Tafisa	11,17	0,22	10.198	11,17	10,70	13,35	9,12
Tavex Algodonera	249	0,04	11.498	2,50	2,43	3,77	241
Unipopol	000	000	0.000	010	000	10.00	946



Buenos Aires

Sao Paulo Mexico

AB ASESORES

MORGAN STANLEY DEAN WITTER



¿CONOCE LAS VERDADERAS VENTAJAS DE PLANIFICAR SUS INVERSIONES A TRAVES DE UN UNIT LINKED?

"AB MULTIGESTION", un seguro de vida que invierte en fondos de inversión

Aseguradora: The Hartford

El tomador asume el riesgo de la inversión

MADRID Pza. de la Lealtad, 3 Tel: (91) 580 11 00

28014 Madrid

MADRID Alfonso XI, 12-19 Tel: (91) 580 10 70 28014 Madrid

Juan de Mena, 6 - 5º plata Tel: (91) 580 10 00 28014 Madrid

#### Bolsa

OMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.	NOMBRE
B ASESORES				337		Fondcomercio 1999
B. Bolsa	V	23,66	1.851	-2.147	186	Fondcomercio 2001
B, Bolsaplus	V D	21,38 1,263,24	1,938	3.358	308_	Fondcomercio Ahorro
B. Dinerplus B. Euro Seleccion	V	6.62	-0.019	1,030 -4,239	124 20	Fondcomercio Bolsa Fondcomercio Mixto
B. Fiva	R	16.06	0.424	-1.085	145	Fondcomercio Monetario
3 Divisa		7.54	0,011	7,725	11	Gestinova Acciones
B Euro Acciones	1	8.48	1,918	13,733	120	BETA
Euro Deuda	-	6.37	0.166	-0.826	19	Beta Acciones
B Euro Global B Fondos Renta Variable	V	7,16 7,14	0.673	4,469 17,295	110	Beta-Dinero
B Ibexfondo 2 Garant. Semestral	G	6.24	0.952	-2.443	4	Beta-Renta
B Ibexfondo Garantizado	G	8,31	0.334	1.343	27	BSN/SANTANDER
3 Ibexplus 2 Garant.Semestral	G	6,22	1,795	-11,729	2	BSN Renta Fija
3 Japón Ahorro	G	7,69	0,398	-1.924	14	BSN Acciones
B Japón Plus	G	9.63	2,065	-5,109	52	BSN Dinero BSN Inversiones
B Latinoamerica	-	4,36	2,568	18,487	35	BSN Tesoreria Fondtesoro
ndo 19 ndo 25	R D	16.85 773.52	0,704	3,154 1,710	<u>559</u> 469	Open Bank Ibex 35
evibolsa	V	17,92	1,932	4.232	103	Sant.I. Latin
enta Internacional	1	16.26	0.357	0.547	304	Santander 80/20
HORRO CORPORACI	ON					Santander Acciones
orro Corporacion Acciones	V	18,16	1,468	-2.399	388	Santander Ahorro
iorro Corporacion Dinerplus	M	6,94	-0.090	1,545	85	Santander Bolsa Asegurado
orro Corporacion Divisa	1	11.60	1,356	14.045	52	Santander Bolsa Asegurado 2
orro Corporacion Largo	0	9.48	0.276	-3,603	397	Santander Bolsa Asegurado 3 Santander Bolsa Eur. Asegurad
orrofondo	M	39.89	0.768	-2.174	895	Santander Bolsa Eur. Asegurad Santander Bolsa Plus
orrofondo 20	F	6,34	0,214	0,318	37	Santander Dinero Fondtesoro
a Segovia Futuro	F	6,58	0,416	-6,747	5	Santander Gestion Renta
ja Segovia Renta	F	9,31	-0.059	1,170	43_	Santander Patrimonio
RGENTARIA GESTIO	N	Marie Land	100			Santander Renta 1999
entaria Bex Bolsa	٧	31,14	-0,411	1,352	91	Santander S&P 500 Asegurado
entaria BEX Diner	D	1.112,01	-0,003	0,964	397	Santander Spanienfonden
pentaria Bolsa Intern.	1	19.72	0.357	16,272	180	Santander Tesoreria
pentaria Bonos Intem.		11.35	0,181	-0.045	144	Superfondo Santander
gentaria Extra Tesoreria	F	6.57	-0,015	1,869	34	Superfondo Santander 2
gentaria Fond. V Aniversario	G D	8,82 1,201,42	0.043	0,287 1,327	<u>58</u> 	CAIXA CATALUNYA
gentaria Fondirecto gentaria Fondplazo 2000-A	G	7.25	-0,103	0.532	178	Caixa Catal., Fons Inter
gentaria Fondpiazo 2000-A gentaria Fondpiazo 2001-B	G	6,55	-0,103	-0.284	1/8	CAJA ESPAÑA FON
pentaria Fondpostal	R	17.46	0.118	-0.878	465	Fondespaña 2001
pentaria Fondrentas 3-A	G	6.83	-0.035	1.047	141	Fondespaña 2002
entaria Postal Bolsa	٧	18.27	-0.224	-9.062	107	Fondespaña Anual Garant.
entaria Postaldiner	D	1.599,72	-0.001	1.005	1.366	Fondespaña Bolsa
N.P. GESTION						Fondespaña Fondtesoro
omoactivos	D	1.493.71	0.010	1,360	185	Fondespaña Global
omoahorro	F	9.42	0.210	-1,670	37	CENTRAL HISPANO
omobolsa	٧	18,52	1,920	-0.480	69	B.C.H Fondimo 3
omoglobal I	R	8,30	0,240	1,340	274	B.C.H Fondimo II
omoglobal II	M	11.72	0.940	4,540	174_	B.C.H. 1999
ANCO ATLANTICO	44		-2.5%	11-14		B.C.H.2004
satlantico	٧	13,75	1,470	-5,430	126	BCH Acciones BCH Bonos Fondtesoro
neratlantico	D	1,325,23	0,000	1,250	202	BCH Fondimo I
ndoatlantico	F	15,67	0,060	-0.190	269	BCH Interes Diario
ANCO POPULAR			W			BCH Mixto Acciones
rovalor 4	٧	221,21	2,051	0,024	591	BCH Mixto RF
rovalor 5	F	68.75	0.006	1,443	223	BCH Monetario Fondtesoro
rovalor I	M	3,52	1.502	-0,688	943	BCH Renta Fija 3
rovalor Ibex-35 Asegurado rovalor II	G F	68,71	0,595	-2.297	129	Foncondor
rovalor II	D	5.41 1.417.18	0,157	-1,616 1,350	2.256	CHASE MANHATTA
rovalor Tesoreria	D	728.41	0.011	1,350	500	Chase Bolsa
rovalor-98A	G	67.09	0,302	0.314	84	Chase Global
rovalor-99 A	G	66.93	-0.003	1.819	38	CITIBANK
rovalor-divisa	1	84.84	0,289	1,171	105	Citicash Fund
ANCO SABADELL					B 120	Citidinero
lbank 2000 Garantizado	G	8.30	-0.066	0.141	39	Citifondo Premium
bank Dinero	D	7.33	-0.132	0,981	42	Citifondo RV Citimonev
bank Fondo	F	11,48	-0.024	-0.653	156	DEUTSCHE BANK
bank Fondo 3	-	7,63	-0,002	-1.210	32	
ANESTO		and Service				DB Alemania DB Bolsa Garantizado 2000
nesdeuda Fondtesoro	0	523.78	0.168	-1,330	243	DB Diner
nesto Garantizado Bolsa 2000	G	8,17	0,625	-1,101	103	DB Invest
neractivo	D	1.301.88	0.022	0,877	749	DB Mixta
tradinero Banesto	D	754.41	0.025	1,298	1.049	DB Mixta II
nbanesto II	F	14.11	0.088	-0.664	467	GESDUERO
nbanesto II nventure	V	10.47 28.83	2.027	-2,307 -2,647	480 129	Fonduero Bolsa
exbolsa	V	28.83	1.840	-2,647	195	Fonduero Dinero
ANKINTER	200	21/10	1,010	VIVA	100	Fonduero Divisas
AND RESIDENCE AND REAL PROPERTY.	-	1,000,00	0.004	4.474	AFO	Fonduero Garantizado
Dinero Dinero 97	D	1,088,93 631,80	-0.004	1,474	453 145	Fonduero Plus
Fondo	V	35,04	1,511	-4,304	231	Inverbonos
Fondo Bonos	F	713.50	0.120	-1.668	118	LA CAIXA
Fondo Mixto RF	R	65,75	0.311	0.390	189	Foncaixa Ahorro 11
. Fiscal Oro III Bankinter	F	935.54	-0.012	0.802	51	Foncaixa Ahorro 2
3V					1000	Foncaixa Ahorro 31
V Dinero	D	1.704.28	-0.003	1,363	2.758	Foncaixa Ahorro 34
BV Indice	V	1,704,28	-0.821	-7.988	260	Foncaixa Ahorro 36
BV Bono 2001	G	706.51	0.130	-1.453	728	Foncaixa Ahorro 7 Foncaixa Bolsa 5
3V Bono 2002	G	835,00	0.142	-2.289	564	Foncaixa Bolsa 5 Foncaixa Futuro 17
BV Deuda Fondtesoro	0	132,38	0.154	-3,653	565	Foncaixa Futuro 17 Foncaixa Futuro 18
BV Ibex 2 Protegido	G	813,99	-0.014	-2,350	378	Foncaixa Futuro 19
	D	75,19	-0.010	1,207	973	Foncaixa Futuro 20
BV Monetario	-	0.794	-0,061	-0.801	803	
BV Renta 91	F	9,71				Foncaixa Internacional I
BV Renta 91 BV-Ahorro	F	9,80	0.071	-3,016	628	Foncaixa Mixto 25
V Renta 91						

NULL TO A STATE OF THE STATE OF	VIII. STAN				
NOMBRE	VO*	Ultimo	Dif.Pts.	Rent.1Ene	Pat.Mill.
Fondcomercio 1999	G	694,39	0.002	1,061	15
Fondcomercio 2001	G	636,92	0.070	0.437	13
Fondcomercio Ahorro Fondcomercio Bolsa	F V	7.15 16.25	-0,097 -0.318	-0,744 -3,996	112
Fondcomercio Mixto	M	11.42	-0.043	-0.932	347
Fondcomercio Monetario	D	4.704,40	0,000	1,470	293
Gestinova Acciones	V	1.144,61	-0,374	-6,229	65
BETA	- 11	Jon on	1 000	7.000	-
Beta Acciones Beta-Dinero	V D	135,07	1,320	-7.820 1.280	53 64
Beta-Renta	F	14.85	0.200	0.200	18
BSN/SANTANDER G	ESTION				24177
BSN Renta Fija	F	15,59	0,208	-1,916	84
BSN Acciones	V	32,44	1.608	-2,471	490
BSN Dinero	D	1.606,48	0.034	1,629	492
BSN Inversiones BSN Tesoreria Fondtesoro	M 0	1.007.02	0.964	1,401	428 138
Open Bank Ibex 35	٧	842.05	-0,059	-1,137	4
Sant.I. Latin	1	9.04	1,744	36,928	32
Santander 80/20 Santander Acciones	M V	3.26	0.507 1.107	-1.735 2.535	1.016
Santander Ahorro	F	14.16	-0,005	0.496	349
Santander Bolsa Asegurado	G	1.082.33	0.017	0,261	510
Santander Bolsa Asegurado 2	G	847,74	0.017	-1.190	707
Santander Bolsa Asegurado 3	G	863,83	-0,057 -0,027	-0,386	374
Santander Bolsa Eur. Asegurado Santander Bolsa Plus	V	991,96	1,990	0.653 -1.804	678 112
Santander Dinero Fondtesoro	Ŏ	1.138.83	0.035	0.929	1.771
Santander Gestion Renta	G	10,27	0,070	0.840	1.051
Santander Patrimonio	F G	14,23	0,239	-2.807	335
Santander Renta 1999 Santander S&P 500 Asegurado	G	732.30	-0,023 0,602	1,860	528 130
Santander Spanienfonden	V	18.31	1,590	4.856	250
Santander Tesoreria	D	1,399,85	0,040	1,454	2.967
Superfondo Santander	D	1.416,27	0,013	0,910	840
Superfondo Santander 2	CECTIO	13,70	0,094	-1.453	193
CAIXA CATALUNYA Caixa Catal, Fons Inter	GESTIO	8,37	0.092	4,167	23
CAJA ESPAÑA FONI	205	0,0/	0,032	4,10/	ω
Fondespaña 2001	F	67.40	0,190	-1.440	125
Fondespaña 2002	V	74,34	0.080	-3.010	48
Fondespaña Anual Garant.	F	66,69	0,180	0,060	58
Fondespaña Bolsa	V	90.78	2,160	-2,560	47
Fondespaña Fondtesoro Fondespaña Global	R	63.87 71.65	0,100	-0.150 -0.120	206
CENTRAL HISPANO		71,00	0,000	70,150	200
B.C.H Fondimo 3	D	68.31	0.013	0.838	117
B.C.H Fondimo II	D	1,048,88	0,028	1.230	248
B.C.H. 1999	G	79,89	0,045	-0,504	187
B.C.H.2004	G	80,51	0,163	-3,101	127
BCH Acciones BCH Bonos Fondtesoro	0	12,68 632,29	1,526	-4.507 -2.394	429 170
BCH Fondimo I	D	1,594,53	0,030	1,306	871
BCH Interes Diario	F	7.25	-0.089	0.426	1.104
BCH Mixto Acciones	M	18.17	1,176	3,464	800 745
BCH Mixto RF BCH Monetario Fondtesoro	R 0	14.18 2.285.81	0,533	-1,585 0.820	715 112
BCH Renta Fiia 3	F	19.85	0.151	-2.419	257
Foncondor	V	141.25	1,681	-1,378	97
CHASE MANHATTAN			-		
Chase Bolsa	M	21,39	0,559	1,660	80
Chase Global CITIBANK		10,60	-0.220	-3.121	25
Citicash Fund	D	858.84	0.004	1.819	131
Citidinero	D	650.50	0.003	1,728	97
Citifondo Premium	F	969,56	-0,016	0,403	70
Citifondo RV	V	26,47	-0,890	-10,210	104
Citimoney	D	1.160,22	0.000	0,900	183
DEUTSCHE BANK DB Alemania		44.05	4 070	0.500	68
DB Alemania DB Bolsa Garantizado 2000	G	11.05 9.02	1,370	2,500 -0.870	46
DB Diner	D	1.051.31	0.000	1,270	604
DB Invest	F	10,67	0,090	-0.460	85
DB Mixta	M	19,55	1,190	4,320	176
DB Mixta II GESDUERO	M	19.81	1,270	4,530	81
Fonduero Bolsa	V	499.97	0,780	-8.290	35
Fonduero Dinero	D	901.41	0.020	1.410	75
Fonduero Divisas		612,93	0.380	-0.390	18
Fonduero Garantizado	F	342,50	0.010	1,430	20
Fonduero Plus Inverbonos	F	594.10 11.38	0,570	-3,950 -3,140	13
LA CAIXA		11,30	V,000	0.140	140
Foncaixa Ahorro 11	F	13.56	0.000	0.813	1.251
Foncaixa Ahorro 2	F	17.65	0.000	0.270	810
Foncaixa Ahorro 31	F	2.14	0.000	0.751	122
Foncaixa Ahorro 34	F	8.49	0,117	1,118	60
Foncaixa Ahorro 36 Foncaixa Ahorro 7	F	11.12	0,000	0.702 1.133	2.281
Foncaixa Bolsa 5	V	29.24	-0,300	11.810	1.214
Foncaixa Futuro 17	F	10.42	0,482	-1,394	97
Foncaixa Futuro 18	F	9,23	0,326	-0,343	55
Foncaixa Futuro 19 Foncaixa Futuro 20	F	7.01 9.23	0.286	-1.879 4.621	98
Foncaixa Internacional I	F	0.35	0,000	9.034	23
Foncaixa Mixto 25	R	6,93	0,434	-0.309	1.065
Foncaixa Mixto 28	R	6,89	0,291	-0,579	1.486
RF M: Mixtos RV G: G	rantizados	I: Inter	nacional	es es	W. P.
		and the same of	DOMESTIC OF THE		

#### CAMBIO DE DIVISAS-BILLETES

		DIVI	SAS	BII	LLETES			
-	Nombre	Comprador	Vendedor	Comprador	Vendedor			
1	DólarUSA(billetegrande)(1)				1139			
1	DálarUSA(billetepequeño)	The state of			Malera-			
1	EOU							
1	MarcoAlemán			-	CR INC.			
1	FiancoFiancés				18 3 4			
1	LibraEsterina		1000.0					
100	Liras lalanas	O.B.		100	-			
100	Francos Belgas y Luxenburguese							
1	FlorinHolandés	6108 383	ed ode	100.00	minist.			
1	CoronaDanesa	ETHERS) THE	vå site		ak ob.			
1	Libraltandesa	ARROBEST.	(DI see	Tar	88 95.			
100	Escudos Portugueses	1000 100	232.00	C. 01 - 61	easily.			
100	DiagnesGieges	AND THE	Dr. F.		Billion.			
1	DölarCanadiense	A PARAMETER	7	STATE OF	asur.			
1	FrancoSuizo			and the same	- C. C. C.			
100	Yenes Japoneses			-				
1	CoronaSueca			WINE FIRE				
(1)C	(1) Cotización aplicable para los billetes de 10 Dólares USA y superiores							

#### **COTIZACION DEL EURO**

Divisa*	1 Divisa=X Pts	1 Euro=X Divisas
Peseta	1,000	166,386
Marco Alemán	85,072	1,95583
Franco Francés	25,365	6,55957
Franco Belga	4,125	40,3399
Libra Irlandesa	211,267	0,787564
Lira Italiana	0,086	1936,27
Franco Luxemb.	4,125	40,3399
Florin Holandés	75,503	2,20371
Chelín Austriaco	12,092	13,7603
Escudo Portugués	0,830	200,482
Marco Finlandés	27,984	5,94573

#### **EURIBOR**

PLAZO	TIPO MEDIC
1 Semana	273
1 Mes	2,73 2,862 3,48 3,491 3,539 3,673 3,749
2Meses	3,48
3Meses	3,491
6Meses	3,539
10 Meses	3,673
1 Año	3,749

#### BONOS

BONO A 10 AÑOS	DIFERENCIAL CON ALEMANIA
5,329	22,

#### **MERCADO DE DEUDA**

Letras			Bonos y Obligaciones			
Meses	3,09	1-2	Años	3,83		
Meses	3,12	23	Años	4,42		
Meses	3,22	34	Años	4,64		
Meses	~	46	Años	5,04		
Año	3,55	Másde6	Años	5,45		
	Meses Meses Meses Meses	Meses         3,09           Meses         3,12           Meses         3,22           Meses              □	Meses         3,09         1-2           Meses         3,12         23           Meses         3,22         34           Meses         →         46	Meses         3,09         1-2         Años           Meses         3,12         23         Años           Meses         3,22         34         Años           Meses         →         46         Años		

#### **FUTUROS SOBRE IBEX-35**

	Liq.	Primas al	cierre	Ultimo	Máximo	Mínimo	Volumen	Posición
FUTUROS	diaria	Demanda	Oferta	cruzados	sesión	sesión	contratos	ab
19nov.99	0	9795	9798	9.797	9.798	9670	11506	37041
17dic.99	0	9810	9815	9813	9800	9750	48	3216
17mar.00	0	9841	9847	9844	9.760	9760	89	1,774
15sep.00	0	9930	9936	9933	0	0	0	1272
		1000	3 -10	Tolkin in	TOTAL	177	44.264	143.720

#### **COTIZACIONES METALES Londres**

Metales Básicos en \$/Tm.	Precio		
Aluminio	1.474,00		
Cobre	1.751,00		
Estaño	5.750,00		
Niquel	788,00		
Plomo	494,00		
Zinc	1.144,00		
Metales Preciosos en \$/Onza	Precio		
Oro	298,00		
Plata	5,27		
Platino	417,00		

**Buenos Aires** 

Sydney

Madrid

AB ASESORES



¿CONOCE LAS VERDADERAS VENTAJAS DE PLANIFICAR SUS INVERSIONES A TRAVES DE UN UNIT LINKED?

"AB MULTIGESTION", un seguro de vida que invierte en fondos de inversión

Aseguradora: The Hartford

El tomador asume el riesgo de la inversión

MORGAN STANLEY DEAN WITTER MADRID MADRID

Pza. de la Lealtad, 3 Tel: (91) 580 11 00 28014 Madrid

Alfonso XI, 12-1º Tel: (91) 580 10 70 28014 Madrid

Juan de Mena. 6 - 5º plata Tel: (91) 580 10 00 28014 Madrid

# Cultura

#### **AGENDA CULTURAL**

#### ■ EXPOSICIONES Irene Palud, en la Sala de Arte Caja de Ávila

Pinturas de Irene Palud. Sala de Arte de Caja de Ávila (Plaza de Santa Teresa, 12). Laborables: de 19,30 a 21,30. Festivos: de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 horas. Hasta el 3 de noviembre.

#### Instrumentos musicales medievales

Exposición de 'Instrumentos musicales medievales'. Sede social de Caja de Ávila (Plaza de Santa Teresa, 10). Se clausura hoy.

#### Sofía Madrigal, en el Convento de Santa Ana

Exposición de Sofía Madrigal. 'Obra: 1989-1998'. Sala de exposiciones del Monasterio de Santa Ana (Pasaje del Císter,1). Hasta el 21 de noviembre.

#### Ángeles Testera, en la Sala del Agua

Pinturas de Ángeles Testera. Sala del Agua de Sogesur (Plaza de la Catedral, 11). Hasta el 14 de noviembre.

#### José Manuel Pérez Cortijo, en El Tiemblo

'Puerta abierta'. Exposición de óleos y técnicas mixtas de José Manuel Pérez Cortijo. Sala de Arte de Caja de Ávila en El Tiemblo (Real, 13). Laborables, de 19,30 a 21,30; festivos, de 12,00 a 14,00 y de 19,30 a 21,30 h. Hasta el 10 de noviembre.

#### Fernando Sánchez, en El Barco de Ávila

Óleos de Fernando Sánchez, en el Edificio de la Cárcel de El Barco de Ávila (Mayor, 33). Hasta el 7 de noviembre.

#### Rafael Rollón, en Arévalo

Obras de Rafael Rollón, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros de Ávila en Arévalo (Castillejos, s/n). Laborables, de 20,00 a 22,00 horas; festivos, de 12,00 a 14,00 y de 20,00 a 22,00 h. Hasta el 14 de noviembre.

# Duelo de saxos al 'estilo' de Chicago

ALFREDO BLASCO

OS dos pases jazzísticos que el pasado jueves ofreció la Chicago Dixie Band en el Café el Adarve fueron un lujo de la noche abulense, del que supo aprovecharse un público entendido y atento que, cada vez en mayor número, va respaldando con su asistencia las actuaciones musicales programadas por este local dentro de su programa de otoño-invierno 1999-2000.

La Chicago Dixie es una banda compuesta por Ángel Sastre (saxofón tenor), Carlos Bermúdez (saxofón alto), Fito Ramos (guitarra) y Paco Lafourcade (batería), aunque este jueves pasado a este último le sustituyó Andrés Barrero... "El batería más certero".

Chicago Dixie ofreció un repertorio de temas musicales a base de composiciones consagradas de jazz y de blues, elevadas por sus autores a la categoría de piezas maestras e inolvidables. Un repertorio asimilable, conocido y asequible para todo el público con independencia de lo versado que estuviera en el género.

Duke Ellington, Charlie Parker y otros genios sonaron en el Adarve en adaptaciones frescas, amenas y muy bien conjuntadas, sobre todo en los dos instrumentos de viento. Fueron una delicia los diálogos alternos de



Un momento de la actuación de la Chicago Dixie Band / LUMBRERAS

los dos saxofones dándose la réplica en derivaciones e improvisaciones de temas conocidísimos y tomando pie en las entradas de la batería y la guitarra.

Carlos Bermúdez nos deleitó con ese estilo suave y relajado que tiene al tocar el saxofón y con algunas impecables, dificilísimas e inverosímiles notas altas con las que concluyó la interpretación de algunos temas, por cierto, muchas veces con finales improvisados y desconocidos, incluso para el resto de sus compañeros de la banda, que seguían divertidos, como el público, los compases hacia el desconocido broche final que les esperaba Buen ambiente, un local –un club de jazz, habría que decir– que ayuda a saborear este tipo de música y unos músicos muy interesantes.

#### III CERTAMEN DE TEATRO CIUDAD DE ARÉVALO

# Cada loco con su tema

ANTONIO HERNÁNDEZ

DENTRO del Certamen de Teatro Ciudad de Arévalo, el pasado jueves le correspondió el turno de actuación al primero de los dos grupos salmantinos participantes.

Iokasta Teatro se presentó con una producción propia, un espectáculo de corte vanguardista, *La cuerda lo-cu-ra*, original de la directora del grupo, Nieves G. Egido. Se trata de un montaje donde lo racional trata de confundirse con lo absurdo y en el que no se sabe dónde está la cordura y dónde la locura.

Como si de la canción de Serrat se tratase, los personajes de la obra estaba cada uno con su tema. Poco a poco, los seis personajes van exponiendo, en una imaginaria sesión de terapia, sus problemas a los demás desde una óptica individualista y un tanto especial. Una obsesiva, una celotípica pendiente de su marido, un



lokasta Teatro puso en escena 'La cuerda lo-cura'

hipocondriaco, un joven con doble personalidad, una narcisista y un existencialista, tratados por una extraña terapeuta fueron desgranando sus sentimientos y sensaciones. Fue un mon-

taje con un sorprendente final, en el que todo da un giro inesperado, donde la locura de unos se convierte en cordura de otros y viceversa.

Una discreta puesta en escena la que realizó el grupo salmantino, que provocó, al final de la representación y expresado en lenguaje taurino, división de opiniones entre los asistentes. A pesar de ello, lo que el conjunto no consiguió como tal, que fue entusiasmar al público, sí lo consiguió, en momentos concretos, la individualidad.

Los actores. cada uno encasillado en su papel, realizaron por lo general una buena dramatización. De manera especial consiguieron atraer la atención y, por qué no, una cierta complicidad de los espectadores, Lola González, obsesiva con la limpieza—no sólo en el escenario sinto también, en algún momento, en el patio de butacas—, Pablo Burgues, como el joven macarra con su doble y oculta personalidad, y Mariano Maílla, tan obsesivo con sus enfermedades. Sus gestos, sus comentarios, sus muecas, cargados de comicidad, dieron frescor a la representación.

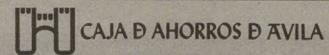
Sin embargo, esta buena actuación individual se perdía al analizarla en el global de todo el grupo. A ello también contribuyó unos efectos sonoros y lumínicos mejorables.

Con pequeñas mejoras y un tratamiento un poco más específico y cuidado en alguno de los personajes, como el de la terapeuta, puede resultar una obra mucho más atractiva que la presentada el jueves y que puede convertirla en una buena ocasión para pasar hora y media riendo. Si al público le gustó o no, lo expresaron al finalizar en la votación popular. El resultado se verá esta noche.

Con la representación de anoche, a cargo del grupo Cocoliche Teatro, finalizó las representaciones de los grupos en concurso de este certamen. Esta noche, a partir de las 21,30 horas, y tras la actuación del grupo de Teatro Jufran —ganador en las dos ediciones anteriores del premio a la mejor compañía—, se conocerán quiénes son los galardonados, en la presente edición del certamen

# OBRA BENÉFICO SOCIAL

1.170,4 millones para 1999
Nos identifica nuestro compromiso sociocultural



# Sociedad

# Sentido adiós a un poeta inmortal

Los restos mortales de Alberti, incinerados en Chiclana en medio de una gran emoción

SIP / CÁDIZ

Los restos mortales de Rafael Alberti fueron incinerados ayer en el cementerio de Chiclana de la Frontera (Cádiz), para más tarde ser despedido por los vecinos de El Puerto de Santa María con un solemne homenaje que se le rindió en el Monasterio de la Victoria. "Vivirá por toda la eternidad", dijo su hija, Aitana, ante la urna del poeta.

Al homenaje acudieron un millar de personas, muchas de ellas emocionadas, y algunos con banderas republicanas y comunistas, en un acto presidido por la Corporación municipal y donde las miradas de las asistentes se dirigían principalmente a una pequeña urna con las cenizas del poeta, colocada en una mesa frente al auditorio, y que al término del acto se entregó a la viuda del poeta María Asunción Mateo, en el domicilio familiar. Marta Borcha, hijastra de Alberti, llevó las cenizas hasta el Monasterio de La Victoria, donde las entregó a la corporación municipal para que fueran despedidos por los asistentes antes de que fueran arro-jadas al mar en la Bahía de Cádiz, lo que se hará en la intimidad familiar.

Al acto no acudió la viuda del poeta, María Asunción Mateo, pero sí su hija Aitana Alberti, que se desplazó expresamente desde La Habana (Cuba), donde reside, y los hijastros del poeta, Marta y Fernando Borcha. También estaban amigos suyos, como el poeta Marcos Ana, el actor Jose Luis Pellicena y Carmelo Ciria; el presidente de la Junta, Manuel Chaves, que llegó al acto ya empezado; la vicepresidenta del PP andaluz, Teófila Martínez; el vicepresidente del PA, Pedro Pacheco; o el coordinador de IU, Julio Anguita, encabezando una nutrida representación del Partido Comunista de España.

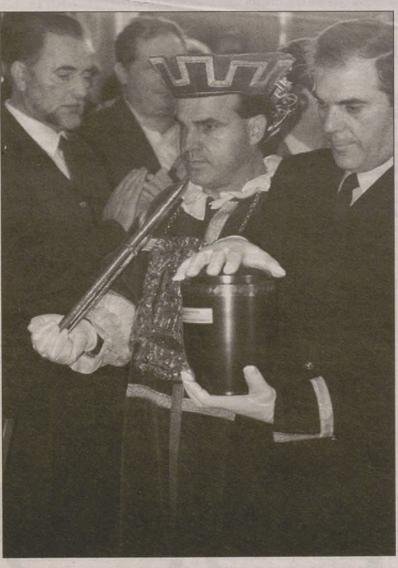
El homenaje empezó con un minuto de silencio, tras el que intervinieron los portavoces de todos los grupos políticos de la Corporación, entre los que destacó el de IU, Ignacio García, quien dijo que "tu paloma no se equivocó al elegirte como su creador", o el portavoz del gobierno portuense, Juan José Gómez, quien dijo que "no se cumplió la maldición del poeta de morir lejos de su tierre"

de su tierra". Por su parte, el alcalde de El Puerto de Santa María, el independiente Hernán Díaz, destacó que Rafael Alberti será siempre "un ejemplo a seguir en su conducta". Tras la intervenciones institucionales, dos alumnos de institutos locales recitaron los poemas de Alberti Canción para los pescadores pobres de Cádiz y Marinero en tierra, y a continuación hablaron amigos del poeta, como Marcos Ana, José Luis Pe-Ilicena o Salvador Arias; cantautores como Fernando Polavieja y Javier Ruibal, que cantaron poemas de Alberti, y la presidenta de la tertulia literaria local El Ermitaño,

Verónica Pedemonte. La intervención más destacada de todo el acto, sin embargo, fue la



La hija del poeta, Aitana Alberti, viajó desde La Habana para despedir a su padre / EFE



La urna funeraria. Al lado, Julio Anguita / MARCELO DEL POZO (REUTERS)

de la hija de Alberti, Aitana, quien muy emocionada dio las gracias a los asistentes por acudir a despedir a su padre. Aitana indicó que para ella era muy difícil hablar porque "no puedo pensar que mi padre, un hombre tan grande, tan alegre, tan brillante, tan inteligente y lleno de vida, esté en esa pequeña urna que tenemos delante". "Él no está ahí

realmente, él está en todos nosotros, en nuestro corazón, en el corazón de tanta gente por el mundo que a lo mejor ni sabe que él es Rafael Alberti pero alguna vez ha leído un verso, escuchado una palabra que le ha llegado al corazón, y solo recordará ese verso, un gesto o una foto de ese poeta español", agregó Aitana.

### Elogios al cantor de la libertad

La viuda de Alberti, María Asunción Mateo, continúa recibiendo muestras de pésame en su casa, Ora Marítima y, dentro de la serenidad que mantiene, "habla del poeta como si estuviera vivo", dijo tras visitarla el alcalde de Puerto Real, José Antonio Barroso. Mateo "tiene aparcado todo lo que tiene que ver" con la muerte de Alberti, según afirmó Barroso y precisó que "incluso el detalle del esparcimiento de sus cenizas está fuera de su ámbito personal más cercano". El presidente de la Junta, Manuel Chaves, dijo a los periodistas tras dar el pésame a la familia de Alberti que "ha muerto una persona que va a ser eterna a través de sus obras, sus poemas y sus pinturas". Chaves aseguró que la trascendencia de Alberti es "un privilegio que tienen pocos elegidos por el destino". El ex dirig comunista Santiago Carrillo le definió como "amigo y camarada de toda la vida". El secretario general de CCOO, Antonio Gutiérrez destacó que su sindicato "nació de la mano de Alberti, de su pintura y su palabra", y añadió que el poeta "es de aquellas personas que por mucho que se empeñe la muerte" mantendrá viva su aportación al sindicalismo internacional. Alberti no era un "rojo incorregible", sino un hombre libre, un izquierdista muy comprometido, que leía a los místicos y que no se cansaba de leer estrofas del cántico espiritual de San Juan de la Cruz. Así lo afirmó en Radio Vaticano el jesuita Giuseppe De Gennaro.

### Almodóvar cree que el Oscar de Hollywood está muy cerca

SIP / MADRID

Pedro Almodóvar fue recibido y despedido con aplausos en la improvisada conferencia de prensa que se celebró tras conocerse que Todo sobre mi madre representaría a España en los Oscar, un premio que el cineasta no ve tan lejano pues "en Estados Unidos nos han dado muchas esperanzas. Estamos muy cerca de conseguirlo. Es lo mejor que me ha sucedido en mis 20 años de carrera" confesó un optimista Almodóvar, quien sin embargo no las tenía todas consigo a la hora de que la Academia de Cine de España seleccionara su película.

"Este ha sido un buen año para el cine español. Hay cuatro o cinco películas muy notables y queda un montón por estrenar así que no las tenía todas conmigo", explicó el cineasta manchego. Sin embargo sí tenía grandes es-peranzas de llegar a este punto, pues desde que Todo sobre mi madre se estrenó en abril y tras el premio al mejor director que consiguió en el Festival de Cannes "la prensa norteamericana ya conoce el filme y habla de él continuamente. De hecho es la única película española que se ha vendido al mercado de EEUU"

Allí se estrenará el 19 de noviembre, pero su paso por el Festival de Nueva York le abrió las puertas de la crítica. Ahora le queda a Almodóvar la labor de dar a conocer a los miembros de la Academia su película, una estrategia que dirigirá la distribuidora Sony Internacional.

#### BREVES

# Premio Nacional de Literatura Infantil

Vicente Muñoz Puelles obtuvo ayer el Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil, dotado con dos millones y medio de pesetas, por su novela Óscar y el león de correos, en la que un niño de seis años supera su miedo a la figura de este animal en cuya boca tiene que meter las cartas. Muñoz ha escrito casi sesenta obras.

# Peter Zimmermann actúa hoy en Madrid

El violinista alemán Frank Peter Zimmermann considera que es "muy importante" defender la música contemporánea, difundirla lo más posible, "aunque sea complicado". De no ser así "el pop puede acabar con todo", dice. Zimmermann está en Madrid para concluir, hoy, una gira de conciertos junto a la Sinfónica de Galicia y Víctor Pablo Pérez.

Sociedad

# El 30% de los atendidos en urgencias lo son por el mal uso de los fármacos

Automedicarse puede causar problemas más graves que los derivados de un infarto o el asma

SIP / SAN SEBASTIÁN

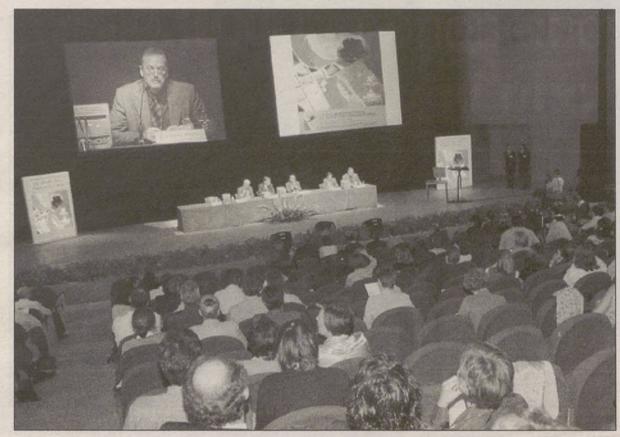
Un 30% de las personas que acuden a los servicios de urgencias lo hacen debido a la mala utilización de medicamentos, debido principalmente a que han sido mal administrados o a sus efectos secundarios. Este dato fue facilitado ayer por la organización del I Congreso Nacional de Atención Farmacéutica, que se celebra en San Sebastián con la asistencia de más de mil congresistas, entre los que hay importantes personalidades de la atención farmacéutica internacional.

En el congreso, el profesor de la universidad de Minnesota Charles Hepler destacó la necesidad de prevenir los problemas vinculados al mal uso de los medicamentos ya que, a su juicio, "es muy grave y más importante que los ocasionados por los infartos de miocardio, la diabetes o el asma". Por su parte, Robert Cipolle, afirmó que este es un problema "mundial" que "cuesta una enorme cantidad de dinero" e "incomodidad a los pacientes".

El presidente del Consejo Ge-

El presidente del Consejo General de Farmacéuticos, Pedro Capilla, recordó que tan sólo el 61% de los profesionales españoles tiene ordenadores en sus establecimientos y abogó por una mayor coordinación entre las farmacias con el fin de solucionar el problema. Para ello, anunció la puesta en marcha de un proyecto para conectar a todos los farmacéuticos por Internet.

El ministro de Sanidad, José Manuel Romay Beccaría, aseguró que la figura del farmacéutico es un elemento básico de la cadena asistencial. Según Romay, la actividad del farmacéutico "no se limita solamente a la clásica dispensación de productos, sino que está evolucionando hacia un servicio sanitario integral más completo, que incluye el seguimiento del paciente además de la prevención y la educación sanitario".



Asistentes al congreso de farmacéuticos que se celebra en San Sebastián / EFE

### Una llamada al consumo racional

El Instituto Nacional de Consumo (INC) y un consorcio formado por ocho organizaciones de consumidores se han unido para desarrollar una campaña que fomente el consumo racional de medicamentos, alerte sobre los riesgos de la automedicación e informe de las ventajas de los fármacos genéricos. La cam-

paña, de ámbito nacional y con un presupuesto de cuarenta millones de pesetas, se desarrollará durante noviembre próximo y tendrá especial incidencia en Segovia, designada provincia de referencia para evaluar los resultados. El Subsecretario de Sanidad y presidente del INC, Enrique Castellón, que presentó ayer la campaña en una conferencia de prensa, dijo que en esta iniciativa participarán las organizaciones de consumidores, se divulgará material gráfico y se celebrarán conferencias sobre los medicamentos. Los objetivos son inculcar hábitos de uso y consumo responsable de los fármacos, informar sobre su conserva-

ción, alertar de los riesgos de la automedicación y promover el compromiso de las organizaciones médicas y farmacéuticas. En la campaña se insistirá en la importancia de consultar al médico, pedir asesoramiento al titular de la farmacia, leerse los prospectos y almacenar correctamente las medicinas.

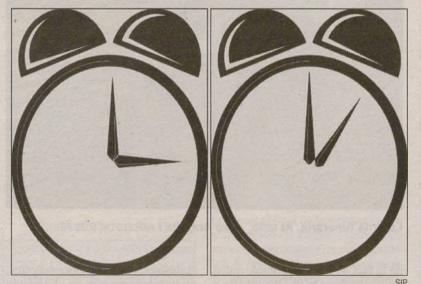
# El año 2000 tendrá diez fiestas laborales en el conjunto del Estado

SIP / MADRID

El calendario laboral para el 2000 establece diez jornadas festivas en el conjunto del territorio nacional, según una resolución de la Dirección General de Trabajo que ayer publicó el Boletín Oficial del Estado (BOE). A las nueve fiestas estatales que no se podían sustituir se añade la de la Epifanía del Señor, ya que, aunque sí tenía tal carácter, ninguna comunidad autónoma ha ejercido esa facultad.

En el 2000 serán fiesta en todo el Estado los días 1 de enero (Año Nuevo), 21 de abril (Viernes Santo), 1 de mayo (Fiesta del Trabajo), 15 de agosto (Asunción de la Virgen), 12 de octubre (Fiesta Nacional de España), 1 de noviembre (Todos los santos), 6 de diciembre (Día de la Constitución Española), 8 de diciembre (Inmaculada Concepción), 25 de diciembre (Natividad del Señor) y 20 de abril (Jueves Santo).

No obstante, las comunidades de Baleares, Cantabria, Cataluña y la Comunidad Valenciana han decidido sustituir la fiesta del 20 de abril (Jueves Santo), a pesar de que sea festivo en todo el Estado español. Además, cada autonomía y cada municipio tiene facultad para declarar fiesta laboral otras fechas que les son tradicionales.



### Los relojes se retrasan hoy una hora

Los países de la Unión Europea (UE) adoptarán en la madrugada del sábado al domingo 31 de octubre el horario de invierno, cuando se atrasen una hora los relojes. A las tres de la madrugada del domingo en los relojes se pondrán las dos, lo que supondrá una diferencia de una hora más respecto al horario solar del meridiano cero.

#### El hijo de los duques de Palma será bautizado el 12 de diciembre

SIP / MADRIE

El hijo de la Infanta Cristina y de Iñaki Urdangarín, y segundo nieto de los Reyes de España, será bautizado el próximo 12 de diciembre en el palacio de la Zarzuela a las 12, 30 horas, informaron a Efe fuentes de la Casa Real. El hijo de los Duques de Palma de Mallorca nació el pasado 29 de septiembre en la Clínica Teknon de Barcelona, ciudad en la que residen la infanta Elena y su esposo.

El anuncio hecho ayer por la Casa Real es idéntico en la redacción al que difundió con motivo del bautizo del primer nieto de los Reyes, Felipe Juan Froilán de Todos los Santos, lo que hace pensar que, por el marco elegido para la ceremonia y el carácter familiar de la misma, será muy similar a la anterior.

El comunicado emitido ayer por la Casa Real dice textualmente: "El próximo domingo, 12 de diciembre, a las 12. 30 horas, se celebrará en el Palacio de La Zarzuela el bautizo de Juan, hijo de su Alteza Real la Infanta Doña Cristina y Don Iñaki Urdangarín, Duques de Palma de

Su Alteza Real la Infanta Doña Elena y Don Mikel Urdangarín serán los padrinos del bautismo, que será oficiado por el Cardenal Arzobispo de Madrid, Monseñor Antonio María Rouco, asistido por el Arzobispo castrense, Monseñor José Manuel Estepa. La ceremonia tendrá carácter estrictamente familiar".

Mallorca.

El bautizo de Felipe Juan Froilán se celebró el 4 de octubre en la residencia de la Familia Real y en aquella ocasión, los padrinos fueron el rey Juan Carlos y su abuela paterna, Concepción Sáenz de Tejada.

#### El 66 por ciento de los españoles veranea en la playa y en familia

SIP / MADRID

El 66 por ciento de los españoles pasa sus vacaciones anuales en familia, la mayoría (40%) en un pueblo de la playa o cercano a la costa, y casi siempre (71%) en un lugar fijo, según los datos del barómetro del CIS correspondiente a septiembre pasado y presentados ayer.

El barómetro señala que los españoles descansan 27 días anuales, de los que 19, 17 los pasan fuera del hogar, un 7, 5 por ciento acude cada año a las playas de Levante, y sólo un 9 por ciento de los que veranean sale fuera de España. Un 33% de españoles no salieron de vacaciones el último año por motivos económicos, especifica el barómetro y al 10 por ciento era la primera vez que le ocurría.

#### Sociedad

#### Investigan la muerte de un niño por posibles malos tratos

SIP / CEUTA

La Policía y la Justicia están investigando las causas de la muerte de un niño de 5 años que falleció cuando era evacuado en helicóptero de Ceuta a Cádiz, aquejado de una neumonía aguda complicada con una insuficiencia renal congénita, aunque presentaba también diversos hematomas, según la información apuntada por fuentes sanitarias.

El pequeño, J. S. S. fue trasladado ayer por un ambulancia de la Cruz Roja hasta la unidad de urgencias del Hospital alrededor de las siete de la mañana en estado grave por la insuficiencia renal, aunque los médicos le apreciaron además hematomas en la cara, por lo que sospechan que podría haber sido víctima también de malos tratos.

Las fuentes señalaron que en el parte médico del Insalud se recoge que al pequeño se le apreciaron "signos de desatención y múltiples golpes y hematomas en la cara", y añadieron que sus padres cuentan con antecedentes penales, lo que propició que el niño hubiera permanecido varias temporadas en centros de protección de menores.

Según explicó a Efe el médico del Hospital de la Cruz Roja Juan Muñoz, el niño presentaba una enfermedad renal agudizada que padecía de nacimiento de la que se estaba tratando en un centro de Sevilla, por lo que cuando ingresó en este centro ceutí se le puso "un tratamiento adecuado" en la UCI, ya que el niño no podía orinar.

"Con este tratamiento el menor empezó a responder. En el momento de su ingreso, el pequeño presentaba además varios hematomas y lesiones en la cara, párpados y cabeza, por lo que procedimos a realizarle un TAC, aunque no se encontraron lesiones encefálicas", explicó el médico. Desde el centro médico no se puede determinar si la muerte del niño fue como consecuencia de las lesiones, aunque la Policía y la Justicia están investigando la transcendencia del caso, según las mismas fuentes.



Los padres de Joaquín José Martínez están en España para buscar apoyos para su hijo / LUIS TORRES

# El español condenado a muerte prefiere morir a seguir en prisión

El Tribunal Supremo de Florida verá el martes si hay un nuevo juicio

SIP / MADRID

La madre de Joaquín José Martínez, el español condenado a muerte en EEUU, afirmó ayer que, aunque "le duela en el alma", tanto su hijo, como ella, y su padre han decidido no aceptar la conmutación de la pena de muerte por una pena de cárcel. Joaquín José "es inocente" y él mismo ha dicho que, "o reconocen su inocencia y queda libre, o entonces prefiere morir" porque no aceptaría vivir durante muchos años en la cárcel condenado por un delito que no ha cometido, afirmaron ayer los padres del reo español en una convocatoria de prensa organizada por Amnistía Internacional (AI).

Acompañados por los cuatro senadores españoles que viajaron a Florida para interesarse por el caso y mantuvieron una reunión con el fiscal General del Estado, los padres de Joaquín José explicaron ayer que se han gastado ya 37 millones en la defensa de la inocencia de su hijo, el único español condenado a muerte en EEUU al haber sido acusado de dos asesinatos.

A lo largo de estos últimos cuatro años, añadió el padre de Joaquín José, "hemos recorrido más de 900.000 kilómetros", en los viajes que han realizado, principalmente desde el estado de Florida, donde viven, a España, para buscar "un apoyo y solidaridad" que han encontrado "con creces" tanto en Amnistía Internacional como en todo el país.

El próximo martes 2 de noviembre, día en el que el Tribunal Supremo de Florida verá la petición planteada por la defensa para que se celebre un nuevo juicio, el Movimiento Contra la Intolerancia ha convocado concentraciones frente a la embajada y los consulados de EEUU en diez capitales españolas (Madrid, Barcelona, S. Sebastián Sevilla, Badajoz, Gijón, Zaragoza,

Jerez de la Frontera, Valencia y Valladolid). Una vez celebrada la vista oral, el Tribunal Supremo de Florida tiene desde 15 días a un año de tiempo para dar a conocer su fallo.

Los responsables de la sección española de AI reiteraron ayer que tanto en el caso de Joaquín José, de 28 años, como en cualquier otro del mundo, esta organización se opone "sin excepción" a la pena de muerte porque es la forma "más extrema de castigo cruel, inhumano y degradante de cuantos se puedan infligir".

Por su parte, el Pleno del Parlamento de Asturias acordó por unanimidad prestar su apoyo en todos los recursos que legalmente le correspondan a Joaquín José Martínez, de origen asturiano. Así mismo, el Parlamento vasco ha pedido la conmutación de la pena. Los padres fueron recibidos esta semana por el presidente de la Cámara vasca. Juan María Atutxa.

### Los dos últimos meses, segundos más lluviosos desde 1947

EFE / MADRID

Los meses de septiembre y octubre de este año son los segundos más lluviosos de los últimos 52 años, ya que las precipitaciones caídas superan en un 250 por ciento los valores medios de estas fechas en la Península, según los últimos datos del Instituto Nacional de Meteorología (INM). El director general de este organismo, Eduardo Coca, explicó ayer que "sólo en los meses de septiembre y octubre de 1960 llovió más que entre el 1 de septiembre y el 26 de octubre de 1999", y destacó que "esta lluvia ha sido notable en el cuadrante peninsular, en zonas muy castigadas el año pasado", el cuarto más seco desde 1947.

De hecho, "hay partes de la Península donde ha llovido cuatro veces más que en todo lo que iba del año 1999", agregó, lo que demuestra, a su juicio, que "no se pueden sacar conclusiones del comportamiento meteorológico, porque la circunstancia de que haya un año seco no es presagio de nada".

En el suroeste de Andalucía, Extremadura, el este de Castilla-La Mancha y el interior de Valencia y Albacete las precipitaciones registradas superan el 250 por ciento de las habituales, según las cifras medias de los últimos 52 años.

Sin embargo, "la generosidad de las precipitaciones no ha sido igual", porque en el norte de Navarra, País Vasco, Pirineo Catalán, Cantabria, Baleares y la zona costera de Murcia y Valencia ha caído menos agua de lo normal en estas fechas. Según los últimos datos del INM, entre el 19 y el 26 de octubre, en Pontevedra la precipitación acumulada asciende a 200 litros por metro cuadrado; en Sevilla, 174 litros y en Jerez (Cádiz) 163,3 litros por metro cuadrado. En el Puerto de Navacerrada, la precipitación acumulada es de 158 litros por metros cuadrados, y en Cáceres, de 149, frente a los 31,1 de Bilbao o a los 6,6 litros por metro cuadrado en la estación del Monte Igueldo.

#### BREVES

# ■ TARRAGONA 5 años por pagar para asesinar a su marido

La Audiencia de Tarragona ha condenado a 5 años y 8 meses de prisión a Ana María García Cáceres, que a finales del pasado mes fue juzgada por contratar a dos sicarios para que mataran a su marido. La sentencia, dictada por la sección segunda de la Audiencia de Tarragona, considera que la procesada, vecina de Alcanar (Tarragona) es autora de un delito de proposición de asesinato. Los hechos ocurrieron el 13 de febrero de 1998 cuando Ana pidió ayuda a su amante.

#### M RUSIA

#### Matan a niños para vender sus órganos

Bandas criminales rusas secuestran y matan niños y jóvenes que viven en la calle con el propósito de vender sus órganos en el mercado negro, asegura la revista alemana *Focus*, a partir de informaciones del Servicio de Inteligencia Alemán (BND), en su edición de la próxima semana. Las bandas suelen utilizar, según el informe, documentos falsos para identificar el origen de los órganos, especialmente hígados y riñones, y así poder venderlos a laboratorios occidentales.

# ■ BARCELONA Detienen al presunto agresor de mujeres

Una persona cuyos rasgos físicos podrían corresponder con los del delincuente que en las últimas dos semanas ha atracado y herido con una navaja a nueve mujeres en el barrio de Santa Caterina de Barcelona fue detenida esta madrugada por la Policía. La detención de esta persona, cuya identidad no se ha facilitado, se ha producido en la calle Sant Pere mes Alt, durante un dispositivo organizado por la Policía de Barcelona en esta zona, en el que también han hecho otras detenciones.

## Mueren arrollados por un turismo

El accidente de tráfico en el que murieron ayer tres operarios que colocaban un cable en la N-III, en Saelices (Cuenca), fue provocado por la salida de la vía de un turismo que invadió la mediana en la que trabajaban los fallecidos, junto a otros cuatro compañeros que resultaron ilesos. También ayer, una mujer murió y dos resultaron heridas de gravedad en un accidente ocurrido a las 7.30 horas en el término municipal de Navalmoral de la Mata (Cáceres).

## ■ VALENCIA

#### Aparecen más restos de la descuartizada

Agentes del Cuerpo Nacional de Policía encontraron ayer en la partida de La Losa, en Chiva, más restos óseos de la mujer que desapareció en Mislata en octubre de 1995 y cuyo esposo ha ingresado en prisión como supuesto autor del homicidio y posterior descuartizamiento del cadáver. Según informaron fuentes de la investigación, aunque los restos que se han hallado tendrán que ser analizados, al parecer ya se cuenta con dos brazos y dos manos de la fallecida.

# Deportes

VOLEIBOL

# El Caja de Ávila, claro favorito

El equipo abulense se enfrenta esta tarde al Roycan Socuéllamos, colista de la Superliga Femenina, en una buena oportunidad para volver a ganar tras dos derrotas consecutivas

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA

El Caja de Ávila Casa Social Católica se enfrenta en la tarde de hoy al Roycan Socuéllamos, en un encuentro que se presenta como una gran oportunidad para que las abulenses recuperen la senda de la victoria, tras dos derrotas consecutivas en la Superliga Femenina de voleibol.

El rival de esta tarde del equipo que entrena Julio Rodríguez es el colista de la competición, con tres derrotas en los tres partidos que ha disputado. Su comienzo de temporada está siendo bastante discreto, y de ello intentará aprovecharse el Caja, que espera volver a ganar después de perder contra el Construcciones Damesa de Burgos y el Construcciones Marichal de Tenerife.

El técnico abulense tiene problemas con dos de sus titulares para el encuentro de esta tarde. Rebeca Serrano continúa con sus molestias en un hombro y será seria duda hasta última hora, mientras que la holandesa Pauline Maurice sufrió en la mañana del miércoles el picotazo de una avispa en su mano izquierda, lo que le provocó una importante hinchazón que le ha impedido entrenar con normalidad y que la mantiene también como duda para el choque de hoy.

Pese a esas dos posibles bajas, el potencial del Caja parece más que suficiente para batir a un Roycan que sólo ha realizado un fichaje, el de la eslovena Zaporozhets.

Partido: Caja de Ávila Casa Social Católica - Roycan Socuéllamos.
 Árbitros: Eva María Granados (Cáceres) y Juan Luis Galán (Cá-

● Hora: 18,00.

Cancha: Pabellón municipal de San Antonio.



Noemí Moreno, jugadora del Caja de Ávila / ENRIQUE

## ■ JULIO RODRÍGUEZ, ENTRENADOR DEL CAJA DE ÁVILA

# "Si jugamos bien, no habrá problemas"

Julio Rodríguez, técnico del Caja de Ávila, tiene total confianza en su equipo ante el partido de esta tarde contra el Roycan Socuéllamos, de ahí que asegure que, "si el equipo está bien, no habrá problemas, pero hay que estar bien, y en

un partido pueden pasar un montón de cosas".

Rodríguez espera que el partido no se complique, algo que puede suceder sólo si el Caja de Ávila se relaja o no está centrado, "si mantenemos el nivel del segundo set del pasado partido contra el Marichal, será un partido fácil para nosotros".

Las dos derrotas consecutivas que lleva cosechadas el Caja no preocupa en demasía a su entrenador, "pienso que no nos han afectado. Nos dolió el partido que perdimos contra Burgos, pero contra Marichal la derrota era algo normal".

El Roycan, al que ha llegado como entrenador Alejandro Espinosa, del Caja Cantabria, no preocupa en demasía a Rodríguez, centrado sólo en su equipo.

## La plantilla del Caja de Ávila

JUGADORA	PUESTO	PROCEDENCIA
Elena Keldivekova	Colocadora	Perú
Elena Chornaia	A-4	Turquía
Pauline Maurice	A-3	Albacete
Rebeca Serrano	A-4	A Pinguela
Noemi Moreno	Central	C. Aristos
Elena Martín	A-4	Juvenil
Marta Penche	A-4	Caja de Ávila
Patricia Rodríguez	Colocadora	Caja de Ávila
Carmen Miranda	A-4	Caja de Ávila
Silvia Rodríguez	Líbero	Caja de Ávila

ENTRENADOR: Julio Rodríguez. Segundo entrenador: Alberto Jimeno.

# La plantilla del Roycan S.

JUGADORA	PUESTO	PROCEDENCIA
Valentina Paulenko	Universal	Roycan
Oksana Zaporozhets	Universal	Caja Cantabria
Carmen García	A-4	Roycan
María Ángeles Romero	Colocadora	Roycan
María José León	Opuesta	Roycan
Matilde González	Colocadora	Roycan
Teresa Navarro	A-4	Roycan
María Isabel Parra	Colocadora	Roycan
María Fernández	Central	Roycan
Esther Polo	A-4	Roycan

ENTRENADOR: Alejandro Espinosa.

### La jornada

Los partidos, horarios y árbitros de la cuarta jornada de la Superliga Femenina de voleibol, que se disputan todos en la jornada de hoy, son los siguientes:

 Winterthur C.V. Barcelona -C.D. Aristos, a las 20,00 horas, con Félix Crespo (Valencia) y Mario Bernaola (Valencia).

 Energías Eólicas Europeas -A Pinguela Monforte, a las 19,00 horas, con Eduard Torrent (Girona) y Manuel J. Carreño (Barcelona).

Playas de Benidorm - C.D. Universidad de Granada, a las 18,00 horas, con Jordi Santos (Barcelona) y David Fernández (Barcelona).

● UCAM Murcia 2001 - C.N. Sabadell, a las 18,30 horas, González Callejón (Almería) y Rafael Godoy (Almería).

 Caja de Ávila Casa Social Católica - Roycan Socuéllamos, a las 18,00 horas, con Eva María Granados (Cáceres) y Juan L. Galán (Cáceres).

 Construcciones Damesa de Burgos - Construcciones Marichal de Tenerife, a las 18,00 horas, con Andrés T. Andrés (Madrid) y Prudencio García Marqués (Madrid).

## La clasificación

La clasificación de la Superliga Femenina de voleibol, antes de la disputa de la cuarta jornada, está de la siguiente manera:

1º Cons. Marichal 6 puntos.
2º CN Sabadell 6 puntos.
3º C. Damesa 6 puntos.
4º CDU Granada 6 puntos.
5º E. Eólicas 4 puntos.
6º Caja de Ávila 4 puntos.
7º A Pinguela 4 puntos.
8º Playas B. 4 puntos.
9º UCAM Murcia 4 puntos.
10º C.D. Aristos 4 puntos.

#### ■ CICLISMO

11º Winterthur

12º Roycan

#### Carlos Sastre renovó con la ONCE

3 puntos.

3 puntos.

El ciclista abulense Carlos Sastre ha llegado a un acuerdo con el equipo ciclista ONCE - Deutsche Bank para renovar su contrato hasta final del año 2000. Por otra parte, José María Jiménez participará el 7 de noviembre en el Critérium de la Comunidad Valenciana.

Tan fácil como comprar un refresco.

Movistar Activa

MoviStar Activa

Cógelo y habla.



Única tarjeta con roaming internacional.

Consulta del detalle de llamadas a través de internet.

Infórmate en el 1439 ó en www.movistar.tsm.es/activa

<u>Telefonica</u> MoviStar FÚTBOL

# El Diocesano, ante una buena ocasión para romper su mala racha

Se enfrenta esta tarde al conjunto gijonés de La Braña, penúltimo clasificado

LUIS CARLOS SANTAMARÍA / ÁVILA

El Colegio Diocesano tiene esta tarde una buena ocasión de romper su mala racha de resultados, dos derrotas consecutivas, ya que se enfrenta al equipo de La Braña, penúltimo clasificado, dentro de la novena jornada del grupo I de la División de Honor de juveniles.

Los abulenses están actualmente en la decimosegunda posición, a un solo puesto y un solo punto de los lugares de descenso, por lo que el encuentro de esta tarde es muy importante para sus aspiraciones. Se trata de otro choque más dentro la que es considerada como 'su Liga', lo que le da un valor doble al encuentro de hoy para ambos equi-

#### Dos bajas

El 'Dioce' continúa con la baja de Edu y Lalo, aún convalecientes de sus lesiones, y recupera a Finidi. El resto del equipo viaja a tierras asturianas con la intención de conseguir una victoria que le devuelva a la zona tranquila de la clasificación y le aleje de uno de los rivales que luchará con él por la permanencia en la presente temporada.

El equipo de La Braña tiene cuatro puntos en su haber. Ha ganado uno de los ocho partidos que ha jugado, ha empatado otro y ha perdido los otros seis. Tiene 10 goles a favor, cuatro de ellos marcados en el último partido en el que cayó 5-4 ante el A'Seca, y ha encajado 25, lo que le convierte en el equipo más goleado de la categoría.

 Partido: La Braña - Colegio Diocesano.

El Real Ávila cambiará el sistema

de cinco defensas, tres centrocam-

pistas y dos delanteros con el que

ha venido jugando en los últimos

partidos para volver al 4-4-2 ante el

encuentro de mañana domingo con-

sión de Nano obligan a Duque a mo-

dificar el equipo en la línea defen-

siva, lo que trastoca el resto del

equipo. Se abandona la formación

de cinco centrales y se forma una

línea de cuatro con Huerta como la-

teral derecho, Somoza y Cerdán, centrales, y Dani como lateral iz-

quierdo. Cerdán, con un golpe en

su pie derecho, arrastra molestias

Blanco, Ricardo y Jaime serán titu-

En el centro del campo Vallina,

La sanción de Escudero y la le-

tra la S.D. Ponferradina.

• Hora: 16,00.



Jugada de un partido del Colegio Diocesano en la Liga 1999-2000 / ARCHIVO

#### ■ LUIS ORTEGA, ENTRENADOR DEL DIOCESANO

# "Un triunfo nos tranquilizaría"

El técnico del Colegio Diocesano, Luis Ortega, considera que un triunfo de su equipo en el partido de esta tarde, "sería muy importante para volver a la zona tranquila de la

L.C.S. / ÁVILA lares, y Fran y Mangas estarán en

garía de inicio.

Sanciones

tro (Segoviana).

la punta de ataque, aunque Vallina

arrastra problemas físicos y en caso

de no estar el cien por cien Peña ju-

tiva del Real Ávila ha decidido que

los socios pasen por taquilla al de-

clararlo 'medio día de ayuda al

Por otra parte, el Comité de Com-

petición de la Federación Españo-

la confirmó la sanción de Escude-

ro por acumulación de amonesta-

ciones, castigo que también tienen

Vargas (Ponferradina), Pérez (Pon-

tevedra), Gómez (Fuenlabrada), Na-

varro (Fuenlabrada), Camacho (Lu-

go), Alvarez (Lugo) y Ortiz (Sego-

viana), Velázquez (Caudal) y Dies-

Para este partido la Junta Direc-

El Real Ávila volverá al 4-4-2

para enfrentarse mañana

a la S. D. Ponferradina

Ruiz Pérez jugará como portero titular

clasificación. Estamos ahí, luchando en el filo de la navaja y en ese puesto estaremos seguramente buena parte de la temporada, pero no nos afectará la presión porentrenadores"

Sobre el rival, Ortega aseguró que, "se trata de un equipo peligroso en su campo ya que se trata de

que para eso estamos los queño y ellos juegan mandando balones arriba para aprovechar la corpulencia de sus jugadores. Técnicamente no son buenos, pero aprie-

# un terreno de juego pe-El Deportivo Arenas juega hoy ante el Comuneros, colista de la Regional

Los burgaleses todavía no han ganado

El Deportivo Arenas juega esta tarde en Burgos contra el equipo del Comuneros, en partido correspondiente a la octava jornada del grupo A de la Primera División Regional de Aficionados.

Los arenenses, sextos clasifi-

REDACCIÓN / ÁVILA cados, son claros favoritos en este encuentro ya que juegan ante el último clasificado, y único equipo que no ha ganado ningún partido en lo que va de Liga.

Partido: A.D. Comuneros - Deportivo Arenas.

Hora: 16,15.

Arbitro: García Tejero (Soria).

# El León F.F. B', rival de la Casa Social en la Regional Femenina

REDACCIÓN / ÁVILA

El equipo femenino de la Casa Social Católica juega mañana a las 12,00 horas contra el León F.F. 'B' dentro de la tercera jornada de la Primera División Regional Femenina, en la que ocupa actualmente la segunda posición con seis puntos, los mismos que el líder, que es el club Internacional de la

#### La iornada

Los partidos y horarios de la novena jornada del grupo I de División de Honor de juveniles son los siguientes:

■ SÁBADO 30 DE OCTUBRE:

 Real Oviedo - Atlético Perinés, a las 16,00 horas.

#### ■ DOMINGO 31 DE OCTUBRE:

- U.D. Salamanca S.D. Compostela, a las 12,00 horas.
- Rácing de Santander A'Seca, a las 12,00 horas.
- Real Valladolid Veriña Alcampo, a las 13,00 horas.
- Deportivo Areosa Deportivo de La Coruña, a las 12,00 horas.
- Porriño Industrial Puente Castro, a las 11,30 horas.
- Sin confirmar:
- Celta de Vigo Spórting.

#### La clasificación

La clasificación del grupo I de la División de Honor de juveniles, antes de la disputa de la novena jornada, está de la siguiente manera:

1º R. Valladolid 21puntos. 2º Rácing 19 puntos. 3º Deportivo 18 puntos. 4º Oviedo 15 puntos. 5º Celta 15 puntos. 6º Compostela 13 puntos. 7º A'Seca 12 puntos. 8º Porriño 12 puntos. 9º Spórting 11puntos. 10º At. Perinés 9 puntos. 11º D. Areosa 8 puntos. 12º C. Diocesano 8 puntos. 13º Puente Castro 7 puntos. 14º Salamanca 5 puntos. 15º La Braña 4 puntos.

#### **BALONCESTO**

16º Veriña

### Comienza el Caja Duero y derby local en la Autonómica

REDACCIÓN / ÁVILA

2 puntos.

La Liga en el grupo B de la Conferencia Norte de la 1ª División (hasta ahora 2ª División) se inicia este fin de semana, y en la primera jornada el Caja Duero viaja a Oviedo para enfrentarse mañana (a las 19 horas) al Gimpei Vetusta. Difícil comienzo para los abulenses, ya que su rival viene de descender de la Liga

En el grupo A de la Liga Autonómica, en la tercera jornada llega el derby provincial entre el Colegio Diocesano Disco 70 (1 victoria y 1 derrota) y el Arévalo Dosa (0 victorias y 2 derrotas), que se disputará mañana domingo, a las 12 horas, en el Polideportivo Municipal de San An-

**Deportes** 

FÚTBOL

#### Partido benéfico en Burgohondo a favor de El Herradón

REDACCIÓN / ÁVILA

La Peña Escalabrinos y Viejas Glorias de Burgohondo ha organizado con la colaboración con la A.P. Burgohondo un Torneo Triangular a beneficio de los damnificados en las inundaciones de El Herradón de Pinares. El Torneo se celebrará hoy a partir de las 16,30 horas en el campo 'El Venero' de Burgohondo con entradas a 500 pesetas y la participación de toreros (El Fundi, Encabo, Higares, Uceda Leal) y ciclistas (Chava y Sastre).

#### **QUINIELA** El boleto de El DIARIO DE AVILA

El boleto de la semana con el que EL DIARIO DE ÁVILA participa en el Concurso de Periodistas Deportivos, es el siguiente:

1º Rácing - Mallorca 2º Espanyol - Zaragoza 3° Alavés - Celta 4° Betis - Real Sociedad X2 5° R. Valladolid - Rayo 6° R. Madrid - At. Madrid 1X2 7º Numancia - Sevilla 8° Ath. Bilbao - R. Oviedo 1 9º Deportivo - Barcelona 1X2 10º Málaga - Valencia 11° R. Huelva - Villarreal X 12º Leganés - Badajoz 13º Osasuna - Albacete 14° Compostela - Salamanca X Pleno al quince:

Tenerife - Extremadura

KARATE

# **Angela Villaverde compite** hoy en el Campeonato del Mundo junior en Bulgaria

Participa en kumité de 53 a 60 kilos

L.C.S. / ÁVILA

La karateca abulense Ángela Villaverde, del Gimnasio Ángel, compite hoy en el Campeonato del Mundo junior de karate que se celebra en Sofía, capital de Bulgaria, y que dio comienzo en la jornada del pasado jueves.

La abulense participa en la competición individual de kumité femenino dentro de la categoría de 53

Villaverde estuvo concentrada durante los últimos 15 días con la selección española primero en Oviedo y luego en Madrid, afinando su puesta a punto para participar en una competición en la que la gimnasta entrenada por Antonio Pérez señaló como principal objetivo al principio de temporada.



Ángela Villaverde / ARCHIVO

**FÚTBOL** 

# Avila inicia hoy contra Salamanca el Campeonato de Selecciones Provinciales

Volverá a jugar el próximo lunes 1 de noviembre ante Segovia

L.C.S. / ÁVILA

Las selecciones sub'15 y sub'17 de Ávila inician hoy el Campeonato de Selecciones Provinciales, ante los combinados de Salamanca, en partidos que se celebrarán en la Ciudad Deportiva Municipal.

Los primeros en jugar serán los sub'15, que disputarán su partido a las 10,30 horas, mientras que los sub'17 jugarán su encuentró a las 12,30. La segunda jornada de este grupo se disputará mañana domingo en tierras salmantinas, con los encuentros entre los sub'15 y sub'17 salmantinos contra los segovianos Las selecciones abulenses volverán a jugar el lunes 1 de noviembre, aunque esta vez en la ciudad de Segovia contra los equipos locales, para completar la tercera jornada de esta primera fase.

Los seleccionados abulenses en cada categoría son:

SUB'17: San Bartolomé: Juan Ramón López; Burgohondo: Roberto López; Navaluenga: Jesús Blanco y Juan Carlos Alonso; Hoyo de Pinares: Miguel Ángel Fernández, Víctor Navas, Óscar Ayuso y David Fernández; Colegio Diocesano: Álvaro López, Iván Luis Gallego, Alberto Martín y Darío Zornoza; Real Ávila: Diego F. Rodríguez, Jesús Sánchez, Álvaro Jiménez y Rubén García. Entrenador: Emilio Iglesias.

■ SUB'15: Bosco de Arévalo: David Jiménez, Ramón Pachón, Jesús Muñoz y Diego Sanz; PMD Cebreros: Jaime Domínguez y Gustavo Terleira; ADE: Roberto Navarro; Arenas: Alberto López-Carrasco; Colegio Diocesano: Álvaro Martín, Antonio Reviriego, Tomás Enríquez y David Encabo; Real Ávila: Jorge Hernández, Rubén López, Antonio Tenrero, J.C. Jiménez, Omar Bouducha, Diego Sánchez, y Rubén García; A.G.B.: Juan A. García; Casa Social Católica: Gonzalo del Pozo. Entrenador: Jorge Moyano.

HIPICA

### El X Raid de Ávila se celebra hoy con 27 participantes

Luis Mª Soto / Ávila

El X Raid de Ávila Interterritorial 'C', última prueba puntuable de la Copa de España, se disputará hoy sábado en Ávila con participación de 27 binomios, con presencia de los tres primeros clasificados María Dolores Luna Fernández, José Álvarez Lence y Víctor Fernández Alonso, jinetes/amazonas que buscan tomar el relevo del abulense José Manuel Berna en el título de campeón de España de la Copa 'C' de España.

A las 9,00 horas de hoy, junto al Polideportivo Parroquial de Santiago, comenzará este Raid que constará de 90 kilómetros divididos en tres fases:

Primera fase: 32 kilómetros entre Ávila y Narros del Puerto. Segunda fase: 37 kilómetros entre y Ávila.

 Tercera fase: 21 kilómetros, entre Ávila, La Serrada, La Colilla y Ávila.

Veintisiete puntos separan a María Dolores Luna Fernández, líder de la Copa 'C', de su más directo rival, José Álvarez Lence, por lo que el raid abulense decidirá el campeón'99 en una prueba muy técnica y en la que la fortaleza del caballo en la tercera fase será muy importante.

En la categoría de caballos, 'Tarifa' es líder con 534 puntos, pero 'Haco', con 21 puntos menos que también estará en Ávila, tiene opciones al triunfo fi-

José Manuel Berna, con su caballo 'Banzai', lucirá el dorsal número 1 en esta competición hí-

# Agenda deportiva abulense

Estas son algunas de las actividades deportivas que se celebran en Ávila, capital y provincia, durante el presente fin de semana:

#### SÁBADO 30 DE OCTUBRE:

#### Voleibol:

- Superliga Femenina (4ª jornada): Caja de Ávila Casa Social Católica

- Roycan Socuéllamos, a las 18,00 horas, en el Pabellón Municipal de San Antonio.

#### • Fútbol:

#### - Campeonato de Selecciones Provinciales (primera fase):

Ávila sub'15 - Salamanca sub'15, a las 10,30 horas, en la Ciudad Deportiva Municipal.

Ávila sub'17 - Salamanca sub'17, a las 12,15 horas, en la Ciudad Deportiva Municipal.

#### Hípica:

Raid Hípico 'Ciudad de Ávila'. Salida a las 8,00 horas de la mañana desde los aledaños de la plaza de toros de Ávila.

#### **■ DOMINGO 31 DE OCTUBRE:**

#### • Fútbol:

 Segunda División B, grupo I, (11ª jornada):

Real Ávila -S.D. Ponferradina, a las

17,00 horas, en el estadio municipal 'Adolfo Suárez'.

- Primera División Regional de Aficionados, grupo 'A', (8ª jornada): Real Ávila Promesas - C.D. Guardo, a las 19,00 horas, en el estadio municipal 'Adolfo Suárez'.

A.D. Las Navas - C.D. Raudense, a las 12,00 horas, en el campo municipal de Las Navas del Marqués.

#### - Primera División Provincial de Aficionados (6ª jornada):

Deportivo Mijares - A.P. Burgohondo, a las 16,00 horas, en Mijares. San Bartolomé C.F. - El Tiemblo C.F., a las 16,00 horas, en San Bartolomé de Pinares.

Arévalo C.F. - Deportivo Navatalgordo, a las 16,15 horas, en Arévalo. Deportivo Club Arenal - A.D. Mombeltrán, a las 16,00 horas, en El Are-

Atlético Candeleda - C.F. Hoyo de Pinares, a las 16,00 horas, en Cande-

#### XVIII Trofeo Pedro Pascual (8ª) jornada):

Chapa Felipe/Bar 124 - Villa/Automóviles Meneses, en el 'Adolfo Suárez nº1', a las 12,00 horas.

Deportes Sánchez/ICM - Casa Social Católica/Bar La Esquina, en el Colegio de Huérfanos, a las 11,00

San Antonio/Deportes En Forma -Bar Teodorillo, en el Seminario, a las 11,00 horas.

Deportes Tiritoru/Pub El Ancla - Jamones Leyfam/La Colilla, en el campo del 'Adolfo Suárez nº2', a las 11,00 horas.

La Aldea/Venta La Tortilla - Coabu Cepsa/Toledana, en la Aldea, a las 11,00 horas.

Rasil - Bar Restaurante El Soto, en el 'Adolfo Suárez nº1', a las 10,00 ho-

#### Baloncesto:

#### Primera División Autonómica (3º jornada):

Colegio Diocesano/Disco 70 - Arévalo DOSA, a las 12,00 horas, en el pabellón municipal de San Antonio.

#### ■ LUNES 1 DE NOVIEMBRE:

#### Fútbol:

#### - XVIII Trofeo Pedro Pascual (8ª jornada):

C.F. El Fresno - Restaurante Cafetería La Posada de la Fruta, a las 11,00 horas, en El Fresno.



# Toshack y Ranieri pasan su examen final en un agónico derbi madrileño

Ambos técnicos saben que buena parte de su futuro se decidirá con el resultado de hoy

JENARO LORENTE / MADRID

El derbi por excelencia del fútbol español, el que disputarán hoy en el estadio Santiago Bernabéu el Real Madrid y el Atlético de Madrid pondrá de nuevo a prueba a los dos técnicos, John Benjamin Toshack y Claudio Ranieri, quienes viven en la cuerda floja prácticamente desde que comenzó la temporada.

El derbi madrileño es especial y la capital de España vive intensamente las jornadas previas al enfrentamiento entre los dos 'grandes' de la ciudad. La rivalidad deportiva adquiere su máxima expresión y el orgullo y las ganas de 'humillar' al eterno rival están por encima de todo. Lo hecho por ambos equipos antes de llegar a este enfrentamiento no es tenido en cuenta ni por los aficionados ni por los protagonistas del choque. Cualquier resultado es posible en un partido de estas características, pero el que gane saldrá totalmente reforzado con vistas al futuro y comenzará una nueva competición rearmado moralmente.

Atlético y Real Madrid llegan al derbi en posiciones extrañas. El Atlético abandonó el farolillo rojo con la victoria ante el Valladolid, pero su nivel de juego no ha pasado de la mediocridad y Claudio Ranieri aún no ha dado ni con el equipo ni con el sistema ideal. El Real Madrid tampoco puede presumir. Sus números son sólo algo mejores que los de su rival, al que aventaja en dos puntos en la Liga. Siete partidos consecutivos sin conocer la victoria y una 'sufrida' clasificación en la Liga de campeones han puesto a Toshack contra las cuerdas.

La necesidad de victoria es imperiosa para ambos equipos. Los tres puntos serán un bálsamo que cerrarán todas las heridas para el que gane, mientras que el que pierda vivirá una semana difícil. Ranieri sabe lo que es ganar en el Bernabéu. Lo hizo tres veces siendo entrenador del Valencia, pero el Atlético arrastra desde hace ocho años el 'complejo' de no vencer en terreno blanco. La última victoria colchonera se produjo en la temporada 90-91. Tres goles, marcados por Manolo, Juanito y Rodax dejaron KO al Real. Desde entonces un empate a uno en la campaña 97-98 es lo máximo que ha 'pescado' el Atlético a domicilio. En el Real Madrid recuerdan con agrado la victoria por 3-1 en 1997. Los tres puntos le dieron al conjunto blanco el título de Liga de forma matemática, hasta ahora el último logrado, bajo la batuta de

El Atlético acude al Bernabéu reforzado por la victoria ante el Valladolid y con una baja importante, además de la acostumbrada de Kiko, la de su presidente Jesús Gil, aquejado de nuevo por problemas de hipertensión. Gil verá el derbi por televisión. Al presidente rojiblanco le ocurrió lo mismo en último derbi del Bernabéu, el pasado 17 de ene-

#### el derbi madrileño

#### **Real Madrid** Fundación • 1902 Palmarés • 27 Ligas, 17 Copas, 7 Copas de Europa, 3 Supercopas, 2 Copas Intercontinentales, 2 Copas Presidente • Lorenzo Sanz Entrenador · John Benjamin Toshack Uniforme • Blanco Estadio • Santiago Bernabéu. 98.000.

Campo • Estadio Santiago Bernabéu.

Arbitro - López Nieto (Colegio Andaluz).



#### RANIERI: "HAY QUE HACER EL MEJOR PARTIDO DEL AÑO PARA GANAR"



 El entrenador italiano del Atlético de Madrid, Claudio Ranieri, aseguró hoy que su equipo deberá hacer "el mejor partido de la temporada" y jugar "al 120 por ciento" para tener opciones de ganar hoy al Real Madrid.

 "Si no jugamos al 120 por ciento, ¿cómo podemos intentar ganar en el Bernabéu? De lo contrario, no será fácil. A nosotros nos falta todavia mucho trabajo por delante"

 "Cuando mi equipo tenga confianza, hará cosas que ahora no hace. Por ahora no estamos ni al 50 por ciento".

 El técnico italiano negó que existiera "complejo de inferioridad" respecto al Real Madrid, aunque trató de establecer la diferencia actual entre ambos conjuntos. Toshack debe ganar la Liga y nosotros, quedando cuartos, haríamos una temporada fantástica. No tenemos la consideración que el Madrid tiene en el mundo".

#### TOSHACK: "CONFIO CIEGAMENTE EN TODOS LOS JUGADORES QUE TENGO"

· John Benjamin Toshack mostró su confianza en que se vea "un gran Madrid. Estamos bien y confio ciegamente en mis jugadores. Después de conseguir la clasificación en la Liga de Campeones he visto a la gente más suelta, sin tanta presión'

 "No me preocupa el Atlético. Sólo mi equipo. Les vi jugar contra el Valladolid y su esquema estaba claro, aunque no sé si lo cambiarán. Hoy hemos trabajado un poco el aspecto táctico y mañana ahondaremos en ello".

 "El lunes, cuando nos íbamos a la concentración, ya oímos hablar a los jugadores del Atlético del derbi. Nosotros hemos empezado a pensar en ellos más tarde, pero estamos acostumbrados a estas cosas"

· "En las actuales circunstancias, por las bajas que tenemos, es mejor que jueguen los que más se conocen entre lo que tengo"

ro (4-2 para el Real Madrid). Entonces acababa de salir del Hospital Clínico Universitario de Málaga, donde estuvo también debido a una

Las bajas del Real Madrid son diferentes. En el terreno de juego no estarán MacManaman, Hierro, Anelka ni Geremi, ni tampoco el brasileño Savio Bortolini, que se lesionó ante el Sevilla. Toshack no puede hacer más rotaciones porque no hay más cera que la arde. Raul y Morientes volverán a ser la referencia ofensiva y los aficionados ten drán que esperar para ver un duelo entre el francés y el holandés Hasselbaink.

Todo está preparado para ver un partido emocionante. El derbi vuelve con todos los condimentos. Madrid se paralizará durante dos horas la noche del sábado. Real y Atlético son los protagonistas y nada ni nadie les restará atención.

#### **Dudas** y bajas

Toshack, que no tuvo inconveniente en recitar de corrido, con muchas horas de antelación, la alineación inicial que opondrá a los eternos rivales del Manzanares. "No hay mucho más. Es lo mejor que tenemos en estos momentos". Además de a su once inicial, el entrenador galés ha convocado a Casillas, Sanchis, Karanka, Karembeu, Dorado, Etoo y Ognjenovic, que se estrena como nuevo jugador madridista. Toshack trabajó ayer, a puerta cerrada, los movimientos tácticos del equipo, buscando el equilibrio, ante la ausencia de los jugadores titulares en el juego de ataque por las bandas. Bizarri seguirá en la portería pese a sus últimos fallos y tendrá una nueva oportunidad.

En la otra acera, el Atlético de Madrid acude al Bernabéu decidido a dar continuidad a la línea de juego y resultados emprendida con la victoria frente al Valladolid que contribuya a airear los prejuicios futbolísticos que han rodeado la labor de Ranieri desde su llegada al

banquillo rojiblanco.

### El 'noviembre negro' amenaza al Barça en La Coruña

FRANCISCO ÁVILA / BARCELONA

El entrenador del Barcelona, Louis van Gaal, y el capitán del equipo, Josep Guardiola, afirmaron ayer estar prevenidos para evitar que se repita otro "fatídico" mes de noviembre, como calificó el jugador a ese mes en el que el Barcelona ha atravesado sus peores momentos en las dos últimas temporadas. Tanto en noviembre de 1997 como de 1998 el Barcelona quedó eliminado de la Liga de Campeones, algo que no sucederá este año al estar clasificado ya matemáticamente para la siguiente fase, además de producirse una racha de resultados negativos que la temporada pasada estuvieron a punto de llevar a la destitución de Van Gaal.

Los canteranos, Xavi, Puyol y Gabri, entraron en la lista de convocados para el partido que el Barcelona disputará hoy en Riazor frente al Deportivo de La Coruña, mientras que Nano y Mario volveran con el filial que este final de semana juega en Alzira. Por su parte, Luis Enrique no está en condiciones de jugar el encuentro, ya que no se ha recuperado de la contusión cervical sufrida ante el Athletic, y por lo tanto no ha sido incluido en la lista de convocados por el técnico Van Gaal.

El Deportivo quiere animar la Liga de Campeones con una victoria ante el Barcelona en Riazor, una de las plazas más complicadas para los azulgrana en las últimas temporadas, ya que en sus ocho visitas más recientes ha caído en seis ocasiones diferentes. El técnico del equipo gallego, Javier Irureta, admitió en declaraciones a los periodistas que aún le falta un nombre para completar el equipo inicial.

#### Málaga-Valencia

El Málaga espera romper hoy, en el encuentro correspondiente a la décima jornada, la racha de dieciséis años sin vencer al Valencia en el estadio de La Rosaleda, ya que la última vez fue el 2 de octubre de 1983, cuando los malagueños ganaron por 2-1 con goles de Mané y Martín. El conjunto blanquiazul se ha enfrentado en veinte ocasiones al cuadro valenciano en Málaga, con siete victorias locales, siete derrotas y seis empates. Pero el Valencia llega con la idea de remontar definitivamente y con firmeza el vuelo.

# Ni Anelka ni Ayala estarán en el césped

Nicolás Anelka no podrá ser el primer recambio de Toshak en el derbi ante el Atletico, ya que se lesionó ayer por la mañana en el entrenamiento a puerta cerrada que realizó el equipo blanco. El delantero galo, con un esguince en la rodilla derecha, se une así a la larga lista de lesionados del Madrid, que afronta el choque de hoy con siete bajas; Illger, Hierro, Geremi, Sa-

vio, McManaman, Balic y Anelka. El jugador ya se produjo otra lesión en la misma rodilla en el partido de Liga de Campeones ante el Molde y podría haber sufrido una recaída. No iba a ser titular, pero, tras este nuevo contratiempo, ni siquiera podrá sentarse en el banquillo y entrar en la lista de 18 convocados, tampco lo hará por el Atlético el central paraguayo Celso Ayala,

que pasó ayer reconocimiento médico con el Atlético, club con el que firmará un contrato por el que quedará vinculado a la entidad rojiblanca durante los próximos cuatro años. El Betis ya ha dado su visto bueno al traspaso del paraguayo a la entidad que preside Jesús Gil. La operación le costará a los colchoneros 500 millones de pesetas, amén de hacerse cargo de la ficha

que debía cobrar Ayala este año, que ascendía a una cantidad cercana a los cien millones. Se prevé igualmente que el defensa retire todos los contenciosos judiciales que mantenía con el Betis, equipo en el que, pese a su calidad futbolística, destacó por su carácter conflictivo e indisciplinado. De esta manera Ranieri podrá disponer en breve de un efectivo refuerzo.

#### jornada 10ª

DIA	PARTIDOS	HORARIO
Hoy	Málaga-Valencia	18,00h.
Hoy	Real Madrid-At. Madrid	21,00h.
Hoy	Deportivo-Barcelona	21,00h.
Mañana	Numancia-Sevilla	17,00h.
Mañana	Racing-Mallorca	18,00h.
Mañana	Alavés-Celta	18,00h.
Mañana	Athletic-Oviedo	18,00h.
Mañana	Espanyol-Zaragoza	18,00h.
Mañana	Betis-R.Sociedad	18,00h.
Mañana	Valladolid-Rayo	19,30h.

**AUTOMOVILISMO** 

LIGA ACB

# La carrera de la calculadora

Irvine y Hakkinen se juegan mañana en Suzuka el título mundial de Fórmula 1

G. O. / SUZUKA (JAPÓN)

El finlandés Mika Hakkinen (McLren MP4/14 Mercedes) ha dominado a su rival por el título mundial de Fórmula Uno, el irlandés Eddie Irvine (Ferrari F399), al realizar el mejor tiempo en la jornada de entrenamientos del Gran Premio de Japón, última prueba del Campeonato del Mundo, que se disputará en el circuito de Suzuka el próximo

domingo.

Pedro Martínez de la Rosa (Arrows A20) y Marc Gené (Minardi M01 Ford) han completado una jornada muy buena de pruebas y al final de la misma han finalizado en la decimocuarta y decimoquinta posición respectivamente. Hakkinen primero e Irvine décimo, separados por más de segundo y medio ha sido el balance de esta primera jornada, en la que el irlandés se ha preocupado más de preparar el coche y la estrategia para la carrera del domingo, que en obtener un buen tiempo, aunque la superioridad de los McLaren sobre los Ferrari en este circuito, parece, de momento, incuestionable.

Esta primera jornada de pruebas ha estado marcada también por el espectacular accidente del británico David Coulthard (McLaren MP4/14 Mercedes), quien perdió el control de su coche al subirse por un bordillo, y fue estrellarse violentamente contra las protecciones. Las pruebas tuvieron que ser interrumpidas durante poco más de un cuarto de hora y Coulthard, que salió indemne, fue trasladado a la clínica del circuito para ser sometido a un control rutinario.

un control rutinario.

Los Mclaren, que presentan un nuevo alerón delantero en esta prueba, han estado durante casi toda la jornada en lo más alto de la tabla de tiempos, sus pilotos de quejan, como todos, de falta de adherencia, y eso propició que Hakkinen diera un trompo en la variante que precede a la línea de meta, sin mayores consecuencias. El tercer mejor tiempo de la jornada, a casi medio segundo, lo ha conseguido el alemán Michael Schumacher (Ferrari F399), en la sesión de la mañana. Los proble-

el Mundial en juego

· ¿qué deben hacer para ser campeón?

➡ El irlandés Eddie Irvine (Ferrari F3999 y el finlandés Mika Hakkinen (McLaren MP4/14 Mercedes) separados por cuatro puntos a favor del primero, dependen de sí mismos para conseguir el próximo domingo en el Gran Premio de Japón el título de campeón del mundo de Fórmula Uno.

Irvine parte con ventaja de 4 puntos respecto al finlandés.

 El irlandés logrará el Campeonato si concluye, sin importar la plaza, por delante de Mika Hakkinen; con sólo quedar cuarto si Hakkinen es segundo; o sexto si Hakkinen ocupa el tercer puesto.

Las opciones de Hakkinen pasan por ganar la carrera –tendría cinco triunfos por 4 de Irvine-, aunque se clasifique segundo su rival de Ferrari; ser segundo e Irvine acabe quinto como
máximo –se beneficia por los segundos puestos– o tercero si Eddie no entra en los puntos.

Hakkinen lo tendrá muy difficil, ya que tiene que terminar la carrera en todas las opciones entre

los tres primeros si quiere renovar el campeonato que logró el pasado año.

Su única posibilidad que no está condicionada es

Su única posibilidad que no está condicionada es la de lograr la victoria, ya que si Irvine fuera de segundo, terminarian empatados a puntos, pero lograría el campeonato gracias a sus cinco victorias por cuatro de su ri-

Si Hakkinen fuera segundo su rival tendría que terminar como mucho en quinta posición, y serían los segundos puestos, 3 a 2, los que le darían el título.
 En caso de ser tercero Irvine no tendría que

terminar entre los seis primeros y entonces el desempate se desharia por los terceros puestos, 4 a 2, en favor de Hakkinen. El resto de posibilidades siempre favorece

resto de posibilidades siempre favorecerían al irlandés.

La de mañana será, en los cincuenta años del Campeonato del Mundo de Fórmula
1, la vigésimo primera ocasión que el título mundial se resuelve en la última carrera, pero nunca se ha producido un empate a puntos, que debería resolverse con los segundos, terceros, etc. puestos, algo que puede ocurrir este año.

Además, el Campeonato de Marcas está también en el aire, ya que tanto Ferrari y

Además, el Campeonato de Marcas está también en el aire, ya que tanto Ferrari y McLaren buscan también el título de constructores, mientras que Stewart y Williams se disputan el tercer puesto.

Como ya pasó en 20 de los 49 campeonatos disputados hasta ahora, el campeón deberá esperar a la última prueba para coronarse. Y como ocurrió en 12 del total, habrá sólo dos aspirantes al título: Irvine y Hakkinen.

De los dos, el más experto en estas lides es el finlandés Hakkinen, que ganó el de 1998 en la última carrera, superando casualmente a un Ferrari, el del alemán Michael Schumacher.

Irvine es novato en esta serie de circunstancias y llega por primera vez a una instancia final por el título. Schumacher, que ya lo ha vivido en varias ocasiones, será su mejor consejero.

SIP

mas de tracción en los Ferrari son todavía mas evidentes que en Mclaren, los mecánicos han trabajado mucho en busca de los mejores reglajes, pero de momento no han tenido el resultado esperado. Entre los otros equipos se ironiza con que al montar nuevos deflectores laterales distintos a los de Malasia, los Ferrari han perdido su competitividad, mientras que Michael Schumacher achaca el menor rendimiento a que en este circuito hace falta menos apoyo aerodinámico. Irvine parece contar más en la victoria de su compañero Michael

eddie irvine

Schumacher, que en sus propias posibilidades. Martínez de la Rosa ha vuelto a su segundo hogar, Japón, y a pesar de las carencias de sus coche ha sacado fruto a su conocimiento del circuito de Suzuka, en el que ha logrado victorias tanto en Fórmula 3.000 como en Fórmula 3, y al final de la jornada terminaba en decimocuarta posición y a tan solo algo más de dos décimas de Eddie Irvine. Aunque De la Rosa sabe que los tiempos de ayer no representan mucho, su estado de ánimo le hace ser muy optimista para la carrera del domingo, que pondrá fin

a su primera temporada en Fórmula 1. Por su parte, Marc Gené ha terminado justo por detrás de De la Rosa, a tan solo 53 milésimas, con el problema de ser el único piloto que no conoce el difícil trazado del circuito japonés.

mika hakkinen

Heinz-Harald Frentzen (Jordan 199 Mugen-Honda) puede convertirse en el árbitro del Campeonato del Mundo. Acreditado el tercer mejor tiempo al final de la jornada, luego anulado porque se había saltado la variante y enviado al noveno puesto, muy bien podría lograr aquí su tercera victoria de la temporada.

### El Pamesa pone en juego su imbatibilidad en la décima jornada

EFE / BARCELONA

El juego del Pamesa Valencia, catorce victorias consecutivas -nueve de ellas en la Liga ACB-, parece no tener límites esta temporada y hoy afrontará uno de los encuentros más plácidos hasta la fecha, puesto que recibe en la Fuente de San Luis al Cabitel Gijón, decimoquinto en la clasificación. El Pamesa es el mejor equipo de Europa, ha alcanzado madurez y suma triunfo tras triunfo con continuas demostraciones de buen juego a base de un baloncesto fácil v muchos recursos. Por todo ello, la cuota de sorpresa que se puede reservar al Gijón es mínima.

Entre el cuarteto de perseguidores, eso sí con tres victorias menos que el Pamesa, se producirá un enfrentamiento directo. Tau Cerámica recibirá en el Araba Arena al Canarias Telecom, que se mantiene entre los mejores tras su última victoria frente al Barcelona.

El Barcelona, que se mueve entre la oscuridad en la ACB y la claridad en la Liga Europea, deberá estar atento a la visita del Cáceres, un equipo que realiza un buen baloncesto. Otro de los equipos con seis victorias, el Caja San Fernando, equipo que ha logrado los seis triunfos de una tacada, tiene una buena oportunidad para aumentar su cuenta a costa del Fórum Valladolid, inmerso en una crisis a todos los niveles.

El Real Madrid, reforzado moralmente tras su victoria europea en Bursa, tampoco debería tener problemas para derrotar al Breogán, mientras que en Badalona se vivirá un enfrentamiento entre dos conjuntos catalanes: Joventut y TDK Manresa.

PARTIDOS DE LA DÉCIMA JORNADA: Barcelona-Cáceres; Tau-Gran Canaria; Caja San Fernando-Fórum; Joventut-TDK Manresa, Fuenlabrada-Estudiantes; Real Madrid-Breogán; Girona-Lobos; Unicaja-León y Pamesa Cabitel Gijón.

#### BREVES

#### ■ FÚTBOL Holanda denunciará 'ultras' por teléfono

El Centro contra el vandalismo futbolístico instalará la próxima semana una 'línea caliente' para que sean denunciados a través de la misma los planes de los hooligans en días de partidos de riesgo. A partir de la próxima semana iniciarán una campaña publicitaria a nivel nacional para informar a la población de la existencia de la línea caliente. La medida fue decidida para evitar que los hooligans se citen para batallas campales vía teléfonos móviles o vía Internet.

#### **TENIS**

#### Agassi, más cerca del título mundial

Andre Agassi, número uno mundial, se enfrentará al sueco Thomas Enqvist y el holandés Richard Krajicek hará lo propio con el británico Greg Rusedski en las semifinales del torneo Super-9 del circuito ATP de tenis que se disputa en la localidad alemana de Stuttgart. Agassi sigue dando que hablar y no sólo por su romance con la recientemente retirada campeona alemana Steffi Graf, ya que si alcanza el título en Stuttgart, terminará el año como número uno.

#### ■ CICLISMO Escartín se casó ayer en Valencia

Fernando Escartín contrajo ayer matrimonio con su novia Ana Ferrer en el monasterio de la localidad valenciana de El Puig, rodeado de sus familiares, amigos y compañeros de profesión. La ceremonia prevista para los 18, 00 horas comenzó con demora, debido al tradicional retraso en la llegada de la novia, que hizo acto de aparición veinte minutos después, mientras que Escartín le esperaba con nerviosismo en la puerta de este templo histórico que data del siglo XIII.

#### ■ GOLF Emotivo funeral de despedida a Stewart

Centenares de personas, entre ellas las grandes figuras del mundo del golf, rindieron ayer un emotivo homenaje en Orlando al golfista estadounidense Payne Stewart, fallecido el lunes en un accidente de avión. Los jugadores Crag Stadtler, Jack Nicklaus, Lee Jantzen, Corey Pavin y Greg Norman y Tiger Woods asistieron al funeral de Stewart, llevado a cabo en la primera iglesia bautista de Orlando (estado de Florida) de la que el golfista era un feviente feligrés.

# ■ GOLF 'El Tigre' y 'El Niño', frente a frente

el Campeonato del Mundo American Express en el Campo de Golf Valderrama de Sotogrande (Cádiz) que durará hasta el 8 de noviembre. Más de 65 de los mejores profesionales de golf del mundo darán cita en el Campo de Sotogrande –que ya acogió la edición de 1997 de la Ryder Cup. Esta edición tendrá la peculiaridad de ser la primera reconocida por los cinco grandes circuitos mundiales: Europa, América, Japón, Sudáfrica y 'Australasia'.

#### **Deportes**

MOTOCICLISMO

# La lluvia complica la vida y el Mundial a Emilio Alzamora

El ilerdense terminó en el decimoséptimo puesto en la parrilla

JUAN ANTONIO LLADÓS / BUENOS AIRES

La lluvia, leve e intermitente, se convirtió en juez del enfrentamiento entre el italiano Marco Melandri y Emilio Alzamora, ambos pilotos de Honda, en los entrenamientos del Gran Premio de Argentina de 125, que ayer se disputaron en el circuito Oscar Gálvez de la capital Argentina de Buenos Aires.

El primero de los tres asaltos que deberán protagonizar los dos principales candidatos al título -no hay que olvidar que el japonés Masao Azuma (Honda) todavía cuenta con alguna opción- se saldó favorablemente para el transalpino, que consiguió el segundo mejor tiempo en este criticado por muchos pilotos autódromo bonaerense. El mejor registro de la jornada le correspondió al japonés Noboru Ueda (Honda), quien se está convirtiendo en el protagonista de este final de temporada al lograr ya la victoria en la última carrera disputada hasta la fecha actual, la disputada en Brasil, que benefició a Alzamora a la hora de mantener una ventaja que puede definirse como 'tranquilizadora' frente a Melandri.

La primera línea, como un margen de casi un segundo de diferencia entre el primero y el cuarto fue prácticamente italiana, con Melandri, Gino Borsoi (Aprilia) y Simone Sanna (Honda) escoltando al simpático Ueda. Mientras, mucho más atrás, se colocó Emilio Alzamora, decimoséptimo, quien como en Brasil, prefirió no arriesgar más de lo debido, a la espera de que hoy mejore la situación.

Por otro lado, una representación de pilotos encabezada por Alex Crivillé, flamante campeón del mundo de 500, han presentado a los organizadores del Campeonato del Mundo sus quejas sobre las deficiencias del autódromo Oscar Gálvez. Junto a Crivillé estaban en la comisión, entre otros, su compañero de escudería Sete Gibernau, Carlos Checa, Kenny Roberts, los japoneses Tetsuya Harada y Tadayu-



Emilio Alzamora, ayer en los entrenamientos / EFE

ki Okada. Aunque hubo numerosas caídas durante los entrenamientos libres, luego, en las pruebas oficiales, los incidentes, por las lógicas precauciones de los pilotos, resultaron mínimas y salvo el mal rendimiento registrado por el japonés Norifumi Abe (Yamaha), flamante vencedor de la última carrera, todos los importantes estuvieron a muy alto nivel. Crivillé octubo la tercera posiciónen la carrera, mientras que la ole fue a parar a manos del piloto Kenny Roberts.

#### Clasificación oficial entrenamientos:

125: 1. N. Ueda (JAP/Honda) 1:53.068; 2. Marco Melandri (ITA/Honda) 1:53.436; 3. Gino Borsoi (ITA/Aprilia) 1:53.641; 4. Simone Sanna (ITA/Honda) 1:53.930 . 5. Masao Azuma (JAP/Honda) 1:54.107 . 6. Jerónimo Vidal (ESP/Aprilia) 1:54.301; 7. Roberto Locatelli (ITA/Aprilia) 1:54.403; 17. Emilio Alzamora (ESP/Honda) 1:55.77. 500: 1. K. Roberts (USA/Suzuki) 1:46.720; 2. Alex Barros (BRA/Honda) 1:47.108; 3. Alex Crivillé (ESP/Honda) 1:47.178; 4. Juan Bautista Borja (ESP/Honda) 1:47.735; 7.

Carlos Checa (ESP/Yamaha) 1:48.915.

# "Tendré que arriesgar, con o sin lluvia"

Emilio Alzamora ha declarado que está preparado para proclamarse campeón del mundo de 125 y que ya tendría el título en el bolsillo sino no le hubieran "tirado al suelo" en Australia y Sudáfrica. Alzamora llega a la última carrera del Mundial como líder, con seis puntos de ventaja sobre el segundo clasificado, el italiano Marco Melandri, y 17 sobre el japonés Masao Azuma. Si, por ejemplo, acaba en

Argentina por detrás de su rival italiano en las diez primeras posiciones, el español conseguiría el ansiado título. "Durante toda la temporada he estado peleando en las primeras posiciones y, aunque no haya conseguido victoria alguna, he subido nueve veces al podio. Por todo ello creo que merezco el título como el que más", ha dicho Alzamora, que el domingo tendrá paralizada a toda Lérida pen-

diente de su actuación. El Gran Premio de Argentina trae muy buenos recuerdos al piloto catalán, pues no en vano allí fue donde en 1995 obtuvo su primer triunfo mundialista. "Me acuerdo de que gané en solitario porque nadie fue capaz de seguirme. Es un circuito que me gusta mucho, con muchas curvas, y muy técnico. Me gustaría repetir el domingo el triunfo de 1995, pero tengo claro

que lo primero es asegurar el título". A juicio del piloto ilerdense, el domingo debe conseguir, ante todo, una buena puesta a punto de la motocicleta, algo que les "ha costado mucho en los últimos grandes premios". En cuanto a la carrera, el piloto se mostró optimista señalando que lo que hay que hacer es atacar cuando se pueda y "arriesgar al máximo y olvidarme del agua. Hay mucho en juego".

#### BREVES

**■ OLIMPISMO** 

#### El COI rebaja la jubilación a los 70 años

La rebaja de la edad de jubilación a los 70 años, la limitación de los cargos a un período de ocho y la participación de los atletas en activo en la toma de decisiones son las principales propuestas que este fin de semana, en Lausana, pondrá sobre la mesa la comisión de reformas del COI, en su búsqueda de un organismo más joven, dinámico y representativo. "La transición ha empezado y es una bola de nieve que no hay quien la pare", dijo Luis María Cazorla.

#### ESQUÍ / COPA DEL MUNDO

#### Kjus, Meissnitzer y Maier, favoritos

El duelo entre el noruego Lasse Kjus y el austriaco Hermann Maier se prevé como la principal atracción de la Copa del Mundo de esquí alpino 1999-2000, que comienza hoy en el glaciar francés de Tignes y en la que la austríaca Alexandra Meissnitzer, última ganadora, será la dama a batir. Kjus –gran triunfador en los mundiales de Vail de este año– y Herminator volverán a protagonizar uno de los duelos más interesantes.

**WVELA** 

#### El Bravo España aprueba el mástil

Las condiciones meteorológicas fueron perfectas y de esta forma el Bravo España aprovechó todas las horas posibles para navegar probando el nuevo palo, sus formas ,y luego, configurándolo en función de las velas, para terminar con los entrenamientos de maniobras de tripulación. Con Luis Doreste a la caña, el trimado del palo llenó las dos primeras horas de navegación, para luego comenzar a probar esas fijaciones con las velas con las que ya había participado.



#### ■ GOLF / VOLVO MASTERS

#### Goosen mantiene el liderato

El sudafricano Retief Goosen continúa como líder del Volvo Masters de golf, penúltimo torneo del circuito europeo de 1999, tras la disputa de la segunda jornada. Montgomerie se ha colocado en cuarta posición a cinco golpes del líder. Sergio García finalizó su recorrido con 68 golpes. El castellonense se encuentra con -7, a dos golpes de Montgomerie y a 7 de Goosen.

#### RUGBY / COPA DEL MUNDO

#### Sudáfrica y Australia abren la semifinal

Sudáfrica, actual campeona del mundo, y Australia, ganadora de la edición de 1991, abrirán hoy las semifinales de la Copa del Mundo'99 de rugby con un enfrentamiento en el mítico estadio londinense de Twickenham, que el domingo albergará el choque entre los otros dos aspirantes a la final, Francia y Nueva Zelanda, la gran favorita. La primera de las semifinales se prevé como la batalla de las mejores defensas del mundo.

# **NUNCIOS POR PALABRAS**

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza de Santa Ana, 2 Mañanas: De 9,30 a 2. Tardes: De 4,30 a 7,30. Sábados: de 9,30 a 12 Los anuncios recogidos a partir de las 6,30 de la tarde, se publicarán dos fechas después

**TARIFAS** 

Hasta 10 palabras (Mínimo) 470 Ptas Cada palabra más 47 Ptas. +16% IVA

#### **V** ENTAS

·SE VENDE piso apartamento y local en Capitán Peñas. Llamar de 9 a 10 noche. Tel: 920 22 08 51

·CANTABRIA Proxima construcción Comillas pareados. Laredo apartamentos 607 49 44 63

·SE VENDE parcela en el Poligono Industrial Las Hervencias. Interesados llamar al: Tel.: 920 35 30 59

·VENDO FINCA 15 Has. con perforación. Otra 5 has y casa pueblo zona Madrigal Alfas torres. Tel.: 91 468 08 78

·SE VENDE piso todo exterior amueblado, 4 dormitorios, garaje, amplio trastero. Servicios centrales, frente jardin San Antonio. Tel.: 920 21 27 50

·VENDO CASA con parcela, 800 m2., en El Tiemblo, frente parque. Buen precio. Tel. 91.864.59.65

·VENDO CHALET unifamiliar, dos plantas, patio, sin escaleras. Tel. 670.971.339

-VENDO CHALET centro Ávila, junto al Parador de Turismo. Tel. 920.229.736

·SE VENDE piso. Servicios centrales. Batalla de Teruel, 10. Tel. 920.228.747

·SE ALQUILAN apartamentos sin amueblar excepto cocina y local en Po de San Roque, 26. Llamar de 9 a 10 noche. Tel. 920 22 08 51

·SE ALQUILA piso C/ Dr. Fleming, 4 dormitorios. Teléfono 920 21 25 93

SE ALQUILA PISO AMPLIO CENTRICO, SOLEADO, CALE-FACCIÓN Y AGUA CALIENTE CENTRAL, ASCENSOR, GARA-JE. TELF.: 920 22 82 90

·SE ALQUILA local en Avda. de Portugal, semi esquina a chaflan. (antiguo estanco). Llamar de 9 a 10 noche. Telf.: 920 22 08 51

·SE ALQUILAN tres almacenes en la estación de Sanchidrian de 700 m2 aprox. c.u.

Posibilidad de venta conjunta del complejo, antes fabrica de harinas, con 21.000 m2 aprox. y 5.000 m2 construidos. Tfnos 915478992 y 920212322

·SE ALQUILA local comercial en Burgohondo. Plaza Mayor frente al ayuntamiento. Instalaciones

completas. Tels.: 920 288 30 04 Tel., 920 21 27 50 y 920 35 30 59.

·SE ALQUILAN dos pisos zona norte y sur. Calefacción central. Tel.: 920 227753 y 920 225334

·SE ALQUILA apartamento amueblado, dos dormitorios, zona San Andres. Tel.: 920 21 26 96 y 920 25 04 70

·SE ALQUILA local propio para oficina. 65 m2 terminados. Paseo San Roque, 31. Tel. 920.252.419 y 696.989.113

·ALQUILO PISO en Los Jerónimos, amueblado, calefacción, garaje. Tel. 920.220.757

#### **FERTAS**

·TULL COLOR precisa comercial con vehículo. Sueldo fijo más comisiones. Teléfono 920 35 20

·SE NECESITA señora o señorita con experiencia para cocina de restaurante. llamar al tel.: 629625667 de 16:00 a 22:00h.

·CHICA ECUATORIANA se ofrece para trabajar de interna. Tel.: 920 21 42 42 - 920 25 37

·SE NECESITA personal. mujeres de 20 a 40 añños para trabajar en el sector limpieza en Avila. Enviar solicitud al apartado de correos 165. Contratación inmediata.

·SE NECESITA asistenta. Solo mañanas.

## EMPRESA DE SERVICIOS SELECCIONA

REPARTIDOR (a) con furgoneta propia de 1.000 kg aprox. para reparto en la provincia de Avila Todos los días o solo fines de semana Compatible con otras actividades

EMPLEADO de almacen con carnet de conducir. Se valorará experiencia en puesto similar - Servicio militar cumplido

Interesados llamar en horario de oficina al teléfono 920 226 379

·SE NECESITA chica para cuidar niño y tareas del hogar, buen trato y buen sueldo, fines de semana libres. Tel.: 606 11 56 76

·SE NECESITAN chicas para supermercado. Tel.: 920 25 31 09

·ME OFREZCO como ayudante de fontanería o calefacción. Poseo el carnet de instalador de Tel.: 920 26 71 18 - 26 71 20

·SE NECESITA chica para cafes La Colonial. Menor de 30 años. Tel.: 920 25 39 81

·SE NECESITA cocinera para Bar. Tel.: 920 25 54 66

·TRACTORISTA PARA vaquería con experiencia. Preferiblemente casado. 983 33 45 53. Facilitamos vivienda.

·SE NECESITA conductor, carnet 1ª con experiencia, para Avila capital. Tel.: 920 25 74 63

·SE NECESITAN fontaneros electricistas. Autonomos, con vehículo y herramientas propias. Para trabajar en empresa servicios urgentes de Ávila capital. 920 352 210

·NECESITO EMPLEADA de hogar, sabiendo cocina. Tel. 920.229.371

·SE NECESITA chico o chica para aprendiz de hostelería. Tel. 920.225.230

#### SE PRECISA JOVEN PARA FINCA EN MADRID

Imprescindible sepa mantenimiento en general (electricidad, fontanería, etc). Alojamiento.

609 24 83 60

·TELEPELO'S SOLICITA profesional para sección peluquería. Buena presencia. 616.388.888

### **NSENANZA**

·ALEMAN NATIVO experimentado da clases todos los niveles. Tel.: 920 22 75 50

·SE DAN CLASES de ingles. Experiencia conversación recuperación. Tel.: 920 22 75 50

·INSTITUCIONES penitenciarias Test, casos practicos y psicotecnicos. Convocada oposición Aux. Junta de C. y L. 64 plazas. Academia Mifer. c/ Solis nº 2. 050005 Ávila.Tel.: 920250470

### **ANADOS**

·CABALLO P.R.E. tordo de 7 años, apto, muy bueno como reproductor. Buene genealogía. Domado. Precio a convenir. Llamar desde 14 horas. Tel.: 608 600 409

#### M OTOR

·SE VENDE Nissan Patrol diesel 6 cilindros. Tel.: 629 13 77 31.

·RESPUESTAS iiiAdonaitarot!!!. Colaboración especial, profesor Mercury. Cartas astrales, talismanes. 906 42 16 71



# URGENTE SE NECESITAN DONANTES DE SANGRE Por favor, no olvide esta cita. Carretera de madrid, km. 109 Teléfonos: 920 35 80 36 y 25 54 23 ÁVILA

## ANUNCIOS POR PALABRAS A TRAVES DEL CORRE

Si usted desea anunciarse en esta Sección, puede hacerlo de dos formas:

1ª Mediante una Agencia de Publicidad 2ª Directamente desde su domicilio, utilizando el adjunto boletín y enviándolo a: EL DIARIO DE ÁVILA. Publicidad, Plaza de Santa Ana, 2. 05001 Ávila

TEXTO (Escriba con letra clara o a máquina)

#### **DATOS PERSONALES**

NOMBRE DIRECCIÓN POBLACIÓN N.I.F. TELÉFONO DIAS DE PUBLICACIÓN

COSTE DEL ANUNCIO: Precio por día 546 ptas. (10 palabras, Mínimo). Cada palabra más, 55 ptas. (I.V.A. incluido). Calcule el importe e incluya en el envio resguardo de Giro Postal, Telegráfico o Talón nominativo a favor de DIARIO DE ÁVILA, S.A.

### Agenda



Nuestra Señora del Amparo; Santos Germán, Máximo y Dorotea.

1340: Fuerzas cristianas de Castilla y Portugal derrotan a las musulmanas en la batalla del Salado, una de las más decisivas de la Reconquis-

1520: Carta de Hernán Cortés a Carlos I, desde México, en la que comunica al Emperador que le ha dado el nombre de Nueva España al territorio donde se había estableci-

1813: Guerra de la independencia: capitulación de las tropas francesas en Pamplona.

1822: Congreso de Verona, en el que las potencias monárquicas europeas acuerdan la intervención armada en España a favor de Fernando VII, incómodo con los gobiernos liberales.

1864: Paz de Viena, que pone fin a la guerra que libraba Dinamarca con Prusia y Austria. Es la primera gran victoria de Bismarck.

1883: Insurrección en Belgrado (Serbia), que duró 15 días y terminó con la ejecución de dos de sus cabecillas

1907: Un terremoto destruye la ciudad de Karatoch (Asia Central), donde perecen casi todos sus 15.000 habitantes.

1910: Se celebra en Barcelona el congreso constitutivo de la Confederación Nacional del Trabajo (CNT), sindicato anarquista.

1938: Anexión de los Sudetes por Alemania y desmembramiento de Checoslovaquia.

- La emisión radiofónica de La guerra de los mundos, de H.G.

Wells, realizada por Orson Welles, provoca el pánico en varias ciudades de EE.UU.

1943: Segunda Guerra mundial: el general estadounidense Dwight Eisenhower es nombrado comandante supremo de las tropas aliadas para la invasión de Francia.

1945: El presidente de Brasil, Ge-tulio Vargas, es obligado a dimitir de su cargo por el Ejército, tras 15 años en el poder.

1946: Finalizan las hostilidades entre los franceses y el Vietminh (Liga por la independencia del Vietnam). 1965: Ben Barka, jefe de la oposición socialista marroquí, es secuestrado en París.

Hoy

La Rioja. Posibilidad de chu- cho. bascos débiles en Cantabria, País Vasco, norte de Extremadura, resto de la Comunidad de Madrid, Castilla-La Mancha y Baleares; intervalos nubosos en el resto de la Península y poco nuboso en Canarias, Brumas y bancos de niebla en la Península. Temperaturas en descenso moderado en Castilla y León.

#### Mañana

El Instituto Nacional de Mete- Se prevén Iluvias débiles en Galicia, orología prevé chubascos dé- comunidades cantábricas y Castilla biles localmente moderados León y posibilidad de ellas en el norte en Galicia y Asturias. Débiles de Extremadura. Intervalos nubosos en Castilla y León y zona en Navarra, La Rioja, Aragón, resto de montañosa de la Comunidad Extremadura, Castilla-La Mancha, Code Madrid; débiles y disper- munidad de Madrid y Canarias y poco sos ocasionalmente tormen- nuboso en el resto. Nieblas en Galicia tosos y más probables a pri- Cataluña y ambas mesetas. Temperameras horas en Cataluña, turas sin cambios o en ligero descenso norte de la Comunidad Va- en todas las regiones. Viento modera lenciana, Aragón, Navarra y do de levante moderado en el Estre

> LUNA CUARTO NUEVA MENGUANTE LLENA CRECIENTE 9 OCT 310CT

El Sol sale a las 06,42 y se pone a las 17,15. La Luna sale mañana a las 22,38 y se pone a las 12,36.

#### **Temperaturas**

۰	Albacete	20	10	Madrid	20	15
8	Alicante	23	15	Málaga	23	19
q	Almeria	23	29	Melilla	26	21
i	Avila	16	12	Murcia	22	16
ä	Badajoz	19	16	Orense	22	14
ä	Barcelona	20	15	Oviedo	20	15
8	Bilbao	23	16	Palencia	77.	12
ij	Burgos	16	11.	Palma M	28	14
	Cáceres	18	15	Palmas Las	25	18
i	Cádlz	23	19	Pampiona	17	11
i	Castellón	21	16	Pontevedra	22	16
	Ceuta	21	18	Salamanca	19	12
	C Real	20	11	S Sebastián	24	20
ŝ	Córdoba	22	16	SC Tenerite	24	18
	Coruñe, La	21	17	Santander	23	20
	Cuenca	20	15	S. Compostela	19	14
	Gerona	20	12	Segovia	17	13
	Gijón	18	15	Sevilla	23	17
	Granada	26	15	Soria	16	11
	Guadalajara	-	11	Tarragona	20	16
	Huelya	23	18	Teruel	18	10
	Huesca	18	14	Toledo	20	15
	Ibiza	25	17	Valencia	20	17
	Jaén	21	16	Valladolid	17	13
	León	15	13	Vigo	20	17
	Lérida	18	11	Vitoria	17	9
	Logroño	17	12	Zamora	16	13
	Lugo	20	13	Zaragoza	17	12

Bonoloto

Combinación ganadora del VIERNES 29 DE OCTUBRE

Complementario

Combinación ganadora del LUNES 25 DE OCTUBRE 3-15-16-26-32-40 Complementario: 13 Reintegro: 6

Combinación ganadora del MARTES 26 DE OCTUBRE 10-13-15-35-47-49

Reintegro:1

Combinación ganadora del MIERCOLES 27 DE OCTUBRE 6-12-17-27-29-44 Complementario: 43 Reintegro:1

Combinación ganadora del JUEVES 28 DE OCTUBRE 12-19-23-24-29-41

Complementario: 42 Reintegro:2

Combinación ganadora del SABADO 23 DE OCTUBRE

7-11-19-25-33-41 Complementario:17 Reintegro: 5

#### Gordo de la primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 24 DE OCTUBRE 1-3-10-14-30-36

Complementario:19 Reintegro: 6

ONCE

**ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO** 

Lunes, 25 de octubre Martes, 26 de octubre Miércoles, 27 de octubre Jueves, 28 de octubre Viernes, 29 de octubre

#### El fogón de *Pilar*

#### L GERMEN DE TRIGO

La vitamina E es uno de los antioxidantes naturales más potentes. Actúa frente a los radicales libres que envejecen nuestras células. Su aporte es tan importante co-

mo escasa su cantidad en los alimentos y en el número de ellos en los que se encuentra. El germen de trigo es la parte vital del grano que contiene todo el nutriente para el desarrollo de la planta. Por si mismo es un alimento casi completo, añadiendo una cucharada en los yogures, por ejemplo asegurado un complemento ideal en las dietas, sobre todo en la época de mayor desgaste o convalecencia que no tengan un régimen especialmente prohibitivo. Además nuestros mayores lo utilizaban contra el alcoholismo en forma de tisana tomada en ayunas. Se pueden comprar en polvo y en cápsulas. Con el polvo y aceite de oliva mezclados hasta conseguir una pasta, se consigue una mascarilla facial muy beneficiosa para revitalizar el cutis. Se debe emplear semanalmente dejándola media hora extendida.

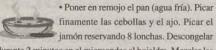
#### ROLLO DE CERDO CON HOJALDRE

#### INGREDIENTES

(Para 4 personas)

- 1 kg de cerdo picado
- →200 gr. de ternera picada →150 grs. de jamón york en lonchas finas
- 200 grs. de queso mozare
- -500 gr. de masa de hojadre
- congelada =2 cebollas y 2 dientes de ajo
- ─1 cucharada de mostaza -4 rebanadas de pan de mol
- de Orégano, albahaca, sal, harina y pimienta negra

#### **ELABORACIÓN**

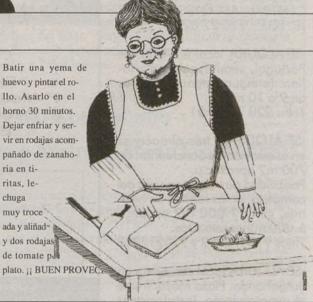


iamón reservando 8 lonchas. Descongelar durante 2 minutos en el microondas el hojaldre. Mezclar las carnes, el pan bien escurrido, la cebolla, ajo, jamón picado, 2 huevos enteros y 2 yemas, orégano y albahaca y amasar hasta conseguir una pasta homogénea. Sazonar

con la mostaza, la sal y pimienta. Calentar el horno a 220 grados, humedecer el hojaldre y extenderlo con el rodillo sobre una superficie enharinada hasta lograr un rectángulo de 30 x 40 cm. · Colocar la mezcla de carne encima. Envolver los trozos

de queso en las lonchas de jamón con forma cilíndrica y colocarlo en el centro de la carne. Enrollar la masa de hojaldre cerrándola por la parte superior con una pestaña (doblez) de la masa procurando que no se salga el relleno.

Batir una vema de huevo y pintar el rollo. Asarlo en el horno 30 minutos. Dejar enfriar y servir en rodaias acompañado de zanaho ria en tiritas, lemuy troce ada y aliñad" y dos rodajas de tomate pl



## Agenda



#### TELÉFONOS DE INTERÉS

Teléfonos de la vida	923 200 388
***************************************	920 250 784
Protección Civil	920 250 784
Bomberos	
Ávila y Barrios anexos	080
Provincia	920 211 080
Ambulancias	062 v 920 221100
Cuerpo Nacional de Poli	cía
Policía (Urgencias)	091
Comisaría Policía	920 251 000
Información DNI	
	920 255 413
Cruz Roja Avila (Urgencias)	920 222 222
Arenas	920 371 466
Arévalo	920 300 864
Barco	920 340 470
Barraco	920 281 220
Las Navas	
Piedrahíta	920 360 814
Policía Local Ávila	000 000 011 100
Arenas	
Arévalo	
Barco Candeleda	920 340 014



STATE OF THE OWNER, WHEN PARTY AND ADDRESS.	Charles and the Party of the Pa
INSALUD	
Avila	000 040 000
(Desde 17 h. antes Cen	tro de Salud)
Arenas	
Agencia comarcal INSS	
Ayuda contra la drogadicción	900 161 511
Correos	.902 197 197
Renfe	920 250 202
Est. Autobuses	.920 220 154
Taxis de Ávila	
C/ Zaragoza	.920 250 700
Pl. St. Teresa	920 250 800
Estación	.920 250 900
Ayudas a la Vivienda (J.C,.L.)	902 228 888
Teléfono Dorado	900 222 223



#### **MUSEOS**

#### EN LA CIUDAD DE ÁVILA

Museo Provincial de Ávila
Plaza de Nalvillos, 3. Teléfono 920 211 003.

Plaza de Nalvillos, 3. Teléfono 920 211 003.

Horario: Mañanas de 10 a 14. Tardes de 16,30 a 19,30. Precio: 200 pts. Sábado y domingos: gratis. Domingos y festivos, cerrado por la tarde. Lunes, cerrado todo el día.

• Museo Policial (Escuela de Policía)

Ctra. de Madrid, Km. 109 - Teléfono 920 226 200.

• Museo Convento de Carmelitas Descalzos

Plaza de La Santa, 1. Teléfono 920 210 030

Horario: 9,30 a 13,30 y 15,30 a 19,30. Entrada libre.

• Museo De Santa Teresa

Museo de Santa Teresa
C/ Intendente Aizpuru - Teléfono 920 220 708
Horario: (Los siete días de la semana)
Mañanas: De 10,00 a 13 h.. Tardes de 15,30 a 17,00 horas.

Precio de las entradas:

Individual: 300 pts. Grupos de más de 25 personas: 200 pts/ persona.

• Museo Teresiano de La Encarnación

Paseo de la Encarnación s/n. Teléfono 920 211 212.
Horario: 9,30 a 1,30 y 15,30 a 18. Precio: 100 pts.

● Museo Teresiano de Carmelitas Descalzas (Convento de San José)

Las Madres, 4 Teléfono 920 222 127

• Museo de la Catedral

Plaza de la Catedral s/n.. Teléfono 920 211 641

Horario: 10 a 13,30 y 16 a 19,30. Precio: 250 pts.

Museo de Arte Oriental (Monasterio de Santo Tomás)
Plaza de Granada, 1 - Teléfono 920 220 400 ext. 30.
Horario museo: 11 a 13 y 16 a 19. Precio: 100 pts.
Horario coro y claustro: 10 a 13 y 16 a 20. Precio: 100 pts.

#### MONUMENTOS EN LA PROVINCIA

**ALDEAVIEJA** 

ERMITA DE NTRA. SRA. DEL CUBILLO.
Sábados, domingos y festivos, a partir de las 11 horas.
ARENAS DE SAN PEDRO

CAPILLA REAL (FRANCISCANOS)
Lunes: Cerrado. Martes a sábado: de 9,30 a 12 y de 16 a 18,30. Domingos: De 9,30 a 11.

• CASTILLO. No tiene horario establecido. ARÉVALO

VISITAS A LAS IGLESIAS DE ARÉVALO
Ruta por Sto. Domingo, Sta. María, S. Miguel y S. Juan.
De octubre a junio: Sábados, domingos y festivos a las 12 y 16 h.

De marzo a junio: a las 18 h.

Entrada única para el conjunto: 200 pts. individual 150 pts. en grupos a partir de 15 personas. Visitas concertadas todos los días del año, llamar a Ayto. Tif.: 300 001.

BARCO DE AVILA

• IGLESIA PARROQUIAL DE LA ASUNCIÓN DE NTRA. SEÑORA. Hay dos visitas diarias, de 12 a 14 y de 17 a 19. Tif. 34 00 77.

● Iglesia Parroquial de la Inmaculada Concepción Pregungar por el párroco.. Tif 43 00 33.
 BONILLA DE LA SIERRA
 ● Iglesia de San Martín

Preguntar por el párroco. Tlf. 30 00 45. BURGOHONDO

ABADÍA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

Preguntar por el párroco. Tlf. 28 40 47

• IGLESIA PARROQUIAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN Preguntar por el párroco. Tif. 30 00 45.

CEBREROS

• IGLESIA PARROQUIAL DE SANTIAGO

De miércoles a domingo hay en el Ayuntamiento un servicio de visitas guiadas por la mañana. Por la tarde sólo se puede visitar en horario de culto. Tif. 863 00 31.

• IGLESIA PARROQUIAL DE SAN CIPRIANO. Abierta todo el día. Tif. 24 51 42. FUENTE EL SAUZ

• IGLESIA PARROQUIAL DE LA ASUNCIÓN DE NUESTRA SEÑORA Preguntar por el párroco. Tif. 32 42 82.

MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES

Laborables: De 11 a 13,30 y de 16 a 19. Entrada libre.

• Hospital de la Purísima Concepción
Preguntar en el Ayuntamiento. Entrada libre.

Iglesia de San Nicolás
 Laborables de 11 a 13,30 y de 16 a 19. Entrada libre. Fines de semana: llamar al

párroco al teléfono 32 00 38.

PALACIO DE DON JUAN II Horario: de 10 a 12 y de 16 a 19. Excepto domingos que permanece cerrado de 11 a

11,45. Precio: 300 pts. MOMBELTRÁN

 HOSPITAL DE PEREGRINOS Concertar cita en el Ayuntamiento. Tlf. 38 60 01.

Iglesia Parroquial de San Juan Bautista. Preguntar por el párroco. Tif. 38 60 16. LAS NAVAS DEL MARQUÉS

CASTILLO PALACIO DE MAGALIA

Abierto todos los días excepto los fines de semana.

• Convento de San Pablo

Preguntar en el Ayuntamiento. Tlf. 897 20 00.

PIEDRAHITA Iglesia Parroquial De 10 a 14 h. todos los días, excepto lunes.
 Ermita de La Vega. Todos los días desde las 16 horas.

SAN ESTEBAN DEL VALLE

Iglesia de San Esteban. Preguntar por el párroco.
SAN JUAN DE LA ENCINILLA

Iglesia de San Juan Bautista. Preguntar por el párroco.

SAN JUAN DEL OLMO ● ERMITA DE LA VIRGEN DE LAS FUENTES. Preguntar por el párroco. Tif. 23 24 39



#### CINES

ÁVILA MULTICINES: Tel. 212203. Del 29 de octubre al 4 de noviembre. "Volaverunt" (22,30), "Terapia peligrosa" (18.00, 20.15 y 22.30),

American pie" (18.00, 20.15) "La cara del terror" (18.00, 20.15 y 22.30)

TOMÁS LUIS DE VICTORIA: Tel. 250324-211021. "En lo profundo del océano" (17.45, 20.30 y 23.15)"

"La lengua de las mariposas" (17.45, 20.15 y 22.45)

ARÉVALO: "El secreto de Thomas Crown" (domingo 31, lunes 1 y martes 2) "El Rey y Yo" (domingo 31 y lunes 1)

ARENAS: "Eyes Wide Shut" y "Se buscan fullmontis" // SOTILLO: "Américan Pie" y "El secreto de Thoms Crown"



#### TRENES

lase	Horario	Procedencia	Destino	Observaciones
Estrella	0:20	Madrid-Chamartin	Hendaya	Diario
Estrella	0:20	Madrid-Chamartín	Bilbao-Santander.Gijón	Diario (Excepto domingos) Sábados
Estrella Estrella	1:33 5:11	* Vigo	Madrid-Málaga Madrid-Chamartín	Lunes
Regional	5:30	Ávila	Madrid-Atocha	Lunes a Viernes
Strella	5:43	Málaga/Madrid	Bilbao	Lunes
Fren Hotel	5:50	Coruña/Vigo/Pontevedra	Madrid-Chamartín	Diario
Estrella	6:05	Hendaya	Madrid-Chamartín	Diario
Estrella	6:05	Santander/Gijón/Bilbao	Madrid-Chamartin	Diario (Excepto domingos)
Regional	6:25	Ávila	Madrid-Atocha	Lunes a viernes
Estrella	7:00	Ferrol	Madrid-Chamartín ·	Diario(Excepto domingos)
Regional Express	8:20	Palencia	Madrid-Chamartín	Diario (Excepto domingos)
Regional	8:25	Madrid-Atocha	Ávila	Lunes a viernes
Regional	8:25	Salamanca-Alam.	Ávila	Diario
RD	8:56	Salamanca	Madrid-Chamartín	Diario
Regional	9:15	Ávila	Madrid-Atocha	Diario
ntercity	9.25	Madrid-Chamartin	Gijón	Diario
Regional Express	9:55	León	Madrid-Chamartín	Diario
TRD	10,07	Madrid-Chamartin	Salamanca-Alamedilla	Diario
algo	10:20	Madrid-Chamartín	Santander	Diario
Regional	10:35	Ávila	Salamanca-Alamedilla	Diario
Regional	10:49	Madrid-Atocha	Ávila	Diario
Regional Express	11:20	Vitoria	Madrid-Chamartin	Diario (Excepto domingos)
ntercity	11.21	Madrid-Chamartín	Irún	Diario
Regional	12:10	Ávila	Madrid-Atocha	Diario
Talgo	12:17	Santander	Madrid-Alicante	Diario
Regional	12:40	Madrid-Atocha	Avila	Diario
Regional Express	12:53	Madrid-Chamartín	León	Diario
ntercity	13:26	Irún	Madrid Chamartín	Diario (excepto sábados)
Talgo	14:10	Gijón	Madrid-Alicante	Diario
Regional	14:15	Ávila	Madrid-Atocha	Diario
Regional Express	14:53	Madrid-Chamartín	Vitoria	Diario
Talgo	15:21	Madrid-Chamartín	Coruña/Vigo/Pontevedra	Diario
Regional	15:43	Madrid-Atocha	Avila	Diario
Regional Express	15:35	Madrid-Chamartin	León	Diario
Talgo	16:05	Coruña-Vigo	Madrid-Alicante	Sábados
Regional Express	16:10	León	Madrid-Chamartin	Diario .
Talgo	16:21	Alicante-Madrid	Guijón	Diario Viernes
Diurno TRD	16:46 16:56	Madrid-Chamartin Salamanca	Vigo Madrid-Chamartín	Diario (excepto sábado)
TRD	17:07	Madrid-Chamartin	Salamanca-Alamedilla	Diario (excepto sabado)
Regional	17:15	Ávila	Madrid-Atocha	Diario
Regional Express	17:30	Vitoria	Madrid-Chamartín	Diario
Regional Lince	17:30	Madrid-Atocha	Ponferrada-Santander	Viernes
Talgo	17:52	Alicante-Madrid	Santander	Diario
Regional Delta	18:35	Valladolid	Madrid-Atocha	Domingos
Regional	18:40	Madrid-Atocha	Ávila	Diario
Regional Express	18:53	Madrid-Chamartín	Vitoria	Diario (excepto sábados)
Regional	19:25	Salamanca-Alame	Ávila	Diario (V. y Do continua hasta Chamartín)
Regional Express	19:35	León	Madrid-Chamartín	Diario
Talgo	19:50	Santander	Madrid-Chamartín	Diario
Regional	19:50	Ávila	Salamanca-Alamedilla	Diario (V. y Do. procede de Chamartín)
Regional Express	19:53	Madrid Chamartín	León	Diario
Talgo	20:03	Coruña/Vigo/Pontevedra	Madrid-Chamartín	Diario excepto sábados
Regional	20:12	Ávila	Madrid-Atocha	Diario
Regional Delta	20:38	León	Madrid-Atocha	Domingos
ntercity	20:45	Gijón	Madrid-Chamartin	Diario
TRD	20:50	Salamanca	Madrid-Chamartín	Diario
TRD	20:52	Madrid-Chamartin	Salamanca-Alamedilla	No circula los sábados
Regional	21:00	Ávila	Madrid-Atocha	Domingos
ntercity	21:10	Irún	Madrid-Chamartín	Sábados
Regional	21:12	Madrid-Atocha	Ávila	Diario(Los viernes continúa a Valladolid)
Regional Express	21:50	Vitoria	Madrid Chamartin	Diario
Regional Express	21:53	Madrid Chamartín	Palencia	Diario
Regional Lince	22:15	Ponferrada/Santander	Madrid-Atocha	Domingos
Regional	22:34	Madrid-Atocha	Ávila	Diario
Estrella	23:01	Madrid-Chamartín	Ferrol	Diario Excepto sábados
Tren Hotel	23:55	Madrid-Chamartín	Coruña/Vigo/Pontevedra	Diario

#### HORARIO DE MISAS (Otoño 1999)

	0	)on	nin	gos	s y	fe	stiv	/os														0	)ías	s la	abo	ora	ble	es (	(V:	· V	ísp	oera	as	fes	stiv	10
The second of the second		8,30	8,45	6	9,30	10	10,30	10,45	_	11,30	12	12,30	13,00	13,30	7	8	18,30	61	19,30	02	20,30	7,30	89	8,30	6	9.15	0.45	201	2 0	7 2	2	18	18,30	19	19,30	20
Catedral (Telf.: 920 211641)	F	w	w	0,								Ë					Ë		Ë	-	-			Ĩ				•	ľ	T		_	V			
PARROQUIAS	18	8	100								100	1	8						8	8		183	133	1		П		1	4	31		8	8			8
San Pedro Apóstol (Telf.: 920 221904)	П									•					•													0		9				V		0
Ntra. Sra. de ILas Vacas	18	(3)	100		100	133	100	33			100	83	88	283		83	2	9	23	150	8		183	0						21			9	V	8	1
San Vicente, Sabina y Cristeta	П			33							•		•	30				•											1						•	
San Juan de la Cruz	103	100	100	18	193		100	83	88					100							83	м	133	13				18	50	8			8			
San Juan Bautista	П		18								•						•								1		T	0							•	
San Esteban	to	100	100	100	60	183	533		8		20		8	100		20	100		83	80			100	18	13	a la		8	H	88				100		12
Santiago Apóstol	П			13			8			8						3									П											1
San Nicolás (*)	to	100	100	100	200		190	20		30			100	20	83		50	层	8	10	100	100	122	13	13			80	8	81			8			
Inmaculado C. de María (Telfl.:920 220392)					•					•								8																	•	
Santa María de Jesús	ю	100	100	100	123	85				8	10	•		23	100		23			100	133		133	100	H	13		20	8			5			V	
Santo Tomás (PP.Dominicos)	Г								•		•		•								3				0						•				•	
Sagrada Familia (Telfl.:920 211921)	10	100	100	22		8	30	100		0	80				周	100			闘	18			183	13		28								20		0
San José Obrero	П				1							•		8		8								13				9								
San Antonio (PP. Franciscanos)	10	100	100	200	100	100	100			癌	•	103	•		83		100		201		311	100	12	10	10	10				31						
La Milagrosa (PP. Paúles)	П			1														•																0		
CONVENTOS	10	100	100	100	100	200	70	83	22	Si	83		1			100	100	88	뗼	20	100	183	100	18					1	3			83			1
PP Carmelitas (La Santa)	п									•						50								1	0								8			
MM. Carmelitas (Encamación)	10	100		100	100	193	186	100		165	22	133	100	83	88	155	100	32	屬	8	100	23		12	10			3 3					0	2	23	100
MM. Carmelitas (Las Madres)	П					6																	13						1							
MM. Adoratrices	10		20	100	100	135	12	80		183		100	50	100	200	100	80	100		8		Ш				1			1	8	3					100
MM. Concepcionistas (Magdalena)	п					13												Z												•						
MM. Agustinas (Gracia)	18	100	18	123	100	183	13					93		53	100	100	90	- 10		1		ю		18	B	16		50	1	88	2		50			100
MM. Clarisas (Gordillas)															100					3								1	1							
Siervas de María	18	13	2		100	100	82	80				199	200	屬			-							6	P	3 0	1	60	4	8						10
Institución "Charitas"	П					18																							1			•				
MM. Cistercienses			100	88	100	133	33		200	2	0	133	100		100	3	193		50	133	18	10		18				1								100
SANTUARIOS Y CAPILLAS	П																								L				1							
Hospital Provincial	100	18		100	10	150	100	100		100	13	130	10	3			P			1	100		10	1	10		1	1			1	0		1	5	1
Clínica de Santa Teresa									13	1	1	1								1																
Ntra. Sra. de Sonsoles (S. Social)	10	1	100	100	100		1	100	100	25	300	100	100	133	33	100	23		18		10		8		1	1	1		1	1			20	•		
Santuario de Sonsoles (Telf: 223367)											•										1			1			1					•				
Emita del Humilladero	10	130	188	100	1	100	100	1	100	100		199	18		100	193	1		100	13	100		10	15	1	-	1		1			1	16	100		

### Agenda



#### **AUTOBUSES**

ITINERARIO	FRECUENCIA
	A las 13:30 y 17:30 h. de lunes a viernes. (Laborables)
MADRID	A las 06:00/09:00/10:00/12:00/15,00/17,00 y 19 h. de lunes a viernes (Lab.) y 10,00/17:00/19:00 diario.
SAN PEDRO/MADRIGAL	A las 13:00 y 17:15 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NARRILLOS DEL ÁLAMO	A las 15:00 horas de lunes a jueves y a las 17,00 horas los viernes, (Laborables)
VENTA OBISPO/HOYOCASERO	A las 13:15/18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
SERRANILLOS	A las 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NAVALUENGA	A las 13:15 y 18:00 horas de lunes a viernes. (Lab.)
S. BARTOLOMÉ DE PINARES	A las 17,30 h. lunes. A las 15,15 de martes a viernes.
MADRIGAL/ALDEASECA	A las 13:00 y 17:30 h. de lunes a viemes (Lab.)
ARÉVALO/MINGORRÍA	A las 11/13/15,45 y 17,30 h. de lunes a viemes (L.). A las 13 y 18 h. de lunes a viemes.(L.)
CANDELEDA/ARENAS	A las 15,00 horas de lunes a jueves; viernes a las 15,00 y 17,30 h. (L)
BARCO/CEPEDA DE LA MORA	A las 17:00 horas de lunes a sábados
ALDEANUEVA DEL CAMINO	A las 10 y 17,35 de lunes a sábados. Domingos a las 10 h.
BEJAR	A las 10 y 17,35 horas de lunes a sábados; Domingos a las 10 y 21,50 h.
BARCO AVILA/PIEDRAHITA	A las 10,00/13,00 y 17,35 h. de lunes a viemes. Sábados a las 10 y 17,35 y Domingos a las 10 y 21,50
LINARES DE RIOFRÍO/GUIJUELO	A las 17,35 h. de lunes a sábados.
SEGOVIA	A las 6,30/9,00/10,0/12,45/15,00/18,30/20,30 de Lunes a viernes I. Sábados a las 10 y 15,00.Do- mingos a las 10,00 y 18,45 h.
SALAMANCA	9,15/15,15/18 y 22 de lunes a viernes (laborables)
and the same of th	Sábados a las 9,15/11,00/18,00 y 22,00 h.
	Domingos a las 18,00 y 22,00 h.
PEDRO RODRÍGUEZ	A las 15 h. de lunes a viernes laborables
PONFERRADAVALLADOLID	De lunes a sábados a las 7,30 h. Laborables
OPORTO	A las 10 lunes, miércoles, sábados y domingos.



#### FARMACIAS DE GUARDIA

#### HOY Sábado 30

De 9,30 a 10 de la noche:

D. M. Dolores Armada M. Campos Ctra. Villacastín, 20 (Hervencias) Da. Ma Luisa Gil-Gallardo García Vasco de la Zarza, 9 (Teso Hospital)

De 10 noche a 9,30 día siguiente D. M. Dolores Armada M. Campos Ctra. Villacastín, 20 (Hervencias)

MANANA Domingo 31

De 9,30 a 10 de la noche:

D. Juan Paradinas Gómez Plaza de Santa Teresa, 2

Da. Virtudes López Santiago Plaza de Santa Teresa, 5

De 10 noche a 9,30 día siguiente

D. Juan Paradinas Gómez Plaza de Santa Teresa, 2



#### **VIDEOTECAS**

**VIDEOTECA CAJA DUERO** 

(La Toledana) Caja Duero)

Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas

y de 17 a 20 horas.

Sábados: Cerrada



#### BIBLIOBÚS

Rutas del Servicio de Bibliobús dependiente del Centro Provincial Coordinador

LUNES 6:

de Bibliotecas.

-Barromán -Mamblas -Bercial de Zapar-

-Bernuy de Zapar-

-Cisla

-Fontiveros

MIÉRCOLES 8:

-Navacepeda de Tormes

-Barajas -Navarredonda

de Gredos -Robledillo JUEVES 9:

-San Miguel de Serrezuela

-Diego Alvaro

-Martínez -Zapardiel de la R.

-Becedillas -Malpartida de Corneja

-Villafranca

VIERNES 10:

-Villanueva del Campillo

-Villaviciosa

-Niharra



#### **BIBLIOTECAS**

#### **BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA**

(Casa de la Cultura) C/Tostado, 4

Horario: De lunes a viemes: De 9 a 21 horas. Sábados: De 9 a 14 horas.

#### **BIBLIOTECA MUNICIPAL**

(La Feria) Plazuela de la Feria, S/N

Horario: De lunes a viernes: De 10 a14 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: 10 a 14 ho-

#### **BIBLIOTECA CAJA DUERO**

C/ Duque de Alba, 6 (Pasaje) Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: Cerrada.

#### **BIBLIOTECA CAJA DUERO**

Sábados: cerrada.

(La Toledana) C/ Nuestra Sra. de Sonsoles, 84. Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.

#### ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL

C/Tostado, 4. Horario: De lunes a viemes: De 9 a 14 horas v de 17 a 20 horas. Sábados: cerrada.

#### **BIBLIOTECAS PÚBLICAS** EN LA PROVINCIA:

#### **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** ARENAS DE SAN PEDRO

Horario: De lunes a viemes: De 10,30 A 13,30 y de 16,30 A 20 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

**ARÉVALO** Horario: De lunes a viernes. De 17,30 a

19.30 horas. **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

EL BARCO DE ÁVILA Horario: De lunes a viernes: De 17.00 a

20.00 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARRACO** 

Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** CANDELEDA

Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 20,30 horas.

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** CASAVIEJA Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a

19.00 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

**CEBREROS** Horario: De lunes a viemes: De 17,30 a

19,30 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** EL HOYO DE PINARES

Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20.00 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

HOYOS DEL ESPINO Horario: De lunes a viernes: De 19,00 a

21.00 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** MADRIGAL DE LAS ALTAS TORRES

Horario: Lunes, miércoles y viernes: De 17,00 a 19 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

MINGORRÍA Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a

20.00 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

**NAVALPERAL DE PINARES** 

Horario: Lunes, martes, jueves y viernes: De 17,00 a 19,00 horas **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** 

LAS NAVAS DEL MARQUÉS Horario: De lunes a viernes: De 18,30 a 20,30 horas

**BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL** PIEDRAHÍTA

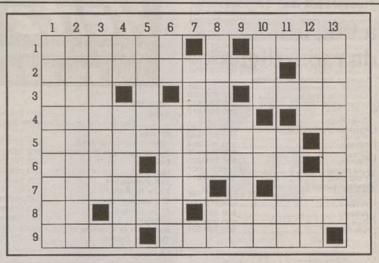
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL SOTILLO DE LA ADRADA Horario: De lunes a viemes: De 11,00 a

12,00 horas y de 17,00 a 20 horas. **BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL TIEMBLO** 

Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

### CRUCIGRAMA (Por MARBE).



HORIZONTALES: 1.-Nota escrita. Matrícula levantina. Cuchillo corvo. 2.-Capital de Uzbekistán. Antigua denominación de partido político. 3.-Constelación. Afirmación internacional. Símbolo químico del silicio. Nombre de letra. 4.-Carta geográfica. Voz de mando. 5.-Aguzanieves. Vocal suave. 6.-Asamblea legislativa rusa. Connatural. Matrícula andaluza. 7.-Rey de los ostrogodos, que fue asesinado en 541. Símbolo químico del nitrógeno. Enfermedad de úlceras faciales. 8.-Nota musical. Orificio externo del intesnino recto. Congregar. 9.-Continente más poblado. Tierra sembrada de Sahina.

#### **VERTICALES:**

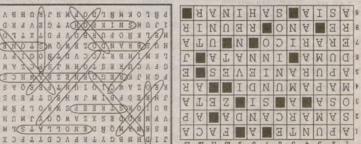
1.-Acción de asomarse reiteradamente. 2.-Utensilio de cocina para colar y homogeneizar, mediante presión, patatas, verduras, legumbres, etc. 3.-Nombre de una piperácea del Perú. En números romanos, uno. 4.-Símbolo químico del sodio. Nombre vulgar indígena de un árbol silvestre de Uruguay, muy común en las orillas de los grandes ríos. 5.-Confabulación. Preposición inseparable. 6.-Prefijo que significa fuera. Singulares. 7.-Perteneciente al asno. Símbolo químico del argón. 8.-Habiten el nido las aves. Símbolo químico del rodio. 9.-Símbolo químico de deuterio. Príncipe georgiano que vivió en el siglo XI, trató inútilmente de crearse una soberanía independiente en las provincias de Caldea y Ojaneth; tuvo que resignarse a tomar a Georgia y a gobernar en el territorio de sus antepasados. 10.-Semblante. Conjunción. Artículo inderterminado. 11.-Primera vocal. Abreviatura de este. Baño de vapor. 12.-Porción de alguna cosa que se prueba. Siglas de Transporte Internacional. 13.-Poner el aparejo a las bestias.

### SOPA DE LETRAS (Por MARBE)

	1					501.00	1350	1120	1.0				1000		0.000		1,013,0	Massa			
	J	I	D	Н	N	В	G	Y	T	R	F	V	C	D	Y	T	F	C	X	D	
	E	S	E	N	A	M	Q	Ñ	D	E	N	0	L	L	A	T	S	L	M	K	
25.00	V	F	N	R	0	D	E	S	X	Z	A	W	Q	0	Y	J	M	U	Н	N	
	В	U	Ι	0	R	S	T	R	E	E	P	S	W	R	0	L	P	Ñ	M	N	
	J	N	R	Ε	D	F	В	Ι	M	J	N	Н	E	G	T	F	E	D	S	X	
	R	E	0	Z	A	W	C	Ι	0	.I	U	N	T	P	E	E	Q	A	S	D	
	F	G	Н	J	K	R	E	G	G	E	N	E	Z	R	A	W	Н	C	S	В	
	G	F	V	C	U	R	E	S	T	0	Н	N	J	S	F	C	Z	A	W	0	
	L	K	M	Ι	Н	В	R	T	C	C	V	D	T	Ñ	0	0	Ι	F	V	В	
	Н	U	S	В	R	A	N	D	0	Z	E	W	Q	W	S	T	0	N	E	J	
	M	E	L	K	Ñ	0	P	U	R	В	0	V	F	D	T	X	T	L	0	M	
	I	J	U	Н	S	N	I	K	P	0	H	Y	T	G	E	V	F	R	D	E	
	P	Ñ	L	0	K	M	Ñ	L	D	0	F	M	N	J	R	U	Н	В	V	G	
																				100	

No. of the last	HOPKINS DE NIRO FOSTER GIBSON	FORD STREEP PACINO STONE		S	SC	Н	W		RZ	E	NI A	EC	GG,O	OI EI NI R	RE	
	BRANDO	CRUISE		11/2						C				R		
	ODWN 1 BOHBAC			Я	A	N	I	Н	A	S		A	I	S	A	1
	BORY TGEVPROE	I I I I HE H I K E	R	I	N	n	E	Я		0	N	A		田	R	8
	LEWO WEST ON BJ	ON A R BOR U H	A	T	n		N		0	0	I	R	A	R	E	1

ESTRELLAS DEL CELULOIDE



#### **Televisión**

## Prensa Española opta a una licencia de radio digital

EUROPA PRESS / MADRID

Quince licitadores, entre ellos Prensa Española de Radio por Ondas, optan al concurso convocado por el Ministerio de Fomento para otorgar las diez primeras concesiones de radio digital, con cobertura estatal y con capacidad para efectuar desconexiones territoriales, según informó ayer la Secretaría General de Comunicaciones una vez finalizado el plazo de presentación de solicitudes. Fomento tendrá que escoger entre las siguientes candidatas: Sociedad Española de Radiodifusión (SER)-Antena 3 de Radio, Radio Popular SA (CO-PE), y Uniprex SA (Onda Cero y Onda Melodía), que optan cada una de ellas a dos frecuencias; y Unión Ibérica de Radio SA-Radio España (Cadena Ibérica), Prensa Española de Radio por Ondas (ABC), Unedisa Comunicaciones SL (división audiovisual de El Mundo); Grupo Zeta Radio SL, Onda Digital (concesionaria de la única licencia de televisión digital terrenal), Recoletos Cartera de Inversiones, Sauzal 66 SL, Sociedad de Radio Digital Terrenal SA, Gestión de Programación Audiovisual, Medipress SA, Corporación de Medios de Comunicación SA, y C.R.B. Digital SA., que tratarán de hacerse con una frecuencia.

El otorgamiento de las concesiones para la explotación, en gestión indirecta, del servicio público de radiodifusión sonora digital se producirá antes del 31 de enero del año próximo. El calendario diseñado por Fomento contempla que los ganadores de las concesiones inicien sus emisiones antes del próximo verano y cubrir la mitad del país en el 2001.

#### La 2 de TVE y Telemadrid emiten el derbi madrileño

SIP / MADRID

Llega uno de los partidos más esperados de la Liga, el derbi madrileño, que enfrenta en el Santiago Bernabéu al Real Madrid y al Atlético, aunque en esta ocasión el duelo se produce con ambos conjuntos en crisis. La 2 de TVE emitirá el encuentro en las comunidades sin televisión autonómica a partir de las 21,00 horas. Telemadrid por su parte, dedica todo el día al tradicional derbi de los equipos madrileños con una programación especial que comienza a las 8 de la mañana con la repetición de dos partidos de ligas pasadas. Además emitirán un programa especial llamado La fiesta del fútbol.

# TVE mantiene en octubre el liderato en las audiencias

'Periodistas' se ha convertido en la serie de ficción más vista

EFE / MADRID

La Primera de TVE ha sido líder de audiencia en octubre, con el 24,9 por ciento de la cuota de pantalla, según informó CIA Medialab sobre fuentes de Sofres, con datos de este mes cerrados en la jornada de ayer. Este liderato de la cadena pública se mantiene estable desde hace varios meses. A continuación se situó Antena 3, con el 22,3% y en tercer lugar, Telecinco, con el 21,9 por ciento de la cuota de pantalla. Las autonómicas alcanzaron el 61,1%; La 2 de TVE el 7,7, y Canal+ el 2,4 por ciento. Por su partre las plataformas digitales estabili-

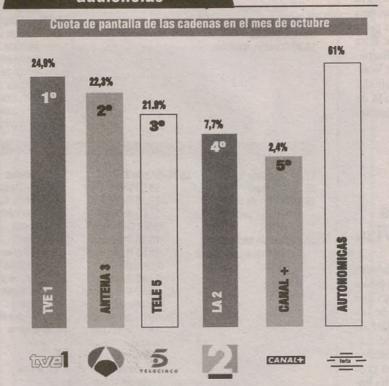
El programa de máxima audiencia fue el partido de la Liga de Campeones disputado entre el Real Madrid y el Olympiakos, emitido por La Primera, que fue visto por más de siete millones de espectadores pese a que a la misma hora Tele 5 emitía un nuevo capítulo de su serie más rentable, Médico de familia, que retrocedió hasta su mínimo histórico, con una media de 5.661.000 seguidores. La Liga de Campeones se ha convertido sin lugar a dudas en el más serio adversario que ha tenido a lo largo de su historia televisiva la serie protagonizada por Emilio Aragón.

#### 'Periodistas'

Sin embargo, otra serie de ficción, Periodistas, ha ocupado el lugar que las andanzas del doctor Nacho Martín y su familia han dejado. Las aventuras de los periodistas de El Crónica alcanzaron el pasado lunes, en el episodio en el que se incorporaban Amparo Larrañaga y Belén Rueda a sus papeles, la cifra de 6.034.000 espectadores convirtiéndose en la más vista.

Por otro lado los telespectado-

audiencias



· Programas más vistos

El partido de fútbol, que enfrentó al Real Madrid con el Olympiakos, emitido por La Primera de TVE, es el espacio más visto de octubre. Fue seguido por 7.281.000 espectadores, lo que supone un 28,8 % de cuota. A continuación, la serie de Tele 5 'Periodistas', alcanzó 6.034.000 espectadores, un 24,2% de cuota, desplazando a 'Médico de familia' como la serie de ficción más vista

que el mismo mes de 1998. La Comunidad Autonómica donde más se ha visto la televisión este mes ha sido la valenciana, con una

media diaria por persona de 4 horas y 40 minutos; el domingo es el día que más se ha visto, con una media de 3 horas y 48 minutos. Por otro lado, y en lo que a publicidad se refiere, cada día se emitieron un total de 5.536 anuncios por las televisiones; en lo que va de octubre, el total de anuncios se elevó a 149.483, un 13,3 por ciento más que en el mismo mes del

res españoles vieron en octubre una media diaria de 3 horas 38 minutos de televisión, lo que supone un incremento del 2,8 respecto al mismo mes del año pasado. Esta cifra, en el caso de las amas de casa, saltó a 4 horas y 37 minutos, un tres por ciento más

año pasado.

el televidente Joseba Fiestras

# ¡Vergonzoso!

A morbosidad lograda por Nieves Horrores, con el circo que montó con el asesinato de las niñas de Alcásser, ha sido, si no superada, por lo menos igualada.

La encargada de merecer tal honor es Ana Rosa Quintana, que vistió su programa de basura. Debiera llamarse Sabor a morbo, en lugar de Sabor a ti.

La tragedia ocurrió en la Comunidad Valenciana. Un animal, loco, demente, salvaje... (uno ya no sabe ni cómo calificarlos) asesinó a su mujer -embarazada de nueve meses- y descuartizó su cadáver para

evitar ser cazado. No contento con su hazaña, el parricida, buscando fama y honores, apareció en programas televisivos -¿ Quién sabe dónde? y Lo que necesitas es amor, cómo si él supiera lo que es el amor-buscando desesperadamente a su mujer desaparecida. Es el colmo de la desfachatez. El retrato televisivo de un homicida sinvergüenza que merece lo peor que le podamos desear. Pero es que mi amiga

Ana Rosa, sabedora de que el morbo atrae a la audiencia y a los espectadores ávidos de emociones fuertes, decidió rizar el rizo. Invitó a los hermanos de la difunta al plató y conectó con su madre por teléfono. Después de recrearse en el sufrimiento ajeno, qué mejor que hurgar en la herida mostrando de nuevo las imágenes de bárbaro criminal expresándose abiertamente en Lo que necesitas es amor. Naturalmente, la madre no pudo soportar tamaña tortura y sufrió un ataque de histeria. Mientras, los herma-

nos, presentes en el vergonzoso escenario de Antena 3, no pararon de llorar durante toda la entrevista. Si a Nieves Herrero la acribillaron entonces, ¿no merece una actuación similar la señorita Ana Rosa Quintana? Por mi parte, dejo constancia de la vergüenza ajena que produce ver en televisión espectáculos semejantes. Aprovecharse del dolor ajeno para ganar espectadores. ¡Ojalá los pierda todos!





**EL JUEGO DEL** EUROMILLON

Paula Vázquez lleva camino de entrar en el libro Guiness de los récords con este espacio. No dar imagen de hastío tras tantos programas es un éxito.



CRONOMETRO La presentadora Con-

cha Galán derrocha simpatía en su concurso, aunque para ello a veces tenga que forzar un poco las situaciones.



MANOS A LA OBRA Pese a que la calidad

de interpretación de estos dos chapuzas es más que cuestinable, la audiencia responde a su



**PETRA DELICADO** Las intenciones de esta serie policiaca son buenas pero algo, o casi todo falla en ella, empezando por una pareja de actores que no se sos-



NOCHE **ABIERTA** 

La iluminación en la entrevista a Rosa Díez, vestida de naranja, fue lamentable. Parecía el recordado naranjito del Mundial 82. Deslució todo el trabajo de Pedro Ruiz.

#### Televisión

#### FLASHES

#### ■ TELE 5 / 21.45

#### Una romántica historia, en 'Grandes Relatos'

Tele 5 emitirá esta noche, a partir de las 21.45 una nueva entrega de Grandes Relatos, que en esta ocasión nos ofrecerá la primera parte de Pequeño gran amor, una romántica historia de amor entre una princesa y un plebeyo en nuestros días. Esta miniserie, cuyos protagonistas son Barbara Slellenburg, Raoul Bova y David Warner, nos relatará la vida de Sofía, hija del rey de Listenhaus, un reino que anda de capa caída, pues las arcas están vacías debido al despilfarro del rey.

#### ■ ANTENA 3 / 20.00

#### 'Mírame' muestra los comienzos de Olga Viza

Antena 3 sorprenderá a sus espectadores con el espacio Mírame, en el que se podrá ver la primera vez de Matías Prats y Olga Viza ante las cámaras. A partir de las 20.00 horas, la cadena privada emitirá algunas imágenes de estos dos periodistas cuando, con mucha ilusión, comenzaron su carrera profesional. Además, el programa presentado por Mar Saura ha entrevistado a Eva Santolaria, la joven actriz que da vida a Valle en la serie Compañeros. Asimismo, las cámaras de Mírame han seguido los pasos de Sabor a tí.

#### La 2 / 00.00

#### Don Juan Tenorio visita 'Lo tuyo es puro teatro'

Esta noche, Lo tuyo es puro teatro, en La 2, emite al filo de la medianoche la representación de Don Juan Tenorio. Se trata de la versión que para Estudio 1 hizo Pedro Amalio López en 1968, con las interpretaciones de Juan Diego, María José Goyanes, José Carabias, Pilar Muñoz y Antonio Burgos. El personaje del Tenorio, popularizado por la obra teatral de José Zorrilla, se ha convertido en universal, y simboliza al galanteador insaciable que realiza las más atrevidas aventuras.

#### TVE 1

#### 06.30 Phantom 07.30 TPH Club

Nuevo programa infantil. Incluye las series de dibujos Viento, Los casos de Silvestre y Piolín, Tiny Toons, Neme y el señor Bobo, Popeye e hijo

#### 10.10 Pequeprix Nueva etapa 12.10 Música sí

14.30 Corazón, corazón

13.45 Cartelera

#### LA 2

06.00 Euronews 06.30 That's English 08.00 Los conciertos de La 2

09.00 U.N.E.D. 09.30 Agrosfera 10.30 En otras palabras 11.00 Parlamento

12.00 Escuela del deporte

#### ANTENA 3

#### 07.00 Las nuevas aventuras de Robin Hood

07.30 Club Megatrix Incluve: Chico Terremoto, Perros al rescate, Punky Brewster, Ace Ventura, Spiderman, Power rangers Pesadillas,

#### Animorphs,... 14.00 Los Simpson Entre las 14.00 y las 14.30 se emiten las desconexiones territoriales de 'Noticias' en las

Comunidades

Autónomas correspondientes

#### TELE 5

#### 06.45 Roll de programación 07.00 Acapulco Heat

"Vuelo 401" "Nombre clave: recuerdo cuándo" 08.30 Fuera de onda

08.50 Beast wars "La ratonera" 09.10 Las aventuras de Rin Tin Tin 09.30 Club Disney

12.00 Art attack

12.30 Walker "Una imagen de padre" "Novato"

#### **TELEMADRID**

#### 08.00 La fiesta del fútbol

Presenta Manolo Lama. Incluve los partidos entre Atlético de Madrid y el Real Madrid de las temporadas 96/97 y 98/99, debate, regatas desde El Retiro ...

13.55 Telenoticias Presentan María José Navarro y José Miguel de la Morena. Deportes: Irune

Gómez

#### CANAL+

#### 07.20 Golf: birdie

07.50 Pim, pam, plus Series infantiles: Vida de perros, Mr. Magoo, El guerrero samurai, El club de media noche, Jumanii, Dragones en la corte

10.15 Dawson crece Serie

11.00 Fútbol americano

11.50 Del 40 al 1 12.50 Magacine toma 1

#### 15.00 Telediario 1 15.35 El tiempo 15.40 Sesión de tarde ¿Estas muerta,

cariño?" 17.45 Cine de barrio "Proceso a una estrella'

13.00 Estadio 2

-13.00 Vela -13.15 Fútbol sala -15.00 Racing & festival Cataluña -15.15 Trial Indoor -15.55 Rugby. Copa

del mundo -17.45 Squash -18.00 Motociclismo. Campeonato del mundo de velocidad -18.50 Vela. Copa América

-19.00 Judo. Campeonato de Europa por clubes -20.00 Ciclismo. Criterium de Fuenlabrada

15.00 Noticias

Con Pedro Piqueras y Sandra Barneda. Deportes: Nacho Aranda

15.35 Cine "Rehenes de la

tormenta" 17.30 Rex, un policía diferente Serie

19.30 La cara divertida 20.00 Mírame

14.30 Informativos

Telecinco Con Angeles Blanco y Vicente Vallés. Incluye la información meteorológica

15.25 Cine Disney

"Las cuatro pruebas" 17.35 Cine

"El genio de la lámpara"

19.30 Cinco y acción Resumen de los mejores programas de Telecinco

15.30 Cine: una comedia "Cuidado con la familia Blue"

17.15 La fiesta del fútbol Revista de fútbol presentada por José María del Toro

14.00 CNN+. Noticias 14.05 Transworld sport 15.00 Fútbol mundial 15.30 Cine

"101 dálmatas (iMás vivos que nunca!")

17.09 Cine

"The boxer"

19.00 Previo baloncesto 19.15 Baloncesto ACB+

#### NOCHE

21.00 Telediario-2 21.30 El tiempo

21.35 Informe Semanal 23.00 Noche de fiesta 02.30 Noticias

02.35 Cine de madrugada "El super poli" 03.20 Cine de madrugada

"Los chicos del reparto!

04.55 El bazar de los tres

20.15 Lotería nacional Sorteo especial de la Cruz Roja

20.30 Grada cero

"La fuerza del valor" 23.00 Festival de cine de Valladolid

00.00 Lo tuyo es puro teatro "Don Juan Tenorio"

02.25 Cine club "Los hijos de la noche!

03.10 La cabeza de Herman 03.35 Despedida y cierre 21.00 Noticias fin de semana

Con Pedro Piqueras y Sandra Barneda. Deportes: Nacho

Aranda 21.45 Furor

Concurso musical en el que participan dos equipos de famosos 00.05 Cine

"El polvorín de los inmortales"

02.00 Cine "El club de las mujeres"

03.35 Televenta 05.30 Punto de venta 06.00 Película "Misión Manila"

20.30 Informativos Telecinco

Con Angeles Blanco y Vicente Vallés 21.00 50 X 15

21.45 Grandes relatos "Pequeño gran amor 23.45 Cine

"Asesinos virtuales" 01.40 Luchadores WCW 02.40 Más que coches 03.10 Madrugada de cine "Amor peligroso"

04.40 Infocomerciales 05.40 La mujer prohibida 21.00 Fútbol Real Madrid - Atlético

de Madrid 23.00 La noche más larga

Incluve: cine -23.05 "Abierto hasta el amanecer" -03.15 "Una noche en Casablanca' -05.35 "Fama" Series: -01.50 "Embrujada"

-02.00 "Superagente -02.30 "Los ángeles de Charlie" -05.10 "Te quiero, Lucy -07.45 "Max

Headronm"

21.00 Los teleñecos con **Cindy Crawford** 21.30 Redacción noticias

22.00 Estreno Canal+ "Amor de conveniencia"

23.30 El partido del siglo "Zico"

00.00 Teleserie: el club de la comedia

00.32 Golf

Volvo master 02.32 Erotip Cine X: "Laberinto de

pasiones' 03.03 Documental: directores de cine

James Cameron 04.03 Cine

"El pacificado" 06.02 Especial Canal+

"La rosa de piedra"

#### audiencia 28 de octubre

CADENA	PROGRAMA	AUD.	INDIVIDUOS	SHARE
6	Serie 'Manos a la obra'	13,5	5.168.000	31,3
<b>TEVEL</b>	Informativos Telediario 2	10,8	4.134.000	30,2
twal	Programa Gente	10,1	3.887.000	36,9
	Programa El Informal	8,8	3.390.000	21,9
0	Serie Sabrina. Cosas de brujas	8,1	3.128.000	28,6
0	Informativos Antena 3 Noticias 2	8,0	3.090.000	22,6
	Informativos Telediario 1	7,8	3.010.000	25,5
5	Serie 'Al salir de clase'	7,7	2.968.000	25,9
TOWE!	'Cuando un hombre ama a una mujer	7,5	2.872.000	25,1



■ TVE 1 / 14.30

#### 'Corazón, Corazón' entrevista a Carolina Herrera

Cristina García Ramos presenta esta tarde a las 14.30 horas Corazón, Corazón, que en su edición de hoy ofrece todos los detalles de la boda del ciclista Fernando Escartín, que se casó esta semana en Valencia con su novia, Ana Ferrer. El programa entrevistó, además, a la diseñadora Carolina Herrera, que recibió hace unos días el premio T de Telva.

#### TELEVISIÓN ÁVILA

14.45 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEON

15.15 LA AGENDA CULTURAL

15.30 EL CAMPO

15.40 LA REVISTA RETECAL

16.00 LO MEJOR DE LA VIDA

16.35 TRADICIONES Y COSTUMBRES

18.00 CINE, "El extraño"

20.15 FÚTBOL 10

20.45 HUMOR EN CONSERVA 21.20 MARIÑAS EN TV ÁVILA

22.30 CAMPO ABIERTO

24.02 ESPECIAL SEMINCI

24,30 CINE. "Plan perfecto"

#### LAS CUATRO PRUEBAS

TELE 5 15.25 ★

Director: Peter Werner. Intérpretes: Christina Lahti, Kevin Dunn, Jayne Brook. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1995 (C) 96 minutos. Aventuras

El jovencísimo Christopher Millard, de trece años, es un apasionado de las leyendas sobre la Tabla Redonda. Cuando le diagnostican un cáncer y debe someterse a sesiones de quimioterapia, no le queda más salida que su propia y portentosa imaginación. De este modo Christopher comienza a escribir una historia sobre caballeros medievales.

Producción de Disney para toda la familia, demasiado sensiblera y de escasa calidad.

#### CUIDADO CON LA FAMILIA BLUE

TELEMADRID 15.30 ★★

Director: Herbert Ross. Intérpretes: Kathleen Turner, Dennis Quaid, Fiona Shaw. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1994 (C) 85 minutos. Comedia

Un matrimonio de ex-espías se ve involucrado en una trama relacionada con una ex-agente checa y un robo de armas nucleares. A pesar de haberse retirado y de pretender únicamente pasar unas felices vacaciones en compañía de su pequeña hija, no tendrán otro remedio que jugársela una vez más.

#### REHENES DE LA TORMENTA

ANTENA 3 15.35 ★

Director: Noberto Barba. Intérpretes: Rob Estes, Shannon Stuges. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1998 (C) 110 minutos. Terror

Un grupo de personas se ha quedado aislado en el interior de un centro comercial debido a un incendio. Entre ellos se encuentra un convicto que se ha escapado de la cárcel y cuyas intenciones van más allá de la mera supervivencia.

Un asesino anda suelto por unos grandes almacenes. Cutre a más no poder.

# ¿ESTAS MUERTA, CARIÑO?

TVE 1 15.40 ★★

Director: Alan Metter. Intérpretes: Richard Pryor, Beverly Todd, Daves Thomas. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1988 (C) 92 minutos. Comedia

Una tranquila y feliz ama de casa, Lucy Chadman, muere repentinamente y es resucitada al cabo de un año por su hermana Zelda, que se dedica a las ciencias ocultas y tiene poderes paranormales. Todo a cambiado para Lucy: su marido se ha casado con su mejor amiga, su hijo es el dueño de un restaurante, no puede recuperar su antiguo trabajo y tiene que convencer a la gente de su lucidez mental.

Comedia fantástica con un atractivo argumento que no acaba de cuajar.

#### EL GENIO DE LA LAMPARA

TELE 5 17.35 ★

Director: Alexander Cassini. Intérpretes: Matt Koruba, Stacie Randall, George Miserlis. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1997 (C) 87 minutos. Aventuras

Simon, un niño superdotado, celebra el día de su cumpleaños con la única compañía de su madre y del nuevo novio de ésta, ya que ninguno de sus compañeros de clase ha querido asistir. Por ello la madre decide contratar a un mago para alegre al niño, que se siente desgraciado y sin amigos. Al despedirse de su actuación le entrega una lámpara que dice ser mágica.

# PROCESO A UNA ESTRELLA

TVE 1 17.45 •

Director: Rafael J. Salvia Intérpretes: Rodío Jurado, Giancarlo de Luca, José Toledano, Elena Espejo. Nacionalidad: España. Año: 1966 (C) 88 minutos. Drama

Rosa Lucena, una famosa cantante de la época, ha sido acusada de asesinato, aunque ella no ha parado de proclamar su inocencia. El proceso judicial no ha podido aclarar cuáles han sido los verdaderos acontecimientos que se han producido. De los tres jueces que la juzgan, el más veterano decidirá la suerte de Rosa.

Rocío Jurado canta y baila en medio de un complicado proceso judicial. Para fans.

#### LA FUERZA DEL VALOR

LA 2 20.55 \*\*

Director: Steve Miner. Intérpretes: Gabrielle Anwar, Michael Schöeffing, Cliff Robertson. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1991 (C) 85 minutos. Drama

Harta de su vida en Georgia, la joven Sonora Webster responde a un anuncio que busca a una amazona que salte a caballo desde una plataforma hasta un tanque de agua.

Película basada en la vida de Sonora Webster, una jinete acróbata de la época de la Gran Depresión norteamericana.

#### ABIERTO HASTA EL AMANECER

TELEMADRID 23.05 ★★★

Director: Robert Rodríguez. Intérpretes: Harvey Keitel, Quentin Tarantino, George Clooney. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1996 (C) 103 minutos. Comedia

Los hermanos Gecko son la pareja de delincuentes más buscada del

# BUTACA TV PELICULAS

Por Sara Sánchez

● NO LA VEA ★ MALA ★★REGULAR ★★★BUENA ★★★★MUY BUENA ★★★★◆OBRA MAESTRA



#### **LOS HIJOS DE LA NOCHE**

LA 2 02.25 \*\*

Director: Benito Perojo. Intérpretes: Estrellita Castro, Miguel Ligero, Alberto Romea Nacionalidad: España/ Italia. Año: 1939 (B/N) 83 minutos. Comedia La historia gira en torno a tres rateros, pobres de solemnidad, que afrontan las inminentes Navidades con hambre y frío. Un día, en un bar se en-

cuentran con un hombre de aspecto acomodado, y deciden que la solución a sus problemas económicos se encuentra en su cartera. La pareja del cine folclórico de los años treinta por excelencia protagoniza esta película coescrita por Miguel Mihura.

#### **TODAS LAS PELICULAS**

LAS CUATRO PRUEBAS	15.25	T5
101 DALMATAS	15.30	C+
CUIDADO CON LA FAMILIA BLUE	15.30	TM
REHENES DE LA TORMENTA	15.35	A3
¿ESTAS MUERTA, CARIÑO?	15.40	TVE 1
THE BOXER	17.09	C+
EL GENIO DE LA LAMPARA	17.35	T5
PROCESO A UNA ESTRELLA	17.45	TVE 1
LA FUERZA DEL VALOR	20.55	LA 2
ABIERTO HASTA EL AMANECER	23.05	TM
ASESINOS VIRTUALES	23.45	T5
EL POLVORIN DE LOS INMORTALES	00.05	A3
EL CLUB DE LAS MUJERES	02.00	A3
LOS HIJOS DE LA NOCHE	02.25	LA 2
EL SUPER POLI	02.35	TVE 1
AMOR PELIGROSO	03.10	T5
UNA NOCHE EN CASABLANCA	03.15	TM
LOS CHICOS DEL REPARTO	03.20	TVE 1
FAMA	05.35	TM
MISION MANILA	06.00	A3

país. Tras asesinar a trece personas y atracar un banco, su única salida es huir hacia México. Para ello secuestran a un ex-predicador y a sus dos hijos. Cuando por fin han cruzado la frontera y parecen estar a salvo, llegan a un extraño antro en medio del desierto donde les aguarda una desagradable sorpresa.

# **ASESINOS VIRTUALES**

TELE 5 23.45 •

Director: Andrew Stevens. Intérpretes: Don 'The Dragon' Wilson, Michael Bernardo, Ken McCleod. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1995 (C) 87 minutos. Acción

Unos científicos consiguen hacer realidad a unos personajes virtuales. Dos de ellos son mujeres que han salido de un juego, el tercero es un soldado que pretende acabar con los demás seres que provengan de ese mundo. Un policia debe enfrentarse a ellos para acabar con el peligro que conllevan.

Patético film que intenta impresionar al personal con un amplio muestrario de artes marciales. Se queda en la intención.

#### EL POLVORIN DE LOS INMORTALES

ANTENA 3 00.05 ★

Director: Charles Haid. Intérpretes: Bergley Junior, Dennis Franz, Paul le Mat, Tess Harper. Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1992 (C) 95 minutos. Policíaca

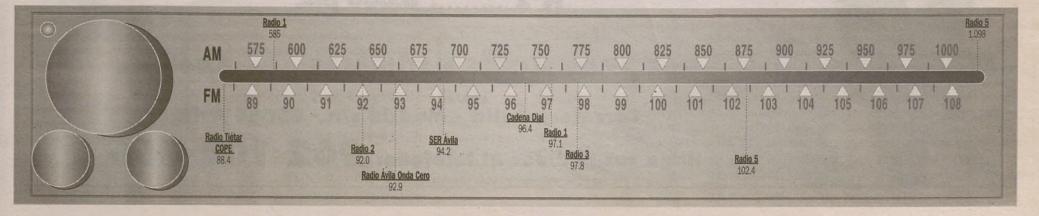
Nueve años después de que el poligamo y controvertido John Singer fuera disparado por el FBI, su viuda, Vickie, y su yerno, Addam, bombardean un barrio mormón de Utah. La familia, convencida de que puede resucitar a su patriarca si matan a algunos miembros de la policia, provoca una tensa, penosa y lenta confrontación con el FBI. Buenos y malos, dispuestos a demostrar quién puede más, protagonizan todo tipo de actos violentos. Lamentable.

#### UNA NOCHE EN CASABLANCA

TELEMADRID 03.15 ★★★

Director: Archie Mayo. Intérpretes: Hermanos Marx, Sig Ruman, Lisette Verea, Charles Drake Nacionalidad: Estados Unidos. Año: 1946 (B/N) 83 minutos. Comedia

En el norte de África, el hotel Casablanca viene padeciendo una serie de misteriosos asesinatos: todos los directores del establecimiento han sido aniquilados, al tiempo que las joyas de los clientes van desapareciendo paulatinamente. Todas las sospechas indican que una banda organizada de refugiados nazis ha realizado los crímenes. La solución a toda esta situación viene, finalmente, de la mano de los imprevisibles hermanos Marx, cuando Groucho acepta ser el nuevo gerente del Casablanca.



# EL DIARIO DE AVILA

Edita: Diario de Ávila, S. A. Depósito Legal: AV-5-1959. Año CI Número: 32.140

Redacción, Administración y Talleres: Carretera de Valladolíd, km. 0,800. 05004 ÁVILA. Teléfono (920) 35 30 59. Fax: (920) 35 30 66. Teléfono del suscriptor: 902 140 150.

Publicidad: Zink, Soluciones Creativas. Duque de Alba, 6. Teléfono (920) 352044. Fax (920) 225154 Imprime: Imcodávila, S. A. Controlado por O.J.D.

Delegaciones: Arévalo: Plaza del Salvador, 12 - 05200 ARÉVALO. Teléfono: (920) 32 62 28. Fax: (920) 32 62 29. Valle del Tiétar: Triste Condesa, 5, 1.º - 05400 ARENAS DE SAN PEDRO. Teléfono: (920) 37 16 61.

# Están locos estos galos

CARMEN LABAYEN / PARÍS

Astérix y Obélix, los famosos personajes de René Goscinny y Albert Uderzo, cumplieron ayer 40 años, en los que han sabido conquistar a lectores de todo el

mundo con una fórmula mágica que ha vendido casi trescientos millones de ejemplares. Los dos galos del poblado irreductible del noroeste de Francia asediado por los romanos nacieron en el verano de 1959 cuando el directivo de la revista Pilote encargó al dúo Goscinny-Uderzo una primera serie centrada en el folclore francés. Tras muchos quebraderos de cabeza, cigarrillos y copas de anís, los dos creadores se orientaron hacia la idea de hacer humor en la Francia ocupada por los romanos.

La primera edición del álbum Astérix el galo, que abrió la serie, fue de 6.500 copias; Astérix y los godos sextuplicó las ventas y el último, La Galera de Obélix, publicado simultáneamente en toda Europa hace tres años, alcanzó los ocho millones, de ellos tres millones en Francia.

Estas cifras, de por sí, muestran el éxito del mítico tándem formado por el pequeño personaje sensato, listo como el hambre, con bigote rubio y casco con alas sobre la cabeza, y de su facrdito compañero, in

'gordito' compañero, incansable consumidor de jabalíes, portador de obeliscos y que de pequeño se cayó en el caldero lleno de poción mágica.

Esta poción mágica, la lucha de unos pequeños campesinos contra el poderoso imperio de César, los viajes de los personaAstérix y Obélix, los famosos personajes de cómic creados por Goscinny y Uderzo, cumplieron ayer cuarenta años



Astérix y Obélix, de carne y hueso, en el último filme de Claude Berri / EFE

jes, la existencia de una sociedad organizada en la aldea gala (con druida, jefe político, mercaderes) y la actualidad de sus preocupaciones, como los atascos en las vías romanas, contribuyeron al éxito del cómic.

Más allá de la caricatura de

la Roma imperial y del nacionalismo desenfadado, la frase "están locos estos romanos" ha circulado por todo el mundo de la mano de Astérix y Obélix: 292 millones de álbumes vendidos y traducidos en cuarenta lenguas, entre ellas el bretón y el latín. En una entrevista al diario *France-Soir*, el dibujante Uderzo, único superviviente del dúo creador desde la muerte de Goscinny en 1977, recordó las dificultades iniciales de su trabajo: "su humor (el de Goscinny) era

demasiado intelectual para la época y las grandes narices (de mis personajes) asustaban a los editores".

Uderzo, de 72 años, no cree en la lectura política que se hizo de su obra, que cayó en una Francia dirigida por el general De Gaulle, símbolo de la resistencia a la ocupación nazi. "Al principio dijeron que hacíamos, con nuestras aventuras, una apología de De Gaulle, que acababa de instaurar la Quinta República. No era para nada nuestra intención. No teníamos otra ambición que divertir a los lectores", subravó el dibujante de montañas de cascos romanos. "Tuvimos mucho miedo porque sin quererlo, pusimos el dedo en algo que no estaba previsto. Afortunadamente para nosotros, pronto tuvimos éxito en el extranjero y, sobre todo, en Alemania"

Los adictos a las aventuras de Astérix y a la fuerza de la poción mágica podrán descubrir un nuevo álbum en el 2001, del que Uderzo sólo revela que allí "estarán todos los héroes galos conforme a la lógica establecida con

Goscinny, que siempre quiso que se alternase una viaje próximo con un viaje lejano".

Recientemente Astérix ha llegado al cine con Astérix y Obélix contra César, de Claude Berri, uno de los más taquilleros en Francia y Alemania. AL MARGEN

Poeta en acción

RAFAEL TORRES

ARA nombrar las cosas, al igual que hacen los buenos poetas con una precisión extraordinaria, es menester, en primer lugar, acariciarles el lomo con la mano, o quemarse la mano si se trata de una cosa candente, o abrazarlas, sufrirlas, quererlas, odiarlas... Es preciso, en fin, vivirlas, beber de la vida alternativamente a sorbos y a tragos, o padecer intermitentes accesos de anorexia melancólica y no querer beberla ni ingerirla.

Para un poeta es necesario, o cuando menos para un poeta de la casta del que se nos ha muerto un poco, sumergirse como un buzo más allá de la espuma de la vida, en las profundidades, para rescatar de la oscuridad abisal el modo de ver las cosas y sacarlo a la superficie, y mostrarlo a todos con una gran sonrisa, como se muestra un pescado enorme.

Rafael Alberti era un poeta así, de acción, un poeta de su tiempo, de un tiempo que, para nuestra desgracia, ya no es el nuestro, aunque eso no menoscaba un ápice su merecimiento de gloria y eternidad.

Alberti y sus maestros Machado, Juan Ramón y Rubén Darío, al igual que sus colegas García Lorca, Hernández o Cernuda, no pasaron trinando por la vida, sino que se pusieron hasta las cejas de barro, de frío, de agua, de pena, de fatiga, de vino, de flores y de libertad. Todos fueron actores y testigos. No fueron simples juglares domésticos ni estetas desmayados, sino que fueron también pueblo, amigos del pueblo, y se significaron políticamente por él y para él escribieron sus mejores versos, y por cantar y defender al pueblo perdieron el confort de sus bibliotecas, el aprecio de las clases potentes, la patria y la vida.

Sobrevivió tanto Rafael Alberti a aquellos tiempos, a los buenos y a los malos, que ya no se morirá nunca, por mucho que se celebren duelos y exequias por él. Tome el lector cualquiera de sus libros, ábralo por cualquier página, pose su mirada sobre cualquier verso, allí está Rafael, activo, eternamente joven, pescando palabras.



CENTROS DE FLORES NATURALES

N°1 ..... 3.500 pts. N°2 ..... 6.000 pts. Festividad de Todos los Santos

RAMOS DE FLORES NATURALES ...... 5.000 pts.

Carretera Ávila - Madrid s/n · 05004 Ávila

Haga sus pedidos al teléfono: 902 100 666